
slaptumo grifas

-----valdyba-----skyrius-----poskyris

R E I K A L A V I M A S

į archyvą Komiteto Valstybinio Saugumo Lietuvos SSR

Prašau išduoti dėl peržiūrėjimo-----

draugui NEČUŠKIŪI ----- -pareigos-----

laipsnis-----telefono nr.-----

archyvine baudžiamąją -----
(bylos pavidalas)

bylą Nr. 9792/3 -----tomus-----ant VOICĖKUSKIENĖ

JULIJA MOTIEJAUS -----
(pavardė ir inicialai)

Są byla yra būtina susipažinti ryšium su-----

VIRŠININKAS 4 poskyrio JAO (neiššipruojamos rašais-vert.) -----
(padalinio pavadinimas)

populkininkis ----- (laipsnis) (parašas neįskaitomas - vert.) ----- (parašas) Ju. Malkavičius ----- (pavardė)

" 13 " ----- 02 19 91 m.

slaptumo grifas

-----valdyba-----10-----skyrius-----poskyris

R E I K A L A V I M A S

į archyvą Komiteto Valstybinio Saugumo Lietuvos SSR

Prašau išduoti dėl peržiūrėjimo Fardymo skyrius

draugui Grudziuskui V. -----pareigos taraytojas -----

laipsnis vyr. leitenantas -----telefono nr. 468 -----

archyvine Bonažiamąja byla -----
(bylos pavidalas)

bylą Nr. 9792/3 -----tomus visus -----ant LUKAUSKAITĖ -----

POŠKIENĖ. O.

(pavardė ir inicialai)

Ši byla yra būtina susipažinti ryšium su užklausiui

~~VIRŠININKAS~~ Fardaytojas -----

(padalinio pavadinimas)

<u>vyr. leitenantas</u> (laipsnis)	(<u>perosios veiksmas</u> - <u>vert</u>) (parašas)	<u>GRUDZINSKAS</u> (pavardė)
---------------------------------------	---	---------------------------------

" 7 " Vasario 19 90 m.

slaptumo grifas

-----valdyba-----10-----skyrius-----poskyris

R E I K A L A V I M A S

į archyvą Komiteto Valstybinio Saugumo Lietuvos SSR

Prašau išduoti dėl peržiūrėjimo Tarybos Skyrius

draugui GRUDZINSKUI -----pareigos Taryboje

laipsnis vyr. leitenantas -----telefono nr. 468

archyvine baudžiamoji byla
(bylos pavidalas)

bylą Nr. 9792/3 -----tomus 4/5 -----ant LURASKAITĖ

POŠKIENĖ ODA
(pavardė ir inicialai)

Są byla yra būtina susipažinti ryšium su užklausiama

~~VIRŠININKAS~~ Taryboje
(padalinio pavadinimas)

(laipsnis)

(norėjas neįskaitomas
vert.)
(parašas)

GRUDZINSKAS
(pavardė)

" 27 " II -----1990 m.

slaptumo grifas

-----valdyba-----skyrius-----poskyris

R E I K A L A V I M A S

į archyvą Komiteto Valstybinio Saugumo Lietuvos SSR

Prašau išduoti dėl peržiūrėjimo-----

10

draugui-----*ŠIPOUSKAYA N. V.*-----pareigos-----

laipsnis-----telefono nr.-----

220

archyvine-----*(neišskaitomas šovis - parašai = "SRAL" = vert.)*
(bylos pavidalas)

bylą Nr.-----*9792/3*-----tomus-----ant-----

MASIUKIS T. P.

(pavardė ir inicialai)

Sy byla yra būtina susipažinti ryšium su-----*S/P (neišskaitomas*
tomas šipras - vert.)

VIRŠININKAS-----*Pavadinimas Viršutinio I skyriaus Komiteto*
(neišskaitomas šovis - vert.)-----*(vert.)*
(padalinio pavadinimas)
popuškis

(laipsnis)

(parašas)

A. J. Korinauskas
(pavardė)

"-----*18*-----"
-----*07*-----19*80*m. (*or 81 - mety - vert.*)

SLAPTA

slaptumo grifas

-----valdyba 5 TARNYBA skyrius L-----poskyris L

REIKALAVIMAS

10 SKYRIUS KG13

į archyvą Komiteto Valstybinio Saugumo Lietuvos SSR

Prašau išduoti dėl peržiūrėjimo baudžiamąją bylą

draugui Ruginis-----pareigos Vyr. operatyvinis įgaliotinis

laipsnis-----telefono nr. 526-----

archyvine-----

(bylos pavidalas)

bylą Nr. 9792/3-----tomus-----ant GRODECKIS

-----Stasys Kazys-----

(pavardė ir inicialai)

Sų byla yra būtina susipažinti ryšium su pareošti
kom. (ar kart. - neįskaitomas žodis-vert.) straipsnio

VIRŠININKAS 25 SP-----

V-Šukas por.
(padalinio pavadinimas)

(laipsnis)

(neįskaitomas žodis)
(parašas)

Stankievičius
(pavardė)

" 4 " 06 1987 m.

PARAŠAS PRIE REIKALAVIMO Nr.

Byla Nr. 9792/3 trijuose (3) tomuose iš archyvo gavau: parašas/Ruginis/
4.06.1987 u.

SKUBIAI

Slaptai

slaptumo grifas

(povinnas laikraščiuos vart.)

-----valdyba-----5-----skyrius-----2-----poskyris

R E I K A L A V I M A S

į archyvą Komiteto Valstybinio Saugumo Lietuvos SSR

Prašau išduoti dėl peržiūrėjimo-----BIMBIRUI-----

draugui-----pareigos-----leiteuauto

laipsnis-----operizoliotinis-----telefono nr.-----395

archyvine-----torooveija-----
(bylos pavidalas)

bylą Nr.-----9792/3-----tomus-----ant-----POŠKIENĖ

-----ONA STASIO-----
(pavardė ir inicialai)

Są byla yra būtina susipažinti ryšium su-----išduoti-----

VIRŠININKAS-----2 poskyrio-----
(padalinio pavadinimas)

pad. viršiniuko
(laipsnis)

(povinnas laikraščiuos vart.)
(parašas)

Ju. ČESNAVIČIUS
(pavardė)

"-----"-----Sausio-----27-----m.

"Tvirtinai"
LIAUDŲ KOM (LIAUDIES KOMISARIJATAS - vert.)
VALSTSAUGUMO LSSR

Generolas - majoras

./ JEFIMOV ./
"17" kovo 1946 metų (parašas neįskaitomas - vert. A.)

NUSTATIMAS (NUSTATYMAS - vert.)

./ apie sulaikytus ./ (arešto, - vert.)

1946 metų kovo 17 dienos miestas Vilnius

Aš, vyr. tardytojas tard. skyriaus NKGB Liet. SSR jaunesnis leitenantas Kulabin, išžiūrėjęs (peržiūrėjęs - vert.) medžiagą sulaikytojo NOREIKA JONAS sūnus Baltrous 1910 metų gimimo.

R A D A U

NOREIKA JONAS sūnus Baltrous 1910 metų gimimo gimęs (kiles - vert.) kaimo ŽUKIONIAI Pakruojo valsčiaus Šiaulių apskr. krities Liet. SSR iš ūkininkų Lietuvis pilietis SSSR dirbo mokslų Akademijoje Liet. SSR pareigose juristo konsulo (!? - oištikrųjų jurist. - konsulto (konsultanto), o konsulo (!) - vert.) gyvena mieste Vilnius po gatvės (gatvėje - vert.) Urvinskio (~~16~~) name Nr. 35.

Buvo sulaikytas (16) (vert.) kovo 1946 metų bute POŠKIENĖS, kurioji itariama kaip dalyvė Lietuviškojo nacionalinio (Lietuvių tautinio - vert.) pagrindžio.

Pagrindau išdėstytojo

NUSTĀČIAU (pastaciau, untarian - vert.)

Vadovaudamasis etr. 100 BPK RSFSR iki išaiškavimo apysta (aplinkybių, iš esmės - vert.) atsiradusių ... (toliau neįskaitomi žodžiai - vert.), NOREIKĄ sulaikyti ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) vidaus kalėjime NKGB Liet. SSR

Vyresnis tardytojas tard. skyriaus jaunesnis leitenantas (parašas - atrodo, kad Kulabin - vert.) ./ Kulabin ./

Štai, kaip traktuojama, tai yra ne NOREIKA itariamas, o POŠKIENĖ

PROTOKOLAS ASMENINIO APIEŠKOVIMO (KRATOS-vert.)

1946 m. kovo mėnesio

16-oji diena

(štai tikroji
NOREIKOS arešto
diena-vert.)

Aš darbuotojas KGB Liet. SSR kapitonas ROMANOV pvedašis
(padariau-vert.) asmenini apieškovimas (kratą, išvėrtinimą-
-vert.) pas sulaikytąjį

NOREIKO (NOREIKA-vert.) IVAN (štai bjaurybės re-
kiai-krangeriai net vardą „JONAS“ surusiuo-vert. A. B.) Varfo
Lomirjevič (!) - baisybės, net „JONO“ tėvą surusiuo-vert. A. B. (tėvą
būti „Sūnus BALTRAS“-vert.).

Prie kratos (kratos metu-vert.) išimta (atimta, paimita,
konfiskuota-vert.) sekantys:

1. Raudonarmietiška kuygutė (kuygelė-vert.) ant vardo
(vardu-vert.) NOREIKO (NOREIKA-vert.);
2. Tėrykliuis pažymėjimas Nr. 202.
3. Laikinasis liūcijimas (pažymėjimas-vert.) vietoje ko-
nio bilieto Nr. 19913
4. Pasas

Skundu ant neteisinguo dolasti (padaryti-vert.)
prie kratos (kratos metu-vert.) uatėjo (uagauta-vert.)
(tačiau šis sakini perodėini skaitant tūpa visišku
neišlu, ar kratytojai negavo skundu, ar kratytojai
„nepileio“ skundu, ar NOREIKA nepadauė kolio tai
skundo, ar iš šalies kas uors galėjo skustis? -vert.)

Sulaikytas

/ parašas, (bet noreika šita
uieku nepasirašydavo (!)-
-vert.)

Darbuotojas pvedašis (padaręs-vert.) kratą

(parošis uisvėitomas-vert.)

Čiu yra surašyta tipografiniu būdu atsilikinė kopija, kurios
laipsnė išplėtos yra surašyta žemiau nurodyto dokumento du

1946 m. kovo 17 dieną. Mes žemiau pasirašiusieji
dežuruojantis Pad. (padėjėjas - vert.) V-Ko (viršiniuko - vert.)
V/ (vidaus - vert.) / Kalėjiūo NKGB LIETUVOS SSR

MIACOTIN

priziūrėtojas (eukavecistas - vert.) PODORAGA dalyvauiant
pravedime (įvykime - vert.) asmeni
apiešojimui (iškrėtimui, krotui - vert.) areštuotojo - sulaukytojo
NOREIKO (NOREIKA - vert.) JONAS sūnus Baltzous.

Prie apiešojimo (iškrėtus, išmačius - vert.) pasirodė sekantys
daiktai ir vertybės, kevinos (kevinė - vert.) ~~teisinti~~ (~~teisti~~
~~sekoufiskuoti~~ - vert.):

1. Kišėvinis laikrodėlis iš balto metalo su grandinėle fia
mos „7150“ Nr. 70 95 41 ! (ŠTAI IZ LAIKRODŽIO NUMERIS-VA)
2. Pinigų sumoje 389 rubliai,
3. Šalikas vilnouis 1 štuks (vieuetas),
4. Koklaraištis (šlipsas) raiunas - uorgan 1 štuks (vieuetas)
5. Neosmeninis (kelnių) diržas sutriutas 1 štuks (vieuetas)
6. Raktas 1 štuks (vieuetas).

§

dežuruojantysis Pad. (padėjėjas - vert.) Virš. (viršiniuko)
VK (vidaus kalėjiūo NKGB (parašas uiskaitoman - vert.)
Priziūrėtojas (parašas uiskaitoman - vert.) (_____)
Parašas areštuotojo (pasirodė NORIKA vert.) (_____)
Aut (už - vert.) atimtuosius daiktus ir vertybes išduoti
kvitacijon (kvitai - vert.)

Kvita gavau _____ (parašio uera - vert.)
dežuruojantysis Pad. Virš. VK NKGB _____ (parašio uera
- vert.)

"17" (ar gal "12" -vert.) kovo 1946 m. V / (vidaus-vert.) kolegijon
 KGB LSSR


VILNIUS ŽV MOKICIOS VALDYBOS VIRŠININKU 4
 REIKALAVIMAS Nr.

Prošau išduoti NOREIKO (NOREIKA-vert.) JONAS
 Baltaus skyriui

Vieutų skaičius	Daiktų pavadinimas	išduotas skaičius	Portobas
1	Šalikas vilkoniš	1 št.	
2	Šlipsis (kokloraitis) raišas	1 št.	
3	Žizžas juosmenini (kelneis)	1 št.	
4	Raktas	1 št.	

A P K (neiššifruojamas raišas-vert.) V / (vidaus-vert.)
 LĖJIMO
 (poraišas neįsleaitoumų-vert.)
 poraišas d/ja (nesuprantamas raišas-vert.)
 (porizaišis Noreika (rusišes šroftu-vert.)
 vedu išgauti _____
 ... poraišas _____

Reikalavime paaukėtus daiktus gauti _____


 Čia nėra jokių poraišų
 ir atžymų, kas reiškia, jog
 NOREIKA šis daiktų reikalavimas
 negavo (!) - vertėjo ML-

... VALIUTA

... akto NKGB LSSR 5

Vilnius 20 kovo 1946 u.

KVITO ŠAKNELĖ 218 (gal ir „208“ „218“
„288“ - vert.)

Priimta sutinkamai protokolo Nr. — iš — 194.

NOREIKA Jonas, S. Baltaus Pub. (Rubių) 389 kop.

... (žodžių aiškinimas, bet veiksmaizdams - vert.)... atnebusios
šimtytis devykis zell.

Viršiniukas (porošas veiksmaizdams - vert.)

porošas

Behalteris - sekretorius - sąskaitininkas

Pasilekta kvitų kuggelėje

Užfondeuota (ar „užpajamuota“ - vert.) po knyga (kuggelėje - vert.)
eilės numeriu — (porošas, šikrišai veiksmaizdams) (vert.)

Užpajamuota po knyga (kuggelėje) - alfabete str. — Nr. —

Behalteris - sekretorius - sąskaitininkas —

(čia yra balta dėmė, lyg
tai būtų specialiai išdeguota
balta popierinėsi daugumet šis
dokumentas - lapas = vertijos ATL)

ŪKIO NKGB SSSR

forma nr. 13

KVITŲ KNYGĖLĖ NR. 310

... (neįskaitomi žodžiai pil. (piliečio NOREIRA JONAS BALTRAS ... (neįskaitomi žodžiai ... (vert.)

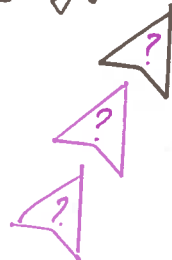
... daiktai v(vidaus) kalėjim....

... kišeninis laikrodis iš		
... / metalo Firmos TISSOT"	1	-

... piešiniai (korėjos šuraitis, Fos, užrašai)

komisija (porešis viešo armuo neįskaitomas vert.)

46 u. KOVO mėn. "20" (leįtai ištaisyta; "26")



(KAR DINGO TAS LAIKRODIS - NEAIŠKU, nes toliau byloje nerandama jokių dokumentų - vertėjas AM).

Šita
 dalis
 lapo
 yra netiesiogiai
 atšviesto,
 tai yra
 nepilnai
 atversta
 medžiaga.
 Lapo N^o
 dešimys:
 (vert. AM)

... Kalėjim NKGB
 LSSR

... dvi priekairiškos

Jonas

... Nr. 12

... Nr. 47

... NKGB LSSR

... KAS

... 2ausdai
 porosos

111 1946 metų

(vert.)

Šitoji dalis lapo yra atsviesta (pa-
dauginti uvertika-
liupei iš prieš šį lapą
einančiojo lapotesi-
uys, todėl su dešine
puse lapo (7) uverti-
s ryšio (vertėjas AKL).

tačiau vertimean toks:
kritaucija (kritq,
pakritavimeq gavau
aut rauky (i raukos-
-vert.)

... (uvertika pradžia, tačiau
tesimeje atrodė " III-46m

(paraiš tikrai
NOREIKA tik
uvertika šrifto-
-vert. AKL).

VIRŠININKUI V (vidaus-vert.) KAKĖJIMO
NKGB LSSR KAPITONUI daf. (draugui-
PRIKAZČIKOVU (PRIKAZČIKOVU-
-vert.)

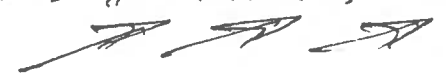
Arreituotajis _____
NOREIKA JONAS (vert.)

~~atveskite iš kameros Nr. ir pade-
kite (patalpiukite - vert.) į kameroq Nr. 1
ir atveskite (ar „polikite“ - vert.) už
(čia šitas žodis uvertikai „už“ reiškia
kieku žiniou, kam atideuoti, polikiti, pa-
talpiuti, taip tariant „PASODINTI,
PATUPDYTI, ĮKALINTI, LAIKYTI UŽ RAKT-
-vert.~~

VIRŠININKAS TARDSKYRIUS NKGB
LSSR PAPUKKININKIS - (ROZALUSKAS)
(tas pats žydas, kuris dabar = 1996.1
gyvena ir uverta uvertas 12RAELYJE
(vertėjas AKL). (paraiš uverta žydas
bet atrodė, uvert pizeu
raidei (R)

"17" . III . 1946m.

(čia reiškia, kad sėtinuokamsi su
ROZALUSKO patvarkeuui pizeus korta
sėtinuok NORAIKA - žisai (NORAIKA) būv
uvertas į kameroq Nr. (12). Reik
sėti tolimesui NORAIKOS uvertas, ikit
kameroq pas „STUKAČIUS“ - vert. AKL)



(A.v.)

8

Šita dalis
lapo yra
atsitiktinei
atliesta (padau-
ginta) ir nepri-
klauso lapui
Nr. (8)
(vertėjų del.)

VIRŠINIANKU V (VIDAUS-vert.) / KALĖDIMO
NKGB LSSR ŽAPITONUI dro. (draugiai-vert.)
PRIKAZČIKOVU (PRIKAZČIKOVU-vert.)

Arėi teot. (čia nepilnas žodis, turi būti
„areštuotas“)
NOREIKA ZONAS

Perveskite iš kameros Nr. 12 iz
patalpiukite į kamerą Nr. 47 ir
sustiprinkite (atiduokite, perduokite, paveskite kolia
tai „ukovecistai“ - asmeiškai - tai rusiškai reiškia
„sustiprinkite“ arba „priverstinukite“ - miriškite“ (vert.)

VIRŠ. VARDŠKYRIAUS NKGB LSSR PULKIN-
KAS (ROZANSKAS) (tas baisusis „žydas“ =
galvarengys, dabar dar tebegyvenantis
(1996.11.05d.) IZRAELIJE - vert. del.)

(paros veisiantis,
bezaugytas, bet pilnas
voide (R) - vert.)

„17“ III 1946 metai

(Čia iz matome, kad NOREIKA po mi-
mojo „patalpinimo“ į kamerą Nr. (12) - to
pačio oisio koo 17-taja buvo „permes
! kameros Nr. (47) = vert. del.)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

9

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (dymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "17" valandą 00 minučių, 18 " 00 --- 1946m. įkamb. Nr. 117 areštuotąjį ... NOREIKA pasdrg. ... Kulibiriū laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kulibiriū - vert.)
Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gr

sinimą - vert.) areštuotojė NOREIKA
priėmiau 17 valandą 20 minučių

(pasirašė Kulibiriū - vert.)
(parašas)

atidaviam (grąžinam - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kolegimą
17 valandą 30 minučių

(pasirašė Kulibiriū - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

10

47

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos
dymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia rei-
suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "12" va-
dą 30 minučių "K000" --- 1946 m. įkamb. Nr. 117
areštuotąjį NORĖIKA JONAS... pas. arg. ... Kulibiu' s...
laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. ... 117.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kulibiu-vert.)

Tardytojas

PAKYTAVIMAS

(rusiškai išsireikšta "PARAŠAS:
vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (g-
sinimą - vert.) areštuotojo NORĖIKA
priėmiamu 12 valandą 30 minučių

(pasirašė Kulibiu-vert.)
(parašas)

atidaviam (grąžinam - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą
17 valandą 00 minučių

(pasirašė Kulibiu-vert.)
(parašas)

47

10

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 45 minučių, 18 kovo 1946m. į kam. Nr. _____ areštuotąjį pasdrg. Noreika Jovos.

laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kulikine - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 21 valandą 45 minučių

(pasirašė Kulikine (vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 5 valandą 30 minučių

(Cor 1^a - vert.) (pasirašė Kulikine - vert.)
(parašas)

7

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

72

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 00 minučių, 19 " Kovo --- 1946 m. į kam. Nr. 117 areštuotąjį ... NORĖIKA pasdrg. Kulibiu'q laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kulibiu - vert.)
Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NORĖIKA priėmiau 21 valandą 00 minučių

(pasirašė Kulibiu - vert.)
(paršas)
atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 4 valandą 30 minučių

(pasirašė Kulibiu)
(paršas)

28

8

7

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

13

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "16" valandą 00 minučių, 30 " kovo 1946 m. įkamb. Nr. 117 areštuotąjį NOREIKA..... pasarg. Kulibiuq..... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr......

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirošė Kulibiu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 16 valandą 00 minučių

(pasirošė Kulibiu - vert.)
(parasas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 30 minučių

(pasirošė Kulibiu) (vert.)
(parasas)

Kamera Nr. 47

14

pristatyti (atiduoti, pervesti, perkelti - vert.) prie
(F&M) org. (orange - vert.) (nevisagai; sliautoems
zodis, taiciau atrodo "NARKOŠU" ("NARKOŠU" ?
- vert.) C/3 (tai reiškia "sutikimai" / "paraiškai"
- pareiškinio, prašymo - vert.)
N O R E I K A

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

15

47

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 00 minučių, 20" III ----- 1946m. įkamb. Nr. 117 areštuotąjį ... NOREIKA pasdrg. Kulibiu laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kulibiu

Tardytojas parašas Kulibiu

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąžinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 22 valandą 00 minučių

Kulibiu

(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 6 valandą 15 minučių

Kulibiu

(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

16

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą _____ minučių, "21" kovo 1946 m. į kambar. Nr. 117 areštuotąjį NOREIKA pasdrg. Kulibiu laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirošė Kulibiu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireiškšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 21 valandą 20 minučių

21/III.46

(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą _____ valandą 50 minučių

(pasirošė Kulibiu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

17

47
Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "15" valandą 30 minučių, 21" III 1946m. įkamb. Nr. 117 areštuotąjį NOREIKA pasarg. Kulibiu laikomą (esantį - vert.) kameroje Nz.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas Kulibiu
Novos

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireiškšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąžinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 16 valandą 30 minučių

(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 17 valandą _____ minučių

parašas Noreika
(parašas)

(parašas, neišskaitomas - vert.)

↓?
v. Bet siūtos
i. v. g. gali
būti kito - vert.
atidaviam
v. Parošas
kalini priėmiam (parošas, neišskaitomas) (?) = 25/III
atidaviam (povs neišskaitomas - vert.) 2355 25/III

TVIRTINU:

M. (ministerija-vert.) LIAUDIES
KOMISARO VALSTSAUGUMO LIET. SSR

papulkiuikis
/Martavičius/
" kovo 1946 u.

K/ (karinis-vert.) / prokuror
K/ (karineomenės-vert.) / NKVA
LSSR papulkiuikis justicijo.

/ GRIMovič/
" 22" kovo 1946 u.
(parotės teis^{istovos}-vert.)

(tuščia-vert.)

NUITARIMAS

(skizti kardomąjį priemonę)

1946 u. kovo " " d. VRLK DVMV vyr. o/ (operatyviniis-
igaliotiniis 2-o poskyrio 2-troskyriaus NKGB LSSR pokuiestu
(miestui-vert) Vilnius - leitenantas Karpuchiu išžiūrėj
taradyms byla apie

NOREIKA JONĄ, sūnus Baltraus, 1910 metų gimimo,
kilusio kaimo Šukioniai, Pakruojo valsčiaus, Šiaulių apskrit.
LSSR, po tautybės (tautybės-vert.) lietuvio, b/part. (bepartiniis-u
piliiečio SSR, dirbaučio juristkonsultu anhemijon uolusų
LSSR, gyvenantis mieste Vilnius pogaroe (gatoje-vert.) Vi-
rubskio, namas Nr. 31.

iz indamos domėn (štai kaip išversta pačių ruslių (!)-veru

RA D AU:

kad NOREIKA įtariamias uesikaltimuose (uusi kaltės u
numatytuose (numatytais-vert.) str. 58-1 "a" iz 58-11 BK
RSFSR, priimant (priimdamas-vert.) olimesiu (olomėn-vert)
kad NOREIKA raldamas (būdamas-vert.) laisvėje gali
pasislepti nuo taradyms (sekimo-vert.) iz teisimo iz vadova
jautis (vadovaudamas-vert.) str. str. 145 iz 158 BPK RSFS.

NUSTAČIAU (pastačiau, uetoriau-vert.)

priemone kardomąjį (sekimo-vert.) būdu uengimo ues
taradyms (sekimo-vert.) iz teisimo NOREIKA JONUI, s. Baltraus
laikymą (saugojimą-vert.) po sąryba (šeiutu-vert.), kame (d
ko, už ką-vert.) tvarhoje str. 146 BPK RSFSR paškelbti areštu
tąjam po (toliau selia kitar lepes-vert.) →

LTSR Valstybės Saugumo Liaudies Komisariatas

ORDERIO TALONAS Nr. 218

1946 m. Kovo 25 (ar 23-čia) - t. a. o. c. i. e. n. a. s.
VRK vidaus kalėjimo Vizšiuikiui

Priimkite siuntą:

N O R E I K A

Jonas, s. Baltrous

Pasiteiravimas K / (Karimis - vert.) / Prokuroras K / (Skari-
meis - vert.) / NKVD LSSR / 22 / III. 46 m.

Valstybės Saugumo Liaudies Komisaras

(Parešas neįskaitomas - vert.)

LSSR VSK Trečiojo skyriaus Vizšiuikiui

Šitoje dalyje
yra atsitiiktinai
atsištietes augi-
niuo metu
priestai eluotis
lapas, kuris yra
tesiuys
„NOTARIUM“ i
neturi ryšio
su „ORDERIO
TALONU Nr. 218
(vert.)

paraišai šitajame nutarime.

Sutinkamai su str. 160 BPK RSFSR, kopija (užraš.-vert.) nutarimo reikrypti (uusiusti-vert.) Prokurorui ir perduoti vizyviukui kalėjimo dėl priėjimo (priėbendrinimo-vert.) prie asmeninės kalėjimės (kolėjimės-vert.) bylos.

Uyr. O (operatyvius-vert.) / igaliotius 3⁴-čio (o gal „2⁴tro?-vert.) poskyrio 2 skyriaus NKGB LSSR po mieste (miestui-vert.) Vilnius leitenant / Karpuchiu, O (Herbinis outspaudas SSSR)-vert.)

NUTARĖ

1) Kardomąja miemone, kad nevenptų tardymo inter. Sėtiuka: Pavard. viriū. 2-tro poskyrio 2 tro skyriaus NKGB LSSR po mieste (miestui-vert.) Vilnius - vyr. leitnantas / MOSKALENKO /

Pav. viriū. 2 skyriaus NKGB Liet. SSR po mieste (miestui-vert.) Vilnius - Majoras / MAKOU /

skizti

2) Nutarimo užrašą pasiusti viriū. tard. skyriaus NKGB Liet. SSR parkiniukas / ROZANUSKAS /

kopija (užrašas-vert.) tikra: (paraišos uis kaito uis-vert.)

Tviršium: (nutarimo rašiusio paraišos) (ne)

Nutarimas uis paskelbtas

(Noreikus paraišas 1946 III 16)



(štai kaip sufalsifikuotos datos - žiūrėti šio dokumento pradžia - data (22) kovoi žiūrėti oracrio nr. 218 dėl atidarinimo i kolėjimę data (25) ar (23) !!!-vert. M)

30

Pavardotojai viršminko vidaus Kelėjimo
MGB Liet SSR

populkiuikiui drg (draugui - vert.)
Stopyrėu'ei

Arėštotojai NORIKA JONAS suėus Baltėus
skaitykite (skaitykite - vert.) uė (mie - vert. - oia
tiksliau skaut u žėioje - vert.) populkiuikiu
drg. (draugo - vert.) Myėkiu (žydas (!) - va

Pavardotojas viršminko 6-ojo Skyria
MGB Liet. SSR.

Populkiuikiis

/. Abramoviz/.

↑
← žydas (!) - va

3 balandžio 1946 m.

(porėas
uė skaitė uė - var)

1 (ar "4" -vert.)

20

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "19" valandą ^(ar "13" - vert.) 30 minučių, "_____"
1946 m. įkamb. Nr. 117
areštuotąjį NOREIKA pasdrg. Kulibiu
laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr:

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kulibiu

Tardytojas (povešs, Kulibiu - vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąžinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA
priėmiau 19 valandą 30 minučių
(ar "13" - vert.)

Kulibiu
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą
17 valandą 00 minučių
(? vert.) Kulibiu
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

REIKALAVIMAS

21

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 30 minučių, 26" III ----- 1946m. į kam. Nr. 117 - areštuotąjį NOREIKA..... pasarg...... Kulibiu..... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nz.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kulibiu

Tardytojas (pasarg. Kulibiu - vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 21 valandą 30 minučių

Kulibiu
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1^o(?) valandą 20 minučių

Kulibiu
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

22

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "00" valandą 30 minučių, 17" III ----- 1946m. įkamb. Nr. 117 - areštuotąjį .. NOREIKA pasdrg.

laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kulibiu

Tardytojas (pasirašė Kulibiu - vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireiškšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 00 valandą 30 minučių

Kulibiu
(parašas)

atidaviam (grąžinam - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 3 valandą 35 minučių

Kulibiu
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

23

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " " valandą _____ minučių 25 III ----- 1946 m. įkamb. Nr. 120 -

areštuotąjį ... NOREIKA pasdrg. SIEROM'ą

laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

(paros teisba toles - vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gražinimą - vert.) areštuotojo _____

priėmiau 21 valandą 30 minučių 25/III

(paros teisba toles - vert.)
(parasas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą

23 valandą 55 minučių 25/II

(paros teisba toles - vert.)
(parasas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

7
(Herbat. u 47" vert.)

24

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 30 minučių, 24" III 1946m. įkamb. Nr. 117 areštuotąjį NOTREIKI pasarg. Kulibinų laikomą (esantį - vert.) kameroje Nz

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kulibinų

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireiškšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo _____ priėmiau 22 valandą 30 minučių

(?/III) uaktį
vert.

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 30 minučių

Kulibinų
(parašas)

Kulibinų
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

25

7
(Turket. 47^o vert.)

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "12" valandą 30 minučių, 27" III ---- 1946m. įkamb. Nr. 117 areštuotąjį ... NOREIKA pasdrg.

laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr.: 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kulibin

Tardytojas (parašas Kulibin-vert)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąžinimą - vert.) areštuotojo

priėmiau 12 valandą 00 minučių

Kulibin

(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 14 valandą 30 minučių

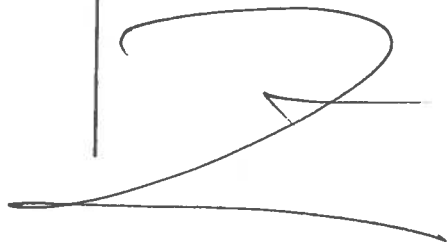
Kulibin

(parašas)

Perduoti anketą dėl užpildymo
 areštuotojam araudžiama. Užpildoti
 iš žodžių areštuotojo ir tikrinama
 pagal, sudirkama, su-verf.) dokumenta

ANKETA areštuotojo

KLĀSĪMAI	ATSAKYMAI
Pavardė, vardas ir tėvavardis (je tėvo vardas! -vert.)	NOREIKA JONAS BALIRO
Metai ir vieta gimimo	Gimė: 1910 metais, kaime ŠUKENĖI (tu būti "ŠKIONIAI" -vert.), ŠIAULIŲ apskr. LSSR (oblastis, kraštas)
Pastorioji vieta gyvenimo iki arešto (tikslus adresas)	Miestas: VILNIUS, Rajonas: gatvė VIVILSKĖ (turi būti "VIVILSKIO" -vert.), oblas kraštas: Nr. 31, butas (? -neparašyta -v)
Profesija ir specialybė	JURISTAS - ADVOKATAS
Paskutinioji darbo vieta: iki arešto	a) ĮSTATA: MOKSLŲ AKADEMIJA LSSR, b) Pareigos: JURISTAS - KONSULTAS v) laipsnis g) jeigu nedirba - kada ir iš kur paliecosuota
Tautybė	LIETUVIS
Pilietybė (prie nebuvimo pasirodinti koks dokumentas liudija apie pilietybę arba užrašyta iš žodžių)	SSSR
... (neįskaitomi žodžiai -vert.)	a) partijoje: b/p (be partinis -vert.) b) šiuo (durtroju -vert.) metu: (b -vert.) b/p (be partinis, nepar tinis -vert.)

KLĀUSĪMĀ	ATSAKĪMĀ	
<p>Īsilaicīgas Beudras Specielus (pabrūkti in unodgā ka baigē)</p>	<p>aukštasis, vidurinis, žemasis : VALSTYBINĖ UNIVERSITETA</p>	
<p>10. Sociālinė kiluė (kuoni buvo tėvas ir motina)</p>	<p>iš vėlstiečių</p>	
<p>11. Teistumas (sustovėjo (ar buvo -vert.) po teismu (-teistos=vert.) in taroymu kur kada užkė, uosprenuėis)</p>	<p>nesustovėjo (nebuvo teistos-ver)</p>	
<p>12. Priedimai (prievertos, areš- tų formos-vert.) po įtariu (įtariant-vert.) kokiuose nu- sikaltimuose ir po kokiuos pavardeuėis)</p>	<p>nebuvo priedėiamas (taroumas, pasoolietas-vert.)</p>	
	<p>13. ŠEIMOS SUDĖTIS:</p>	
<p>Lėipais giminytės</p>	<p>Pavardė, vardas, tėvovor- dis (o ne tėvovordas! -vert.), metai izuėia gimimo</p>	<p>Vieta gyveniu darbo ir poreigo</p>
<p>TĖVAS</p>	<p>mirė 1914.</p>	
<p>MOTINA</p>	<p>NOREIKIENĖ ANTANINA</p>	<p>kaimas LUPA.. (neįskaitoma-ver šiaulių eps., LS</p>
<p>ŽMONA (vyros)</p>	<p>NOREIKIENĖ ANTANINA</p>	<p>Vieta gyvenimo nežinoma</p>
<p>vaikai</p>	<p>NOREIKAITĖ DALIA, JONO</p>	<p>- " -</p>
<p>BROLIAI, SESERYS</p>	<p>NOREIKASTASYS, PRANAS PRANAS GRUNSKIENĖ ONA</p>	<p>ARGENTINOJE kaimas XALEV kaimas LAPAIČI</p>
		

PĀŽŪMA

Arēsturotāsis (sūdzības) NORĒIKA
 JONAS Balro buvo pūverstīvai fotografuotas
 ir pūcūta daktiloskopija (pūštū atpūcūcū-
 vert.) "20" VI (ogol būst iz III" - vert.) 1946 w.
 Vidūcū kolējiūcū NKGB Liet. SSR.

Dakto kartē (pūštū uespūcūcū - vert.) uespūcūcū
 1 Spec. slūcūcū NKGB Liet. SSR.
 "20" III 1946 w.

Fotodakto kartē (fotografūcūcū u
 pūcūcūcū pūštū uespūcūcū - vert.)
 V/K (vidūcūcū/colējiūcū - vert.)
 NKGB LSSR

(Ko... uas)
 (pūcūcūcū ues kartēcūcū
 - vert.)

29

Visiškaï sleptai

VIRŠINIANKŲ VIDAUS KAKĖJIMO NKGB LSSR

Arėštuotojė; NOREIKA JONAS S. Baltarus skaityti
(laikyti - vert.) uė taradytojo (taradytojo žiuioje - vert.)
tard. Skyriaus NKGB Liet. SSR drauge (drauge
žiuioje - vert.) KUGLABINO.

" 29" kovo 1946 m.

Višnieikas / poskyrio Skyriaus "A"
NKGB LSSR majoras

(paros trumpas, bet uė skaitomas - ve
(POBEDONOSCEU)

Uglydytojas. Šumakov

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

31

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 30 minučių, "3" IV 1946m. įkamb. Nr. 113 areštuotąjį NOREIKAZONAS pasdrg. Myrkina laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

(parosės atrosės, leid Myrkina - vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąžinimą - vert.) areštuotojo (parosės Myrkina) (vert.) priėmiau 21 valandą 30 minučių

(parosės Myrkina - vert.)
(parosės)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 4 valandą 15 minučių

(parosės Myrkina - vert.)
(parosės)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

32

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valandą 15 minučių, 7" IV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118 - areštuotąjį NOREIKA JONAS pasąžg. Myrkiūna laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(parišose Myrkiūna - vert.)
Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA JONAS priėmiau 10 valandą 15 minučių

(parišose Myrkiūna - vert.)
(parišas)
atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 13 valandą 30 minučių

(parišose Myrkiūna - vert.)
(parišas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

33

47

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą

da 20 minučių, "10" 6/IV 1946m. į kam. Nr. ~~118~~ 118 areštuotąjį NORRIKA JONAS pasdrg. Myrkivė

laikomą (esantį - vert.) kameroje Nz:.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrkivė - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo _____

priėmiau _____ valandą _____ minučių

(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 15 minučių

(pasirašė Myrkivė - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

7
(vert. u 47 vert.)

35

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tar-
dymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia
suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valan-
dą 30 minučių "4" IV ----- 1946m. į kam. Nr. 113
areštuotąjį Noreiko Jones..... pasdrg. Myrkin.....
laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrkin - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: -
vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gra-
sinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO
priėmiau 22 valandą 30 minučių

(pasirašė Myrkin - vert.)
(paršas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą
3 valandą 25 minučių

(pasirašė Myrkin - vert.)
(paršas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

7
(suvert. 47 "vert.")

REIKALAVIMAS

36

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valandą 15 minučių, 5" IV 1946m. įkamb. Nr. 113 areštuotąjį NOREIKA JONAS. pašdrg. Myrliu. laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrliu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO JONAS priėmiau 10 valandą 25 minučių

(pasirašė - Myrliu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 13 valandą 15 minučių

(pasirašė Myrliu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

3/7

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valandą 40 minučių "4" IV 1946m. į kam. Nr. 113 areštuotąjį NORÉIKA JONAS pasdrg. Kejrlina laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kejrlina - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireiškšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo _____

priėmiau 10 valandą 40 minučių

(pasirašė Kejrlina - vert.)
(paršas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjiną 16 valandą 10 minučių

(pasirašė Kejrlina - vert.)
(paršas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

38

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 00 minučių, "8" IV 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKA ZONAS... pasarg... Klyrkiv... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47....

Atkreipti dėmesį - vert.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirūšė Klyrkiv - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąžinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO priėmiau 16 valandą 20 minučių

(pasirūšė Klyrkiv - vert.)
(parušas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 3 valandą 10 minučių

(pasirūšė Klyrkiv - vert.)
(parušas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

40

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 30 minučių, "10" TV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO JONĄ pasdrg. lepykinas laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 49

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

(pasirašė lepykinas - vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO priėmiau 22 valandą 30 minučių

(pasirašė lepykinas - vert.)
(PARAŠAS)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 55 minučių

(pasirašė lepykinas - vert.)
(PARAŠAS)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

41

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " / " valandą (?-vert.) minučių 10 IV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO ZONAS..... pasdrg. Kejrlina..... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr.:..... 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kejrlina - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gražinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO priėmiau 10 valandą 45 minučių

(pasirašė Kejrlina - vert.)
(parašas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjiną 15 valandą 45 minučių

(pasirašė Kejrlina - vert.)
(parašas)

Atkreipti dėmesį - vert.

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

REIKALAVIMAS

42

Frašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valandą 25 minučių, "9" TV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NORIKO JONAS PASAŽG...... Kyrliv...... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kyrliv - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NORIKO JONAS priėmiau 20 (ar 10 valandą 40 minučių

(pasirašė Kyrliv - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 14 valandą 20 minučių

(pasirašė Kyrliv - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

43

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "20" valandą 20 minučių, 13" IV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO YONAS PASDZG. Kyrbiu laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47

Pabrėžti ošiniai - vert.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kyrbiu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąžinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO

priėmiau 10 valandą 15 minučių

(pasirašė Kyrbiu - vert.)
(parasas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 14 valandą 55 minučių

(pasirašė Kyrbiu - vert.)
(parasas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

49

K-47

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valanda

da 30 minučių, "12" IV 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO ŽONK. PASAŽG. Klyrkina

laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(parrašė Klyrkina-vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO

priėmiau 22 valandą 30 minučių

(parrašė Klyrkina-vert.)
(parrašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 25 minučių

(parrašė Klyrkina-vert.)
(parrašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

45

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valanda

da 15 minučių, "12" IV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118
areštuotąjį NOREIKO JONĄ pasarg. Myrkina.....

laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrkina - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO

priėmiam 10 valanda 15 minučių

(pasirašė Myrkina - vert.)
(paršas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą 15 valanda 15 minučių

(pasirašė Myrkina - vert.)
(paršas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

46

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia

suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valan-

dą 15 minučių, "11" TV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118

areštuotąjį NOREIKO Jont. pasdrg. Myrkius.....

laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrkius - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gra-

sinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO

priėmiau 15 valandą 20 minučių

(pasirašė "Vertėjas" - vert.)

(pasirašė Myrkius - vert.)
(parašas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (videus - vert.) / kalėjimą

15 valandą 20 minučių

(pasirašė Myrkius - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 20 minučių "11" IV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO. ZONAS. PASAŽG. Kyrkinas laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Kyrkinas - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO priėmiau 22 valandą 25 minučių

(pasirašė Kyrkinas - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 40 minučių

(pasirašė Kyrkinas - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

48

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " 0 " valandą 35 minučių, 16" IV ---- 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKA JONAS pasdrg. Myrkius laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrkius - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 0 valandą 30 minučių

(pasirašė Myrkius - vert.)
(paršas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 2 valandą 10 minučių

(pasirašė Myrkius - vert.)
(paršas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

7
Turbut 47 (vert.)

REIKALAVIMAS

49

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valandą 25 minučių, "95" TV 1946m. į kamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO JONAS... pasdrg. Myrkius laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrkius - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 10 valandą 15 minučių

(pasirašė Myrkius - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 14 valandą 35 minučių

(pasirašė Myrkius - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

50

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " 11 " valandą 00 minučių, " 16 " IV 1946 m. į kamb. Nr. 118 areštuotąjį JONAS NORAIKO pasarg. Myrliu laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrliu-vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NORAIKO priėmiau 11 valandą = minučių

(pasirašė Myrliu-vert.)
(paršas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 14 valandą 45 minučių

(pasirašė Myrliu-vert.)
(paršas)

47

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

57

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "23" valandą _____ minučių 16" IV ----- 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO pasdrg. deyrlin laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

[pasirašė deyrlin - vert.]

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO priėmiau 23 valandą = minučių

[pasirašė deyrlin - vert.]
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 4 valandą 15 minučių

[pasirašė deyrlin - vert.]
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

52

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 00 minučių "17" IV 1946m. įkamb. Nr. 118 areštuotąjį NOREIKO ZONA pasdrg. Myrkivis laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Myrkivis - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO

priėmiau 22 valandą 13 minučių

(pasirašė Myrkivis - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 4 valandą 05 minučių

(pasirašė Myrkivis - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖDIMO
kopitovui org. (dramai - vert.) PRIKAZČIKOUL'I

Prošau oręstieotojį NORAIKA JONĄ sūnų
Baltarus skaityti (priskirti, pasukti, laukti ~~depoje~~
arba atsoliugu - vert.) už (pas - vert.) darbuotojo
Tardomajo SKYRIAUS MGB LSSR
Vyr. leitenanto GOLICIN'O (^{vert.}~~sec.~~_{ord.}) uko 30-08
balandžio 1946 metų.

Pavarduotojas Viršiniuko Tardomajo
Skyriaus MGB LSSR

Papulkinulis (^{parostas lyg to}
Abromovič' - vert.) -/. Abromovič'

" " balandžio 1946 m.
(dieceu veis kitoma -
- vert.)

(Zygoras (!) - vert.)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

54

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "20" valandą 25 minučių, "1" pjuvės 1946m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį NOREIKA JONAS... pasąrg. Solyciu'as... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47...

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(parosė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA JONAS - 46 u. priėmiau 20 valandą 25 minučių

(parosė Solyciu - vert.)
(parasas)

- 46 u atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 2 valandą 05 minučių

(parosė Solyciu - vert.)
(parasas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 35 minučių, 2 gegužės 1946 m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį NOREIKA JONĄ pasdrg. Solyciu! A laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(parišotė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA JONĄ priėmiau 22 valandą 35 minučių

(parišotė Solyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 10 minučių

(parišotė Solyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

R E I K A L A V I M A S

56

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą 20 minučių, "L" gegužės 1946 m. į kambar. Nr. 120^a areštuotąjį NORĖIKĄ JONĄ pasdrg. Solyciu!e..... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika Jona uov 46 u. priėmiau 13 valandą 20 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 45 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

57

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą 50 minučių, "3" gegužės 1946 m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį NOREIKA JONA pasdrg. Solyciu' a laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(parosi Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA Jona priėmiau 13 valandą 50 minučių

(parosi Solyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 17 valandą 00 minučių

(parosi Solyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

47
2

58

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 50 minučių, "3" gegužės 1946 m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį NOREIKĄ JONĄ PASDZG. Solyciu'as laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu-verl.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKĄ

3/V-46

priėmiau 22 valandą 50 minučių

(pasirašė Solyciu-verl.)
(parašas)

4/V-46 atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 3 valandą 30 minučių

(pasirašė Solyciu-verl.)
(parašas)

(
2
VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS 59

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " " valandą _____ minučių, 7 " gegužis - 1946 m. į kam. Nr. 120^a areštuotąjį NORĖIKA ZONA pasdrg. laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 2

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gražinimą - vert.) areštuotojo NORĖIKA ZONA

4/6 priėmiau 11 valandą 05 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(paršas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 26 valandą 30 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(paršas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

60

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą 30 minučių "8" (Balandis) 1946 m. įkamb. Nr. 420-9 areštuotąjį NOREINA JONĄ pasarg. Solyciu laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 2

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREINA JONĄ
-bu. priėmiau 13 valandą 30 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 35 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

V/K (vidauskalējimas -vert.) MGB Liet SSR
drg. (draugi -vert.) Prikazčikovu'i

nuo postinio (tokia pareigybe sargybinio, stovimo
posto sargybyje -vert.) pos. (posto -vert.) 4 (ar 5^o -vert.) Laput...
(toliau pavarsci neišskaitomas -vert.) ... (varden neišskaitomas -vert.)
Nikolajevičiaus

Raportas

(čia yra
nepilnai išskaitomas
rezolucija:
... (neiškaitomi
žodžiai -vert.) ... aut
5-ų, karų ... (neiškaitomi
žodžiai -vert.) ... aut
čia reikis suprasti
karceri -vert.) ... NORAIKO.
paršai neišskaitomas
4/IV - 46 m.

... (neiškaitomi žodžiai -vert.), kad ..
(neiškaitomi žodžiai -vert.) aut posto - 5
kamb. (turbit, kambaryje "ar kameroje"
-vert.) ... 46 k/rys (kalinys, areštovotasis
-vert.) ... neišskaitomas žodis -vert.) ... signalu
prieš ... (neišskaitomas žodis -vert.) persignalijo
(daužė smūgius; sienu, morzės abicėle -vert.) ...
; sienu; kamera 47, aut 47 ir priėmė (priėmė
nejo -vert.) ... iz atgal iš ... (neiškaitomas žodis -vert.) -
- 46-os; sienu, NORAIKO JONAS, 13. ...
... dēto iki 13 ejo ... (neiškaitomi žodžiai -ve
stukseimias (beldimas -vert.) ... praėjo (vylio ... vert.) ... (neiškaitomi
žodžiai -vert.) 50 (ar 5^o -vert.) ... vilnių.

24/IV - 46 metų (paršai N. Laputiu -vert.)

; vylydyta 8/IV 46 metų (paršai neišskaitomas -vert.).

(Čia vėta atkreipti dėmesį; tai, jog NORAIKA vartoję
morzės abicėlę perdavimui praešimų iš vienos kameros
; hitę (šiuo atveju iš (46)-osios; (47)-ajis ir atgal, iz autra
više tai vylio balandėiu (24)-ajis, o uubaudė NORAIKĄ tik gėjuo
(8)-ajis, tai yra per tą laiką, čelistsai tardė kitos kameros
areštovotasis ir uorėjo sužiuvoti kokie tai būvo praešimai -vert.)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

62

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 30 minučių, 10 gegužės 1946 m. į kam. Nr. 120^a areštuotąjį NOREIKA JONAS pasdrg. Solyciu laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(paršošė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA JONAS priėmiau 21 valandą 30 minučių

(paršošė Solyciu - vert.)
(paršošas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 7 valandą 00 minučių

(paršošė - vert.)
(paršošas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

63

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "10" valandą 00 minučių, 10 gegužės 1946 m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį Noreika Jona pasdrg. Solyciu laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika Jona priėmiau 10 valandą 00 minučių

46 u.

[paruošė Solyciu - vert.]
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 11 valandą 20 minučių

[paruošė Solyciu - vert.]
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

64

7
(Kerštas "47" - vert.)

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "12" valanda _____ minučių, "11" gegužės 1946m. įkamb. Nr. 120^o areštuotąjį Noreika Jozas... pasarg. Galyč. u.s. laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr.: 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(parišči' Galyčiu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika Jozas priėmiau 12 valanda 20 minučių

12/V.46

(parišči' Galyčiu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 12 valanda 30 minučių

(parišči' Galyčiu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

65

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 50 minučių "13" segužės 1946m. į kamb. Nr. 120^a areštuotąjį Noreika Jona, pas. dzg. Solyciu'q laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika Jona priėmiau 22 valandą 50 minučių

46u.

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parasas)

46u atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 30 minučių

(pasirašė Solyciu) (vert.)
(parasas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

47

66

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą 30 minučių, "13" gegužės 1946 m. į kamb. Nr. 120^a areštuotąjį ... Norika Joz. pasarg. ... Solycin ... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47 ...

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

46a

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Norika Joz priėmiau 13 valandą 30 minučių

(Norika Joz - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 30 minučių

(Norika Joz - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

67

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "23" valandą 00 minučių, " gegužės 1946 m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį .. Noreiko Jous pasarg. Solyciu' a..... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz:.... 47.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreiko Jous priėmiau 23 valandą 00 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 50 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO MGB Liet.SSR

KAPITONUI

drg. (draugui-vert.) PRIKAZČIKOVUI

Areštuotąjį ----- *NOREIKA* -----
----- *YONAS* -----
perveskite iš kameros Nr. ----- *47* -----
ir patalpinkite į kamara Nr. ----- *48* -----
ir skaitykite (laikykite žinioje-vert.) -----

VIRŠININKAS TARDSKYRIAUS MGB Liet.SSR

PAPULKININKIS

*(naujas veiksniuomen, bet
/Rozauskas/ Maniada randa R-
vert.)*

" *21* " ----- *gegužės* ----- 1946 metų

Išpildyta (įvykdyta-vert.) " *21* " ----- *gegužės* ----- 1946m.

Dežuruojantis padėjėjas Viršininko VIDAUS KALĖJIMO

/parašas/ -----

(parašas neįskaitomas-vert.)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

69

47

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " 14 " valandą 15 minučių, 25 " gegužės 1946 m. įkamb. Nr. 120 areštuotąjį Noreiko Joz. pasarg. Golyciu!

laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 47

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(paraf. Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grą-

25/546

sinimą - vert.) areštuotojo Noreiko

priėmiau 14 valandą 15 minučių

(paraf. Golyciu - vert.)
(parašas)

25/546

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą

16 valandą 00 minučių

(paraf. Golyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

70

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 15 minučių, "2A" gegužės 1946m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį Noreiko Jona pasarg. Solyciu'q laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 48

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKO

27 / V.46

priėmiau 21 valandą 20 minučių

(pasirašė Solyciu' - vert.)
(parašas)

28 / V.46

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 35 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

48

REIKALAVIMAS

71

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 10 minučių, 28 gegužės 1946m. įkamb. Nr. 120 areštuotąjį .. Noreika Joną.. pasarg... Solyciu'ą..... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz:....48.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NORĖIKO

28/V.46

priėmiau 21 valandą 10 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

28/V.46

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 21 valandą 45 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

k-2 -79

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

72

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " 19 " valandą 50 minučių, "18" liepos 1946m. į kamb. Nr. 7 - areštuotąjį Noreika Jovs... pasdrg. Leonov'a laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

kapitonas (porobos) / Leonov / (vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gražinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 14 valandą 50 minučių

18/vii 46 / Leonov
(parašas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 17 valandą _____ minučių

18/vii 46 / Leonov
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

73

k
20

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą _____ minučių, "18" liepos 1946 m. į kamb. Nr. 7 - areštuotąjį Noreika Jozefas pasdrg. Leonov'a laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 20.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kapitonas

Tardytojas

(vesi roši M Leonov (vert))

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 22 valandą 25 minučių

18/vii-46 (vesi roši M Leonov-vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą _____ 5 valandą 20 minučių

19/vii-46 (vesi roši M Leonov-vert.)
(parašas)

74

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "23" valandą 00 minučių, 17 " liepos 1946m. į kamb. Nr. 19 - areštuotąjį Norika Joz. pasdrg. Kozlova laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 20.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solicju - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gražinimą - vert.) areštuotojo Norika

27/08/46

priėmiau 23 valandą 40 minučių

(pasirašė Solicju - vert.)
(parašas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą _____ valandą _____ minučių

(parašas uel'sko' foma verl.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

75

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "11" valandą 50 minučių, 15 Liepos 1946m. į kam. Nr. 120^o areštuotąjį Noreika Jonas... pasarg... Golyciu'as..... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 20.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirošė Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika Jonas

25/VII-46 priėmiau 11 valandą 50 minučių

(pasirošė Golyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą ?/VII? 14 valandą 20 minučių

(pasirošė Golyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

76

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "20" valandą 00 minučių, 15 liepos 1946 m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį Noreika Gaus pasarg. Solyciu'as laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 20.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 20 valandą 00 minučių

15/vii.46

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 23 valandą 45 minučių

15/vii.46

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

78

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

77

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " 1 " valandą 20 minučių, 11 " liepos 1946 m. į kambar. Nr. 11 - areštuotąjį Noreika Jozef. pasarg. Solyciu' s. laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 20

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika

22/vii-46

priėmiau 1 valandą 20 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

11/vii-46

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 4 valandą 30 minučių

(parašas veisla tomas)
(parašas)
vėsto - vert.)

78

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " 13 " valandą 00 minučių, "10" liepos 1946m. įkamb. Nr. 11 - areštuotąjį Noreika... Jonek... pasarg... Golyciu laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 20.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 13 valandą 00 minučių

11/VII.46

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 30 minučių

? / VII.46

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

79

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "22" valandą 00 minučių, "9" liepos 1946m. į kam. Nr. 11 areštuotąjį Noreika Jona... pasarg... Solyciu laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 20

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika

1/ VII. 46 priėmiau 22 valandą 00 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

1/ VII. 46 atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 2 valandą 40 minučių

(vert. 2) (pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

80

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "12" valandą 35 minučių, "8" liepos 1946 m. į kamb. Nr. 120 areštuotąjį Noreika Jozefas pasarg. Solyciu'as laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 120

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 12 valandą 35 minučių

8/VII.46

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parasas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 35 minučių

2/VII.46

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parasas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "20" valandą 20 minučių, "8" liepos 1946m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį Noreika Jonas.. pasarg. Solycius..... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz: 4.8.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika Jonas priėmiau 10 (2 val.) valandą 20 minučių

8/ VII.46

(pasirašė Solycius - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 1 valandą 20 minučių

8/ VII.46

(pasirašė Solycius - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO MGB Liet.SSR
KAPITONUI

drg.(draugui-vert.)PRIKAZČIKOVUI

Areštuotąjį-----*NORĖIKA J.*-----

perveskite iš kameros Nr.-----*43*-----

ir patalpinkite į kamara Nr.-----*20*-----

ir skaitykite(laikykite žinioje-vert.)-----

VIRŠININKAS TARDSKYRIAUS MGB Liet.SSR

PAPULKININKIS

*(parašas veis, kaforaus, Gėt
/Rozauskas/ Norėika J. (R"-vert.)*

"*4*"-----*liepos*-----1946 metų

Išpildyta(ivykdyta-vert.)"-----"-----1946m.

Dežuruojantis padėjėjas Viršininko VIDAUS KALĖJIMO

/parašas/-----
(parašas neįskaitomas-vert.)

FG

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "20" valandą 30 minučių, "6" birželio 1946 m. į kambar. Nr. 120^a areštuotąjį Noreika Jozė... pasąrg... Solyciu laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 48

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)
Tardytojas

? (vert)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 20 valandą 30 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 23 valandą 30 minučių

(pasirašė Solyciu - vert.)
(parašas)

6/5.46

43

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

84

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 30 minučių, 26 " Birželio 1946m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį Noreika Jurg. pasarg. Galycin. laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 43.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(Noreika Galycin - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 21 valandą 30 minučių

26/VI.46

(Noreika Galycin - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 2 valandą 00 minučių

27/VI.46

(Noreika Galycin - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą 00 minučių, "4" Bizželio 1946m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį ... NOREIKA. J. J. PASAŽG. Solyciu'a..... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 48.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu' - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 13 valandą 00 minučių

(pasirašė Solyciu' - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 20 minučių

(pasirašė Solyciu' - vert.)
(parašas)

4/vi.46

4/vi.46

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

86

45 43

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą 30 minučių, "11" Qizelio 1946m. į kamb. Nr. 176 areštuotąjį NOREIKI ZAKS... pas. dz. Golyciu'g laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 43

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 13 valandą 30 minučių

11/01.46

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parasas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 14 valandą 00 minučių

11/01.46

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parasas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 30 minučių, "10" birželio 1946m. į kamb. Nr. 115 areštuotąjį Noreika Jozas..... pasarg..... Solyciū..... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr..... 4.8.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciū - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika

10/VI.46u

priėmiau 21 valandą ~~25~~ 30 minučių

(-as)

(pasirašė Solyciū - vert.)
(parašas)

11/VI.46u

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 4 valandą 30 minučių

(pasirašė Solyciū - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO MGB Liet.SSR
KAPITONUI

drg.(draugui-vert.)PRIKAZČIKOVUI

Areštuotąjį-----NOREIKA-----
-----JONAS-----
perveskite iš kameros Nr.-----48-----
ir patalpinkite į kamerą Nr.-----45-----
ir skaitykite(laikykite žinioje-vert.)-----

VIRŠININKAS TARDSKYRIAUS MGB Liet.SSR

PAPULKININKIS

parašas
Neišskaitomas, bet praeis
rozauskas / roze R⁴-vert./

"9"-----VI-----1946 metų

i
Išpildyta(ivykdyta-vert.)"9"-----VI-----1946m.

Dežuruojantis padėjėjas Viršininko VIDAUS KALĖJIMO

/parašas/-----
(parašas neišskaitomas-vert.)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO MGB Liet.SSR
KAPITONUI

drg. (draugui-vert.) PRIKAZČIKOVUI

Areštuotąjį NORĖIKA J.

perveskite iš kameros Nr. 45.

ir patalpinkite į kamara Nr. 43.

ir skaitykite (laikykite žinioje-vert.)

VIRŠININKAS TARDSKYRIAUS MGB Liet.SSR

PAPULKININKIS *(parašas neišskaitomas, bet nraščio rašytojas R. - vert.)*
/Rozauskas/

"11" VI 1946 metų

ⁱ Išpildyta (įvykdyta-vert.) "11" VI 1946m.

Dežuruojantis padėjėjas Viršininko VIDAUS KALĖJIMO

/parašas/ *(parašas neišskaitomas-vert.)*
(parašas neišskaitomas-vert.)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

91

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "23" valandą 50 minučių, "21" Biznelio 1946m. įkamb. Nr. 120^o areštuotąjį Noreika Joud. pasarg. Golyciu'q..... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nr. 45.....43.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 23 valandą 50 minučių

21/V. 46m.

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

22/V. 00 - atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 2 valandą 30 minučių

(AS)

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

92

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " / " valandą 00 minučių „5“ birželio 1946 m. įkamb. Nr. 130^a areštuotąjį Noreika Jovs pasarg. Solyciu' a. laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz. 4.7.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Solyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo NOREIKA priėmiau 1 valandą 30 (20'00? - vert.) minučių

5/VI-46 m

(pasirašė Solyciu - vert.)
(paršas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 4 valandą 40 minučių

5/VI-46 m

(pasirašė Solyciu - vert.)
(paršas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

93

20

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "15" valandą 45 minučių, "-----" 1946m. įkamb. Nr. 18 areštuotąjį Noreika pasąrg. Rozauskas laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Tardytojas

(uėra - vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (gražinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 15 valandą 45 minučių

(pariškie ŠEVEČKATĖ) (vert.)
(parašas)

atidaviau (gražinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 16 valandą 45 minučių

(pariškie veiškaitovs) (vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

94

20

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "15" valandą _____ minučių, "19" liepos 1946 m. į kambar. Nr. 7 - areštuotąjį Noreiko Jov. pasarg. Leonov'g. laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 7.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

Kapitonov (parosė M. Leonov - cert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreiko priėmiau 15 valandą 10 minučių

19/vii.46 (parosė M. Leonov) / cert.
(parasas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 15 valandą 40 minučių

19/vii.46 (parosė M. Leonov) / cert.
(parasas)

95

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "24" valanda _____ minučių, 23 Liepos 1946m. į kambar. Nr. 7 areštuotąjį Norika Jozas pas. dzg. Leonov laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 20

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

kapitonas (pabrėžti M. Leonov - vert.)

Tardytojas

? (vert.)

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Norika priėmiau 24 valandą _____ minučių

(!)(vert.)

23/vii (pabrėžti M. Leonov - vert.) (parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 24 valandą 25 minučių

(vert. išrašas)

(pabrėžti Solyciu - vert.) (parašas)

23/v-46

V
20

96

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " 0 " valandą 30 minučių, 25" liepos 1946m. įkamb. Nr. 120^a areštuotąjį ...Noreika Joun... pasdrg... Golyciu'a..... laikomą (esanti - vert.) kameroje Nz:.....20.....

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Golyciu -vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika Joun priėmiau 0 valandą 30 minučių

25/VII.46 m.

(pasirašė Golyciu -vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 2 valandą 50 minučių

25/VII.46 m.

(pasirašė Golyciu -vert.)
(parašas)

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

P

97

REIKALAVIMAS

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) " // " valandą 20 minučių, 25 liepos 1946 m. į kamb. Nr. 120 areštuotąjį Noreika Jon. pasarg. Golyciu'a laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 20

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireikšta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 11 valandą 20 minučių

25/VII

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 12 valandą 40 minučių

25/VII.46

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

(Kampinis štampas - vert.)
TSRS

Valstybės Saugumo
Komitetas

apie TSRS VSKK

skyrius

8" resp. jūčio 1946 m.

" Nr. 6/7801/1-2

(ar 9" vert.)

Vilnius

terdomąja byla Nr. 7157 terminas (laikos - vert.)
vedimo (terdyms - vert.) terdyms orderyje po ... (neiš-
kaitomas žodis - vert.) ... pratęstas iki 22/viii - 46 m.

apie pratęsimą termino (laiko - vert.) vedimo terdyms ...
... (du ar trys neiškaitomi žodžiai - vert. -) ... po sąryšą (uždarymą
kalbimui - vert.) ... paskelbkite kaltinamajam NOREIKA J. B.

VIRŠININKAS SKYRIUS "A" MG13 LSSR

(poresis neiškaitomas - (KUG... (toliau neiškaitomas - vert.)
Viršiniukas 1-ojo Poskyrio
majoras (POBIE DONOSCEU)

Su (? - vert.)
(poresis neiškaitomas -
vert.)

VISIŠKAI SLAPTAI

LITERA (slaptumo kodas - vert.) "8"

VIRŠININKUI KALEVIMO A Liet. SSR MG13
miestas Vilnius

Kaltinamajam NOREIKA JONAS, s. Baltraus
pabrėžiamam (kaltinamam, įjungtam - vert.) po

99p

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "13" valandą 15 minučių, 12 " recepjūčio 1946m. į kamb. Nr. 120^a areštuotąjį Noreika. Jonas..... pasdrg..... Golyciu' a..... laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 43..... 30.

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: - vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika priėmiau 13 valandą 15 minučių 12/VIII. 1946m.

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 14 valandą 50 minučių

(pasirašė Golyciu - vert.)
(parašas)

87

VIRŠININKUI VIDAUS KALĖJIMO NKGB LSSR

R E I K A L A V I M A S

Prašau pristatyti (atvesti - vert.) ant apklausos (tardymui - vert.)

prie (toks rusiškas išsireiškimas, tačiau čia reikia suprasti kuriai valandai ir minutėms - vert.) "21" valandą 00 minučių, "5" liepos 1946m. į kamb. Nr. 120^o areštuotąjį NOREIKA JONAS PASARIS Golyciu'as laikomą (esantį - vert.) kameroje Nr. 21

VIRŠININKAS POSKYRIO SKYRIAUS NKGB LSSR

(pasirašė Golyciu - vert.)

Tardytojas

PAKVITAVIMAS (rusiškai išsireišksta "PARAŠAS: -

vert.) gavime (už gavimą, priėmimą - vert.) ir atidavimą (grąsinimą - vert.) areštuotojo Noreika

5/VII.46m

priėmiau 21 valandą _____ minučių

(pasirašė Golyciu - vert.)
(paršas)

6/VII.46m

atidaviau (grąžinau - vert.) į v. (vidaus - vert.) / kalėjimą 00 valandą 35 minučių

(pasirašė Golyciu - vert.)
(paršas)

SLAPTAI
Egr. Nr. _____

PROKURATŪRA SSSR
Karīnē Prokuratūrā
Karīnomenēs Miū. Vidous Reikālēs
Lietuvos SSR
26 rugsejō 1946 m.
Nr. 03454

VIRŠININKU V / (vidaus-vert.) / Kalė-
jimo Nr. MGB ~~MUD~~
miestas Vilnius

Lai kovas is (saugojamasis-vert.) no sargyba (pacėtas
i kalėjimus-vert.) (~~laikiniai gaus~~ = isbrauki vert. Ml.) patikėta-
jame (pavestajame-vert.) gaus kalėjime areštuotaji NORAIKO
gaus s Baltrous kaltinamu pagal str. 58-1 "a" + 58-11 BK
RSFSR nuo šios datos laikymo (saugojimo-vert.) perveskite
uī (aut, i-vert.) Karinio Tribunalo K / (karīnomenēs-vert.)
MUD LSSR.

KARINIS PROKURORAS
Karīnomenēs Miū. (Ministerijon-vert.) Vidous reikalēs Liet. SSR
Napilkiniukis justicijon (poroson uiskaitomos-vert.)
(S. GRIMOCIČ)

Tipografija MUD LSSR Nr. 204/46

SLAPTA!

Egz. Nr. _____

VIRŠININKUI V (vidaus-vert.) KAKĒJIMO Nr. MGB - MUD
miestas Vienuis

Laikojamajis (saugojamajis, arēstvērotājis - vert.)
no sargība (kalējme-vert.) laikinajame gūms (turētis
būti šodis "priekšmetu" - vert.) kalējme arēst-
vērotājis NORKA JONAS. Baltraus, kaltinācu pagal
str. 58-1 "a" 58-11 BX RSFSR un šio šarēšaus
(un šios dēļos - vert.) laļymu (saugoti, kalēti - vert.)
perskarēševlīte (perlašlīte, pēveslīte - vert.) uš (kīem
šimou - vert.) KARINII TRIBUNOLU (karimiau tri-
bunolu - vert.) K/ (karimieus - vert.) MUD (vidaus
reikolu ministrijos - vert.) LSSR.

Karimis Prokuroras

... (neiškaitomas šodis - vert.) VIDĀUS REIKALU Liet. SSR

... Ēkimu kos (pulkimukas, ar papulkimukis - vert.)
justicijos

(parāos
versuotom-
vert.)

(S. GRIMDIČ)

VISIŠKAI SLAPTAI

Kariniam prokurorui karinomenės MVD LSSR
kopija (nuorašas - vert.) vizšiniukui vidaus kalėjimo
MGB LSSR

14/8 (ar 9 - vert.) .. (neįskaitoma^{vert.})

————— (neįskaitoma - vert.) čia

vižnius

6/9614 (ar 9 - vert.) / ... (neįskaitoma - vert.)

Prie šito siunčiame tardomąją bylą Nr. 7157 po kaltinimu (kaltinamojo - vert.) NORĖIKA JONAS S. BAL-TRAUS ... (du neįskaitomi žodžiai - vert.) ... 11 žmonių pr... pr... str... (neįskaitomos cifros - vert.) ... RSFSR aut (i, dē... - vert.) jūsų išvadu, perdavimu bylos pr... (neįskaitoma - vert.) ... teistinum.

Kaltinamasis NORĖIKA ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... laikomas (sąjėgomas - vert.) po sąryšba (arėituotas, ušėary-ter - vert.) kalėjime ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... MGB LSSR.

Šia data (šiaudien, šiuometu - vert.) ... perskaitymas (pa-veokimas, atiduosimas - vert.) ... į jūsų ... (neįskaitomi žodžiai - vert.)

PRIEDAS: tardomoji byla Nr. (neįskaitoma - vert.)

Vizšiniukas Tard. slypiams ... (neįskaitoma - vert.)

vižnius slypiams (neįskaitomas - vert.) (Pobiedouosev)
MGB LSSR

—————
(neįskaitoma - vert.)


MEDICININĖ PAŽYMA

... (du neįskaitomi žodžiai - vert.) ... NOREIKA
sam. apaižbimą (tai reiškia; arba buvo mandomas miztyje,
arba utėles degino drobėzimuose rūbus kaitinami aukštos
temperatūros kameroje, arba tiesiog pariūrejo ar nėra šašnotas,
niežnotas ar kitokių susirgimų neturi - vertėjas dy) 10. X. 1946
metų.

Infekcinių susirgimų bėgyje (rusiškas išsireiškimas yra
"tekaut" - vert.) pastutiniųjų (pastarųjų, arba laikotarpėje -
vert.) 25 dienų nebuvo. Padarytas skiepijimas prieš
"sinoj tif" (išberiantysis tyfas, arba kitais žaupsai - vert.).

10. X. 1946 m.

Feldšeris ... (neįskaitomas žodis - vert.) MGB Liet. SSR
jaunesnysis leitenantas (LESGIEJEVA (?) - vert.)

 (parrašas neįskaitomas - vert.)
= (trikampis antspaudas = "LIEUVOSTSR (lietuviškai)
"LITOVSKAYA" - rusiškai ... neįskaitomas
žodis, galūnė ... RTSA" - vert.)

VIDAUS KALEJIMAS NKGB LIETUVOS SSR

KORTELE PRIE ASMENS BYLOS Nr. (uėra-vert.)
kalinio N O R E I K A
(paordė)

JONAS S. BALTR O
(vardas ir tėvavardas (!) - vert.)

1. (neįskaitoma - vert.) 2. Specialybi (nieko neperaięta - vert.)
... (pradėion uėra-vert.), metai, vidurinis
(el.-(?) per - kaimas T E L Š I A I
... (neįskaitoma-vert.) - karinis tribunolas
... (pradėion uėra-vert.)... ir t.t. reikalavimas k/ (karinio-vert.,
tribunolo
... (pradėion uėra-vert.) = patardomasis (tollis rusiškos išsireiškimais,
Lietuviškai teikiu kypanti "areištuotas taradomasis" - vert.)
... (pradėion uėra-vert.) S U S T I P A I N Ā T I S
... (pradėion uėra-vert.) N E
... (pradėion uėra-vert.) sau. (sanitarių-vert.) apairbivė (to,
išsireišta rusiškois, Lietuviškai atiktų "apšiuėra", "apger-
bivė", "sveikatos tikrinivė" - ar parrāšiai-vert.) prāėjo (buvo
apšiuėretas, išmādytas ar parrāšiai-vert.)
... (pradėion uėra-vert.) - t ar dy to j a s
(parrāšes neįskaitomas - vert.)

Δ = (tri-
kalėpis autypanda: L E I D I M K N Ė G, Lietuvos TSR, ... O N K G B,
L I E T U V O S S S R - vert.)

... (pradėion uėra-vert.) "VIDAUS KALEJIMO MGB LSSR
Kapitolas

(parrāšes neįskaitomas -
vert.) (P R I K A Z Ć I K O U)

Rezolucija
 ... (neįskaitomi žodžiai ... vert.)
 ... metal ... (toliau neįskaitoma vert.)
 ... duokite paties žinių ...
 ... (toliau neįskaitoma ... vert.)

Vizitingui Vidaus kalėjimo MGB LietSSR
 kapitonui drengui (!? - vert.) Prikazčikovui

mo vyresnio (po korpusu (taip vadinosi vyres-
 nis prižiūrėtojas kordonorije - vert.) Grecovo (...ogalin
 kitokia pavardė - vert.)

Reportas

Dovedu (šis žodis reiškia "praušū" - vert.) iki jūsy
 žinios (praušū jūsy žiniai - vert.) tame (apie tai - vert.),
 kad po atvykimo (atvykęs, atijęs, atvestas - vert.)
 kalinys ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... teismo NORĖIKT
 manimi (mano - vert.) buvo atrasta 10 vienetų gele-
 žinių (metalinų - vert.) ... (neįskaitomas žodis - vert.) ..
 švarke, švarkas buvo perduotas su perdavimu
 (simtiniu - vert.) čia vidauskalėjime ... (neįskaito-
 mas žodis - vert.) .. iz daušū (praušū - vert.) jūms.

Rezolucija
 ... (neįskaitomi
 žodžiai - vert.)
 ... 46 u.

14/X - 46 u.

Tovšev (arktošev pavardė (vert.)
 M asvecinis byla.
 (pavardas neįskaitomas -
 vert.)

Kalėjimas Nr. 1.
NKVD LSSR
22 Lapkričio 1946 m.
Nr. 5817
miestas VILNIUS

... (neįskaitomas žodis - vert.)
V/K (vidaus kalėjimo - vert.) MVD LSSR
miestas VILNIUS

Lydimas (siunčiamas su specialiu palydovu - vert.)
... (visa eilutė neįskaitomi žodžiai - vert.) (keičiamie epa-
tinėje dalyje nubraukti žodžiai - vert.)

NORĖIKĄ JONAS ... (neįskaitomi žodžiai - vert.)
nutėistojo 22 ... (toliau neįskaitomi žodžiai ... (vert.)

Priedas ... (du eilutės neįskaitomi žodžiai - vert.)

— ... (divi eilutēs veiskaitomā žodīni - vert.)

... (veiskaitoma sifra) ... vietā Spalio 14-tos dienas ...
(veiskaitomā žodīni - vert.)

... (eilutē veiskaitomā žodīni - vert.)

... (pradīta žodīša veiskaitoma ... vert.) ... SORODU ... (veiskaitomā
žodis - vert.) ... KOZLOU

... (veiskaitomā žodīni - vert.)

... (veiskaitomā žodis - vert.) NORĒIKS JONKS SĪVUS BAKTRAKS

... (Visa eilutē veiskaitomā žodīni - vert.) ...

NIEKO NEIŠIMTA (neatimta, nekoufiskvota.
- vert.)



... (keli veiskaitomā žodīni - vert.) NORĒIKOS parāien
(parāytais rūsīšļu
žārtu, tačīen atbrado,
kad NORĒIKOS rēku parāytais
parāien - vert.)

NKGB

Cia originale nėra uždėta - nėra vert. Nėra

5

Perduoti (duoti, išduoti, įteikti - vert.) anketa dėl užpildymo (užpildymui, užpildyti - vert.) areštuotajam draudžiama. Užpildoma iš žodžių areštuotojo ir tikrinama po (pagal, su - vert.) dokumentais.

ANKETA AREŠTUOTOJO

1.	Pavardė, vardas ir tėvavardis (lietuviškai "tėvo vardas" - vert.)	NOREIKA JONAS SŪNUS BALTRAUS
2.	Metai ir vieta gimimo	1910, kaimas ŠUKIONIAI, ŠIAULIŲ apskrities, LSSR
3.	Pastovi vieta gyvenimo iki arešto (smulkus, tikslus adresas)	MIESTAS VILNIUS, VIVULSKIO gatvė, namas. Nr. 31, rajonas sritis, kraštas
4.	Profesija ir specialybė	ADVOKATAS
5.	Paskutiniai vieta darbo arba rūšis užsiėmimo iki arešto. Jeigu nedirbo, kada, iš kur paliuosutas (atleistas - vert.).	LIETUVOS SSR MOKSLŲ AKADEMIJA - juristkonsultantas
6.	Tautybė	LIETUVIS
7.	Pilietybė (prieneturėjimo (- nesant - vert.) paso nerodyti, koks dokumentas patvirtina pilietybę arba užrašyta iš žodžių)	a) pilietybė SSSR b) pasas serijos Nr. išduotas
8.	Partiškumas	BEPARTINIS nuo..... metų.
9.	Išsilavinimas: bendroji specialybė (pabraukti ir nurodyti ką baigė).	aukštasis, vidurinis, pradinis: Baigė juridinį fakultetą specialusis KAUNO UNIVERSITETO - 1938m.
10.	Socialinė ir politinė praeitis	
11.	Teistumas (stovėjo (ar buvo - vert.) po teismu (teisiamas - vert.) ir tardymu, kur, kada, už ką, nuosprendis)	NETEISTAS

Dalyvavimas tėvynės kare 12. (kur, kada, kokybėje (vertėje, pareigose, laipsnyje - vert.) ko).	NEDALYVAUO
Ar buvo ant okupuotos teritorijos (okupuotoje teritorijoje - vert.) prieš (nurodyti: kur, kada, ką darė)	Nuo 1941 iki 1943; mieste ŠIAULIAI, LSSR, Uiešimukas ŠIAULIŲ apskrities, nuo 1943 iki 1945m. mieste ŠTUTHOFF, VOKIETIJOJE - KONCENTRACIJOS LAGERIJE

14. ŠEIMOS SUDĖTIS

Giminystės laipsnis	Pavardė, vardas, tėvavardis (lietuviškai - tėvo vardas - vert.) metai ir vieta gimimo	Vieta gyvenimo, darbo ir pareigos
TĖVAS	NOREIKA BALTRUS	mizė 1914 m.
MOTINA	NOREIKIENĖ ANELIJA, 78m. mieste ŠILUVA, RAŠEINIŲ apskrities LSSR	Kaimas LUPAIČIAI, ŠIAULIŲ apskrities, ant išlaikymo dukters (duktės išlaikoma - vert.)
ŽMONA (VYRAS)	NOREIKIENĖ ANTANINA 1911 m. gimimo, miestelis BARSTYČIAI, MAŽEIKIŲ apskritis LSSR.	Raudasi (yra, gyvena - vert.) VOKIETIJOJE AMERIKIETIŲ OKUPACINĖJE ZONOJE.
VAIKAI	NOREIKAITĖ DALIA, 1939 m. gimimo, kilusi (gimusi - vert.) mieste KALNAS LSSR.	VOKIETIJA, Raudasi (yra, gyvena - vert.) Kartu su motina.
BROLIAI, SESERYS	NOREIKA PRANAS, 1900, NOREIKA STASYS, 1893, NOREIKAITĖ ONA, 1895, NOREIKAITĖ ANTANINA, 1908	mieste ŠIAULIAI - (neįskaitomas) žodis ARGENTINA, - ūkiškukas, kaimas JALPAIČIAI, ŠIAULIŲ apskrities VOKIETIJA, AMERIKIETIŲ OKUPACINĖ ZONA.

15. ŽODINIS PORTRETAS (reikalinguosius pabraukti)

1. Ūgis: aukštas (171 - 180 cm.), labai aukštas (aukštesnis nei 180 cm.), žemas (155 - 164 cm.), labai žemas (iki 154 cm.), vidutinis (165 - 170 cm).

2. Figūra: stora, pilna, vidutinė, liesoka, plona.

3. Pečiai: pakelti, nuleisti, horizontalūs

4. Kaklas: trumpas, ilgas, matoma kakta, iškilęs gurklys.

5. Plaukų spalva: baltaplaukiai, šviesiai rudi, rudi, tamsiai rudi, juodi, rausvi (ryži - vert.), su pabalimu, pabalę (žili - vert.).

6. Akių spalva: mėlynos, pilkos, žalios, šviesiai rudos, rudos, juodos.

7. Veidas: apvalus, ovalus, tiesiai kampuotas, trikampis, piramidinis, rombo pavidalo.

8. Kakta: aukšta, žema, tiesi, išsikišusi, perkreipta.

9. Antakiai: tiesūs, lanko pavidalo, išsikišę - platūs, siauri, suaugę.

10. Nosis: maža, didelė - stora, plona, plati. Nosies nugara: banuota, tiesi, išsipūtusi su kalnu, plona. Pagrindas nosies: pripakeltas, horizontalus

11. Žiomenys (lūpos - vert.): mažos, didelės. Kampai žiomenų: nuleisti, pripakelti.

12. Lūpos: plonos, storos, atlėpusi apatinė lūpa, pripakeltos aukščiau.

13. Smakras: nuslinkęs (nuolaidus - vert.), išsikišęs, sudvigubintas, su įdubimu (duobike - vert.), su priekine briauna, tiesus.

14. Ausys: mažos, didelės-ovalinės, trikampės, kvadratinės, apvalios. Atlėpumas ausų: aukštesnioji dalis, apatinė, bendra. Speneliai ausų: suaugę, atskiri, palenkti, kampuoti, ovalūs.

16. Ypatingi požymiai

NETURI

Fiziniai trūkumai: sužeidimas, pakenkimas;

Ydos: augliai, karpos, daugiau pirštų, randai, suaugimai, įgimtas - ligi-
tas ūgio sumažėjimas, veido asimetrija, akių spalvų skirtingumas ir kiti

tatuiruotė (aprašymas)

17. Kiti ypatumai ir įpročiai:

NENUSTATYTI (neturi - vert.)

užsikerta, kremta nagus, onoravas,

įvairios pirštų manipuliacijos, gestikuliacijos (nurodyti kaip), automatizmas,

skrepliuojasi, spjaudosi ir t.t.

18. Kada areštuotas " _____ "

194__ m., orderio Nr. _____

19. Pagrindas arešto

nurodyti pavadinimą dokumento, organą (tarnybą - vert.) ir datą

20. Už ko skaitosi (kam priskirtas, pritvirtintas - vert.)

TARDOMASIS SKYRIUS
MGB LIETUVOS SSR.

Anketa užpildyta PATAKPOVE (pastate-vert.) MGB LIET. SSR
(nurodyti pavadinimą kalėjimo arba KPZ)

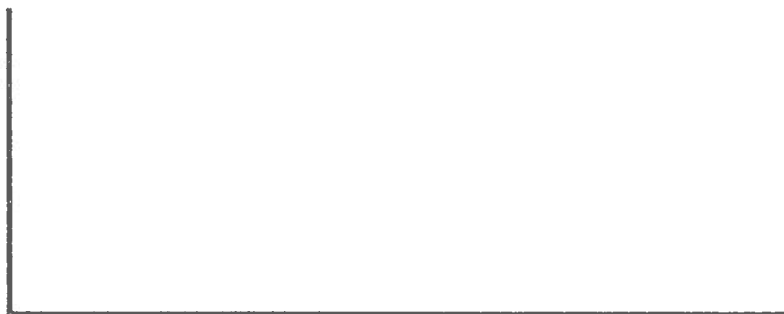
Miestas, kaimas, geležinkelio stotis miestas VILNIUS

Kuomi (kas užpildė: pareigos, pavardė): Vyresnysis Tardytojas
TARDOMOJO SKYRIAUS MGB LSSR Vyresnis Leitenantas
GOLICIN

Parašas (pasirašė Goliciu-vert.)

Vieta dėl fotografijos (areštuotojo)

Atspausta rodomojo piršto
dešinės rankos
(nuo vieno krašto nago iki kito)



Asmens parašas
(areštuotojo) (pasirašė Norika
rusiškomis raideimis-
-vert.)

Tardymo protokolas

Kaltinamojo NOREIKA JONAS sūnams Boltraus

iš 27 kovo 1946 metų

miestas Vilnius

Tardymas pradėtas 22³⁰

Tardymas baigtas 1⁰⁰

KLAUSIMAS: Aut praėjusio (praėjusio - vert.) tardymo jūs pa-
rodėte, kad sausyje 1946 metų jūs rinkote (su-
šaukėte, sukvietėte, padarėte - vert.) susirinkimą (pasitarimą -
vert.) po klausimų (su klausimu, apie - vert.) organizavimo gin-
kluotųjų pajėgų mieste Vilnius aut atvejo (tuo atveju - vert.,
karo. Kiek kartų jūs surinkdavote (rinkdavote, rinkote, šaukėte
kvietėte, darėte - vert.) panašius pasitarimus?

ATSAKYMAS: Ji viso viena kartą.

KLAUSIMAS: Ji to sake (iš to išėjo, tai reiškia, darosi toliau iš-
vada - vert.) tardymui tiksliai yra žinoma, kad
... (neįskaitomas žodis - vert.)... adreso kur jūs rinkote (šaukėte,
kvietėte, rykote, darėte - vert.) susirinkimą (pasitarimą - vert.),
praėjo panašūs susirinkimai ne viena kartą. Kas manėdė
šitą susirinkimą iš kiek kartų?

ATSAKYMAS: Anksčiau aš sakiau tiesą (teisybę - vert.), kad aš
nurodyta jame anksčiau aš rešė prodešiau susi-
rinkimą iš viso viena kartą. Daugiau panašaus charakterio
aš susirinkimo nekur niekada nepraėdėu su šitaisiais
ji žmonėmis.

Man žinoma iš "ALFONSA" (iš "ALFONSO" - vert.) kad (atkreipti
dėmesį į tai, kad prieš žodį "kad" šis ruskis-tardytojas kab-
lelio vededa (!) = vert.) jisai praėdė (praėdė - vert.) susi-
rinkimus su savo grupe, kurią jisai sudarė (organi-
zavo, įkūrė - vert.) Vilnius (Vilniuje - vert.). Susirinkimas bu-
po klausimų (su klausimu, apie - vert.) vedėdima iki žinio
(informavima, praėšima - vert.) direktyvos iki kiekvieno
dalyvio organizacijos. Vyriausioju (svarbiausioju - vert.)

užduotimi (tikslu-vert.) susiziukimo privalėjo turėti apie už-
grobius (paėmimą, užėmimą-vert.) Vilniaus radijo stotie.
aut atvejo (atveju-vert.) KARO. Su šituo tikslu jisai priva-
lėjo suriukti (sušaukti-vert.) susiziukimą ir suriuko (su-
šaukė, įvykdytai-vert.), bet kokiam adresu (kur tai be-
vo-vert.) o tiksliai pasakyti negalim, taip pat gi.....
..(visa eilutė neįskaitomi žodžiai - ir tuomi baigiasi lapo-
-vert.).

KLAUSIMAS: Jūs kalbėjote (pasakojote, sakėte-vert.), kad „An-
sas“ privalėjo suriukti (sušaukti, sekvesti-vert.) su-
siziukimą (positarimą-vert.) po klausimu (suklausim, apie
-vert.) užgrobumo Vilniaus radijo stoties. Šita kada ir de
koko tikslo?

ATSAKYMAS: Ai jau murodėiau (pasakiau-vert.) aukščiau
kad užgrobumas radijo stoties privalėjo būti
įvykdytas perijodu (metu-vert.) pradėtos karo tarp SSSR
ir kapitalistinių šalių. Tiksliau po to aut kokios šalies
(kariavjančių šalių-vert.) pasirodys persuara jėgų. Jeigu
bus nustatyta (numatoma-vert.), kad raudonoji armija
keučia (patiria, turi, pralaimi-vert.) grūti (proloimėji-
mą-vert.) ir atsitraukia kad nedaleisti (neprileisti,
neduoti-vert.) užgrobumo... (neįskaitomas žodis-vert.).. hitai
(hitų-vert.) jėgomis (jėgų-vert.), uis nusprendėme po
toko įvykio (veiksmo, eigos-vert.) per radijo stotį paskelbti
... (neįskaitomas žodis-vert.)... vyriausybę ir pakviesti (šaukti,
raginti-vert.) liaudį (tauta-vert.) aut mavedėiu (padarymu
įvykdymo-vert.) tvarkos ir ramybės.

Protokolas iš mano žodžių užrašytas (surrašytas-vert.) tei-
siai ir man prasleitytas (persleitytas-vert.).
(pasirašė Doreika-vert.)

Foražiau vyr. tarodytojas Tardomojo skyriaus NKGB Liet.SSR
jaukusis leitenantas I. Kulobiu I.
(pasirašė Kulobiu-vert.)

Tardymo protokolas
Keltinamojo NARĖIKŲ Jono sūnais Baltneus
iš 2-os gegužės 1946 metų

Tardymas pradėtas 13 valandą

Tardymas baigtas 3 valandos 30 minučių 3 geg

KLAUSIMAS: Kokius pagrindinius uždavinius statėte (ke-
lėte, reiškėte - vert.) prieš save vadovaujamoji
Jumis (Jūsų vadovaujamojam - vert.) antisovietiniam centrui,
vadovaujamojam (posivadimuisi - vert.) „LIETUVIŠKOSI NACIONAL-
NACIONALIAI SOVIETŲ“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ (gal būt gal
lime būtų sąlyti ir „LIETUVIŲ TAUTIŠKŲ (TAUTINĖ)
TARYBA“, nes žodis rusiškai „nacionalnij“ turi ovisreikš-
miškumą, arba net daupiareikšmiškumą, tačiau tikslia
lietuviškai reikia vartoti „LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“, ne
kituose tardymo protokoluose šie žodžiai lietuviškai yra
parašyti Rusiškais raidėmis - vert. Ar)?

ATSAKYMAS: Pagrindiniai uždaviniai vadovaujamojo
maimui (mano - vert.) „LIETUVIŠKOSI NACIONALIAI
SOVIETŲ“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.) reikėsi (buvo - vert.)

1. - Apjungti (sujungti, suvienyti, suburti, įkurti - vert
visas antisovietines LIETUVIŠKAI - nacionalistines (tautine
- vert.) organizacijas ir giukluotąsias bandas (partizanų
gruputes - vert.), veikiančiasias ant teritorijos (teritorijoj
- vert.) LIETUVOS SSR, su tikslu nuvertimo (nugriovimo
panaikinimo - vert.) Sovietinės valdžios LIETUVOJE, ke-
(būdu - vert.) giukluotojo sukilimo, su pagalba (padedant
- vert.) Anglo - Amerikietiškojo bloko.

2. - Visu savo darbu (veikla - vert.) pareošti (sudaryti -
- vert.) sąlygas dėl greitesnio (greičiausiojo - vert.) organizavimu
aut atvejo (atveju, atvejui - vert.) pralaimėjimo (grėivimo - ver
Sovietinės valdžios LIETUVOJE naujos koalicinės (! - vert.)

Vertejonas

vyriausybės, iš atstovų dešimtosios ir „kaizrosios“ (čia taip rusiškame tarpyne protokole ir užrašyta žodis „kaizrosios“ kabutėse (!) - vert.) partijų, kad išvepti (išvepus - vert.) fakto veikimo (egzistavimo, buvimo - vert.) LIETUOVOJE perėjimo (laiko, tarpo, momento - vert.) bevaldytės.

KLAUSIMAS: Ant kokio perėjimo laiko (kokiam periodui pagal laiką, kokiu laiku, metu, kokiai datai - vert.) „Lietuviškasis Nacionalinis Sovietas“ („LIETUVIŲ Tautos TARYBA“ - vert.) planavo pakelti (įvykdyti, padaryti - vert.) sukilimą prieš Sovietinę valdžią LIETUOVOJE ir ką juomui (jis - vert.) prisiėmė (ėmė, manė, ruošėsi - vert.) ; sąskaitą (ką apskaičiavo, sumanė, ruošėsi - vert.) , prie nustatymo momento pradėję sukilimo ?

ATSAKYMAS: Sukilimą prieš Sovietinę valdžią

Paraišas: (čia baigiasi lapas ir yra noreikos paraišas - vert.) LIETUOVOJE „Lietuviškasis Nacionalinis Sovietas“ („Lietuvių Tautos TARYBA“ - vert.) planavo pakelti (įvykdyti, padaryti - vert.) momente pradėjęs karo veiksmų Anglo-Amerikietiškojo Glogo prieš Sovietų Sąjungą.

AŠ KAI VADOVAS (oliodėmis rašomiis paraišiu - vert.) antisovietinio centro, apsvaistyme klausimo apie nustatymą (nustatymą - vert.) momento pradėjęs sukilimo, iš pradėjęs siūliau... (neįskaitomas žodis (!!! - vert.) ... pradėti pirmąją uaktį paskelbimo karo Anglo-Amerikietiškojo Glogo SSSR (Sovietų Sąjungai - vert.). Prie šito buvo imama į apskaičiavimą (domė, tas buvo apskaičiuota - vert.), kad pirmąją dieną karo stichiška iškilėks (tūbūjos, pasizeikš - vert.) masinis sukilimas ir vienu metu (tuo pačiu laiku, metu - vert.) daugelyje šalių (valstybių - vert.), kaip pavyzdžiui LENKIJUJE, ESTIJUJE, LATVIJUJE, RUMUNIJUJE, BULGARIJUJE, o taip pat ir RUDONUJE ARMIJUJE, įvyks sumaištis ir pradėjęs masinis ~~atidavimas~~ ^{pas au} (metimas - vert.)

karo taruotojų (kariškių - vert.) Raudonosios Armijos, nelaisvę
 savanoriškas jų perėjimas į pusę Anglo-Amerikietiškojo
 bloko. Be šito manimi galvojasi (ai galvojau - vert.), kad
 Anglo-Amerikietiškas blokas paskelbs karą ne Rusiui Ben-
 arai (abstrakčiai - vert.), bet komunistui, * tai yra karas
 bus vedamas (bus kariuojama - vert.) ne į užgrobiamą teritori-
 jos Rusijos, bet už (dėl - vert.) suvaidinimą ir pakeitimą
 politinės valstybinės santvarkos SSSR. Šita aplinkybė
 (būtis, tokia būklė - vert.) ir plius tai, kad Sovietų Sąjunga
 prisis (reikės, bus reikės - vert.) vesti karą (kariuoti - vert.)
 su galimomis ekonominiu ir kariniu atžvilgiu (atsiue-
 šium, būsimu, susidarymu - vert.) Anglo - Amerikietiškojo bloko
 iššaukiančiu pasimetimu (išsiūlykimu - vert.) ir netikrumu
 (nepasitikėjimu - vert.) pergalę pas laudį (tautas, tautos -
 vert.) SSSR ir jo armijos, kas bus (taps - vert.) pagal-
 bininku (priemone - vert.) supriimui (prašūčiai, proklamė-
 jimui, grėpsimui - vert.) Sovietinės valdžios.

Dalyvis antisovietinio centro Gorodėckis (čia baigiasi
 lapas ir gra. norikos peršas - vert.) peršas.
 priešinosi prieš mano pasiūlymą apie momentą pradėti gink-
 luoto subilimo. Jisai išrodinėjo, kad ginkluota, ji subilima yra
 būtina suderinti su galima eiga karo iz ištekaučioje (išeiuan-
 čioje, paselkūje - vert.) iš šito padėtimi (padėties - vert.) iz tikta
 prie tokių tiukamų (gerų, deraimų, gėrybių - vert.) faktorių
 pradėti subilimą. Gorodėckis tarsi saugojasis (besisaugantis,
 būdamas neužtikrintas - vert.), kad "neprašalotos" ("špagalvotos", "šps-
 vartytos - vert.) pakeliamos (padėjimas - vert.) ginkluoto subilimo
 prives (atves, "užtikrins" - vert.) prie jo žlugimo ir mie gėdą sąstai-
 lio žmonių akų.

Su sąlygomis (apskaičiavimais, taigiuris - vert.) Gorodėckis, no
 neauškin (mano - vert.) klausimu, ai būvan sutilgę iz priėjimas
 jojo požiūry taška (sąlygos - vert.), o tarp pat su tuom būvo

ir sēdēt kauti (sēdēt ir - vert.) Poškieve.

KLAUSĪMĀS: Koks darbs būtu jāveic (daroms, vykdomas - vert.) „LIETUVIŠKŲŲ NACIONALINIU SŪVIETŲ“ (Koks darbs vykdi „LIETUVIŲ TĀTOS TĀRYBA“ - vert.) no pirmo šimta (dēļ pirmo šimta, pirmo šimti - vert.) ginkluoto sukiliimo?

ATSAUKMĀS: Konkrētā ⁴³⁴plānā ²⁵⁴ginkluoto sukiliimo „LIETUVIŠKŲŲ NACIONALINIU SŪVIETŲ“ („LIETUVIŲ TĀTOS TĀRYBA“ - vert.) iedarbība (padarj, parvāšē - vert.) dar nebū, bet pirmo šimta no (dēļ - vert.) pirmo šimta priē sukiliimo (sukiliimi - vert.) būtu numatyti iz praktiski būtu jāveicams (vykdomas - vert.) ; gūvumi (i eiga, i praktiski veikums - vert.) kāp svarbiausieji veikumi (darba daļi, pirmo šimta - vert.) pirmo šimta ginkluoto sukiliimo „LIETUVIŠKĀS NACIONALINIS SŪVIETŲ“ („LIETUVIŲ TĀTOS TĀRYBA“ - vert.), šķēti (laikē - vert.) pirmo šimta ginkluotoju pajēgu sukiliimo iz šē šituoju tiksli jēvumi (jēgā - taryba - vert.) būtu jāveicams darbs (vykdomas, daroms darbs - vert.) no (dēļ - vert.) SŪVIENIŠINA (pabrūkē - ~~tu~~) ginkluotoju bandu (partizanu grupoči - vert.) veikānci out teritorijā (teritorijā - vert.) LIETUVOS SSR. Dēļ daru (labiau - vert.) sēkumiņa iņpildymo (iņvykdomo - vert.) šēto ušovties, paškutiniuse šķētiuse (paškutiniomis diemā - vert.) SAUSIO š/mety (1946 mety - vert.) (~~tu~~) ues susiholbējome (susitarime - vert.) su GORODECKIS (su GorodECKi mi - vert.) sudarytāji (i kurtāji, i steigtāji - vert.) unuvis (nuis - vert.) outisovietini centrā pavadiuti „LIETUVIŠKŲŲ GINKLUOTŲŲ PAJĒGU VYRIAUSIŲ VADOVYBE“ (šitokiais tarp tariant lietuviškais“ žodēiais būtu išreizēsta ruska tarodytojo centrā pavadiumus, kuris faktiškai tarp privēlo būti pavadiutas: „LIETUVOS GINKLUOTŲŲ PAJĒGU VYRIAUSIŲ VADOVYBE“ (!) - vert. tu -), (čia baigiasi lapas ir yra NORĒIKOS parašes - vert.)

Parašas:

Vertejas tu

(vert.) kas pervedus į rusų kalbą, reiškia: „VYRIAUSIASIS ŠTABAS LIETUVIŠKŲJŲ GINKLUOTŲJŲ PAJĖGŲ“ (tiksliai lietuviškai: „LIETUVOS GINKLUOTŲJŲ PAJĖGŲ VYRIAUSIOJI VADOVYBĖ“ - vert.)

Pasekėme to, kad mumis (mes - vert.) dar nebuvome perrinkę tinkamo (atitinkamo - vert.) žmogaus aut posto (į šitą postą - vert.) vadovo Vyriausiojo Štabo, tai vadovavimų po (dėl - vert.) organizavimo ir sudarymo (įkūrimo, sudarymo, įsteigimo - vert.) ginkluotųjų pajėgų, aš laikinai apsiėmiau (paėmiau, priėmiau - vert.) aut save, iz dėl didesnio efekto, & dokumentus išleidžiamuosius nurodytoju štabu (nurodytojo štabo - vert.) pasirašinėdavau po (su - vert.) pseudonimu (slapyvardis - vert.) GENERALAS „VĖTRA“.

Pirmuose suaičiuose (pirmosiomis dienomis - vert.) 1946 metų (1946 metų - vert.), mamiui (mano - vert.) ir Sorocchui (in Sorocchko - vert.) buvo išaiškti (parušti ir išleisti - vert.) iz išleido įsakymą Nr. 3, kuriame buvo nustatoma (nustatyta - vert.) schema organizavimo Lietuvišųjų (Lietuvos - vert.) ginkluotųjų pajėgų. Po šitąja (pagal šitą - vert.) schemą LIETUVOJE privalo būti įkurta (įsteigta, sudaryta - vert.) keturios karinės apygardos: VILNIAUS, KAUO, ŠIAULIŲ iz PANEVĖŽIO. Be šito šitame gi įsalyne buvo nurodyta (įsakyta, įsakoma - vert.) apie organizavimą miestų apskūčių iz valsčių karinių komendantūrų iz apie formavimą karinių būrių (grupių, junginių - vert.).

Karinėse apygardose buvo numatoma (numatyta - vert.) apygardų iz rajoniniai štabai su skyriais:

1. - RIKIMOTĖS,
2. - Informacijos ir propagandos,
3. - operatyvinis,
4. - ūkio,
5. - organizavimo iz
6. - administracinis.

Vadai karinių apygardų yra pavaldūs betarpiai Vyriausiajam VADUI Vyriausiosios VADOVYBĖS iz neša (jiems už - vert.) pilną atsakomybę už organizavimą grįs-

(Vertėjas - vert.)

kirtų (paostų, miklausaučių - vert.) jiems ir pravedimą mo-
bilizacinių priemonių ribose (teritorijoje - vert.) savo apygardų
laike (metu, momentu - vert.) ginkluotojo sukilimo privalo būti
(padaryti, sureguliuoti - vert.) (prisiimti aut savęs - vert.) aut
savęs civilinę valdžią (čia baigiasi lapas ir yra darželis
parašas - vert.) Parašas:
teritorijoje savo apygardų.

Karinės komendantūros aut atvejo (atveju - vert.) ginkluoto
sukilimo privalo būti (taip išreikšta rusiškai - vert.) prarasti
mobilizaciją ir prisiimti aut savęs civilinę valdžią, ir
vykdyti funkcijas policijos, atsakyti už saugumą tvarbos ri-
bose rajono komendantūros.

Kariniai būriai pasiskirstomi (suskiirstomi, padalinami -
vert.) aut (į - vert.) bataljonus, kuopas it.t. iki tvarbos
organizavimo aukščiausiosios Lietuvos armijos (taip rusiškai
išreikšta - vert.), laike (metu, momentu - vert.) sukilimo vyk-
do (pildo - vert.) operatyvios uždutis vadų karinių apygar-
dų, po kova (kovoje - vert.) su pagrindeimais jėgomis prieš.

KLAUSIMAS: Kaip sprendėsi (buvo sprendžiamas - vert.) klauši-
mas su parinkimu kadru (į) dėl vadovavimo
karinėmis formuotėmis (karinių formuočių vadovavimu
- vert.) ir uždaviniais (aprepiuimas - vert.) jų ginklais?

ATSAKymas: Xiektai aš ir kiti xalyviai mūsų (mūsų -
vert.) aut sovietinio centro neturėjome pakankamai
kvalifikacijos, būtinos dėl įvykių (uždavinio, įgyvan-
dinimo vadovavimo vyriausiam štabui, aut šito (į šitą -
vert.) postą ieškojosi (buvo ieškoma - vert.) žmogus tu-
rintis pakankamą karinę ir kovinę paremtį (parimo-
šimą - vert.). Orientacija buvo aut (į apie - vert.) pulki-
ninkų buvusiosios Lietuvos armijos (LIETUVOS KARINIO
MĖNĖS - vert.) VITKUS (vitų - vert.), dabar (dabartinis
metu - vert.) vadovų (vadų - vert.) bouditinei formuotei

(vert. ms)
↓

(partizanų grupuotėi-vert.) „DŽŪKIJOS GRUPĖS“. Dėl šito gi tiks-
 lo numatoma pritraukti pulkiniuką 16-osios Lietuvosiosios
 Divizijos Raudonosios Armijos LISTOPADSKIS (Listopadskis-vert.)
 su kreivumi privalėjome buvome (taip išreikšta rusišvai-vert.)
 nustatyti ryšį vadovais banditinės formuotės (partizanų
 grupuotės-vert.), įimančių į „ŽEMAITIJOS GRUPĖS“,
 SEMAŠKA, prie sąveikos (veikdami kartu, išvien-vert.)
 GORODECKIS, (po) bet ar buvo nustatytas (užvegtas-vert.)
 šitas ryšys man nežinoma.

Dėl darbo UŽKLAUSIJAME ŠTABE buvo numatyta (uvs-
 tatyta, ipareigota-vert.) (čia baigiasi lapas ir yra Norata, poršas-vert.)
 PAPAŠAS:

pritraukti ir kitus kariuokus iš 16-osios Lietuvosiosios Divizijos
 Raudonosios Armijos, bet konkrečiai kaip privalėjome mes
 parinkti dar nesuėjome.

Jaunesnysis ir vidurinis komandinis sąstatai privalėjo būti
 paruoštas komendantūras (komendantūrose-vert.) kariuokų
 apygardų iš daugių (labiau-vert.) gabijų (parimuošusių-vert.)
 ir apdovanojų (gabijų-vert.) žmonių, besiraudančių (esantių
 taruonjančių, veikiančių-vert.) banditinėse formuotėse (par-
 tizanų grupuotėse-vert.)

momentu (metu-vert.) giukluotojo sukilimo buvo numan-
 toma, kad pagrindine mase kariuokų ir erlio sąstato
 16-osios Lietuvosiosios Divizijos Raudonosios Armijos, pereis
 aut (į-vert.) mūsų pusę, tai yra aut (į-vert.) pusę
 sukilelių iz šioji aplinkybė būtų pasiloviusi trūk-
 tamosius kadrus po (dėl-vert.) vadovavimo kariuokų
 formuotėms.

Klausimas apgiuklavimo kariuokų formuotėjų aut aptarimo
 mūsų škiame (mūsų-vert.) autisovietiniame centre specialiai nebuvo
 statomas (nekeliamas, neaptariamasis-vert.), bet mūsų (mūsų-vert.)
 (mes-vert.) turėjosi (turėjome-vert.) išnaudoti giuklul besirau-

daučius (esaučius, turimus-vert.) bandytinėse formotėse (partizanų grupuotėse-vert.), o laiba (metu-vert.) subiliuo kita giukluotė (giuklus-vert.) kelia (biūdu-vert.) užgrobiuo karinių sandėlių pas atskirus mažesnius (smulkesnius-vert.) padalinius Raudonųjų armijos, o tai pat gi buvo apskaičiuojama (mauoma, tikimasi-vert.) aut to (ita-vert.), kad iz kitos techninės priemonės vadimo karinių operacijų, umus bus išvestos desantu (desantu-vert.) anglais ir amerikiečiais (išmes anglys ir amerikiečių desantus-vert.).

KLAUSIMAS: Kaip mauėsi (galvojosi, buvo mauoma, galvoje-nea-vert.) organizuoti... (užskaitomas žodis-vert.) ... laiba (metu-vert.) giukluoto subiliuo tarp... (užskaitomas žodis-vert.) ... karinėmis formotėmis?

ATSAKYMAS: Signalas dėl bendro giukluoto subiliuo pri-
valėjo būti pašelbtas po (per-vert.) radiją.
Dėl šito tiuslo (čia baigiasi lapas, iz yra nepilnas paragrafas-vert.)

Paraišas:

davė užduoti pašlieni (pašlieni-vert.) iz studentui po (su-vert.) vardu ALFONSAŠ, išauksto paruošti planą užgrobiuo radijo stoties iz parinkti aut (į-vert.) šitą objektą reikalingus umus žuomes. Ji pašlieni (pašlienis-vert.) ai jau gavau informaciją apie tai, kad radijomikrofonas stov (yra-vert.) mieste Vilniuje po gatve (gatvėje-vert.) GEDIMINO, o pati radijo stotis raudosi (yra-vert.) už miesto. Buvo surinkti duomenys (žinios, informacija-vert.) apie esamus aptarnaujantius radijomikrofoną ir stotį, apie apsaugą šito objekto, otarp pat gi techninės smulkesnės. Tokiu keliu (biūdu-vert.) pašlieni sugebėjo išgauti duomenis apie radijo stotį, ai jau parodžiau (parodžiau-vert.) aut praėitį (praėjusiosios-vert.) tardymuose.

Direktyvoje m.5, išleistojėje mūsų (mūsų-vert.) centru (centru-vert.), buvo mauoma iš auksto surinkti duomenis

apie būvimą (turimą-vert.) radioaparatusą banditiniuose (partizanų-vert.) formuotėse, iš turėjosi omenyje tolimesniame (tolimesniame žagoje-vert.) išmesti (išdėstyti, išskirstyti, paskirstyti-vert.) tikslą radio ryšio (čia turima omenyje nustatyti, įrengti radiojo ryšio tikslą-vert.). Šitos galimybės buvo apskaičiuojamos (nematomos, planuojamos-vert.) ir bendrojamui vadovavimui. Momentu (metu-vert.) sukilimo sukilimo ryšys privalėjo būti organizuotas atitinkamais (atitinkamų-vert.) šlyriais (šlyrių-vert.) apygardinių ir rajoninių štabų.

KLAUSIMAS: Tipologijoje (vykdytume-vert.) įsakyta Nr. 3 žemis buvo (žūs-vert.) organizuoti (įkurti, įsteigti-vert.) savistiebiai (?- ar žodis "kariniai, karinės-vert.) apygardos?

ATSAKYMAS: 15-ojo kovo š/mety (1946 metų-vert.) prie susitikimo su vadovu banditinių (partizanų-vert.) formuočių, ieinančių į "ŽEMAITIŲ GRUPĖ" SEMAŠKO (SEMŠKOS-vert.), o jai jam dariau užduoti sudaryti (įkurti, įsteigti-vert.) apygardinių štabų ŠIAULIŲ karinės apygardos, į kurią privalėjo įeiti apskriviai: ŠIAULIŲ, MAŽEIKIŲ, KRĖTINGOS, TELŠIŲ, KLAMPĖDOS (čia baigiasi lapas ir yra NORREINOS paraišos-vert.) Paraišos:

... įrašytam - "omenyje" - tikėti (pasirašė Norreina-vert.)

... apvestam - apskritimui - tikėti (pasirašė Norreina-vert.).

ŠILUTĖS, PAČEGIŲ, TAURAGĖS ir RAKŠIŲ. SEMAŠKAI buvo pradėta (įsakyta-vert.) nustatyti (susirišti-vert.) ryšis su visais veikiančiais štabais banditinių (partizanų-vert.) formuočių ant teritorijos (teritorijoje-vert.) apskrivių ir vaikų (vykdyti-vert.) mo vardu (vardu-vert.) AUKŠČIAUSIOJE VADO VYKIAUSIOSIOS VADOVYBĖS.

Be to manimi (mano, aš-vert.) ^{buvo} palaikoma ryšys su štabu "ARŪKIOS GRUPĖS", vadovaujamos UTKUS (UTKUS-vert.) bet šitos ryšys vasaryje š/mety (1946 metų-vert.) nutrūko

ryšium su areštu ryšiminkų ŠERKŠNAS - LUKAČIUS ir VALEN-
TUKIČIUS.

(Ar) Pradare (padare, įvykai - vert.) kokią darbą po (dėl - vert.)
organizavimo apygardinių štabų GORODECKIS iki tiks-
lumo man nežinoma, manau (taip galvoju, tarsi, kad - vert.)
kad jisai nieko nesugejo pradaryti (padaryti, uveikti -
įvykdyti = vert.), taip kaip (dėl to, kad - vert.) prie (dėl - vert.)
organizavimo štabų mes po esme (iš esmės - vert.) pristojome
me (pradėjome, susišaušėme - vert.) kovę š/mety (1946
mety - vert.) ir šitajame gi mėnesyje visas sąstatas mū
su antisovietinio centro buvo areštuotas.

KLASIMAS: Kokias kitas priemones (darbus, veiksmus - vert.)
paveikimas buvo antisovietiniame centre po (dėl
paruošimo giukluoto subiliūmo?

ATSAKYMAS: Pasiruošimas prie giukluoto subiliūmo (giukluo-
tam subiliūmui - vert.)... (veiksmo šodis -
vert.) ir kitose priemonėse mūsų (mūsų - vert.) antisovie-
tinio centro, o būtent:

1. - Buvo išdalyta (paruošta, paraižta - vert.) (ius-
~~akt~~ - veikija) ir išleista keturi išakymai, viena instrukcija
ir trys direktyvos nukreiptos ant (į, dėl - vert.) organizavimo
sudarymo giukluotų formuočių, išakymas (čia beįžioni
lapas ir yra Norėlio paraižis - vert.). ATSAKAS:
užbrauktam „nukreiptieji“ - tikėti (pasirasti ornelu - vert.)...
prie (dėl - vert.) aktyviniūmo (rusiškai išsireikšta „aktyvia-
cija“ - vert.) pasiruošimo giukluotos kovos prieš Sovietinę
valdžią LIETUOVOJE.

2. - Po maniškiu (pagal mano - vert.) uždavinium (už-
duotium - vert.) mieste VILNIUJE išskaičiuos (iš-
tarp - vert.) jaunimo (jaunuočių - vert.) sudaryta (įkurta, iš-
teigta - vert.) aktyvioji grupė po (dėl - vert.) (išbrauki - vert.) va-
dovavimu (vadovaujama - vert.) dalyvio nacionalistinio pagrindo

studento ALFONSO, į uždavotį kuriosios įėjo atvejuje (atveju-vert.) sukiliimo užgrobti radijo stotį, o taip pat gi po vadovavimu (vadovaujant-vert.) ocalyvio „AKTYVIOSIOS GRUPĖS“, kiti da-lyviai sukiliimo, mivalėjo būti (čia taip išreikšta rusiška-vert.) užgrobti (paieuti, uėiuti-vert.) elektrostotį, geležiinkelį, murgą, fabrikus ir įstaigas miesto vilnius.

3.- buvo pasiūstas vienas ryšiuiukas į uėsiuį ir paruošta dėl pasiuntimo dar du ryšiuiukai, po (dėl-vert.) permetimo ju į uėsiuį mes įybulyti (padaryti-vert.) nesuspėjome. Pasiuntimas ryšiuiukų į uėsiuį turėjo tikslą nustatymo (nustatyti-vert.) kontaktą su LIETUVIŠKOSIOS NACIONALISTINĖS (ŠAUNINĖS-vert.) organizacijos ir Lietuvos kairiais kariniais daliniais, besizandaučiais (elaučiais, besau-jaučiais-vert.) ant teritorijos (teritorijoje-vert.) VOKIETŲ Angliškojoje zonoje okupacijos, dėl vienujų veiksmų kovoje prieš Sovietiuz valdžią.

KLAUSIMAS: Kaip buvo sprendžiamas „LIETUVIŠKOSIOS NACIONALISTINIU SOVIETU“ („LIETUVIŲ Tautos TARYBOJE“-vert.) vilniškis (vilniaus-vert.) klausimas procese pasizuošim- mie (dėl-vert.) giukluotam sukiliimui?

ATSAKYMAS: Pagrindiniu uėdaviniu pareuošiamajo umuis (umuis-vert.) antisovietiniu centru (antisovietinio centro-vert.) giukluoto sukiliimo reiškesi (buvo-vert.) pie-umoju (prieveiliu-vert.) uėdaviniu užgrobiimas (uėėvima, paėvima-vert.) valdžios mieste VILNIUŠĖ, kad gi ueda-leisti galiu užgrobiu vilniškiais leukais (kad vil-niaus miesto neužgrobtų vilniaus leukai-vert.). Su šituo tikslu „LIETUVIŠKASIS NACIONALIZMAS...“ (čia baigiasi lapas ir yra NORIROS paraišas-vert.).

Paraišas:

SOVIETŲ" („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBŲ" - vert.) nuvežė (plauvo-
vert.) dar iki ginkluoto sukilimo sutraukti (suburti, sutelkti-
vert.) į rajoną tarp Vilniaus ir N... (toliau neįskaitomas žodis - vert.)
geriausias labiausiai organizuotas ir kariškai parengtas kovines
formuotes, kurios iš anksto galėtų pasivesti prie kovos (kovai-
-vert.) apsaigai (gynybai - vert.) miesto Vilniaus nuo gresiančios agr.
sijos iš pusės Lechų.

Prie aptarimo klausimo apie organizavinę gynybos miesto
Vilniaus su Sorodectiumi, pasiektinysis (pastarasis - vert.) išsiskė
(pasiskė - vert.) dėl šito tikslo galima bus naudoti atsi-
traukiančiosios dalis Raudonosios Armijos iš Rytinės (Rytų-
vert.) ... (neįskaitomas žodis - vert.). Jiems siūlė užkirsti kelius
atsitraukiančiosios dalims Raudonosios Armijos į kryptį (kryp-
tini - vert.) aut (i - vert.) miestą Kauną, ... (neįskaitomas
žodis - vert.) ... aktyvių veiksmų uždėjimą (uždėjimą - vert.) ginkluo-
tųjų formučių iš priešingai pagelbėti (padėti - vert.) jų
atsitraukimą per miestą Aliūs (tur būt „Alitus" - vert.),
Sarduią, Baranovičius, kad šitomis atsitraukiančiosios
dalimis (dalimis - vert.) Raudonosios Armijos įdaryti (už-
kirsti - vert.) tarp LIETUVOS ir LENKIJOS ir tuo pačiu ... (neįska-
itomas žodis - vert.) ... uvertą (tautikrą laiką, tautišku metu-
-vert.) dėl geresnio organizavimo gynybos miesto Vilniaus. Ai
su pobūlymu Sorodectio ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... šitame
klausime nesutinku ir šiečiai (laikiau, maniau, galvojau -
-vert.), kad ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... visiškai neįvykdoma
Po šito ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... šitas klausimas dau-
giau nebūvo aptariamas.

KLAUSIMAS: Kokius uvertus būvo duodama „LIETUVIŠ-
KOSU NACIONALINIŲ SOVIETŲ" („LIETUVIŲ TAUTOS
TARYBOS" - vert.) Lietuviškiosios Banditines (partizanų - vert.)
formučių po (dėl - vert.) klausimu apie savitarpio elgesį
su Lechiškiosiomis nacionalistinėmis formučių?

ATSAKYMAS: Direktivoje Nr. 6 „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SĄJŪDAS“ („LIETUVIŲ TAUTOS TAUKAS“-vert.) darė nurodymą, kad lietuviškosios Banditinės (partizanų-vert.) formuotės prie susitikimo (susidūrimo-vert.) su lenkiškosios formuotėmis (Čia baigiasi lapas ir yra NORĖIKAS parašas-vert.). PARŠTIS: nustatyty su jomis draugiškus tarpusavio santykius ir ne kokiu (ne jokia-vert.) atveju nedaleisty giukluoty susidūrimų su jomis, bet vienu kartu (tuo pat metu-vert.) su šituo išpaety jasiat kad jie neįsiterpty (nesibrauty-vert.) Lietuviškąja teritorija.

KLAUSIMAS: su kokiu tikslu buvo uvertolcia nustatymas kontakto su lenkiškosios ^{uoju} nacionalistinėmis ^{is} pagrindžiu?

ATSAKYMAS: Dalyviai „LIETUVIŠKOSIO NACIONALINIO SĄJŪDO“ („Lietuvių Tautos Tautos“-vert.) skaite (laikis, uvert-vert.), kad lenkai iki kai kurio laipsnio reišiasi (yra-vert.) favoriztais anglukomų (anglų-vert.) ir palaikymas kontakto su jaisiais gali būti naudingas šituo atsinešium (šituo atžvilgiu-vert.), kad per lenkiškąja nacionalistinių pagrindžiu galima gauti daugiau tikslią informacija apie užmačias (pabizurgiumes, planus-vert.) anglijos, o tarp pat per jį mes turėtume tikslą (planą, pabizurgicia, užmačias-vert.) persiusti į užsienį, išleidžiamosias užsiškiečias (uvert-vert.) antisovietiniū centru „KREIPIMOSI PRIE TAUTŲ PASAUKIA“ („KREIPIMASIS LAISVOJO PASAUKIA TAUKAS“-vert.), bet šituo įvykdyti (padaryti-vert.) nesuėpėjome. Apie nustatymų kontakto lietuvišųjų Banditinių (partizanų-vert.) formuotėčių su lenkiškosios nacionalistinėmis formuotėmis, ši žinių (informacijon-vert.) neturim.

KLAUSIMAS: ką dar priėmėte (bandėte, darėte, vykdėte-vert.) dalyviais (dalyviai-vert.) jųsiškio (jųsių-vert.) antisovietinio centro dėl išaiškicimo planų anglukomų (anglų-vert.)

ATSAKYMAS: Prie susitikimų su Sordeckimui pas mane (ai-
-vert.) su juomai turėjo vietos (čia taip rusiškai išsi-
reikšta, kas lietuviškai reiškia: „susitikus su Sordeckimui
mes aptarinėjome...“ -vert.) aptarimas klausimo apie sus-
tatyto ryšio su Angliškosiąja (anglų-vert.) žvalgyba,
veikiaučiąja ant teritorijos (teritorijoje-vert.) LIETUVOS. Prie
aptarimo šitojo klausimo mes priejome prie vieningos nu-
omonės, kad (čia baigiasi lapas ir yra noreikis karštas-vert.)
Pareišas

ryšio su angliškosiomis žvalgybinėmis organizacijomis ne nus-
tatyti (nereikia nustatyti-vert.).

KLAUSIMAS: Mūsų kokiu samprotavimu (išvadų-vert.) jūs su
Sordeckimui atsisakote nuo bandymų (planų,
pasirengimų-vert.) nustatyti ryšio su angliškosiomis (anglų-
-vert.) žvalgybinėmis organizacijomis?

ATSAKYMAS: Mūsų skaitėme (mauėme, laikėme-vert.), kad
jeigu mes pasisektų nustatyti ryšį su angliš-
kąja (anglų-vert.) žvalgyba ir jūrai sužinotų apie charak-
teriškus ypatybių mūsų (mūsų-vert.) darbu, tai šitai ga-
lutinėje sąlygoje (galutiniam rezultate-vert.) gali baig-
tis verbavimu kolybėje (vertėje-vert.) agentų angliškosi
(anglų-vert.) žvalgybos ir galėtų būti darbi (duodami-vert.)
neišpildomi (neįvykdomi-vert.) uždaviniai (uždavotys-vert.)...
... (neįskaitomi žodžiai-vert.)... priešingai su programa „Lie-
tuviškojo nacionalinio Sovieto“ („LIEUVIŲ Tautos TARYBOS“ -vert.)
šitoji aplinkybė priverstė mus atsisakyti nuo bandymo (planavimu
stengimosi, pastangų-vert.) nustatyti (nustatyti-vert.) ryšį su au-
gliškaisiais (anglų-vert.) žvalgybiniais organais.

KLAUSIMAS: Kokios galimybės turėjosi (buvo susidariusios-vert.) pas
jūs dėl nustatymo ryšio su angliškąja (anglų-vert.)
žvalgyba?

ATSAKYMAS: Tiesioginių ir konkrečių galimybių dėl ryšio (ryšio-
vert.)

su angliškąja (angliškas - vert.) žvalgyba pas mane neturėjosi (neturėjosi - vert.), bet daug galvojosi, kad šita ryšis gali būti (galbūt - vert.) būtų nustatyti tame atveju (tuo atveju - vert.), kada mūsų jau būtų būv^{es} nustatytas ryšys su Lietuviškuoju Komitetu Besiraudančiu (besiraudančiu - vert.) mieste Munchene. Per ryšiuoką nurodytojo komiteto, o taip pat gi per sąrašius, kuriuos mes numatime prie (prie - vert.) permetimo; vėsiems, galimai (galbūt - vert.) kolim nors būdu mes iš pasisekė (būtų pasisekė - vert.) nustatyti ryšis su angliškąja (anglišką - vert.) žvalgyba ant teritorijos (teritorijoje - vert.) LIETUVOS. Šitai bus viskas, ką aš galiu parodyti (parodyti, papasakoti - vert.) ant (- vert.) nustatytajis (pareiktajis - vert.) man klaušimui.

KLAUSIMAS: Jūs parodėte (parodėte, papasakojote - vert.), kad viename iš pagrindinių išduočių (čia Baigianči lapas ir yra NORVĖKOS pavėjos - vert.). PRAŠAS

Užbrauktam „už duotajis“ - tikėti (pasirašė Norvėka - vert.)... „LIETUVIŠKOS NACIONALIOSIOS SOVIETŲ“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.) reiškesi (buvo - vert.) pasirašymas (paruošimas - vert.) sąlygų dėl greitesnės (sėkmingesnės - vert.) organizacijos (organizavimo - vert.) naujos koalicinės vyriausybės ant atvejo (atveju - vert.) grūvimo (žlugimo - vert.) Sovietinės valdžios LIETUVOJE. Papasakokite kaip praktiškai (praktiškai - vert.) mesimėte (buvo numatoma - vert.) Jūs šie (Jūsų - vert.) antisovietiniai centrai (antisovietinio centro - vert.) įvykdyti parodyti, išpildyti (- vert.) pasirašymą (paruošimą - vert.) šitų sąlygų?

ATSAKYMAS: Daliniai „Lietuviškojo Nacionalinio Sovieto“ („Lietuvių Tautos Tarybos“ - vert.) buvo tvirtai (stipriai - vert.) įsitikinę tame, kad žlugimas (grūvimas - vert.) Sovietinės valdžios LIETUVOJE neišvengiamas. Ryšium su tuo mi prieš mus (- vert.) stojosi klausimas (kilo klausimas, atsakymas - vert.) iš anksto pareišti sąlygas dėl organizavimo naujos vyriausybės LIETUVOJE.

kad nedaleisti momento egzistavimo (buvimo - vert.), laike (metu - vert.) perėjimo nuo vienos valdžios prie kitos, bevaldystės.

Šitas klausimas daug nevienąkartą (daugeli kartų - vert.) svarstėsi (buvo svarstomas - vert.) su dalyviais universiteto (universiteto - vert.) antisovietinio centro Sordeckis iz Poškievi (su Sordeckiu mi ir Poškievi - vert.). Mes pridedame prie vieningos nuomonės, kad LIETUVIJOJE po žlugimo Sovietinės valdžios, privalo būti iškart organizuota (įsteigta, atkurta - vert.) nauja koalicinė vyriausybė, iš atstovų dešiniuosius ir „kairiosios“ partijų. O tokia koalicija galima tikrai prie buvimo bendros platformos. Su šituoju tikslu „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SĄJŪDAS“ („LIETUVIŲ Tautos TARYBA“ - vert.) numatė parengti programą, į koaliciją įeinančių „kairiosios“ dešiniuosius partijų, o užtai (poto - vert.) pereiti prie sudarymo pačių partijų. Sudarymas (įsteigimas, kūrimas - vert.) partijų galvojosi parengti specialiai parinktiems dėl šito tikslo asmenims, iš šalininkų dešiniojo ir „kairiojo“ tekejimo (takmės, krypties - vert.), kurie dėl daugiau (labiau - vert.) efektyvesnio kontaktavimo darbe, privalėjo būti įeiti į sudėti „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SĄJŪDAS“ („LIETUVIŲ Tautos TARYBA“ - vert.). (Čia baigiasi lapas ir yra viršelis po viršiu - vert.) Paraišas

KLAUSIMAS: Kas privalėjo buvo sudaryti (sudaryti, parengti - vert.) programą dešiniuosius ir „kairiosios“ partijų?

ATSAKYMAS: Aš, kaip šalininkas dešiniuosius partijos, turėjau numatymą (tikslą - vert.) sudaryti (sudaryti, parengti - vert.) programą dešiniuosius partijos, kurių pagrindiniai dėl manęs buvo jau aiški, bet su tikslu išvepimo klaidų, manimi (aš - vert.) buvo (buvo - vert.) nuspręsta (nusprendęs - vert.)... (veikiantomis žodis - vert.)... konsultanto po (apie - vert.) klausimais sudarymas (sudarymas, parengimas - vert.) programos dešiniuosius, išnaudoti (pašaudoti - vert.) profesorius

ŠALKAUSKĄ.

Apsvarstymas (aptarimas - vert.) programos dešimtosios partijos pas mane su profesoriumi ŠALKAUSKU jau turėjo vietos (buvo - vert.) vasaryje š/mety (1946 metų - vert.) ir mes su juo, po pagrindiniais (apie pagrindinius - vert.) klausimais šitosios programos, turėjome bendrus žvilgsnius (požiūrius - vert.) apie ką ai jau parašiau (parašiau, papasakojau - vert.) aut pralitusių (praėjusiųose - vert.) tarėymuose.

Po susitarimo (sudarymo, paraišymo - vert.) programos dešimtosios partijos turėjau omenyje ją, ją perduoti dėl išanalizavimo Sordeckiui, kuris būdamas jau susipažinęs (supažindintas - vert.) su ja, privalėjo būti susitartyti (sudaryti, paraišyti - vert.) programa "kaiziosios" partijos.

Kokybėje (vertėje - vert.) konsultanto po klausimais (apie klausimus - vert.) programos "kaizijų" Sordeckis pritraukė (pašalino - vert.) seną dėstytoją Vilniaus Universiteto Juodelis (juodelis - vert.), su kuriu ai ai asmeniškai turėjau pokalbį (kalbą - vert.) apie sistemą dviejų partijų LIETUVOJE ir jį ai ai su (manimi) manąja (mano - vert.) taikū matymo (su mano požiūriu - vert.) buvo sutikęs.

KLAUSIMAS: Kam numatoma buvo (buvo numatyta - vert.) paversti darbą po sudarymu (dėl sudarymu, paruošimo - vert.) dešimtosios ir "kaiziosios" partijų?

ATSAKYMAS: Asmuys, kuriam būtų būvęs ^{esantis} paverstas darbas pro (dėl - vert.) sudarymu (įsteigimo, įkūrimo - vert.) dešimtosios ir "kaiziosios" partijų dar galutinai parinkti neburo, bet neišskiriant (neišjungiant, - toks susiškas išsireikimas, tačiau lietuviškai taip privalo būti išsireikšta: "buvo tikimybė, kad... = vert.)... galimybė, kad jį ai būtų būvęs paverstas ŠALKAUSKUI ir JUODELUI pripaškieu sekaučio jų išnagrinėjimo iz perpatikrinimo... (čia baigiasi lapas ir yra NORIKO pasirašas - vert.)... ,
Pasirašas

bet aš pakartojau, kad šitos kandidatūros buvo tikrai tariamos (apie jas galvojama - vert.) ir pilnai galima (yra pilna galimybė, kad - vert.), kad eigoje tolimesnio savo darbo mes būtume sugebėję parinkti kitus asmenis, taip kaip (dėlto, kad - vert.) sutikim aut (dėl - vert.) sudarymo (įsteigimo, įkūrimo - vert.) nurodytos partijos, mes neturėjome nei iš Šalkausko nei iš Juodelio.

KLAUSIMAS: Konkreti ar kokiy asmenų (iš kokiy asmenų - vert.) turėjote orientaciją „LIETUVIŠKIS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVŲ TAUTINĖ TARYBA“ - vert.) aut atvejo (atveju - vert.) sudarymo (kurimo, įsteigimo - vert.) koalicinės vyriausybės LIETUVOJE?

ATSAKYMAS: Parinkimas ir iškilimas kandidatūry į sudėti koalicinės vyriausybės LIETUVOJE, privalėjo būti įvydytas (pažarytas, įgyvendintas - vert.) dešimioji ir „kaizioji“ partijos, kurios numis (mūsų - vert.) buvo lemtos prie sudarymo (dėl sudarymo, išūrimo, įsteigimo - vert.), ~~ta~~ bet niekta šitos partijos dar sudarytos nebuvo, mes slaitime (laikime, uaučiame - vert.) priešlaikiniai aptariame konkrečių kandidatūry į sudėti būsimosios koalicinės vyriausybės, tai būtų buvę pabrėžimu demokratijos ir realitės (būtų buvę, reikėtų laikyti tai - vert.) iš pusės mūsų (mūsų - vert.) antisovietinio centro ditaturavimu po atsivėrimu prie (apie - vert.) ceentus dešimiosios ir „kaiziosios“ partijų.

KLAUSIMAS: Ar atitinka (sutampa - vert.) jūsų parodymai tikrovę?

ATSAKYMAS: Taip, atitinka. Asmeniškai, aš su dalyviais (noriais - vert.) mūsų (mūsų - vert.) antisovietinio centro, konkrečių kandidatūry į sudėti koalicinės vyriausybės neaptariame, o taip pat neaptariame jų ir su kitais asmenimis. Ar turėjo vietas (ar buvo aptariama? - vert.) aptariame kandidatūry į sudėti koalicinės vyriausybės tarpe Srodeckio ir Poškienis, ar taip patgi asmenimis (o taip pat tarpelity asmenų - vert.) susitais su jaisiais, man nežinoma.

KLAUSIMAS: Prie susitikimų su Juodeliu Jūs (ar jūs - vert.) vedėte su juomai aptarimą (ar aptarimejote, aptarėte - vert.) klausimo apie koalicinę vyriausybę LIETUVOJE?

ATSAKYMAS: Su Juodeliu aš turėjau aptarimą klausimo apie sąstatą dviejų partijų dešimtosios ir „kaizrosios“, ~~ar~~ bet klausimo apie koalicinę vyriausybę LIETUVOJE su juomai neaptarime. Laike (metu - vert.) antrojo susitikimo su Juodeliumi vasaryje šįmetų (1946 metų - vert.), jisai manė paklauską reiškia supratimas „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBA“ - vert.), ar reiškiasi (ar tai yra - vert.) šitai (tai - vert.) atitinkamas organas arba vykdomoji valdžia? Aš jam atsakiau: Tai yra tai, kas privalo būti duotuoju

(dabartinis - vert.) momentu, laike (metu - vert.) dėl sudarymo (atkūrimo - vert.) vyriausybės dar nestojo (netapo, neatėjo - vert.). Toliau aš jam pasakiau, kad „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBA“ - vert.) tai yra pilnas

paradinimas (tikrasis paradinimas - vert.), o faktiškai VADOVYBĖ (VADOVAVIMAS - vert.) (pabrūki vertėjas AVL) veiklos au-

tisovietinio centro vyka (įgyvendina - vert.) GENERALINIS SEKRETORIUS, prie šitojo (šiacne pasakyne - vert.) aš turėjau omenyje GORODECKI, bet Juodelis apie tai nekalbėjo

KLAUSIMAS: nuo kokiojo laiko (nuo kokio momento, nuo kada - vert.) GORODECKIS reiškiasi (yra - vert.)

GENERALINIU SEKRETORIUMI „LIETUVIŠKODO NACIONALINIO SOVIETO“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBA“ - vert.)?

ATSAKYMAS: maždaug (parydžiūni - vert.) pabaigoje vasario arba pradžia kovų šįmetų (1946 metų - vert.) mes su Gorodeckiumi susitarėme apie tai kad jisai bus pagrindu (pagrindai - vert.) vesti (ves - vert.) linija darbe (laikysis darbe linijos - vert.) „LIETUVIŠKODO NACIONALINIO SOVIETO“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBA“ - vert.) po (apie - vert.) klausimais surištai su organizavimu ir vedovavimu gilakluotėje pažįstų. Mūsų susitarėmos su Gorodeckiumi po (apie, dėl - vert.) šituoju klausimu,

buvo epiforūnitas (užrašytas, užfiksuotas - vert.) atitinkamais u-
tarimais „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SĄJŪDŲ“ („LIETUVŲ TAUTOS
TARYBOS“ - vert.) ir kaip išrašas iš uitarimo... (čia boigloni
lapas ir yra žodis „PARAŠAS“ ir jo Norėlus parašes - vert.)...
užbrauktam raštiniais, atitinkamais uitarimais tikėti (ir
pato yra Norėlus parašes).

... tarybos buvo išsiusta; bandytos (partizanų - vert.) formas
tes. Šitame uitarime buvo uerodyta, kad atėtyje visi
išabymai išduodamieji (išleidžiamieji, paruoštieji - vert.)
„VYRIAUSIŲŲ VADO“ (Vyriausiojo vado - vert.) Lietuviškejų
ginkluotųjų jėgų („LIETUVOS GINKLUOTŲŲJŲ PAĖGŲ VYRIA
SIOS VADOVYBĖS VADO“ - vert.), bus paruošti (bus ruošiami,
išleidžiami - vert.) uuo vardo GĖNERO „UĖTROS“

(pabrėžti vertėjas - ~~šle~~), o politiniai dokumentai išeinan-
tieji iš „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SĄJŪDŲ“ („LIETUVŲ TAUTOS
TARYBOS“ - vert.) bus turėti (turės - vert.) paraba GĖNERA-
LINIO SĖKRĖTORIAUS „RADŽIŪNAS“ (Radvanas - vert.)

Stiprus (tikslus, apibrėžtas - vert.) apriėmimo (apibrėžimo
- vert.) linijų darbo tarpe manimi (manęs - vert.) ir Gora
deckio dar nebuvu iz iš esmės visi klausimai (visas kla-
simus - vert.) mes sprėdėme kartu (veikdami išvieu - vert.).

KLĖSIMAS: Kokie klausimai (Kokius klausimus - vert.) suriš-
tus su organizacija (ar gal „organizavimu“ - vert.)
būsimosios koaliciinės vyriausybės LIETUVOJE buvo aptariam
dalyviais (dalyvių, uarių - vert.) „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SĄJŪDŲ“
(„LIETUVŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.)?

AISAKYMAS: Vasaryje š/mety (1946 metų - vert.), aptariant su
Srodeckiūmi klausimas (klausimą - vert.) apie organiz-
viamą koaliciinės vyriausybės aut atvejo (atvejų - vert.) šlugia
Sovietinės valdėios LIETUVOJE, mes išsakėme (pasisakėme - vert.)
boius, kad mie (i - vert.) valdėios (valdėių - vert.) gali
mieiti (atėiti, šiterpti, šisijungti - vert.) asmenys besizu-

dautieji (esantieji, gyvenantieji - vert.) mūsųje, kurie gali
 nesuprasti vietinių (vietaš, esančių, egzistuojančių - vert.) sąlygų
 ir stengtis (stengtis) (pastangos - vert.) žmonių gyvenamųjų visų
 laiku LIETUVOJE, kad politinėje sąsąskaitoje (rezultate, ga-
 lutinėje būklėje - vert.) gali mivesti (atvesti, padaryti - vert.)
 bereikalingsiems (mie bereikalingsų - vert.) teroristiniams
 aktams (sąsąskaitų suvedinėjimui - vert.). Ryšium su šituo
 klausimu (mes - vert.) buvo nagrinėjamas konkretus klausimas
 apie parinkimą kandidato ant posto MINISTRO VIDAUS
 REIKALŲ (į VIDAUS REIKALŲ MINISTERIA postą - vert.)
 būsimosios LIETUVIŠKOSIOS (LIETUVOS valstybės - vert.) vyriausybės.
 Procese aptarimo šitojo klausimo mes priėjome prie vlei-
 gos nuomonės, kad ant (į - vert.) šitą postą privalo būti
 parinktas žmogus, visą laiką gyvenantis... (čia pasibaig-
 gia lapas ir yra žodis "PARAŠAS", o po jo NOKREKOS parašyta
 LIETUVOJE, gerai pažįstamas (susipažinęs, žinantis - vert.) su vie-
 tinėmis sąlygomis turintis suderintą (paruoštą, patvirtintą -
 vert.) programą su mūsų (mūsų - vert.) antisovietiniu
 centru. Parinkti toki žmogų mes iš karto nepalėjome, o
 (tarp pat ~~at~~) dėl to konkretūs asmenys prie aptarimo šio
 klausimo nemis (mūsų, mes - vert.) nebuvė vertinami (nebuvo
 parinkti - vert.), o buvo sąlyguojama (su šitarinama - vert.)
 mie... (neįskaitomas žodis - vert.)... misišiškai (parinkti, nu-
 matyti - vert.) mie vietinių galimybių ir išuaprinėti li-
 tirti - vert.) žmones galintis užimti postą MINISTERIO
 VIDAUS REIKALŲ (Vidaus Reikalų ministerijos ministerio postą - va-
 Apatarimas Eurocytojo klausimo, truputį (šiek tiek - vert.).
 ... (neįskaitomas žodis - vert.), pat mes turėjo vietos (buvo
 - vylio - vert.) ir su Poškieve. Eigoje šitojo aptarimo, Poš-
 kiekė kreipiamosi į mane pasake, kad po (pagal - vert.)
 josios nuomonę (manymą - vert.) postą MINISTERIO VIDAUS REI-
 KALŲ MINISTERIAS, sudėtyje būsimosios koalicinės vyriaus-

↓
 0
 (vert.)

sybės galėtų užimti ai - NORĖIKA, aut KO (su keomi - vert.)
 ai norėdang (sąlyginai, išaukstiniai - vert.) atsakymo jei
 uedaviau. _____ (čia yra pabrėžimų)

Pro (apie - vert.) klausimu (klausimų - vert.) organizavimų
 būsimosios koalicinės vyriausybės LIETUOVĖ, visi sąlyginai (ma-
 riai - vert.) mūsų (mūsų - vert.) antisovietinio centro priėjim
 prie vieningo ... (neįskaitomas žodis - vert.) ..., kad uedaleis
 fakto užgrobumo politinės valdžios, asmenimis (asmenų -
 vert.) besirandaučių (asaučių - vert.) uėsienyje, su tuo tiks
 ir buvo uumatoma išauksto ... (neįskaitomas žodis - vert.) ...

galėtų parinkti žmones ; uedėti būsimosios vyriausybės
KLAUSIMAS: Ar aptarite (ar buvo aptariama - vert.) juomis (jūs - vert.)
 klausimas su Gorodockinai iz Poškienė apie išplėtimą
 sudėties „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SOVIETO“ („LIETUVŲ TAUTOS ŠTABO“ -
 vert.) ?

ATSAKYMAS: Asmeniškai manimi (mano - vert.) tolimesniuame u-
 mate ... (nebaigtas žodis - vert.) ... (čia baigiasi lapas
 ir yra užrašas „PARAŠAS“, o po jo NORĖIKOS parašas) ...
 ... išplėsti sudėtį „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SOVIETO“ („LIETUVŲ
 TAUTOS ŠTABO“ - vert.) už sąskaitą (sąskaiton, priuaut do-
 mien ar pagrindu - vert.) atstovų olešiuosios ir „keiziosios“
 partijų iz asmenų, pareukamojo (uumatomojo - vert.)
 uetėmis (mūsų - vert.) aut posto (! postą - vert.) vadovu „Vyria-
 siojo ŠTABO LIETUVIŠKŲ GIUKLUOTIEJŲ JEJŲ“ („LIETUVOS GIUK-
 KLUDŲŲ RAJŲGŲ VYRIKESIOSIOS VADOVYBĖS VYRIAUSIOJO ŠTABO“
 - vert.). Išplėsti sudėtį sudėto (šarybas - vert.) už sąskaitos
 (sąskaiton, sąskaita, priuaut domien - vert.) kitų asmenų
 nebuo uumatoma iz šitame nebuo būtinybės. Prie
 šitojo tarp pogi buvo priimama ; sąskaitą (domien - vert.)
 ir tai, kad jeigu mes būtume ; traukę (ijunge, priuag-
 -vert.) ; uedėti didelį kiekį autoritetingų asmenų, gajė-
 gumas (sugebėjimas - vert.) užimti postus sudėtyje būsimosio

vyriausybės LIETUVOS, tai šita būtų nivedę (atvedę, vert.)
 prie greitai iškonspiravimo (išrūmo konspiracijos, vert.)
 mūsišlio (mūsų, vert.) centro, o ryšium su šituomi ir pa-
 metimu (išleidomis, nuostoliais, vert.) reikalingų mūsų
 kadru.

KLASIMAS: Konkrečiai kas žumis (ka jūs, vert.) numatėte
 (buvote numatę, vert.) dėl įtraukimo (įjungimo,
 priėmimo, vert.) į redaktų "LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SŪVIETO"
 ("LIETUVŲ TAUTOS TARYBOS", vert.)?

ATSAKYMAS: Be abejonų, apie ketinėjus aš jau parašiau,
 manimi (aš, vert.) į redaktų "LIETUVIŠKŲ NACIO-
 NALINIO SŪVIETO" ("LIETUVŲ TAUTOS TARYBOS", vert.) vietas nebuvau
 numatę. Vasaryje š/mety (1946mety, vert.), aš buvau
 Poškienės turėjau susitikimų su buvusioju lyderinui
 partijos krikščionių demokratų BISTRU. Šitas susitikimas
 tęsėsi nedaugiau 10-15 minučių, po ko BISTRAS iš Buto
 Poškienės išėjo. Po jojo išėjimo, Poškienė man išsiskė
 (papasakojo, vert.) mintį apie galimą ^{be (kur?)} ~~spastą~~ įtraukimo
 (įtraukimo, priėmimo, vert.) dėl darbo "LIETU-
 VIŠKŲJAME NACIONALINIAME SŪVIETE" ("LIETUVŲ TAUTOS TARY-
 BOJE", vert.) BISTRU, antko (į ką, vert.) aš atsakiau; kad
 BISTRAS neseniai grįžo iš kalnimo (iš kalėjimo, ar lagerio
 -vert.), o dėlto jisai negali naudotis mūsų (mūsų
 -vert.) politikėjimu, iz reikalais (čia kažienis lepos ir
 nebaigėje yra žodis "PARAŠAS", o po jo NŪREIKAS parašos, vert.)...
 patikrinimo. Poškienė pasakė; "negali būti". Aš atsakiau
 kad viskas (visko, vert.) gali būti. Daugiau... (neįstai-
 tomas žodis, vert.)... pakalbų (kalbų, vert.) apie BISTRĄ
 gal mane su POŠKIENE nebuvau (nekalbėjau, vert.).

KLASIMAS: Jūs (ar jūs, vert.) aukščiau buvate esmėis-
 kai paįstamas su BISTRUMI?

ATSAKYMAS: Ne. Manė su BISTRUMI supaįndino Poškienė

laikē (metu - vert.) uerodytojo susitikimo ir po šitajo
aī su juvimi uesusitikau.

Protokolas iī mano žodžių parašytas (serešytas,
uėrašytas - vert.) teisingai ir man maskaitytas (pers.
kaitytas - vert.) out suprantamos (suprantama - vert.,
man ušiškąja (rusų - vert.) kalboje kame (uėka -
-vert.) iz pasirašiję (pasirašau - vert.)
(parašas NORĖIKA - vert.)

Tardėiau : Darbuotojas Tardomojo skyriaus
MGB LSSR

Uyresnis leitenantas

(pasirašė Soliciu - vert.) / GOLICIN /

Parašas (jokio parašo uėra - vert.)

TARDYMO PROTOKOLAS

kaltinamojo NORKA Jono sūnų Baltaus
 iš 7-osios gegužės 1946 metų
 Tardymas pradėtas 11 valandą,
 Tardymas baigtas 3 valandą 8/V. 46 m.

KLAUSIMAS: Nuo kokių laikų (nuo kada -vert.) jūs stojote (pradėjote -vert.) ant kelio (į kelį -vert.) miėšiškos veiklos po atsi-
 mėjimu (liečiančios, iškreičiančios, pasikeičiančiosios -vert.) mie (į-
 Sovietų Sąjungai (prieš Sovietų Sąjungą -vert.)?

ATSAKYMAS: Perįodė (metu -vert.) uustatymo (iškeitimo, atėjimo
 uėjimo -vert.) Sovietinės valdžios LIETUVOJE. Aš dirbau
 padėjėju sekretoriaus karinio tarnybos buresios Lietuvos šios
 arlijos (Lietuvos KARINOMENĖS -vert.), kuris buvo išformuotas
 spalįje 1940 metų. Nepageidaujamas (uenurodamas -vert.) dirbti
 ant (į -vert.) uandą Sovietinės valdžios, aš iš miesto kauno
 pervažiavau (išvažiavau, išvykau -vert.) ant gyvenimo (gyve-
 nimui -vert.) į miestelį BARSDYČIAI, uoėikių apskrities, pas
 giludytojus (pas tėvus -vert.) savo žmonos, kur u radau si-
 (gyvenau, buvau -vert.) iki pradžios pavasario - vasaros veiksmų
 uokietijos prieš SSSR.

uėdaup uuo liepos 1940 metų, kada LIETUVOJE, orga-
 (uizavo bu) uais (organų -vert.) Sovietinės valdžios, pradėjo
 prasivesti (vykdyti -vert.) masines operacijas po (dele -vert.)
 atvalymo (apvalymo -vert.) respublikos uuo antisovietinio
 elemento, palydiniojo (belegaučio, uyludamui -vert.) išvežimus
 (išvežimus, deportacijas, represijas -vert.) šitojo elemento į
 (čia baigiasi lapas u yra NORKOS keraėn -vert.)....

... tolimuosius rajonus Sovietų sąjungos, aš ... (uėjimo
 žodis -vert.)... šita politiką Sovietinės valdžios LIETUVOJE
 kaip politiką ukreiptąją ant sumaištinio Lietuvos
 šios uacijos (Lietuvių tautos -vert.) iz nuo šitojo momento

pilnuuoje (visiškai - vert.) sąmoningai ir gėlatinai perėjau į
lagerį (pusę - vert.) prieš Sovietinės Sąjungos ir nusprendžiau
vesti (vykdyti - vert.) kovą prieš Sovietinę valdžią.

Pradžią mano praktinės antisovietinės veiklos atsi-
uėša (prasidėjo - vert.) prie (nuo - vert.) momento užpuolimo
fašistine (fašistinės - vert.) Vokietijos ant (prieš - vert.) SSSR.

KLAUSIMAS: Papasakokite apie praeidamąjį (vykdomąjį - vert.)
juos (jūsų - vert.) antisovietinio darbo periodą
(~~ne~~ metu - vert.) laikinosios vokiškosios (vokiečių - vert.) okupa-
cijos Lietuviškosios SSR (Lietuvos - vert.)?

ATSAKYMAS: Kada prasidėjo kariniai (karo - vert.) veiksmai Voku-
tijos prieš SSSR ir karinomenė Raudonosios Kraujos
... (neįskaitomas žodis - vert.) ... atsitraukti (bėgti - vert.) iš teritorijos Lie-
tuviškosios SSR (Lietuvos - vert.) aš buvau pateiktas tokia eiga kar-
in ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... gi nusprendžiau įsijungti į prak-
tinių ... (neįskaitomas žodis - vert.) ..., praeidamąjį Lietuviškai-
buržuazinių-nacionalistais, nukreiptą ant (į - vert.) su-
maikymą (taip rusiškai ir išsireikšta „sumoikymą!“ - vert.)
Sovietinės valdžios LIETUVOJE ir peraugimą (uteikimą - vert.)
... (neįskaitomas žodis - vert.) vokiškesiems okupantams, kojų
prieš Sovietų Sąjungą. Su šituoju tikslu aš pers... (ne-
baigtas žodis - vert.) ... ant (dėl - vert.) į miestą TELSIAI, ku-
... (neįskaitomas žodis - vert.) (~~su~~) su komendantu miesto
SULAS ir ... (neįskaitomas žodis - vert.) (čia baigiasi lapas
ir yra NORINOS pareiš - vert.) ...

... vizituike Telsių apskrities RAMAUSKAS, su kuriuo
iki šito laiko buvau nepažįstamas, ir pasiūlė juos
(jisai - vert.) savo paslaugas parodyti (uteikti - vert.) pagal-
bos jų darbe. Ramauskas ir SULAS mano pasiūlymą
priėmė su malonumu (uom - vert.) ir pakvietė mane ein-
(į - vert.) posėdį (susirinkimą - vert.) vietinio Telsiško (Telsių
miesto - vert.) komiteto, kurioje susitvėję (įvyko - vert.) pirmosios

(pirmosiomis - vert.) skaičiuose (dienomis - vert.) liepos 1941 metų kabinete Ramanausko.

Ant susirinkimo (susirinkime - vert.) dalyvavo apie 30 žmonių, vyriausiuoju (svarbiausiuoju, pirmuoju - vert.) klausimais die notvarkės susirinkimo buvo:

1. - Organizacija (organizavimas - vert.) ir pravedimas akty... (nebaigtas žodis ir kiti neįskaitomi - vert.)... Sovietinio mitingo mieste Jėlsiai, pašvesto (skirto - vert.) išlaisvinimui LIETUVOS nuo bolševikų ir

2. - išdirbimas (paruošimas - vert.) rezolucijos urodytojo mitingo.

Susirinkimas išuešė (prieš - vert.) sprendimą apie pravedimą antisovietinio mitingo piemąjį sekmadienį, po prarastoj (šiojo - vert.) susirinkimo (pasitarimo - vert.). Įrinkto (buvo išrinkta - vert.) komisiją sudėtyje olešinties žmonių, į pareigas kuriųjų buvo įkeista (taip išsiraškia rusikai "buvo įpareigoti" - vert.) organizuoti ir prvesti antisovietinį mitingą mieste Jėlsiai ir rezoluciją urodytojo mitingo perduti laikinajai vyriausybei LIETUVOS, sudertosios (atkurtosios - vert.) mieste Kaune, mielyje (vadovaujama - vert.) su Premjer - Ministeriu šitosios vyriausybės, doktoru (daktaro - vert.) AMBRAREVIČIUS (Ambrazevičiaus - vert.)... (čia baigiasi lapas ir yra NORIKOS parašas - vert.)...

Į sudėty komisijos buvau išrinktas ir aš. Ant mitingo (mitingė - vert.), prarastajame mieste Jėlsiai išstojau (kalbėjau - vert.) su antisovietine kalba, kuriojoje urodyčiau, kad Sovietinė valdžia LIETUVOJE... (neįskaitomas žodis - vert.)...

Sudaryta (sudarinta, sutruškinta - vert.) galutinai ir krečia... (neįskaitomas žodis - vert.)... dalyvaujančius atiduoti visas savo jėgas ant kovos (kovai - vert.) prieš bolševizmą.

Su antisovietiniais (mis) kalbomis ant mitingo (mitingė - vert.) išstojau (kalbėjau - vert.) dar du - trys žuovės iš

sudėtis komisijos, o užtai (poto-vert.) ... (uejškaitomas žodis-vert.) ... perskaitė rezoliuciją, kurioje buvo nurodoma, kad gyventojai Telsių apskrities, būktai, sveikina išgimimą (išvėjimą-vert.) Sovietinės valdžios iš LIETUVOS, pa-
rodo (išreiškia-vert.) pasitikėjimą ir palaikymą naujajai Lietuvos (LIETUVOS-vert.) vyriausybei, višnyje (su višnyje, vadovaujama-vert.) su doktoru AMBRAZEVIČIUMI.

Praleidus (praėjus-vert.) keletą dienų, po prarastojo auti-
sovietinio mitingo, mes suriškome iki 300 tūkstaučių (tūkstaučių) ~~paraišų~~ ^{paraišų} po rezoliucija, po to komisija ... (uejškaitomas žodis-vert.) pilname sąstata išvažiavome; uvestą kampe iz įteikėme ją doktorui AMBRAZEVIČIUMI ... (uejškaitomas žodis-vert.) ... Kampe mes sužiujome, kad ten eina (užkate-vert.) triuntis tarp Lietuvosios vyriausybės ir vadovybės ir politinės gyvenimo (gyvenimo-vert.) ... (uejškaitomas žodis-vert.) ... Šitosios triuntys buvo tarp organizacijos „FRONTU ARTYVISTŲ“ (tarp „ARTYVISTŲ FRONTO“, o faktiškai tai buvo organizacija „LIETUVIŲ ARTYVISTŲ FRONTAS“ („LAF“), sukurtas Lietuvos emigrantų kovai prieš bolševikus ir paruošimui subiliu 1941-aisiais metais, įkurtas BERLYNE 1940 metų lapkričio mėnesio 17-oją dieną, vadovas J. ŠKIRPA = vertėjas AKL) ... ir partijos ... (uejškaitomas žodis-vert.) ... (čia baigiasi lapas ir yra NORF (kos paraišas-vert.) ...

... nacionalistų. Kada mes aplaukėme centrus (saviškės) abiejų organizacijų iz (š) mo vardo Telsių apskrities priėmė jų kad jie atvestų (atšalytų-vert.) į šalį egzistuojančius (esaučios-vert.) tarpe jų nesutarimus ir dirbtų kartu (išvieno, sutak-dami-vert.), bet jie aut (i-vert.) kompromisą nemėjo (uėjo-vert.).

KLAUSIMAS: Kas dalyvavo aut nurodytuojų (nurodošajame-
-vert.) žuvis (žūsų-vert.) susirikiuė Telsiško (Telsių-vert.) komiteto liepeje 1944 metų ir išvardinkite (rusiškai

išsiseikšta „pavadiukite“-vert.) personalų (personaliai-vert.) sąstatą išriuktosios duotuoju (šitajame-vert.) susiriukimu (susiriukimo-vert.) komisijos, po (dėl-vert.) organizavimu (dėl orga-
nizavimo-vert.) iz proceduru (proceduro-vert.) antisovietinio mitingo mieste Telšiai?

ATSAKYMAS: Ji asmenų dalyvaujančių ant susiriukimo (susiriukime-vert.) Telšių komiteto, liepąje 1941 metų iz išriuktų į komisiją po (dėl-vert.) pravedimu (pravedimo-vert.) antisovietinio mitingo mieste Telšiai, ar misimenu tikrai SUIKĄ ir Ramanauską?

KLAUSIMAS: Kas jums žinoma apie SUIKĄ ir Ramanauską?

ATSAKYMAS: SUIKAS, maždaug 40 metų, majoras aviacijos būrvisios Lietuvos šlovios armijos (LIETUVOS KARININKĖNĖS-vert.), mieste Telšiai turi uosavą namą, perijode (metu-vert.) volkišvios okupacijos airbo komendantu mieste Telšiai, vieta raolimosi (buvimo, gyvenimo-vert.) jojo duotuoju (šiuo-vert.) laiku man nežinoma.

RAMANKUSKAS, 45-50 metų, turėjo savo ūjų uetoli uuo miesto TELŠIAI, bet kur konkrečiai (čia baigiasi lapas ir yra NORIKOS PARAIŠIS-vert.)...

Užbrauktam - pizmosis - tūra (paširošė Norėlia-vert.)... tiksliai nežinau, SMETONINĖJE LIETUVOJE reiškesi (buvo-vert.) vizit-
minku policiniukų uoskyklos mieste Kaunas... perijode voliš-
kosios okupacijos iš pradžių (pradžioje-vert.) buvo... (kaishaitoma
žodžio pradžia-vert.)... miulu Telšių apskrities, o uuo pabaigos
194? (neiškaitoma cifra-vert.)... metų Generaliniu Tarėju mieste
Kaunas po klausimais ž/ūlio (žemės-ūlio-vert.). Aut kiek tai
man žinoma duotuoju (šiuo-vert.) laiku Ramanauskas rau-
dosi (yra-vert.) uėšienyje, bet kur konkrečiai uėšienyje at
nežinau.

Su uurodytaisiais asmenimis man dirbti... (neiškaitomū
žodžiai-vert.)... labai uošai, tarpkarp (dėl to, kad-vert.) prie
išuoridavimo į miesta Kaunas, sudėtyje (sąstata-vert.) komisijos

nuo Telšių apskrities, aš tenai susitikau su padejėju Buvusios Lietuvos kariuomenės (Lietuvos kariuomenės - vert.) ŠL... (neįskaitomas žodžio vidury - vert.)... tyš, kuris tuo laiku uė... .. (neįskaitomas žodis - vert.)... ministro vidaus reikalų laikinosios vyriausybės. Su pulkininku ŠLEPETYS aš buvau pėįstomas po tarūba (tarūbijaut - vert.) Buvusios Lietuvos kariuomenės (LIETUVOS KARUOMENĖS - vert.) ir jįsai mie susitikimo (susitikęs - vert.) pasiūlė man uėiuti postą viršiuinko šiaulių apskrities, aut ko (u kuo - vert.) aš... (neįskaitomas žodis - vert.)... savo sutikimą. ŠLEPETYS čia pat - gi norai įsakyti apie manęs (mano - vert.) paslykimą viršiuinku ŠIAULIŲ apskrities nuo 3-čios respjūdžio 1941 metų. Suprižęs iš kamo (čia baigiasi lapas ir yra NARĖKOS paraišas - vert.)...

Telšiai, aš aut selaučios dienos (selaučią dieną - vert.) išvaėiaovan (išvykau - vert.) į miestą ŠIAULIAI, kur mieviau reikalus (bylas, tarūba - vert.) iš advokato URBANTIS (urbanties - vert.), dirbusio tuo metu (laiku - vert.) viršiuinku šiaulių apskrities.

KLAUSIMAS: Kas toksai URBANTIS ir kur jįsai raudosi (yra vėl duotuoju (šiuo - vert.) laiku (metu - vert.)?)

ATSAKYMAS: URBANTIS, maždaug 45 metų, po profesijos advokatas, pradėjęje vokiškosios okupacijos dirbo viršiuinku šiaulių apskrities ir po (su - vert.) jo asmeniniu prašymu buvo palikusotas (atleistas - vert.) nuo šito darbo, po šito visą laiką gyveno mieste ŠIAULIAI, uosovame name po vilnius gatvė (vilnius gatvėje - vert.). 1946 metais man tapo žinoma iš Poškieus, kad URBANTIS, būk tai, arėstotas organais (organų - vert.) sovietinės valdėios. Apie jojo antisovietinę veiklą man nieko nežinoma.

KLAUSIMAS: Kokią antisovietinę darbą jūs pravedėte (vykdėte - vert.) būdamas viršiuinku šiaulių apskrities?

ATSAKYMAS: viršiuinku šiaulių apskrities aš dirbau nuo 3-čios

nuospjūcio 1941 metų iki 23-cios vasario 1943 metų. Už šitą
 periodą (per šitą periodą, laiką - vert.) laiko, maumui (mauo, ai
 - vert.) buvo pravedama miešiškos darbas mieš Sovietų Sąjunga.
 išsireiškiavū (pasireiškiavū - vert.) tame, kad po vėmūšio
 (mauo - vert.) vadovavimu maėjo surinkimas ir paruošos (pa-
 ruošimas - vert.) produktų maisto, iš valstiečių šiaulių apskrū-
 ties, ... (čia baigiasi lapas ir yra Norėlon - vert.) ...

Užbraukiam - labiau ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... iškilmingų - šventė (šventė,
 kurie ėjo ant aprūpinimo (į tiekimą - vert.) harmonizavūčiai
 mieš SSSR vokiškosios (vokiečių - vert.) armijai. Beto maumui
 (ai - vert.) aktyviai pravedėm antisovietinę nacionalistinę (ta-
 tinę - vert.) propagandą. Ai vėmūš laortą (kelatą kartų - vert.)
 išstojau su antisovietinėmis kalbomis mieste ŠIAULIAMI ... (neįskai-
 tomas žodis - vert.) ... iz valstiečių centuose: Joniškis, Liukava, Pa-
 dubysis, Užventis, Vaiguva, ir Kuršėnai. 1941 ir 1942 metais,
 po vėmūšiu vadovavimu (mau vadovaujant - vert.) mieste ŠIAU-
 LIAMI buvo pravedama iškilmingi susirinkimai, pašvęsti (šventė -
 vert.) šventei "derliaus šventė", kurios turėjo tikslą ... (neįskai-
 tomas žodis - vert.) ... pakėimū aktyvumo paš valstiečius kovoje
 prieš Bolševikus. Ant iškilmingų susirinkimų pašvęstų (šventė -
 vert.) "derliaus šventei", surinkau apie 600 atstovų įvairių
 ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... gyventojų apskrūties, buvo kviečiama
 kilmingi (žinomi - vert.) vietiniai veikėjai, vadovai fabrikų ... (neįs-
 kaitomas žodis - vert.) ... iz įvairių administracinių įstaigų, o
 taip pat atstovai iz vokiečiai.

Ant kurodytyjų iškilmingų posėdžių (susirinkimų - vert.)
 ai išstojau (kalbėjau - vert.) su antisovietinėmis kalbomis, kurios
 dėkojau ūkiniukams už tai, kad nežiūrint ant (į - vert.)
 suukimų atiduooa (tiekia - vert.) maisto produktus, būti-
 nus dėl kovos prieš Sovietų Sąjunga. Ai pabrėžėm, kad
 (čia yra Norėlon parašas iz žemū baigiasi lapas
 - vert.) ...

svarba išeigos (baigties, eigos-vert.) šito karo dėl Lietuvos. Maniau (ai-vert.) kalbėjosi (kalbėjau, pasakojau, skelbiau-vert.), kad jeigu Sovietų Sąjunga nebus sutriuškinta tai mes kaip LIETUVIŠKŲ tauta (tauta-vert.) propulsime (prašūsime, uošlūsime-vert.) kovose bolševicams, grąsinaučius užimti (užlieti, užversiti-vert.) visą EUROPA. Ai šaukiau (kvičiau, raginau-vert.) delevuojančiuosius aut posedžių (susiziukimuose-vert.), stiprinti surinkimą (rinkimą, aukojimą, darimą-vert.) produktų iz meolšogų (materialinių vertybių-vert.) dėl poreikių voliškosios armijos iz šituomai pagelbėti (padėti, prisidėti-vert.) žėėjimui Sovietų Sąjungos.

KLAUSIMAS: Kokioje politinėje partijoje arba organizacijoje jūs sustovėjote (buvate, priklausote-vert.) perijode (metu-vert.) voliškosios okupacijos?

ATSAKYMAS: Politinėse partijose iz organizacijose perijode (metu-vert.) voliškosios okupacijos ai nesustovėjau (nebuvo, nepriklausiau-vert.), bet kaip lietuviškosios nacionalistas (lietuvis-tautietis-vert.) praeėčiau (vedėčiau, vykdėčiau-vert.) aktyvų antisovietinių darbų.

KLAUSIMAS: Su kuomai jūs buvate surišti (susizišę-vert.) po antisovietiniame nacionalistiniame darbe vieste ŠIAULIUOSE?

ATSAKYMAS: Perijode (metu-vert.) nebuvo buvau (darbo vieste ŠIAULIŲ, aut posto (poste, darbe-vert.) VIRŠININKO ŠIAULIŲ apskrities, ai buvau artiškai susirišę po antisovietiniame nacionalistiniame darbe tik-tai su doktaru GASTIČIU, kuris tuo metu dirbo direktoriui ŠIAULIŲ ligoninės. Šitas ryšys išsireiškė (pasireiškė-vert.) aptarimuose politinių klausimų surištu su LIETUVOS ateitimi.

KLAUSIMAS: Prie kokių išvadų jūs pricidavote su GASTIČIU (čio yra Norėlus parašas iz tuomai baigiasi (baigiasi-vert.)...)

prie aptarimų šitų klausimų?

ATSAKYMAS: Aptariant su JASACIU eigą karą ir susištąjį

su juomui tarptautinę padėtį, mes priejome prie išvados, kad vokiečiai karą maloš, bet mūsų kiuose interesuose buvo palaikyti jais atsargioje formoj kontakte, kad tuo tikslu (pagalba-vert.) vokiečių armijų sulaukyti prasiskverbimą (slidkumą, skverbimąsi-vert.) Raudonosios Armijos ant prieigų (į prieigas-vert.) prie Lietuvos iš šituomui pačiu duoti galimybę (sudaryti galimybę-vert.) Anglams ir Amerikiečiams piečiaisiais užimti teritoriją VOKIETIŠKOS, kad tolimesniame (ateityje-vert.) su jais pagalba pasiekti atmetimą (užbloškumą-vert.)... (neįskaitomas žodis-vert.)... nuo Sovietų Sąjungos. Pasiekim šitą šitą (šito tikslo-vert.), mes susitarime su JASACIU pa vesti (vesti, organizuoti-vert.) darbą kur tik mes nesirastum

KLAUSIMAS: Kokius praktiškus priemones (veiksnius, darbus-vert.) giumis su JASACIU ummatete su tikslu išlaisvinti Lietuvą iš Sovietų Sąjungos... (neįskaitomas žodis-vert.)... kaip jie prasivedė (buvo daromai, vykdomai-vert.) į gyvenimą?

ATSAKYMAS: Klausimus susištus su atmetimu (užbloškimu... (neįskaitomas žodis-vert.)... nuo Sovietų Sąjungos, mes su JASACIU aptardavome tik teoretiškai... (neįskaitomas žodis-vert.)... galima (galimai-vert.) kad mes iz mistojome (pradėjome, pasivuosėme-vert.)... prie praktiško vykholymo, ... (neįskaitomas žodis-vert.)... pamaišė (sutrukdė-vert.) tai, kad vasa-nyje 1943 metų... (čia yra NORIKOS paraišas ir tuomui baigiasi lapas-vert.)...

buvo išvežtas vokiečiais (vokiečių-vert.) iš teritorijos Lietuvos iz patalpiutas į lagerį, pasekūje (pasekoje-vert.) ko iz buvo utrauktas nuo antisoietimis

darbas.

KLAUSIMAS: Sektinai (iš to išėję, iš to reikėtų daryti išvadą -
vert.), sudarymas Juunis antisovietinio centro
mieste VILNIUSE, reiškiasi (yra, buvo - vert.) tęsinys to
antisovietinio darbo, kurį jūs pradėjote pradėti (vykdyti,
daryti, organizuoti - vert.) dar 1941 metais?

ATSAKYMAS: TAIP, (!!! - vert.), tai yra taip.

(pabrūkta vertėjo = ~~AA~~)

Protokolas iš mano žodžių užrašytas (surrašytas,
parašytas - vert.) teisingai ir man paskaitytas (perskaity-
tytas, paskaitytas - vert.) o dėl suprantamo dėl manęs
reikšminga kalba (suprantama man rūpi kalba - vert.)
kaime ir pasirašau (Norėčiau parašyti - vert.).

Aphlausias (tarėčiau - vert.)

Darbuotojas Taromų skyriaus MSB LSSR
Vyresnis leitenantas

(pasirašė Soliciu - vert.)

TARDYMO PROTOKOLAS

Kaltinamojo NOREIKA JONO SŪKAIUS BAKTRAIUS

iš 10-os GEGUŽĖS 1946 metų

tardymas pradėtas 21 valandą

tardymas baigtas 2 valandą 11/11-46 m

KLAUSIMAS: Papasakokite, ką jums pranešė (pasakė, pa-
pasakojo, painformavo - vert.) SERODĖCKIS, po
sugrįžimo iš miesto TĖLSIŲ, apie skaitlingumą (skaičius - vert.)
sąstato banditinių formuočių (partizanų grupuočių - vert.) vadovau-
jamų SĖMŠKOS?

ATSAKymas: Serodeckis man pranešė (paiformavo - vert.), kad
skaičius (skaitlingumas - vert.) sudėties banditinių for-
muočių (partizanų grupuočių - vert.) vadovaujамų SĖMŠKOS sie-
kė iki 2.500 žmonių, bet kaip aš supratau Serodeckis
šita cifra (skaičius - vert.) atsiužė (lietė, buvo apie - vert.)
mie (apie - vert.) praėjusių metų SĖMŠKOS.

KLAUSIMAS: O ką SĖMŠKA aiškiaiškai jums pranešė (pa-
sakė, paiformavo - vert.) apie būklę banditinių
(partizanų - vert.) formuočių juomi (jo - vert.) vadovaujамų?

ATSAKymas: SĖMŠKA man pranešė (pasakė, paiformavo - vert.)
kad banditinės (partizanų - vert.) formuotės po
Telsių apskritimi (Telsių apskrityje - vert.) išleistos, (išfor-
muotos, išbarstytos - vert.) ir jisei pasiliko palėklos viena
bet jisei žino daug žmonių ir turi 8 patikimus ka-
tiniukus buvusios Lietuvos šveicijos (LIETUVOS KAIMO-
MĖNĖS - vert.), su kuriais jisei gali pradėti prie forma-
vimo giuklų būvų dėl kovos (kova - vert.) prieš Souie-
tinų valdžią, (čia yra Noreikos parėjas ir tieomi baigiasi lapas/-
ir kad jisei turi ryšį su banditine (partizanų - vert.)
grupe esančia rajone miesto Mažeikiai, skaičiuimi iki
400 žmonių.

KLAUSIMAS: Ir tai viskas, ką jūs pranešė (papasakojo, praparašavo - vert.) SEMAŠKA

ATSAKYMAS: Taip, viskas.

KLAUSIMAS: O argi apie konkrečius asmenis vadovaujančius bandus (partizanus - vert.) „ŽEMAIČIŲ GRUPĖ“, jūs SEMAŠKA nekalbėjo (nepasakojo - vert.)?

ATSAKYMAS: Ne, nekalbėjo. Mano susitikimas su SEMAŠKA mieste VILNIUŠE, buvo labai trumpas ir užeiti kalbavau iš jo maždaugiai (mažai - vert.) pranešimo (ataskaitos, informacijos - vert.) apie konkrečius asmenis susijusius su juo bei jo antisovietinio darbo, o apsiriboję priėjimui iš jo informacijos apie bendrą stovį banditinių (partizanų - vert.) formuolių, juo (jo - vert.) vado vadybų ir jam reikėtų apie organizaciją ŠIAURINIS APYGAROS ŠTABO.

KLAUSIMAS: SEMAŠKA jūs pranešė (ar pranešė! - vert.) (pasakė, praparašavo - vert.), kad jisai apskaičiuoja (priskaičiuoja turi - vert.) rezervu iš 8-ių patalikuų kariškių buvusios LIETUVIŠKOSIOS ARMIJOS (LIETUVOS KARININKŲ - vert.), su pagalba kurių jisai gali mistoti (padėti - vert.) wie formavimo giuklėtų būrių ir jūs vadovas antisovietinio centro galėjote uesėsidomėti (užinteresuotis - vert.) personalu kiekvieno iš šitų kariškių. Pavyzdžiui (čia yra nareilon nareišas ir tuomai baigiasi lapas - vert.)...

KLAUSIMAS! Jūs ir toliau neigti, kad jūs nežinoma pravadės 8-ių kariškių, apie kuriuos pranešė (pasakė, praparašavo - vert.) asmeniškai jūs SEMAŠKA?

ATSAKYMAS: Aš nivalau prisipažinti, kad SEMAŠKA iš turimųjų jo žinių (vadovavo - vert.) 8-ių kariškių buvusios LIETUVIŠKOSIOS ARMIJOS (LIETUVOS KARININKŲ - vert.) pavadinimo (pasakė - vert.) man yuožatit ir ANTANAIČIŲ.

KLAUSIMAS: Jūs (ar vert.) asmeniškai žinojote (pažįstate - vert.)
JUOZAITĮ ir ANTANAČIŪS?

ATSAKYMAS: TARP, žinau (pažįstu - vert.).

KLAUSIMAS: Kas Jums žinoma apie JUOZAITĮ ir ANTANAČIŪS?

ATSAKYMAS: JUOZAITIS XAZYS, 1907 - 1908 metų gimusio, kapitonas Lietuvos LIETUVIŠKOSIOS ARMIJOS (LIETUVŲ KARIUOMENĖS - vert.), 1930 metais baigė karo mokyklą mieste Xaunas. Laipsnyje jaunesniojo leitenanto, mokykloje mokėsi kartu su SĖMAŠKA, deikšto ūgio, figūra vidutinė, blondinas, litų pažymiu, jo nepažinojau. Asmeninės pažiūros su JUOZAITIŪS aš neturėjau, tarp pažiūrų kartą ji mačiau maždaug 1932 metais.

ANTANAČIŪS (pabrūkė vert.), 1908 - 1909 metų gimusio kapitonas Lietuvos LIETUVIŠKOSIOS ARMIJOS (LIETUVŲ KARIUOMENĖS - vert.), 1931 metais baigė karo mokyklą mieste Xaune, aš kartu su ANTANAČIŪS mokėjusi karo mokykloje ir turėjau su juo asmeninę pažiūrą mes kartu su juo kankėme karinių vėlavus mieste Xaune (čia yra Norėlas parais ir tuom baigiam lapas. Mano pasakojimas susitikimas su ANTANAČIŪS buvo maždaug 1939 metais. Jo pažymiai: vidutinio ūgio, figūra vidutinė, brūnetas, plaukai sėšukėti ant dešinės pusės (šonu - vert.), akys tamsios, barėda ir ūsus skuto, ypatingų žymių (pažymių - vert.) neturėjo.

KLAUSIMAS: Kas Jums papasakojo (pasakė - vert.) SĖMAŠKA apie JUOZAITĮ ir ANTANAČIŪS?

ATSAKYMAS: SĖMAŠKA papasakojo, kad JUOZAITIS... (veis. kaitomas žodis - vert.)... gyvena nelegaliai mes savo žmona, kur... (veis. kaitomas žodis - vert.)... Trešiu apskrityje, bet kur konkrečiai man nežinoma, dažna pijokauja (ligeria - vert.) ir veda iš... (veis. kaitomas žodis - vert.)

būda gyvenimo. Ji pasakojimo SĖMAŠKOS ai supratau, kad juozaitis miklouso mie vadovaujantiųjų sąstato banditinių (partizanų - vert.) formacijų „ŽEMAIŠKOSIOS SĖMAŠKOS“, o duotuoju laiku (metu - vert.)... (neįskaitomas žodis - vert.)... vadovybe banditų (partizanų - vert.) grupės neturi.

Apie Antanavičių sėmšką papasakojo, kad jįsai gyvena viename iš valsčių TĖŠKIŲ apskrities raudosi (yra - vert.) aut legalus gyvenimo, vea save labai atsargiai, bandus (partizanų grupės - vert.) neturi, bet vadovauti tokiai... (neįskaitomas žodis - vert.)... gali, sutiks. Juozaitis... (neįskaitomas žodis - vert.)... reiškiasi (yra - vert.) (toliau aiškėja, kad tai reiškia: Antanavičius - vert.) patikrintais (patikimais - vert.) žmonėmis aut kurių galima pasiremti (pasitarti - vert.).

KLAUSIMAS: Jūs (ar jės - vert.) ne pilnai misvietete pavadinimus (čia yra vorelės porašas iteomai baigiasi lapas - vert.)...

... duokite labiau (daugiau - vert.) tikslias charakteristikas pavadamojo įaisieis (jūs - vert.) antisovietinės veiklos ir tikslių adresų jų vietą raudinasi (gyvenimo, būvimo - vert.)?

ATSAKYMAS:

Apie juozaitį iz Antanavičių gali papasakoti tiksliai SĖMAŠKA, o ai daugiau mie savo parodymų priešti vielo negaliu.

KLAUSIMAS: Kodėl jums SĖMAŠKA pavadino tik tai juozaitis iz Antanavičius, o ne kitus karininkus būvusis LIETUVIŠKOSIOS ARMIJOS (LIETUVOS KARININKŲ - vert.) turimus jojo pavaldume (miklouso my beje - vert.)?

ATSAKYMAS: Matomai SĖMAŠKA žinojo, kad juozaitis iz Antanavičius gali būti namiškiis paristamais, taip - kaip ai moliausi karo mokykloje vienu metu su jais odelto jįsai iz pavadino (pasakė - vert.) šituos asmenis.

Solimai (gal būt - vert.), kad SEMŠKA pavadinu ir kitus ka-
viuikus, bet šito aš dabar neprisimenu.

KLAUSIMAS: Atitiuka (ar - vert.) gūsiškai (gūsių - vert.)
parodymai teisybę (tiesų - vert.)?

ATSAVYMAS: Taip, atitiuka.

Protokolas iš uaeišleiu (uauo - vert.) žodėiu para-
šytas (suraitytas - vert.) teisingai ir uau prasleitytas
(perskaitytas, paskaitytas - vert.) aut suprantamos die
uauis rusiška kalba (suprantama uau rusų kalba
- vert. (ar tikrai tiesa visiškai uaeišleiu, ues NOREINT
uiehadu rusų kalbos uesimolei, o žiuojo ja, tik iš
to, kad Neo 1940-ųjų metų girdėjo praktiškai -
tai yra šis tardytojo teigimus yra absoluciai sąly-
giuis, primestas NOREINT per priortę - vert. AKL)...
(pasirašė Noreika - vert.)

Tardė: Darbuotojas Teromuojo SKYRIMUS MGB LSSR
vyr. leitenuotas (pasirašė Soliciu - vert.)

TARDYMO PROTOKOLAS

Kaltinamojo **NORAIKO (NORAIKA-vert.) JONO SĖNEUS BALTRANS**
 iš 13-os Segežės 1946 metų
 tardymas pradėtas 13³⁰ val.
 tardymas baigtas 13³⁰ val. val. 14/0.46m

KLAUSIMAS: Papasakokite kamie (kamiai-vert.) išsireiškė (pa-
 siseiškė-vert.) ryšys LAUKATIS (LAUKAČIO-vert.)
 žigmo su banditineis (partizanų-vert.) formuotėmis
 Telšių apskrityje?

ATSAKYMAS: Antrojoje pusėje sausio š/metų (1946 metų
 -vert.), LAUKATIS žigmas man pranešė, kad
 jam per ryšivinką STASIŪNIENĖ, kurią jisai susitiko
 vietoje vilniuje, pasisekė nustatyti (užmegsti-vert.) ryšį
 su vadovu banditinių (partizanų-vert.) formuotčių Tel-
 šių apskrityje, majoru buvusios LIETUVIŠKOSIOS KAMPOS
 (LIETUVOS KARAVIENĖS-vert.) SĖMAŠKA iš dėl ryšio su
 paslentinioju (pastaruoju-vert.) davė man parolę (slap-
 tažodį-vert.) „ŽIGMAS iš ŠIAULIŲ (šiaulių-vert.)“, pasak-
 mie šito, kad SĖMAŠKA gali susitikti su pagalba
 ryšivinkės STASIŪNIENĖ, gyvenančios vietoje TELŠIŲ po-
 gatvė (gatvėje-vert.) KALNO, kamie nr. 24, apie ką, ai-
 jau parodyti ant praėjusiojo (praėjusia me, buvusia
 me, aukstesnia me-vert.) tardymuose. Kamie (kamiai-
 vert.) išsireiškė (pasiseiškė-vert.) praktiškas ryšys LAUKAČIO
 su SĖMAŠKA, man nežinoma, bet... (čia yra NORAIKO parolis iš Frouni
 baigiasi lapas-vert.)...

manau, kad toksai nevyko (neburo, neegzistavo-vert.).

KLAUSIMAS: Argi ant praėjusių tardymų (praėjusiosiose tardy-
 muose-vert.) Jūs dargi nurodėte perodėte apie tai,
 kad pranešė LAUKATIS žigmas apie banditines (partizanų-vert.)
 formuotes po Telšių apskrityje (Telšių apskrityje-vert.)?

ATSAKYMAS: Beto, ką jau aš parodydavau ant maljusiųjų tardymų (malitusose tardymuose - vert.), Laukaitis žinomas man papasakojo, kad banditiniuose (partizanų - vert.) formuotėse Jelsių apskrities raudonai (yra - vert.) iki 6-ųjų tūkstančių žmonių izjems vadovauja be SEMAŠKOS, buvęs Lietuvosiosios armijos (LIETUVOS KARININKAIS - vert.) MILAŠA... (uėra šouolėio pabrėžim - vert.).

KLAUSIMAS: Ką žinuos LUKAČIUS žinomas nepasakojo apie MILAŠOVIČIŲ?

ATSAKYMAS: Laukaitis man tikėtai pranešė, kad Milašovičius veišliasi (yra - vert.) vienu iš vadovų banditinių (partizanų - vert.) formuotėjų Jelsių apskrities iz dangiame apyieje nieko nepasakojo.

KLAUSIMAS: Jus (ar - vert.) asmeniškai patys žinote (pažįstate - vert.) Milašovičių?

ATSAKYMAS: Taip, žinau (pažįstu - vert.) Milašovičius, maždaug 40-45 metų mažas buvusio Lietuvosiosios armijos (LIETUVOS KARININKAIS - vert.), i kamuo, jisei buvo (kamuo - vert.) buvo sąstata atsargos (išbraukė vert.) atstacinės komisijos iz patikrinimo uėno žinių, kada uėno suteikė karinių laipsnių KAPITONO iz uėno laika aš jį iz žinau (pažįstu - vert.), bet asmeniškai pažiūties C'ia yra norėles norėles iz tuomi baigiasi laipas - vert.) su juomu neturėjan

jo požymiai: ūgis aukštas, fizūra plona, veidas prates-tas, su teisiugais bruožais, graži, blondinas, kitų požymių neprisiuėmu.

KLAUSIMAS: Jus (ar - vert.) turėjote pokalbį apie Milašovičių su SEMAŠKA?

ATSAKYMAS: Prie susitikimo (susitikę - vert.) su SEMAŠKA aš jo klausinėjau apie Milašovičių, bet jisei atsakė, kad tarpe vadovų banditinių (partizanų - vert.) formuotėjų

Telšių apskrities mišaničius nežymėjus (uėra, uapasireiške -vert.). Apie tai aš klausinėjau iz GORODECKIS, kuris atsakė taip pat kaip iz SĖMAŠKA.

KLAUSIMAS: Reiškia LAUKAITIS žigmas Jus ueteistigai informavo apie mišaničių?

ATSAKYMAS: Laukaitis žigmas papasakodamas man apie mišaničių siutesi (rėvesi-vert.) mie šito aut to (i ta-vert.), kad jau tai žigmas iz žodžių STASIŪNIENĖS, bet ar atitiko ta informacija tikrumę, aš atsalyti (pasalyti-vert) uėsisuėliu (ėpsisuėliu, man suėku-vert.), kiek tai SĖMAŠKA šitojo nepatvirtino.

KLAUSIMAS: Kas Jūsų butą laukė (laukėsi-vert.) kove 1946 metų?

ATSAKYMAS: Man buta (mano bute-vert.) kove š/mety (1946 metų-vert.) laukėsi: (čia yra parėias noreikos uėtuėmi baigėsi lapas-vert.)...

JONO NOREIKOS BROLIS
(vert.) → GORODECKIS, SĖMAŠKA, ryšiniuki ELENĖ, ALFONŠAS, NOREIKA PRANAS, JANUŠKAS... (uėiskaitoma žodėio baigtis-vert.) karys, iz darbuotojas iz valdybos... (uėiskaitomas žodis-vert.)... šeimų koro taruėtojų po (su-vert.) vardu VINČAS, pavardė jo aš uėmizėau.

KLAUSIMAS: Kas tokie NOREIKA PRANAS, JANUŠKAS... (toliau uėiskaitoma žodėio baigtis-vert.) karys, iz asmuo po (su-vert.) vardu VINČAS iz su koku tikslu jie laukėsi Jūsų butą (bute-vert.)?

ATSAKYMAS: 1. - NOREIKA ~~VINČAS~~ PRANAS, 1909 metų gimimo reiškėsi (yra-vert.) manėšiu (man-vert.) gimtuėju broliu (tikras brolis-vert.), gyvena mieste ŠIAULIAI, jo tiksles adresa... (uėiskaitomas žodis-vert.)... dirba stalinui miestėškeje (miesto-vert.) stalių dirbtuėje, atvažiavo (atvyko-vert.) pas mane su tikslu pristalyti (patiekti, duoti-vert.) manisto produktų iz rūbų, po mano iškviėtu (man pasikviėtu-vert.)...

2- JANUŠAUSKAS Karys, 1910 metų gimimo, kilęs (gimęs - vert.) kėdaičių apskrities, dirba saskaitininku kantonijoje mėšos kombinato mieste NAUJOJI VILKAI (VILNIA - vert.). 1924-1928 metais aš su juo miškinuosi kartu šitulių gimnastijoje ir gyvenau vienuolme bute. Kaip mano senes pažįstomas, JANUŠAUSKAS mistatė (atvežė - vert.) man nebedelį kiekį ... (neįskaitomas žodis, bet atrodo "rūlytos" - vert.)... kuria, jįsai turėjo galimybę gauti mėšos kombinato. (čia yra NARAIKOS parašas ir tuomi baigiasi lapas - vert.)...

3- VINCAS, maždaug 1910 metų gimimo, dirba valdyboje po aprūpinimų šeimų karo tarnautojų mieste Vilniuje, po gatve (gatvėje - vert.) LABDARIŲ, Nr. mano nežinau, tame gi mane iz gyvena. Susipažinau aš su VINCU tuo metu, kada dirbau vizitinku šitulių apskrities ir jįsai pas man kreipėsi po reikalais (su reikalais - vert.) turėbos, kiek tai aš misimam už (dėl - vert.) išpreuolimo (leidimo - vert.) už piktai juviziab prekes, bet kur jįsai dirbo tuo metu (laik - vert.), tiksliai nežinau. VILKAIŠE šjmetų (1946 metų - vert.), aš kreipiausi į valdybą po aprūpinimų (dėl - vert.) šeimų karo tarnautojų, su prašymu parodyti (futeikti - vert.) man pagalbą, kaip asmeniui deambuliuotam iš Raudonosios Armijos iz tuo metu susitikau su VINCU, kuris man padėjo gauti iš daiktų atsiųstų iš AMERIKOS: palta, kelnes, kostiumą, batus, keletą baltinių viršutinių ir apatinių baltinių. Po šito aš prašiau VINCĄ užėiti pas man aut (į - vert.) butą, kad paieiti (gauti - vert.) turimą pas mane palta ir užėiti (vert.) už tai (poto - vert.) jį parduoti aut ko (dėl ko - vert.) jįsai dovė sutilimą (netilo - vert.) už (po - vert.) keletos dienų iki maniško (mano - vert.) arešto, aš suspakavau (suvyniojau - vert.) palta į ryšulį ir paprašiau seserį vyro mano šeiminiukės buto, kad jįsai aut atvejo (atvejo - vert.) jeigu mane (manęs - vert.) nebus (čia yra NARAIKOS parašas ir tuomi baigiasi lapas - vert.)...

namuose perduoty (atiduoty -vert.) neurodytąjį ryšulį
vincu, kada jisai prieš (atsis -vert.) ; mano butą.
Prieš (ar -vert.) neurodytąjį ryšulį, man nežinoma,
bet kada ai būvau laisvėje, jisai dar rodosi (buvo
-vert.) mano bute.

KLAUSIMAS: Su kuo mi iš perskaičiuoty (išvardintų -vert.)
juomis (jų -vert.) smuokis, turėjote ryšį aut
(dėl -vert.) antisovietinės dirvos (pagrindo -vert.) ?

AISAKYMAS: Su perskaičiuotaisiais (išvardintaisiais -vert.) es
menimis pas mane ryšio aut antisovietinės dir-
vos (pagrindo -vert.) nebuvo.

KLAUSIMAS: Jums (ar -vert.) pareiškiamas (parodomas, pateikiama
-vert.) sąrašas (raštelis, laiškelis -vert.), para-
šytas, jisai Vincu (Vincu -vert.), iš 17-osios kovos 1946 me-
ty. Papasakokite, kas tokiai Vincas iz kas už (per -vert.)
paketą (prieš (rusiškai išreikšta "pagriebe" -vert.) iš
jų -vert.) buto jums nebūvau ?

AISAKYMAS: Pateiktas man raštelis parašytas... (užrašai
tomas žodis -vert.), Vincu (Vincu -vert.), dirbaučiuojų
(dirbaučio -vert.) valdyboje po apriūpinimū šeimų karo tar-
muoty, apie kuri, parodėiau (pažėčiau -vert.) aukščiau.
Mi mano buto, man nesaut, jisai galėjo pagriebti (paie-
ti -vert.) tikrai... (užrašitomas žodis -vert.)... Su palte,
apie ką, man nebuvo žinoma kaip ai būvau arei-
tetas (dėl to, kad ai... -vert.) 16-ojā, o jisai atėj
kaip (kada -vert.) ai būvau (išbraukė -vert.)... pas mane
(j mano -vert.) ; butą 17-ojā KOVO.

KLAUSIMAS: Kokie antisovietiniai dokumentai... (užrašai
tomas žodis -vert.)... aut savo buto (bute -vert.)

KOVE š/m. (1946 metų -vert.)... Kam ?

(čia yra norėlus parašas ir tuomi baigiasi lapas -vert.)

ATSAKYMAS: Antisovietinių dokumentų, o taip pat ir kokių nors kitų dokumentų, ai kove š/metu (1946 metų-vert), ant saviško Buto (savo Buto-vert), nė kam neišdavinėjan (nedavian-vert).

Protokolas iš mano šodrių užrašytas (parašytas, surašytas-vert) teisiškai iz manimi (mano-vert) perskaitytas kame (už ką, dėl ko-vert) iz pasirašau

(Noreikos parašos-vert)

Taradžiau Darbuotojas Taradomojo
skyriaus MGB LSSR
vyresnis leitenantas
(pasirašė Soliciu-vert)

TARDYMO PROTOKOLAS

Kaltinamojo NOREIKA JONO sūnus Baltraus

iš 27 gegužės 1946 metų

tardymas pradėtas x 21 val.,

tardymas baigtas 2 val 28/5-46u.

KLAUSIMAS: Kada Jumis (Jūs - vert.) buvo sudarytas (įkurtas, įsteigtas - vert.) mieste Vilniuje antisovietinis centras, vadinamas (vert. ~~kuriantis~~) „LIETUVIŠKŲJU NACIONALINIŲ SŪVIETŲ“?

ATSAKYMAS: Sprendimas apie sudarymą (įkūrimą, įsteigimą - vert.) vieningo antisovietinio centro LIETUVIŠKŲJE SSA (LIETUVOJE - vert.), su vieta dislokacijos (išsidėstymo, buvimo, veikimo, egzistavimo, radimosi - vert.) mieste Vilniuje, pal mane gimė (atsizavė, susiformavo, susidarė, susidarė - vert.) LAPKRITJJE 1945 metų.

Pradžioje sausio 1946 metų, kartu su vienuolika po antisovietinio darbo (antisovietinio darbo, veiklos vienuolika - vert.), POŠKIENĖ ir GORDECKIS (su Poškienė ir GORDECKIUMI - vert.), man pasisekė įvykdyti (įgyvendinti, padaryti, sukurti - vert.) savo nusikalstamus uždavimus (tikslus, priemones - oem, - mes SUDARĖME (išreikiuota vertėjo - Akl) (įkūrimą, įsteigimą - vert.) mieste VILNIUS antisovietinį centrą ir pavadinome jį „LIETUVIŠKŲJU NACIONALINIŲ SŪVIETŲ“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.).

KLAUSIMAS: Kokius pagrindinius uždavimus statė prieš save uždavinijamas Jumis (Jūs - vert.) „Lietuviškasis Nacionalinis Sovietas“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.)?

ATSAKYMAS: Pagrindiniai uždaviniai „LIETUVIŠKŲJU NACIONALINIŲ SŪVIETŲ“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.) reiškėsi (buvo - vert.):

1. Apjungti (sujungti, susiejuoti - vert.) visas antisovietines Lietuviškai-nacionalistines organizacijas ir įinkluotais bandas

(Čia yra šis rusiškas žodžių išsireiškimas tikras kelių aukštų
šovinistinių minčių - išsireiškimų rengimas, priimančias rusiškas
keiksmožodžių piktybinių sėkių, o faktiškai lietuviškai
tai yra: „SUTJUNGTI, APJUNGTI, SUVIENYTI VISAS ANTISOUJE-
TINES LIETUVIŲ TAUTOS ORGANIZACIJAS IR GIUKLUOTĄSIAS PAR-
TIZANŲ, PAJĖSAS... -vert. NAJ-)... , veikiančias ant terito-
rijos (teritorijoje - vert.) Lietuvosios SSR (Lietuvos - vert.), su
tikslu nuvertimo Sovietinės valdžios LIETUVOJE, kelian (bū-
du - vert.) giukluoto sekilimo, su pagalba Anglo - Ameri-
kietiškojo bloko;

2- Visu savo darbu pareošti sąlygas dėl greites-
nio organizavimo (pareošti greičiausią organizacijai, or-
ganizavimui - vert.) ant atvejo (atveju - vert.) žlugimo Souie-
tinės valdžios LIETUVOJE, naujos buržuazinės (tautiškos -
vert.) vyriausybės, iš atstovų dešimiosios iz „kairiosios“ (čia
matome su kokia pagieža ruskis išsireiškia žodis „kai-
rioji“ !!! - vert. - , nes kaip su kobitėmis „kairiosios“, o
ne paprasčiausiai = kairiosios = vert.)... partijų, kad išvengt
fakto egzistavimo LIETUVOJE perijodo bevalovystės momentu
perėjimo iš vienos valdžios prie kitos.

KLAUSIMAS: Koks darbas buvo pravedamas (daromas, vykdo-
mas - vert.) „LIETUVIŠKOSIŲ NACIONALINIŲ SOVIETŲ“
(„LIETUVIŲ TAUTOS TAAROS“ - vert.) po pareošimo giukluotam
sekilimui?

ATSAKymas: Giukluotasis sekilimas prieš Sovietinę valdžią LIET-
UVOJE, „LIETUVIŠKOSIŲ NACIONALINIŲ SOVIETŲ“ („LIETUVIŲ
TAUTOS TAAROS“ - vert.) planavosi pareošti momentu madžios
karinių veiksmų anglo - amerikietiškojo bloko prieš Sovietų
Sąjungą. Konkretus ... (veiskaitomas žodis - vert.)... giukluoto
sekilimo išdirtotas (pareoštas, korumpotas, sudarytas - vert.)
uabuo, bet priemonės (darbai, veiksmai - vert.) po (dėl - vert.)
pareošimo prie sekilimo buvo umatytos ir praktiška

Buvo pravedamos į Gyvenimą (buvo vykdomos, įgyvendinamos - vert.)
 kaip vyriausybės (vadovavimą - vert.) grandis pasi-
 ruošime ginkluoto sukilimo, „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS
 (LIETUVIŲ TĀKĪS TĀRBA“ - vert.) šaite (laikė - vert.) pasireiškimą
 (paruošimą, parengimą - vert.) ginkluotųjų jėgų (pajėgų - vert.)
 ir su šituo tikslu juos (jisai - vert.) buvo pravedama (doro-
 ma, vykdoma, ruošiamasi - vert.) darbas po (dėl - vert.) suvienijimu
 (sujungimu - vert.) ginkluotųjų bandų, partizanų grupių -
 vert.), veikiančių ant teritorijų (teritorijose - vert.) Lietuvos laisvės
 SSR (Lietuvos - vert.). Dėl daugiau (labiau - vert.) sekmingo
 įvykdymo šitos užduoties, paslėptiniuose skaičiuose (paslėp-
 tinių dienomis - vert.) sausio š/mety (1946 metų - vert.),
 buvo nuspresta sukurti (įkurti, įsteigti - vert.) universis
 (mūsų - vert.) antisovietinis centras pavadinuti „LIETUVOS GIN-
 KLUOTŲJŲ PAJĖGŲ VYRIAUSIOJI VADOVYBĖ“ (šie žodžiai
 originalu yra parašyti lietuviškai, tik rusiškomis raidėmis -
 vert.), kas perlaime (vertime ant (-) vert.) rusiškojo
 kalbą reiškia „ГЛАВНОШТАБ ЛИТОВСКИХ ВООРУЖЕННИКОВ
 ССР“ (tas pats lietuviškai parašyti = „VYRIAUSIASIS ŠTABA.
 LIETUVIŠKŲJŲ GINKLUOTŲJŲ JĖGŲ“ = iš čia matosi, kaip
 rusis tarėtojas nepajėgė teisingai lietuviškai į rusų
 kalbą išversti pavadinimą, arba jisai tai darė specia-
 liai, su tikslu supainioti tikrąją esmę !!! - vert.).

Vadovybė (vadovavimas - vert.) urodavė štabu (urody-
 tojo štabo vadovavimą - vert.), o laikinai pasiremė tuo
 savęs ir dėl didesnio efekto, dokumentus išleidžiamuosius
 štabu (štabo - vert.), pasirašinėjo po (su - vert.) pseudonimu
 (slaptą pavardę, slapyvardį - vert.) generolas „VĖTRA“
 (n šito teigiamo darosi išvada, kad taip meistriškai
 JONAS NORAIKA apgaudinėjo tarėtoją - rusų ar žydų (Goli-
 cius!), kad turimi užrašuoti tikrąsias jo - NORAIKOS
 pareigas, tai yra „LIETUVOS KARININĖS GENEROLAS“, nes šia

parcēģas JAM-NORĒIKAI suteikē „LIETUVU TAUTOS TĀRYBA“ (LTT),
 pasīzdama ģē „LIETUVOS GINKLUOTŪJŪ PĀJĒGŪ VYRIAUSĪOSTĒ
 VADOVYBĒS“ VADU, suteikdama tiešai pačē īsalygumu - uztē-
 zienu - potvarkiu kopitomei JONIM NORĒIKAM LIETUVOS KARAVI-
 NĒNĒS GENEROLO LAIPSNĒ, o tair pat šēdomei akte pas
 kelboloma VISAM PASAKUMI, kad pīveq karta, no 1940-aj
 metē okupacijas LIETUVĀ notesia sava VALSĪYBIN-
 GUMA TĪRROŠOŠĒ LIETUVOS TĒRITORIJOSĒ, ne emigracijoje,
 iz tuo pačē paskelbia LIETUVOS KARAVĒNĒS egzistovius
 LIETUVOS - SAVOSIAS tēvyēs tērijoje tie pačē (uota) egzis-
 tuojaot LIETUVOS VALSĪYBINFUMO TĀSAM, uors tai buvo iz rēskē
 okupantē uģērotos LIETUVOS salygoms !!! - vertējas Mel-

Dokumentus politinio turinio, išeinaučiusius (išleidžia -
 newsius, pameditruosius - vert.) iš „LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO
 SOVIETO“ („LIETUVU TAUTOS TARYBOS“ - vert.), buvo sulygiuodami (su-
 tartinami - vert.) pasirašyti nuo vardo (vorum - vert.) GENE-
 RAZINIO SENKREITORIAUS TARYBOS, polsu - vert.) pseudonimi (slė-
 ptožodžiu, slapyvardžiu - vert.) „RADŽIŪNAS“, apie ką
 banditius (partizonus - vert.) formuotės, veikiaučios respublikoje
 buvo pastatytos (infremuotas - vert.) į šiuojimā (apie tai pas-
 kebta žiniai - vert.), specialiai išsintinetais išrašais (iš-
 siųstuose išrašuose - vert.) iš sprendimo „LIETUVIŠKOJO NACIO-
 NALINIO SOVIETO“ („LIETUVU TAUTOS TARYBOS“ - vert.).

Pirmuosiose skaičiuose (pirmosiuosiuose dienoviuose - vert.)
 kovo š/metē (1946 m. - vert.) (tiešai baigiasi lopus - vert.)..

... dalyviais „LIETUVU NACIONALINIO SOVIETO“ („LIETUVU TAUTOS TARYBOS“ -
 vert.) - manimi (aš - vert.) iz Gorodeckis, buvo išdirbtas (padarytas, pa-
 ruoštas, parąytas, sudarytas - vert.) iz išleistas įsakymas Nr. 3, kuriame
 buvo nustatyta (padaryta, paruošta - vert.) schema organizacijos (or-
 ganizavimo - vert.) LIETUVIŠKŪJŪ GINKLUOTŪJŪ TĒGŪ („LIETUVOS
 GINKLUOTŪJŪ PĀJĒGŪ“ - vert.). Satiukamai šitojo įsalygu
 (šituoju įsalygu, atitiukamai šitame įsalygume - vert.) ...

(vert.)
 teritorija Lietuvosiosios SSR (Lietuvos teritorija, valstybė - vert.) buvo padalinta (sudalinta, sugrupuota, suskiestyta - vert.) ant keturių (į keturias - vert.) karines apygardas: VILNIAUS, KAUNO, ŠIAULIŲ ir PANEVĖŽIO. Be šito šitaure, isalyne buvo urodyta apie organizaciją (organizavimą - vert.) miestų, apskričių iz valsčių karinių komendantūrų iz apie formavimą karinių būrių. Isalyne buvo ypatingai ... (neišskaitomas žodis - vert.) ... teisės ir pareigos, urodytos karinių formavčių iz jų vadovų (vadų - vert.) momentu ginkluoto sekilimo prieš Sovietų valdžią LIETUVOSE. Signalas dėl bendro ginkluoto sekilimo privalėjo būti paskelbtas per radiją. Su šita ju ... (neišskaitomas žodis - vert.) ... iš auksto buvo ruošiamasi (ruošiamas - vert.) planas uėmimo (uėgrobimo - vert.) Vilniaus radijo iz elektro stoties.

KLAUSIMAS: Ar ant įvykdytas (įvykdymai, pilodymai - vert.) isakymas n3 juais organizuoti (ar buvo organizuoti - vert.) karines apygardas?

ATSAKymas: ~~Ant įvykdytas (įvykdymai, pilodymai - vert.) isakymas n3 (išbrauki vertijas - ARE).~~

15-oji kova šumety (1946 metų - vert.), prie susitikimo (susitikus, susitikę - vert.) vadovai (vadai - vert.) banditinių (partizanų - vert.) formavčių, į „ŽEMAITIŠKĄ GRUPĘ“ („žemaičių grupę“ - vert.) SEMAŠKA ... (neišskaitomi žodžiai - vert.) ... ai jam daviau uėduoti; sudaryti apygardas štaba ŠIAULIŲ karines apygardas (čia yra Norvilas jursias ir tuomi baigiasi lapas - vert.) ... iz sudėti kurio privalėjo iėti apskritys: ŠIAULIŲ, MAŽEIKIŲ, KRETINGOS, TELSIŲ, KLAMPĖDOS, ŠILUTĖS, PAGĖGIŲ, TAURAGĖS iz RAŠENIŲ. SEMAŠKAI buvo pavesta nustatyti (uėmegsti - vert.) ryšį su visais veikiaučiais štabais banditinių (partizanų - vert.) formavčių ant teritorijos (teritorijoje - vert.) urodytų apskričių iz veikti prie šito nuo vardo (vardu - vert.) Aukščiausiojo VYRIAUSIOJO VADUAVANČIOJO (VADO - vert.). Be to uauimui (ai - vert.) buvo pabrėžiama (ispėjama - vert.) ryšis su štabais (AR)

banditinių (partizanų - vert.) formuočių įeinanti į „DŽUKIŲS GRUPĖ“, vadovaujama; papulkinė (papulkinė - vert.) buvusios Lietuvos kariuomenės (Lietuvos kariuomenės - vert.) VITKUS, bet šitas ryšys netrukus valstyje šlymetų (1946 metų - vert.), ryšium su areštu ryšiuočių LAUKHTIS ŽIGMAS ir VALENTUKUČIUS.

Srodockis dirbo aut (dėl - vert.) uolarynu štabo žemumo kariuomenės apygardos, kas juo (ka, jisei - vert.) buvo konkurencijai padaręs (įvykdytas - vert.) po uolarynu uolarytojo štabo. Ai tiksliai pasakyti uolarynu (apsisunkiu, uolarynu, uolarynu suuku - vert.), bet žmogus dėl šito tikslo juo jaei buvo parinktas. Jai AŠMIENSKAS VIKTORAS.

KLASIMAS: Kokios kitos priemonės buvo pradedamos (padarytos, įvykdytos - vert.) jūsiškiai (jūsi - vert.) antisovietiniu centru po paruošimo (paruošimo - vert.) giuklotojo sukilimo?

ATSAKYMAS: Paruošimas prie giuklotojo sukilimo (čia yra NORIŲS paruošimas ir tuo (baigiam lapas - vert.)...

atsispiudėjo (pasireiškė - vert.) iz kitose priemonėse uolarynu antisovietinio centro, o būtent:

1. - Buvo išleista (paruošta, sudaryta, paruošta - vert.) iz išleista keturi išlymai, viena instrukcija, trys direktivos, išlystosios (išlystosios - vert.) aut (dėl - vert.) organizavimo iz sudarymo (įkūrimo, įsteigimo - vert.) giuklotojų formuočių korekcijų (išlystosios, raginamųjų - vert.) prie aktyvacijos (aktyvavimo - vert.) ... (uolarynu štabo - vert.) ... giuklotojo kovos prieš Sovietinę valdžią LIETUVOJE.

2. - Mieste VILNUJE išlystosios (tarpo - vert.) jūsiškiai sudaryta „aktyvioji grupė“, izlystosios kurošios įėjo atvejų sukilimo užgrobti (parinti - vert.) radijo iz elektros stotis, o taip pat gi po vadovavimu (vadovaujant - vert.) dalyviaus „aktyviosios grupės“ kiti dalyviai sukilimo, mivalėjo (buvo - vert.) užgrobti (uolarynu - vert.)

Sovietinio pagrindo VĖLENTUREVIČIUS ir JANULEVIČIUS ALFONS
su perskaitytais (pastoraisiais, mokytojais - vert.) asmeniu
ar pavedėm (paderiu - vert.) nelegalų susirinkimų ir pas-
tačiau (patiekiau - vert.) mies juosius užduoti greičiausio
suderymo (įkūrimo, įsteigimo - vert.) antisovietinės organi-
zacijos mieste Vilniuje iš šaichiaus (tarpo - vert.) (čia yra
NORĖIKOS karaiš ir tieomi baigiasi lapas - vert.)...

jaunimo. Ji šaichiaus (tarpo - vert.) asmenų įtrauktųjų į
organizaciją, ar dariau užduoti sudaryti (įkurti, įsteigti -
vert.) „aktyviają grupę“, pajėgią (galiačią, sugebaučią -
vert.) įvykdyti (vykdyti - vert.) bet kokias uždutis antisovie-
tinio centro įjungiant (apimant, turint omenyje, tame tarpe
- vert.) ir ~~nuvertimą~~ (išbraukė - vert.) įvykdyti (nor
čia ruskis - ar žydas tardytojas pavartoję ueterisipai žodį
„įvykdyti“ - jisai karaiš „nuvertim“ - vert.)... teroristi-
nių aktų ant partiniai - sovietinių darbuotojų. Vade-
varimas po (ole - vert.) sudarymo (įkūrimo, įsteigimo - vert.)
„aktyviosios grupės“ pasiėmė ant savęs JANULEVIČIUS
ALFONSA, kuris veikė po (su - vert.) mano asmeniniais un-
rodymais (įsalytais - vert.) ir atsiskaitė mies mane (man -
vert.) apie padarytąjį darbą. Vadovimas „aktyviajai grupei“
manimi (aš - vert.) buvo uždėtas (įpareigotas, pavestas - vert.) ant
JANULEVIČIUS ALFONSO, su jo asmeniniu sutikimu, laikinai, o
poto ją galutinai (baigtinai - vert.) organizacij apiforminimą
(įteisinimą - vert.), vadovimą jos veiksmams (vaikimui, elgesimui -
manimi (aš - vert.) buvo numatoma perduoti į rankas, specialiai
parinktų dėl šitotikslo, patyrusių kariūnkų Lietuvos
kosios armijos (Lietuvos kariuomenės - vert.).

Aolyviai organizacijos, netinkami (neatitinkantys - vert.)
pagal saviškiaus (savo - vert.) asmeniniais kolektyviniams
(verte, lygim, išprusimui, sugebėjimams - vert.) ... (neįskaitomas žo-
dis - vert.) „aktyviajai grupei“, privalėjo būti... (neįskai-

tomat žodis - vert.) užduoties antisovietinės organizacijos po (dėl - vert.) govimo (suradimo, parūpinimo - vert.) popieriaus, tipografinių (spausdintinių - vert.) šriftų, medicamentų, servikams (riukinėms - vert.) piniginių lėšų, dėl reikalo (poreikių - vert.) organizacijos ir banditinių (partizanų - vert.) formuočių. Platiniamas antisovietinių literatūrą ir čia yra NORIKOS paraišas ir tuomi baigiasi lapas - vert.)...

... (neįskaitomas žodis - vert.) kiti pavadinimai (ipareigojami - vert.) ALFONSAI: Pavadinukite (išpaalukite, išvardinkite - vert.) daly-

viai jaunimo antisovietinės organizacijos, sudarytosios po (pagal - vert.) Jusilėn (jusų - vert.) užduotimi miestelėliuije:

ALFONSAI: Pradžioje buvo šimtas (1946 metų - vert.), jaunleivių:

ALFONSAI man pranešė, kad į sudėtį (sąstatą - vert.) „aktyviosios grupės“ jau įtraukta 20-25 žmonės, ir kad tiksloje (su tikslu - vert.) konspiracijos jėgai pastatyta (sudaryta, parūpta - vert.) po (pagal - vert.) mišpaus penketelį. Kas personaliai įeina į šią skaičių man nežinoma, taip kaip (kaip to, kad - vert.) jaunleivių apretai nepranešė (ne informavo - vert.), ir manimi (aš - vert.) jam nebūna davęs uždavymų (patarimų, išdavimų - vert.), prie pranešimų (žinių - vert.) paminėti pavardes įtrauktųjų į organizaciją.

Yi dalyvių vilniškės (Vilniaus - vert.) jaunimo antisovietinės organizacijos man žinomi tiktai:

1. LAUKMĪS Žigmas, po (pagal - vert.) profesiją uoletojas apie 25 metų, vidutinio ūgio, normalaus kūno sudėjimo, brūnetas, veidas ovalus, ūsas ir barzda slėpta, ypatingų požymių neturi.

2. VILNĖNĖ KEVIČIUS, 25-26 metų, dirbo uoletoju vietovėje Marciukovys, Alytaus apskrities, aukščiau vidutinio ūgio, figūra vidutinė, brūnetas, plačiai susilauoti šypal, čia yra NORIKOS paraišas ir tuomi baigiasi lapas - vert.)...

veidas pilnas, ypatingų pažymių veteri. Reišleši (buvo vert.) ryšiui su banditiniais (partizanų - vert.) forumotėiais "DŽUKIŲS GAUPĖS", mi... (toliau veislaikoma žodis: Balg tis - vert.) ; Vilnius antisovietiniai laikraščiai "LAISVĖS VAPAS" - "КОЛОКОЛ СВОБОДИ" (rusiškai, o lietuviškai "LAISVĖS LAISVĖS" - vert.) iš štabo banditinių (partizanų - vert.) forumotėių.

3. - JANULEVIČIUS ALFONSAUS, mairšomų 1922 metų gineiru studentas VILNIAUS "ALSTYBINIO UNIVERSITETO", vadovas "aktyviosios grupės" per jį manimi (aš - vert.) buvo vykdomas ... (veislaikomas žodis - vert.) visos antisovietinės organizacijos.

4. Kergina po (su - vert.) vardu ELENA, gyvena viete Vilniuje, po gatvė (gatvėje - vert.) SEDMINDO namas 35 butas 2. Karšomų vidutinio ūgio, normalaus keičio sudėjimo, blondinė, šlyš mėlynos, ... (veislaikomas žodis - vert.) ... kitų pažymių neprisiėmė.

VARAYJE š/mety (1946 metų - vert.) ELENA. buvo rekomenduota LAUKAČIUS (LAUKAČIUS - vert.) žinomas kaip ryšiui su banditiniais (partizanų - vert.) forumotėiais TELŠIŲ PAVEVĖŠIO apskrityje. At jai atsveiškai du kartus itelkė ... (veislaikomas žodis - vert.)... Nr. Nr. 5, 6, 7 iš ankures Nr. 1 ir "KREIPIMAS! Į PASAULO TAUDAS", "NEITRINKĖ TARJ. BOS apie sovietinius darbuotojus", išleistasius "LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SOVIETO" ("LIETUVIŲ TAUDOS TARJ. BOS" - vert.) oėl rusiėntimo (perdavimo, itelkimo - vert.) ; bandus (partizanų - vert.). Kove š/mety (1946 metų - vert.), ELENA surišo (sėvedis, suspaėindimo - vert.) mane su vadovu banditinių (partizanų - vert.) forumotėių TELŠIŲ apskrities - SEMAČKA.

Kitų dalyvių jaunimo antisovietinės organizacijos aš nežinau, taip kaip (dėrto, kad - vert.) atsveiškai aut pravedamųjų jaisiais susiriėntimų nedalyėvėmė ir vadovėmė jaja (jai - vert.) veikimui per jaunėviėčių ALFONSAUS.

KLAUSIMAS: Jus (aš jus - vert.) informėvėte dalyvius jaunimo

organizacijos apie vadinotis „LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SĄJŪDO“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBOS“-vert.)?

ATSAKYMAS: Bendruose reikiuose (Bendruose-vert.), apie vadinotis „LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SĄJŪDO“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBOS“-vert.), aš informavau LAUKAITIS žinią iš YANULĖVIČIUS ALFONSA, kaip vadovautis ^{sujaudintijis} sąstata organizacijos.

KLAUSIMAS: Kaip praktiškai buvo vadinama „LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SĄJŪDO“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBOS“-vert.) įgyvendinti (įvykdyti, atlikti, išpildyti-vert.) pasiviešinti (pažėšinti-vert.) sąlygų dėl greičiausio organizavimo bei ūkinių vyriausybės LIETUVOJE, aut atvejo (atveju-vert.) žlugimo Sovietinės valdžios?

ATSAKYMAS: Daliniai „LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SĄJŪDO“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBOS“-vert.) buvo tūltai įstikinti, kad žlugimas Sovietinės valdžios LIETUVOJE neišvengiamas. Ryšium su šituo prieš mus (mus-vert.) stojosi (atsistojo, atsirado, tapo-vert.) klausimas išauksto paruošti (Čia yra NAREIKOS paruošti ir tuo bei įsigijosi lapas-vert.)... sąlygas dėl organizacijos (organizavimo-vert.) naujos vyriausybės LIETUVOJE. Prie aptarimo (aptarimo metu, būdu-vert.) šitojo klausimo mes priėjome prie vieningos nuomonės, kad LIETUVOJE, po žlugimo Sovietinės valdžios privalo būti iškurto gi organizuota ... (neįskaitomas žodis-vert.)... koalicine vyriausybe, iš atstovų dešiniuosios ir „kairiosios“ partijų. Aš(?) tokia koalicija uždėjo tikslai prie buvimo (epistarinio-vert.) bendros platformos. Su tikslu „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SĄJŪDAS“ („LIETUVIŲ TĀUTOS TĀRYBA“-vert.) ... (neįskaitomas žodis-vert.)... paruošti programą, koaliciją įstikinti dešiniuosios ir „kairiosios“ partijų. Dėl abiejų (labiau-vert.) efektyvesnio kontaktavimo darbe, turėjosi omenyje pritraukti (kviešti-vert.) į sąstata (sudėti-vert.)

„LIETUVIŠKŲ NACIONALINIŲ SŪVIETŲ“ („LIETUVŲ TAUTOS PARTIJOS“ -vert.), labiau autoritetingų atstovų dėsiniškos ir „kaiziosin-
 tėkmių“ (srovų-vert.), kurios mielėjo būti susgrupuotos
 aplink save šalininkų, nurodantųjų tėkmių (srovų-vert.)
 susikalbėti (susitarti-vert.) apie bendrą platformą ir iš
 aukšto reumatyti kandidatus į sąstatą (sudėti-vert.) bū-
 simosios Lietuviškosios (LIETUVOS-vert.) vyriausybės. Ko-
 nkybėje (vertėje-vert.) konsultantų po d'el, apie-vert.) klau-
 simais sudarymo (sudarymo, paraišymo-vert.) programos
 dėsiniškos ir „kaiziosios“ partijų, muuis (mes-vert.) jau buvo
 parinkti tam tikri (konkretūs-vert.) asmenys iš slaviškas (tarp-
 -vert.) profesorių vilniaus (čia yra Noreilos paraišas ir treveni
 baigiasi lapas-vert.).

Valstybinio universiteto, su kuriais jau (buvo art) mes turėjo-
 me aptarimą programinių klausimų, apie ką aš tiksliai
 (uvedu giliai-vert.) parodyčiau aut praėjusiųjų taročių. Kon-
 krečių kandidatūrų, į sąstatą (sudėti-vert.) būsimosios Bur-
 žuazinės vyriausybės LIETUVOS, aš su dalyviais „LIETU-
 VIŠKŲ NACIONALINIŲ SŪVIETŲ“ („LIETUVŲ TAUTOS PARTIJOS“-vert.) ne
 aptariau.

Protokolas iš mano žodžių uždarytas (uždarytas-vert.)
 teisingai ir man paslaitytas (perslaitytas-vert.) aut
 suprantamos d'el manęs rusiškos kalbos apie ką
 (uė uė, d'el ko-vert.) ir pasirašau
 (Noreilos paraišas-vert.)

Tardėnau: Darbuotojas Tardomojo Skyriaus
 MGB LSSR

Uyr. leitenantas

(pasirašė Soliciu-vert.)

TARDYMO PROTOKOLAS

Kaltinamojo NOREIKA JONO sūnūs Baltaus
iš 5-os bizielio 1946 metų
tardymas pradėtas 1 val
tardymas baigtas 5 val

KLAUSIMAS: Anttarayuu (tardymu-vert.) iš 21-osios kovo š/metų
(1946 metų-vert.) jūs parodėte epietai, kad su
LAURKIS ZIGMU JUS SURIŠO (supaįnuaino-vert.), pabaigoje gruodžio
1945 metų, studavetės Vilniaus Valstybinio Universiteto
- MASIULIS.

Papasakokite po šito Jūs (ar Jūs-vert.) dar seditikdooote
su MASIULIS?

ATSAKYMAS: Po šito, kaip MASIULIS mane surišo (supaįnuaino-vert.)
su dalyviu antisovietinio pogrindžio LAURKIS ZIGMU, aš
su juo mi susitikimo daugiau neturėjau.

KLAUSIMAS: Atitiuka (ar-vert.) Jūsų parodymai tikreuybė?

ATSAKYMAS: Taip, atitiuka.

KLAUSIMAS: Pasirengę (ar pasirengę-vert.) Jūs neigti Jūs išlę
laukymąsi (aplaukymą, atėjimą, buvimą-vert.) būto
MASIULIS, ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... gruodžio 1945 metų

ATSAKYMAS: Privalau nripaįnėti, kad manimi (aš-vert.) būto
MASIULIS (MASIULIO-vert.) buvo laukomas (laukiamas
bute-vert.) dar vienu kartą, pabaigoje vasario ar pirmosios
šalčinose (pirmosiomis dienomis-vert.) kovo (čia yra NOREIKOS
parašas ir tuomi baigiesi lapas-vert.) ...

š/metų (1946 metų-vert.), tiksliai datos neprisimenu. Ant (š.
vert.) klausimą aplaukymo (laukymosi-vert.) būto, aš turėjau
užmoję (tikslių-vert.) susitikti ne su studentu MASIULIS o
su jo tėvu MASIULIS PETRU.

KLAUSIMAS: Su kokiū tikslu Jūs laukėte (atėjote-vert.)
būtą MASIULIS PETRO urodętuojų Jumis (Jūsų-
vert.) laiku?

ATSAKYMAS: Aš uorėjau surišuti kaip gyvena MASIULIS PETRAS

iz su šituo tiksle aplankiau jo butą.

KLAUSIMAS: Mažai įtikinama, kad Jūs laukėtis (laukēt -vert.) butą Marius Petras tikrai su užmoju suduoti kaip jįsi gyvena. Kolbete (ar-vert.) teisybę, už ką (dėl ko, kodėl, kam to reikia -vert.) Jūs atėjate au (į-vert.) buto pas Marius Petra?

ATSAKYMAS: Ji nusprendžiau (Sprenužiau, svarščiau -vert.) parodyti teisybę. Kada ai susitikau su Marius Petru, jo buto (jo bute -vert.), tai pasitikiuysis (pastarais -vert.) man papasakojo, kad jįsi žengiasi (ruošiasi -vert.) išvairuoti (nuvairuoti -vert.)! Vietovę šEDU Pauerėžio apskrities, už produktais (dėl gero urodulė -vert.). Tikėtai ai turėjau ryšį dar su banditine (partizanų -vert.) formuotes Pauerėžio apskrities, tai ai prašiau Marius Petra, kad jįsi prie išvairavimo; Pauerėžio apskritį, jeigu jam prisės susitikti etvejis, perduoty eilę antisovietinių (čia yra paraišas NARAIKOS ir tuomi Belgiai lapas)

dokumentų; Banditines (partizanų -vert.) formuotes Pauerėžio apskrities.

KLAUSIMAS: Kokius antisovietinius dokumentus Jūs įteikėte Marius Petrai, dėl perdavimo; Banditines (partizanų -vert.) formuotes Pauerėžio apskrities?

ATSAKYMAS: Marius Petrai ai įteikiau direktorų Nr. 7, įsalyumą už Nr. 1, Nr. 2, išsilaučikusius iš "Lietuviškojo Nacionalinio Sovieto" ("Lietuvių Tautos Tarybos" -vert.) už (su -vert.) paraišu generolo "VĖTRA".

KLAUSIMAS: Ar gi litų dokumentų, antisovietinio turinio Jūs Marius neperdaviate (neperdavėte -vert.) laike uerodytojui su jėvumi susitikimo?

ATSAKYMAS: Pilnai yra galim, kad uerodui (ai-vert.) Marius Petrai, buvo perduota dar "krepi-

malis "pasaulio tautos" už (su-vert.) parašė "Lietuviškasis
Nacionalinis Sovietas" ("LIETUVIŲ Tautos Tarysa" -vert.), bet ar
šito patvirtinti negalim, taip kaip (dėl to, kad -vert.) gerai
nepaisiuienu.

KLAUSIMAS: Ką konkrečiai nurodėjo būti perduoti (perduo-
tas -vert.) parašintieji (išvardintieji -vert.) ymus
(yūsų -vert.) antisovietiniai dokumentai Maskvos Petros, pe
atvykimo (atvykus -vert.) į Panevėžio apskritys?

ATSAKYMAS: Kiek tai pas mane užbuvo ryšio su daugybe
antisovietinio pagrindėio iš Panevėžio apskrities,
tai ar Maskvos Petrai nepavadinan (nepasakian -vert.)
konkrečių asmenų, kuriems jisai gali (gali -vert.) per-
duoti uerodytuosius antisovietinius (čia yra NORĖKOS versija
ir tuo pačiu baigiasi lapas).--
dokumentus.

KLAUSIMAS: už ką (dėl ko, kodėl -vert.) pats Maskvos Petras
turėjo ryšį su antisovietiniu pagrindėiu Panevėžio
apskritys, kaip jis ir įteikti jam antisovietinius docu-
mentus?

ATSAKYMAS: Maskvos Petras, apie savo ryšius su antisovieti-
niu pagrindėiu Panevėžio apskritys uelko uelkel-
bejo (nepasakėjo -vert.). Antisovietinius dokumentus ar įtei-
kime jam su tikslu kad galimai kokiu tai būdu jam
pabiseks perduoti juos į Banditines (partizanų -vert.) for-
muotes o ~~taip pat~~ (ištrauki vert. ~~taip~~) toliau galiuybės aps-
kritėje gali atsizast (reisiškai ištraukta "prisistatyti" -vert.).
Įteikdamas jam antisovietinius dokumentus, ar buvan
uštikrintas, kad jisai mane "paves (uapvies -vert.).

KLAUSIMAS: Kaip reagavo ant (į -vert.) yūsų ušduotis MATSUSPEIDIS.

ATSAKYMAS: Ką ar įteikiau antisovietinius išlymus ir direktę-
vų Maskvos Petros, dėl perdavimo jų į Banditines
(partizanų -vert.) grupuotes Panevėžio apskritys, tai jisai iš pradžių

atsisakē nuo pilnyno (vykdymo - vert.) duotojo (duocemojo vert.)
 uždavinio ir pareiškė (pareiški - vert.) prie šito... (neį-
 kaitomas žodis - vert.)... sulykimą, o užtai (po to, vėliau -
 vert.) sutiko ir pasakė: gerai, jeigu man subodarys (pa-
 sistatys - vert.) toks atvejis, aš perduosiu šituos dokumentus
 (čia yra Norėikos parašas ir trumai baigiasi lapas)...

į Bauditines (partizanų - vert.)... formuotes Pavevėžio apskrities.

KLAUSIMAS: Kas dalyvavo mie nuvedytojo Jusiškiai (Jūsų -
 vert.) pokalbio su Masiulis Petru?

ATSAKYMAS: Kauboryje, kuriame mes kalbėjome su Masiulis
 Petru, dalyvavo tikrai jo žmona, kurioji tuometu
 buvo serganti ir gulėjo lovoje ir aš galvoju, kad ji turi šitą
 pokalbį uogirdėjo.

KLAUSIMAS: Ka, jūs papasakojo te Masiulis apie antisovietinę
 centrą, sudarytą iš žemės (Jūsų - vert.) vieste Vilkinje?

ATSAKYMAS: Apie antisovietinį centrą aš Masiulis Petrai, o taip
 pat ir jo sūnui nieko nepasakoju.

KLAUSIMAS: Nuo vardo (vardu - vert.) kokios organizacijos jūs prašė
 Masiulis Petras, kad jį iš perduotų antisovietinius
 įsakymus ir direktivą, į Bauditines (partizanų - vert.) formuo-
 tas Pavevėžio apskrities?

ATSAKYMAS: Nuo savęs atmeniškai. Pokalbis apie organizaciją su
 Masiulis Petru aš nevedėiau (nesikalbėjau - vert.)

KLAUSIMAS: Masis Petras Jūsų dalyvavime (dalyvauijant, atgy-
 vadoje - vert.) slėpti (ar slėpti - vert.), perduotuosius
 įsakymus (Jūsų - vert.) jam antisovietinius dokumentus?

ATSAKYMAS: Įsakymus ir direktivą aš perdaviau Masiulis
 suvyniotame pavidale (užšaldelyje - vert.) ir jį iš
 šituos dokumentus mano dalyvavime (dalyvaudoje - vert.)
 neslėpti (čia yra Norėikos parašas ir trumai baigiasi lapas - vert.)..

KLAUSIMAS: Kaip išpildė (įvykdė - vert.) Jūsų uždavotį
 Masiulis Petras?

ATSAUKUMAS: Apie iĥpildymu (izpildymu -vert) uesaušķu (ma-
no -vert.) ušduoties masiulis uau uēšiuoma,
tarp-karp (dēto, kad -vert.) greitai mie susitikuuo su
juomi aĥ būvau areštuoas ... (uēškuotomas šoolis -vert.)
su juomi uesusitiku.

ZIĀSĪBAS: Kokiuss nokalbius jūs vedēte su masiulis
laikā ueruooytojo susitikuuo?

ATSAUKUMAS: Be to, ka, aĥ jau parodāieu, pas uauē
masiulis kitu nokalbiu (kalbu -vert.) uebuuo.

Protokolas iĥ uauuo zooluĥ parāytes (serāytes-
-vert.) teisingai iz uauimi (aĥ -vert.) perskuitytes (u-
siķuāi iĥizeikāta „prasleitytes“ -vert.) kome (dēto, uē
ka -vert.) iz parāieu

(Norēluos parāies -vert.)

Tardāieu Darbuotojas Tardouuojo
Skryieus MGB LSSR

Vyr. Leiteuautas

(parāieģi Soliciu -vert.)

TARDYMO PROTOKOLAS

Kaltinamojo NOREIKA YONO sūnams Baltrams

iš 6-osios birželio 1946 metų.

tardymas pradėtas - 20 valanda;

tardymas baigtas - 23 valanda;

KLAUSIMAS: Jūs (ar jūs - vert.) patvirtinate Jūsų parodymus
iš 5-osios birželio 1946 metų apie tai, kad
perduodate Mosiulis Petrui išdukimus iš instrukcijos
antisovietinio centro, dėl nusikentimo (užkreipimo - vert.)
! Banditines (partizanų - vert.) formuotes Pauvėžiū apskrityje:

ATSAKAITAS: Taip, patvirtinu.

Pabaigoje vasario arba pirmieji sausio mėn. (pie-
misiomis dienomis - vert.) kovo mėn. (1946 metų
- vert.), oį asmeniškai Mosiulis Petrui, jo bute, perdaviau
išdukimus Nr. 1, Nr. 2 iš instrukciją Nr. 7, išimaučiusiu
iš antisovietinio centro - „Lietuviškosios Nacionalinės
Sovietas“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.) iš mašinos jojo,
perskaičiusiu (uvedytais - vert.) dokumentus, per-
duoti į Banditines (partizanų - vert.) formuotes Pauvėžiū
apskrityje, kiek tai (dėl to, kad - vert.) jisei reikėsi, tuo
metu, išvairuoti (vairuoti, vykti - vert.) į urodytąjį apš-
kritį - už (dėl - vert.) produktais (produktų - vert.).

Be to, oį galėjan perduoti Mosiulis Petrui dar vienu
antisovietinių dokumentų, tai „kreipimasis į Pasaulio
TAUTAS“, už (su - vert.) parašu „Lietuviškosios nacionalinės
Sovietas“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.), bet dabar šitą
tiksliai neprisimenu.

(čia yra NOREIKOS parašas ir tuoai baigiasi lapas - vert.).

KLAUSIMAS: Kokias galimybes turėjosi (buvo - vert.) Mosiulis Petras
prie (dėl - vert.) perdavimo an-
tisovietinių dokumentų į Banditines (partizanų - vert.)
formuotes Pauvėžiū apskrityje?

ATSAKYMAS: Saviškių (savo-vert.) ryšių po Pavežėio apskr.
 tiui. Masiulis Petras man veišvardijo (nepasakam
 Perduodamas jam antisovietinius dokumentus ar blausi-
 nėjau jo, kokie pas jį yra galimybės (galimybes-vert.) nu-
 (dėl-vert.) susiuntimui (užkreipimo-vert.) į; Baudities
 (partizanų-vert.) formotes ir jįsai atsakė, kad nustatytą
 (uoklėčių-vert.) iš tiesioginių galimybių prieš šitojo
 (tam-vert.), pas jį Masiulis, aiškindamas iš manęs
 antisovietinius dokumentus pareiškė, kad jįsai perdus
 juos; Baudities (partizanų-vert.) formotes tik tai
 tuo atveju, jeigu jam prisistatys (susidarys, atsiras-
 vert.) kokios nors galimybės prieš šitojo (tam-vert.), bet mi-
 slojo (ar gal „atvykęs“? -vert.); Pavežėio apskrity; bet
 ne kokios (jokios-vert.) ... (veišskaitomas žodis-vert.) garau-
 tijos, kad šitie dokumentai jam ... (veišskaitomas žodis-
 -vert.) ... perduoti po (pagal-vert.) paslirtimi (paslirtį-vert.)
 jįsai ... (veišskaitomas žodis-vert.) ... dave.

KLAUSIMAS: Laike (metu-vert.) mrodytosios jūsiškės (jūsy-vert.)
 susitikimo su Masiulis Petru, kur šituo metu ra-
 dosi (buvo-vert.) jo sūnus - studentas Vilniaus universiteto?

ATSAKYMAS: Metu (tuo laiku -vert.) maniškiu (mano-vert.) susiti-
 kimo su Masiuliu Petru, jo sūnus namuose nebuvu
 kur jįsai radosi (buvo-vert.) šitai man nežinoma (čia yra
 norėlius parašes ir tuomai baigiasi lapas-vert.).

KLAUSIMAS: Eidamas ant buto (į butą-vert.) prie (pas-vert.) Masiulis
 Petru jūs (ar jūs-vert.) turėjote užmojį (pasiūnyti,
 tikslą-vert.) susitikti su jo sūnumi ir perduoti jam dokumentus
 išimaučiusius iš jūsiškio (jūsy-vert.) antisovietinio centro,
 dėl paslirtiniojo (pastorojo-vert.) susiuntimui (užkreipimo-vert.)
 į; Baudities (partizanų-vert.) formotes, taip kaip (dėlto,
 kad-vert.) jūs jam žinojote iš auksto, kad jįsai turi ryšį su
 dalyviais antisovietinio pagrindžio. Kodėl jūs neparodote apie
 tai?

sovietinio pagrindžio mieste Vilniuje. Atsveikinimai ai pats
 niekam iz niekada antisovietinių dokumentų neįteikia
 išlepus Mosiulis Petrii laika (ueta-vert.) urosdytojo sa
 juoni susitikimo, tarp-kaip (dėl to, kad-vert.) turėjau omenų
 išnaudoti (panaudoti, pasinaudoti-vert.) išvažiavimą (išvy-
 kimą, kelionę-vert.) į Ponevėžio apskrįtį, dėl galimo
 perdavimo antisovietinių dokumentų; bandas (partiza
 nous-vert.) formuotes.

KLAUSIMAS: Ar buvote (ar buvo-vert.) pas Jūs užmojis
 (tikslas, uietis, uoras, siekis-vert.) iz bandymu
 pritraukti dėl vykdymo (pildymo-vert.) užduočių antiso-
 vietinio centro student... (uėra žodžio baigties-vert.) Ma-
 siulis?

ATSAKYMAS: Taip, buvo.

KLAUSIMAS: Kada, konkrečiai?

ATSAKYMAS: Po to, kaip studentas Mosiulis servišo (supa-
 žindimo-vert.) man su LAUKAITIS žigmas, ai
 paskutiniame (pastarajame-vert.) dariau užduoti organizuoti
 mieste VILNIUJE „aktyviają grupę“... (čia baigiasi lapas ir
 yra norėlus parašas? vert.)....

... iš skaičiaus (tarp-vert.) jausimo, iz pračiau dėl šito tikslo
 parinkti patikimų žmonių.

Procese aptarimo (svarstymo-vert.) šitojo klausimo, ai išse-
 kiau (pasisakiau-vert.) Laukaitis savo uenoumę apie gal-
 mybę išnaudoti (panaudoti-vert.), dėl suorųmo (įkeičimo,
 įsteigimo-vert.) „aktyviosios grupės“ mieste Vilniuje, stenta
 Mosiulis, aut ka, (su kaou-vert.) Laukaitis pasakė, Ma-
 siulis perdaug didelės baitys iz tokiam žmogui, toks
 darbas patikti nepalima. Ji žodžių Laukaitis žigmo
 ai supratau, kad Mosiulis mie (dėl-vert.) riutaus anti-
 sovietinio darbo bendrai netinkamas.

KLAUSIMAS: Kokius poverimus Jūs davėte (deuodavote-vert.)

Mošulis (Mošulini-vert) po takio kaip jisai Jus surišo (superišuono-vert) su Laukaitis žigum?

ATSAKYMAS: Nė kolnių (jonių-vert) poverimus studentui Mošulis uauini (ai-vert) uauvėsi (u buvo duodama, uauvėsiu-vert). Po to, kaip jisai uauve surišo (superišuono, suvėdi-vert) su Laukaitis, oš jo dalygiau uauvė. Šiau, o selaučiai (išto šėina, in oš to-vert) iz poverimus jam duoti uapalėjau.

KLAUSIMAS: O per kitus amumis Jus (ar jus-vert) duodavote poverimus studentui Mošulis?

ATSAKYMAS: Ai dar kartą parodau, kad šis autišovėtių ryšys su studentu Mošulis, nes uauve pabrėgi tikrai tšme, kad jisai superišuono uauve su dalyviu popziudžio LAUKAITIS iz ne kolnių šia gra Noreikos norišas in šėoni šėigiali lopas-vert)...

...užduotimis po autišovėtinio darbo, oš nepritraukiau.

KLAUSIMAS: Teisybę (ar-vert) Jus parodote?

ATSAKYMAS: Ai parodėiu teisybę iz ušitirintas (esu-vert), kad patikrinimas uauvėšiu (uauvo-vert) poverimus, po šituo klausimu patvirtus juos teisingumas (teisybės tikrumas!?!-keista logika tardytojo-vert)...

Protokolas iz uauvo šėolėių norišas (šėolėių-vert) teisingai iz uauvėsiu (uauvo, ai-vert) pabrėgtas. (pasirašė Noreika-vert).

Tardėiu: Darbuotojas Tardomejo

Šyrius MGB LSSR

vyr. leitenantas (pasirašė Soliku-vert.)

TARDYMO PROTOKOLAS

Kaltinamojo NOREIKA JONO sūnus Baltrous

iš 5-os liepos 1946 metų

tardymas pradėtas -

tardymas baigtas -

KLAUSIMAS: Vaolovaujamoju Jumis (Jūs - vert.) antisovietiniu centru „LIETUVIŠKŲŲ NACIONALINIŲ SOVIETŲ“ („LIETUVIŠKŲŲ TARYBŲ“ - vert.), buvo išaukšto paruošta atsisaukimas prie (į - vert.) giukluotojo sukiliimo prieš Sovietinę Valdžią LIETUVOJE, turintis karinio Jums priedaomeni (parodoimas, de monstruojamas - vert.).

Sakykite kas reiškiasi (yra - vert.) autoriumi šitojo šaukimo (kvietimo, raginimo - vert.)?

ATSAKYMAS: Aut aptarimo (aptarime - vert.) „Lietuviškojo Nacionalinio Sovieto“ („LIETUVIŠKŲŲ TARYBŲ“ - vert.) šito klausimas ustatėsi (nebuv aptarimas - vert.), bet abimeiška aš turėjau pokalbį (kalbą - vert.) apie būtinumą išaukšto paruošti atsisaukimą (kvietimą, raginimą - vert.) prie (į - vert.) giukluotam sukiliimui prieš Sovietinę valdžią LIETUVOJE su GORODECKIS ir DOŠKIENE, kurie su manimi (mano - vert.) nuomone sutiko.

Kas reiškiasi autoriumi šitojo atsisaukimo (kvietimo, raginimo - vert.) aš nežinau, bet jį aš parašytas (suraižytas, sudarytas, suformuluotas - vert.) pilname atitikime su mano nuomynais. (Čia yra norėčiau parašyti ir tuomi baigiasi lapas - vert.)...

KLAUSIMAS: Jums (ar jums - vert.) nežinomas autorius šitojo dokumento ar gi Jūs neuorite jo parašinti (parašyti, parašyti - vert.)?

ATSAKYMAS: Aš neprisimenu tiksliai kuo (kas - vert.) rašėsi (buvo rašoma, rašė - vert.) atsisaukimą prie giukluoto sukiliimo.

KLAUSIMAS: GORODECKIS iz POŠKIENĖ taipgi atsiskleidė
nuo autorystės šitojo atsišaukimo, tokiame
atsveityje jis rašė?

ATSAKYMAS: Atsišaukimas, prie giuklotojo sukilimo
prieš Sovietinę valdą LIETUOVĖ parengta
asmeniškai manimi (mano-vert.) pizmoje ... (neįskaito-
mas žodis-vert.) kovo šimtu (1946 metų-vert.) ir
perduota dar ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... dalyvui
„LIETUVIŠKODO NACIONALINIO SOVIETO“ („LIETUVŲ Tautos Tautos“-
vert.) - POŠKIENĖ. Aš turėjau omenyje ... (neįskaitomas
žodis-vert.) ... atsišaukimas, prie giuklotojo sukilimo
aut aptarimo (aptarime-vert.) Sovieto (Tarybos-vert.),
o už tai (dėl to, po to-vert.) jau ... (neįskaitomas žodis-
vert.) ... leisti prie jo padarytino.

Tiek tai (dėl to, kad-vert.) projektas šitojo atsišaukimo ... (neįs-
kaitomas žodis-vert.) parengtas už kelias dienas (prie kelias,
prieš kelias dienas-vert.) iki maniškos (mano, manų-vert.)
... (neįskaitomas žodis-vert.) ... tai jisai kolektyviam apta-
rimui ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... Sovieto (Tarybos-vert.) dar
nepasitvirtino (nebuvo patvirtintas-vert.).

Protokolas tardymo iš mano žodžių parengtas (sura-
šytas-vert.) ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... manimi (mano, aš-
vert.) ... perskaitytas manė (už ką-vert.) ir pasirašau
(Norei leš parašas-vert.)

Tarašiau: Vyresnysis Tardytojas Tardomojo Skyriaus
Lietuviškasis SSR
vyr. leitenantas (pasirašė Solicis-vert.)

APKLAIŠOS (TARDYMO-vert.) PROTOKOLAS

kaltinamojo **NOREIKA** **Jonas Sūnuas Baltraus**
 miesto **VILNIUS** iš 18 Liepos 1946 metų.

Tardymas pradėtas 20 val.

KLAUŠIMAS: - Kada jūs buvote išvežti (išvežtas-vert.) į
 VOKIETIJĄ?

ATSAKYMAS: - 23 VASARIO 1943 metų mieste ŠIAULIAI
 aš gavau potvarkį (įsakymą, uždavymą -
 vert.) po telefonu apie atvykimą (pribūvimą, pasirodymą -
 vert.) į gebitskomisariatą (į generalinio komisaro iš-
 taigą-vert.), kur tą pačią dieną buvo priimtas
 vizšiniuku (vizšiniuko-vert.) politinio skyriaus - BUB (neiššifruojamos voliškos ištaigos raidės-vert.).

Tuo metu (laiku-vert.) aš užėmiau (ėjau, vykdėia
 -vert.) pareigas VIRŠININKO ŠIAULIŲ apskrities.

BUB (neiššifruojamos raidės-vert.) pasakė (pranešė,
 išakė-vert.), kad už nevykdymą kai kurių įsakymų vo-
 kiečių valdžios iš už paraišytąją manimi (mano-
 vert.) straipsnių (straipsnis pasakėtas nebuvo), apie

įspūdius už (per-vert.) laiką (laikotarpis, meta, laikas
 -vert.) ekskursijos po VOKIETIJĄ (išvažiavau (vykau-
 vert.) sudėtyje grupės, susidedančios iš 30 žmonių
 pradžioje vasario 1943 metų), po (papal-vert.) uždavymą
 generalinio komisaro, aš mišelinamas (paša-
 linamas, atleidžiamas-vert.) iš užimanų pareigų ir
 nukreipiamas (išholinamas-vert.) areštui. Po arešto
 ŠIAULIŲ kačiame aš radau (buvo-vert.) iki 3 (ar gal
 "8"-vert.) kovo 1943 metų, užtai (poto-vert.) buvo
 paliosuotas (paleistas, išlaisvintas-vert.) po paraišu
 apie neišvykimą. 17 kovo 1943 metų aš buvau

! Atkreipti dėmesį
 į tai, kad
 straipsnis
 nebuvo
 parakelbtas
 du

iš naujo (vėl-vert.) areštuotas mano bute iz tą pačią gi dieną pristatytas (atvežtas-vert.) į miestą Kaunas. Tuo metu (laiku-vert.) patalpoje prie GESTAPO žadosi (buvo-vert.) jau grupė žmonių, atvežtų vokiečiais (vokiečių-vert.) iš miesto Vilniaus. Ant sekaučios dienos (sekaučią, kitą dieną-vert.) mūsų grupė, susidedanti iš 17-18 žmonių ant autobuso (autobusu-vert.) buvo nukreipta (uvežta, išvežta, atvežta-vert.) į Vokietiją. Pakelyje Marijampolėje prie mūsų (pas mus-vert.) pasodino 5 žmones, iki to (iki to-vert.) sėdėjusius Marijampolės kalėjime. Į Vokietiją (į miestą TILŽE) mus pristatė (atvežė-vert.) tą pačią gi dieną.

KLAUSIMAS: - Kiek laiko iz kokiuose punktuose jūs žadotės (buvate-vert.) Vokietijoje?

ATSAKYMAS: - Vokietijoje aš žadasi (buva-vert.) iki stėjimo Tarybinės kariuomenės - iki

11-osios kovos 1945 metų. Pradžioje vieną savaitę mus laikė kalėjime mieste TILŽE, už tai (po to-vert.) pervežė į koncentracijos lagerį ŠTUTHOFF (40 kilometrų nuo miesto DANCIŪS). 25 SAUSIO 1945 m. vokiečiai bandė išvežti mus per DANCIŪS giliau į VOKIETIJĄ. Mūsų lagerio mus po (su-vert.) kovojumi iki 1.000 žmonių, vedė vienuotu keliu į šalį DANCIŪS, bet iki to miesto taip iz neįėjome, taip kaip (dėl to, kad-vert.) buvome išlaisvinti Raudonosios Armijos (išlaisvinti 11-ąją kovą 1945 metų).

KLAUSIMAS: - Hvardinkite jūsiškis, pakeistamuosius, žadusiuosius (buvusiuosius-vert.) kartu su Jumis lageryje ŠTUTHOFF.

ATSAKYMAS: - Tą dieną išlaisvinimo, lageryje iz etape aš žadasi (buva-vert.) kartu su profesoriumi - JURGUČIU VLADU, dirbančiu Vilniaus universitete. Be JURGUČIO, lageryje ŠTUTHOFF kartu su manimi laikėsi (buvo laikoma, buvo-vert.) gyvatojai

miesto vilnius: profesorius SRUOGA Balys, MASIUZIS Petras,
JARGINAVIČIUS Adolfas, jo sūnus Vladas ir advokatas -
- XIŠKIS Petras.

Kada vokiečiai pradėjo mus etapuoti iš lagerio,
tai su manimi į vieną koloną papuoletai tikrai JURGUTIS,
dėlto iš likusiųjų perskaičiuotųjų (išvarauintųjų -
-vert.) manimi (mano-vert.) lietuvių mes buvome sky-
rius (atskirti-vert.) nuo sausio 1945 metų.

JURGUTIS rado si (buvo-vert.) su manimi iki dienos
mano išskaitymo (priėmimo-vert.) į vieną iš dalių (da-
liučių-vert.) Raudonosios Armijos.

KLAUSIMAS: - kiek laiko jūs radotės (buvote, tarna-
vate-vert.) Raudonojoje Armijoje?

(Ver.) ATSAKYMAS: - Raudonojoje Armijoje radau si (buva, tar-
navau-vert.) nuo 5 GEGUŽĖS iki 27
LAPKRIČIO 1945 metų.

KLAUSIMAS: - Kur jūs buvote nuo KOVO iki GEGUŽĖS
1945 metų?

ATSAKYMAS: - Po išlaisvinimo mes raudonarmiečiai
11 KOVO 1945 metų aš ir JURGUTIS neturėjome
jokių asmeninių dokumentų, dėlto nemusprendėme (ne-
siryžome-vert.) išharto, po išlaisvinimo, nuvykau (nusikre-
piau-vert.) į kryptį LIETUVOS (liuk LIETUVOS-vert.) ir pa-
silikome gyventi gyvenvietėje-paunkte ENCAU (30 kilometrų
nuo miesto LAUENBURGO), laukiant (belaukdami-vert.)
nustatėjamu kaikiurios (kokios tai-vert.) tvarkos. Maždaug
iki 23 KOVO (1945m.-vert.), būdamas ENCAU (mieste-vert.),
aš susirgau tifu. Liga tęsėsi iki 30 balandžio 1945
metų. 30 balandžio po patvirtin (įsakius-vert.) Sovie-
tiuės valdžios aš ir JURGUTIS, kartu su kitais išlais-
vintaisiais iš vokiečių, atvykome į miestą LAUENBURG.
Pirmąją GEGUŽĖS 1945 metų po geležinkelio atvėžiarome

į miestą ŠTOLP (ar ŠTOLC-vert.), kur radosi (buvo-vert.) persiunčiamasis (skizstomasis-vert.) punktas, o 5-oji Ge. gužės (1945m.-vert.) mane užkaitė (mėnuė-vert.) į karių dalinį. JURGUTIS, kaip netinkantis kariui taru ypač dēe amžiaus, nuvyko (išvyko-vert.) į LIETUVĄ.

KLAUSIMAS: - Kokiose kariuose dalyse (dalinuose-vert.) jūs radotės (buvotė, tarnavotė-vert.) nuo gegužės iki lapkričio 1945 metų?

ATSAKYMAS: - Pradžioje mieste ŠTOLP aš buvau išskaitytas (priimtas-vert.) į atsargos šaulių pulką, numerį kurio labai neprisimenu. Mažą pabaigoje gegužės, tenai gi ŠTOLPE iš atsargos pulko mane užkaitė (pašlyrė-vert.) į 1261 šaulių pulką (1261 Ordino suvokovo šaulių pulkas, kuriam komandavo (vadovavo-vert.) pulkininkas SEMENOV. Pulkas šitas stovėjo (buvo-vert.) ŠTOLPĖJE ir gale birželio 1945 metų buvo išformuotas, ryšium su situacija aš buvau pervestas į 732 šaulių pulką (tiksliai neprisimenu, bet žaosi, kad pulkas įėjo (priklause-vert.) į sudėtį 235 šaulių diviziją). 732 š. p. (šaulių pulkas-vert.) radosi (buvo-vert.) mieste GROS-BORN (40 kilometrų nuo miesto NOIŠTETIN). Filiniu 732 šaulių pulko aš buvau iki dienos demobilizacijos, tai yra iki 19 LAPKRIČIO 1945 metų. Visą laiką nuo birželio iki lapkričio 1945 metų 732 šaulių pulkas, kur aš tarnavau radosi (buvo-vert.) mieste GROSS-BORE ir uošė (ėjo, tarnavo, vyko-vert.) tarnybas po apsaugą (apsaugoje-vert.) ir pervalymu (išieškojimu-vert.) vietovės nuo pasilikusiųjų hitlerininkų.

KLAUSIMAS: - Kada jūs atvykote į Vilnių?

ATSAKYMAS: - Demobilizavęsis iš Raudonosios Armijos, aš atvykau į miestą VILNIUS 27 LAPKRIČIO 1945 metų.

KLAUSIMAS: - Kur jūs dirbate, gyvenamas (gyvenant-vert.) mieste Vilnius?

ATSAKYMAS: - Yki 10 gruodžio 1945 metų aš niekuo nedirbau, gyvenau pas profesorius JURGUTIS ir radausi (būvau-vert.) ant jo išlaikymo (jo išlaikomas-vert.). 10 gruodžio (1945 m.-vert.) įstojau dirbti į LIET. SSR MOKSLŲ AKADEMIJĄ pareigose juristkonsulto (juris konsulo-vert.). Šią darbą tęsiau iki arešto po šitąja byla.

KLAUSIMAS: - Kuomui jūs buvote (kieuo-vert.) rekomenduotas dėl darbo (darbu-vert.) kokybėje (pa religous-vert.) juristkonsulo?

ATSAKYMAS: - Šitas pareigas Akademijos administracijos mane rekomendavo advokatas - XIŠKIS PETRAS.

KLAUSIMAS: - Dirbamas (dirbant-vert.) juristkonsulu Akademijos, jūs vykdėte kokius tai darbus kitose įstaigose? (turėtų būti žodelis „ar“ - bet nusišome elusikontu nėra, o pridėti savo žodį aš negaliu-vertėjas AB).

ATSAKYMAS: - Nuo 15 gruodžio 1945 metų iki 15 sausio 1946 metų, į darbą iš pagrindinės tarnybos Akademijoje, aš vykdžiau vienkartinius darbus pagal inventorizaciją turto Vilniaus miesto ligoninėje (pagal seną pavadinimą vadinosi Šv. JOKŪBO ligoninė, vėliau (yra-vert.) prie LUKIŠKIŲ aikštės).

KLAUSIMAS: - Ryšium su kuomui jūs ėmėtės šito darbo?

ATSAKYMAS: - Dėl materialinės būtinybės.

KLAUSIMAS: - Kuomui buvo pasiūlyta (kas pasiūlė-vert.) jums darbas ligoninėje?

ATSAKYMAS: - Darbas po inventorizacijos (inventorizacijoje-vert.) man buvo pasiūlytas padėjėju (padėjėju-vert.) ligoninės direktoriaus ūkinėms reikalmis - VIŠINSKO.

KLAUSIMAS: - Kas toks ai VIŠINSKAS?

ATSAKYMAS: - VIŠINSKAS (vardas neprisimenu), amžius 45 metų, Laikė (metų-vert.) vokiečių okupacijai, kada aš buvau Viekšnių apskrityje, VIŠINSKAS dirbo sekretoriumi valsčiaus viršaičio vietovės (valsčiaus-vert.) KURŠĖNAI, ŠIAULIŲ apskrityje ir po darbu (darbe-vert.) buvo mano pavadiniui, pažįstamas aš su juo nuo 1941 metų.

KLAUSIMAS: - Išvardinkite visus gydytojus (gydy-vert.) pažįstamus iš štaičiaus (terpo-vert.) darbuotojų medicinos įstaigų, miesto Vilnius.

ATSAKYMAS: - Tų darbuotojų medicinos įstaigų miesto Vilnius, be VIŠINSKAS (Višinsko-vert.), man žinomi (pažįstami-vert.):

VITARTIENĖ (- vardas nežinau) - gydytoja Vilniaus ligoninės Nr. 1, amžius apie 50 metų. Susipažinau su ją nedarboje gruodžio 1945 metų, dirbdamas po inventarizacija (inventorizuojant-vert.) ligoninėje. Pažintis prasidėjo (rusiškai išreikšta "apsideršė"-vert.) ryšium su tuo, kad man tapo (rusiškai išreikšta "stojosi"-vert.) žinoma apie VITARTIENĖ (pas Vitartienę-vert.) laisvo gyvenamojo ploto, kuriame aš buvau reabilitacijos (kur man buvo reabilitacija, būtinai-vert.). Pradžioje sausio 1946 metų aš aplankiau (lankiausi-vert.) pas ją būte (gatoje Vivulskio, namas Nr. 31), kur gyvenau iki arešto.

LAUCEVIČIUS - (vardas nežinau) - gydytojas; direktorius ligoninės Nr. 1, susipažinau su juo vėlyvyje gruodžio 1945 metų, ryšium su vykdanuoju naminiu (namo-vert.) darbu po inventarizaciją (inventorizacijoje-vert.) ligoninės turto. Kolbetis su LAUCEVIČIUMI prisėjo tikrai po klausimais (klausium, apie klausimus-vert.) susijtais su inventarizacija.

DOKTORAITIS : - (vardas nežinau) - gydytojas ligoninės Nr. 1 amžius apie 30 metų. Žinomi (pažįstami-vert.)

-4-

Jis nuo 1943 metų, susipažinau ŠIAULIŲSE, rašdamasis (Būdama - vert.) svečiuose pas advokatą VAITEKUNIS (tur būt "VAITEKŪNAS" - vert.). Vilniuje aš susitikau su DOKTORAČIU keletą kartų gruodįje 1945 metų ir sausįje 1946 metų, kada pravedžiau inventurizaciją ligoninėje. Kitų susitikimų su juo mi nebūvo.

KOVELIS: - (vardo nežinau) - gydytojas ligoninėse Nr. 1, metuose apie 30 metų. Susipažinau su juo mi pradžioje sausio 1946 metų, diuose (dienomis, metu - vert.) praeolamosios manimi (mano - vert.) inventurizacijos ligoninėje. Pabaigęs šitą darbą, su KOVELIUMI aš ne kartą nesusitikau.

MICKELIŪNATĖ К. К. Дугалё (Tokia vardo nežinau - vert.) - amžiri apie 18 metų, iki mano arešto dirbo buhalterijoje Vilniaus ligoninėse Nr. 1 (pareigų jos nežinau). Tėvas MICKELIŪNATĖS - MICKELIŪNAS Jonas areštuotas vasara 1945 metais mieste ŠIKHAI Sovietinių organų. MICKELIŪNAS Jonas asivroda (? - toks žodis nei rusiškas, nei lietuviškas, tur būt "išvedama" - vert.) man tolimu giminaičiu (jo ir mano tėvai pusbroliai).

1940 ar 1941 metais MICKELIŪNAS su savo šeima išvažiavo ant gyvenimo (gyventi - vert.) Vokietijoje. Grįžo iš tėvai 1943 metais, kada aš rašausi (būvai - vert.) Vokiečių lageryje.

Motina MICKELIŪNATĖS - MICKELIŪNIENĖ (vardo neprisimenu) iki mano arešto gyveno VILNIŲSE ir dirbo ligoninėje Nr. 1. Pradžioje gruodžio 1945 metų MICKELIŪNIENĖ aplauki mane bute JURGŪČIO. Vahare aš palydėjau ją iki buto, kuriame ji ir aš gyvenau su dukterimi (Ivėryna, pavadinimo gatvės nežinau).

Ju bute aš sutikau MICKELIŪNATĖS Dugalę (tur būt "DANGUOLĖ" - vert.). Pabaltis mano ant išvažių

(apie įvairias-vert.) temų temas apie valandą. Vėliau gruodįje 1945 metų ir sausįje 1946 metų aš susitikau MICKELIŪNAIČIŲ kėletą kartų ligoninėje dienos (metu-vert.) inventurizacijos. Sausįje (1946m.-vert.) su ja nesusitikau.

Beto išvardintų manimi (mano-vert.) darbuotojų ligoninės tarp patalpe (metu-vert.) mėnesio darbo man prisėjo (prisidaro-vert.) kalbėtis po tarpybiuiais (apie tarpybiuiais-vert.) klausimais su moterimis - buhalterin ir mašiniuke, pavardžių jų nežinau.

Kitų asmenų, iš skaičiaus (tarpo-vert.) medicinos darbuotojų nežinau.

KLAUSIMAS: - Su knomi iš medicinos darbuotojų vietoje Vilnius jūs būvotė surišti po pagrindiniu autisovietiniu darbu?

ATSAKYMAS: - Ryšius po autisovietiniu darbu ne su knomi iš medicinos darbuotojų vietoje Vilnius neturėjau.

KLAUSIMAS: - Su knomi iš jų jūs vedote pokalbius aut politinių (politiniemis-vert.) temų?

ATSAKYMAS: - Šiuo metu, kada aš dirbau po inventurizacijos (inventurizacijoje-vert.) turto. Vilniaus ligoninės Nr.1, į sudėtį inventurizacijos komisijos įėjo ir aukščiau manimi (mano-vert.) uerdytas šis gydytojas - KOJELIS. Dėl pildymo (užkolyms-vert.) darbo aš naudojausi tarpybine patalpa (kambariu-vert.) pavarduotojo direktoriaus ligoninės po ūkiu (ūkiui deliai-vert.) VIŠINSKAS, kuris dažnai nebūdavo aut darbo (darbe-vert.) ir kabivote būdavo mažai (retai-vert.). Į šitą kabinetą kai kada užeidavo pas mane KOJELIS, su knomi prisidaro kalbėtis aut įvairių temų (įvairiouis temomis-vert.). 6 ir 7 sausio 1946 metų (tiksliai datos ne-

prisiemam) darbo kabinate VIŠINSKAS (tur būt „VIŠINSKO“ - vert.)
aš kalbėjau su KOVELIU po klausimais (apie klausimus, tarptautinės politikos ir apie padėtį LIETUVOJE. Sumulku-
menų (tikslumų - vert.) šito pokalbio atstatyti (atsiminti -
vert.) apsisėmimu (neaiškumu - vert.) bet atsimenu, kad
apsistojome ant kai kurių būgautų (esaučiųjų, vyksan-
čiųjų - vert.) tarptautinių įvykių, charakteringų nesutikimų
politikoje anglo-amerikiečių su Sovietų Sąjunga, aš pabrėžiau
savo išvadą apie ~~būtinumą~~ (išvengiamumą) neišvengiamumą
karinio susidūrimo Anglijos ir Amerikos su SSSR. Pakeliami, pasi-
reišęs („nusišiemęs“ taip yra parašyta nesishovime tekste - vert.)
ant manėimų spaudos, aš kalbėjau apie egzistavimą lie-
tuviškųjų karinių formučių angliškojoje zonoje okupacijoje
Vokietijos (Vokietijos anglių okupacijoje zonoje - vert.) ir apie
esamumą (būvimą, faktą - vert.) tenai ir kitose užsienio vals-
tybėse lietuviškųjų nacionalistinių (tacticinių - vert.) centrų.
Tada gi aš pasakiau KOVELIUI, kad reikia galvoti apie
sudarymą (įkūrimą, steigimą - vert.) pagrindinio vadovaujamojo
centro LIETUVOJE.

Konkrečių, praktinių uždavinių po sudarymu (dėl su-
darymo - vert.) antisovietinio centro ir po jo darbui (dėl
jo darbo - vert.) aš neliečiau, dėl to KOVELIS neišsakė nei
tiksliai (ar gal „sumulkuomai“ - vert.) jo nuomonis (savo
nuomonės - vert.). Ant eilės su šituo mi iš mūsų pokalbio
bendro charakterio (apie daugelį (gal visiškai ir „eilę“ -
vert.), aš užbaigiau, kad KOVELIS sutinka su šitais
įvedėjimais (su šita nuomone - vert.) apie padėtį ir pri-
taria (remia - vert.) idėjai sudarymo antisovietinio centro.

KLAUSIMAS: - Ji turinio jūsų (jūsų - vert.) pokalbio
su KOVELIU (su KOVELIU - vert.) matosi (yra matoma - vert.),
kad jūs ne pirmą kartą prakalbote su juo ant politinės
temų. Ar ne taip?

ATSAKYMAS: - Ne. Šitas pokalbis aut politinių temų (politiniemis temomis - vert.) su KOJELIS (su KOJELIU - vert.) pas mane buvo pirmą kartą.

KLAUSIMAS: - Norėjote (nepašindamės - vert.) KOJELIS (Kojelio - vert.) iz jojo pažiūros (pažiūry - vert.), jūs negalėjote (nebūtumėte galėjęs - vert.) kalbėti su juomui tarp atvirai. Jūs (ar jūs - vert.) šitaip pasirūšistete?

ATSAKYMAS: - Politinės pažiūros KOJELIS (KOJELIO - vert.) pakankamai žinomos man nebuvo. Bet iki pokalbio su juomui aš turėjau pokalbį su MICKELIŪNAITĖ, kuriame jiniai apie charakterizavo man kai kuriuos darbuotojus jų ligoninės. Konkrečiai (tiksliau - vert.) jiniai su KOJELIS (KOJELIU - vert.) kalbėjo, kad žmogus ziuntas ir tikiutis. Būdamas pati tikiuti - MACKELIŪNAITĖ vertino žmoues po jų (iš jų - vert.) atsinešimo prie religijos (vertino žmoues iš elpesio religingumo - vert.). Be to su pačiu pirmuoju pokalbiu su KOJELIS (su KOJELIU - vert.) jįsai įteigė (pasirodė - vert.) man apie save pasitikėjimą.

KLAUSIMAS: - Ar buvo jumis (jūsų - vert.) sudarytas pagrindinis centras „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.) prie laiko (tuo metu - vert.) jūsų (jūsų - vert.) pokalbio su KOJELIS (su KOJELIU - vert.)?

ATSAKYMAS: - Prie šitojo laiko (iki to laiko, dar tuomet - vert.) darbas po sudarymu (dėl sudarymo - vert.) „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.) manimui (man - vert.) tikrai prasidėjo.

KLAUSIMAS: - Kokį tikslą jūs siekėte, kalbėdamas (kalbant - vert.) KOJELIU apie būtinybę sudarymo pagrindinio centro?

ATSAKYMAS: - Tuo metu aš ieškojau vienuolių po (dėl-vert.) antisovietinio darbo (darbu-vert.).

72, jeigu būčiau neapsistojęs ant GORODECKIS (GORODECKIO IR POŠKIENĖS, tai galėčiau kreiptis su pasiūlymu apie dalyvavimą pagrindiniame centre ir prie KOJELIO.

KLAUSIMAS: - Reiškia jūs numatėte KOJELIS (KOJELIS-vert.) dėl panaudojimo darbe pagrindinės organizacijos?

ATSAKYMAS: - Kaip politinė figūra, dėl dalyvavimo vadovaujamojoje centre KOJELIS buvo mažai tinkamas. Dėl to aš nepriėmiau nė kolui (jokių-vert.) vienuolių po (dėl-vert.) jo įtraukimo į organizaciją. Kartu su šituo mišku šaučiau (laikiau-vert.), kad ateityje KOJELIS gali būti panaudotas mūsų tiksluose (mūsų tikslams-vert.), kaip medicinos darbuotojas.

KLAUSIMAS: - Jūs (ar jūs-vert.) susitikavote su KOJELIS (su KOJELIU-vert.) po 6-7 savaitis 1946 metų?

ATSAKYMAS: - Ne. Kitų susitikimų pas mane (aš-vert.) su KOJELIS (KOJELIU-vert.) nebuvo (neturėjau-vert.).

KLAUSIMAS: - Kodėl?

ATSAKYMAS: - Tam nebuvo nė kokio (jokio-vert.) būtinumo. Tam padėjo (taravo, vertė-vert.) ir tai, kad nuo sausio 1946 metų aš visiškai nutraukiau laukymą; ligoninės nr. 7 (ligoninėje-vert.), taip kaip (dėl to, kad-vert.) tarp manęs ir admiunistracijos ligoninės atsirado (prasidėjo-vert.) konfliktas, dėl apmokėjimo už mano darbą (po (netinkamai-vert.) turimu (esantiu-vert.) susitarimu jie skolingi buvo (privalėjo-vert.) apmokėti (išmokėti-vert.) 600 rublių, o apmokėjo (išmokėjo-vert.) tikrai 300 rublių).

KLAUSIMAS: - Su dalyviais organizacijos: GORODECKIS IR POŠKIENĖ (Gorodeckiu ir Poškienė-vert.) jūs vedėte (ar jūs vedėte-vert.) pokalbį apie KOJELIS (apie KOJELIS-vert.).

ATSAKYMAS: - Ne, tokio pokalbio niekada nebuvo.

KLAUSIMAS: - Su kuo mi iš medicinos darbuotojų, be KOSĖLO (KOSĖLO - vert.), jūs kalbėjotės (tarė teis - vert.) ant politinių temų (politiniemis temomis - vert.)?

ATSAKYMAS: - Su kitais medicinos darbuotojais pokalbių politinio charakterio aš nevedčiau.

KLAUSIMAS: - Ką žinojo apie jūs šią (jūsų - vert.) populiarią darbą MACKELIŪNAITĖ?

ATSAKYMAS: - Mackeliūnaite, kaip giminaite, žinojo apie mano darbą prie vokiečių pareigose viešai nuomo šIAULIŲ apskrities. Ji pokalbių su manimi jūnai žinojo, kad pažiūrės mano tęsiasi pasilikti (pasilieka - vert.) antisovietiniemis.

Aš išpėjau Mackeliūnaite (Mackeliūnaite - vert.), kad jūnai ne su kuo mi nevestų pokalbių apie mano darbą prie vokiečių.

Kartu su šituomi aš niekada nekalbėjau jai (nepasakojau - vert.) apie mano dalyvavimą antisovietinėje organizacijoje mieste Vilnius. Užbaigęs (pabaigęs - vert.) darbą ligoninėje viduryje sausio 1946 metų, tenai aš daugiau nevaikščiojau ir niekada kitose vietose su MACKELIŪNAITE nuo sausio 1946 metų nesusitikau.

Tardymas pabaigtas 5 valanda 19/vii - 1946 metų.
Parodymai iš mano žodžių užrašyti teisingai ir manimi (mano, aš - vert.) armeniška perskaityti.

N O R E I N A.

TARDŽIAI: Pav. virš. TARDSKYRIUS MGB LSSR

Pulkininkas (Kozlov)

Viršiniukas slapykus - JA (JA - vert.) TARDSKYRIUS
MGB LSSR

Kapitonas (Leonov). -

Tikra - parašas M. Leonov -

TARDYMO PROTOKOLAS

kaltinamojo NORĖIKA Jono sūnais Baltraus

25 liepos 1946 metų

mies. Vilnius

Tardymas pradėtas 10 valandą.

Tardymas baigtas - 17 valandą.

KLAUSIMAS: - Kokias karines apygardas buvo uždaryta prie (dėl - vert.) sudarymui „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIŲ SOVIETŲ“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.) ant teritorijos (teritorijoje - vert.) LIETUVOS.

ATSAKYMAS: - Pirmąsiose sąlyčiose (pirmomis dienomis - vert.) kovo 1946 metų namini (namo - vert.) iz GORODECKIS (Gorodeckio - vert.) buvo išdėstas (paruoštas - vert.) iz išleistas į sąkymas Nr. 3, kuriame buvo nustatyta schema organizacijos (organizavimų - vert.) lietuviškųjų ginkluotųjų jėgų (pajėgų - vert.) Po (pagal, sutinkamai su - vert.) šita schema LIETUVOS privalėjo būti sutvarta (sudaryta, pasiskirstyta, padalinta - vert.) keturios karinės apygardos: VILNIAUS, KAUNO, ŠIAULIŲ ir PANEVĖŽIO.

KLAUSIMAS: - Nuvardinkite apskritis, įeinančius į ŠIAULIŲ karinę apygardą.

ATSAKYMAS: - Į ŠIAULIŲ karinę apygardą privalėjo būti įeiti (privalėjo įeiti - vert.) sekaučios apskritys: Šiaulių, Mažeikių, Kretingos, Telšių, Klaipėdos, Šilutės, Pagėgių, Tauragės ir Raseinių.

KLAUSIMAS: - Kam personaliai buvo pavesta sudaryti štabą šiaulių karinės apygardos.

ATSAKYMAS: - Štabą šiaulių karinės apygardos namini (namo - vert., tiksliau „ai“ - vert.)

asmeniškai buvo pavesta sudaryti majorui Buvusios Lietuvos viškosios armijos (LIETUVOS KARINOMENĖS-vert.) SEMAŠKO (čia, turbūt turėtų būti „SEMAŠKA“-vert.) po pavardę (su slapyvardžiu-vert.) „LIEPA“.

KLAUSIMAS: - Kada ir prie kokių aplinkybių Jūs davėte užduotį SEMAŠKO (semaškai-vert.) apie su-
slapyvardį štabo ŠIAULIŲ KARINĖS APYGARDOS.

ATSAKYMAS: - Pabaigoje sausio 1946 metų, dalyvis antisovietinio pagrindžio LAURMIS žygio. paiformavo mane apie tai, kad ant teritorijos (terito-
rijoje-vert.) Telsių apskrities veikia banditinės (parti-
zanų-vert.) formos, vadovaujamos kariuokio Buvusios Lietuvos viškosios armijos (LIETUVOS KARINOMENĖS-vert.) SĖ-
MAŠKO (semaškos-vert.) ir kad mieste VILNIUSE jisai as-
meniškai susitikęs su jojo ryšiuokiu po (su-vert.) pavar-
de STASIŪNIENE, per kurią galima (yra galimybi-
-vert.) bus nustatyti ryšys (ryšis-vert.) su SEMAŠKO (su
semaška-vert.). Dėl šito tikslo LAURMIS susitarė su
STASIŪNIENE parolę (slaptarodis-vert.) „ZIGMAS iš ŠIAULIŲ“.

Antroje pusėje vasario š/metų (1946 m.), aš dariau
užduotį dalyviui mūsų antisovietinio centro GORODECKIS
(gorodeckiu-vert.) štai išvažiuoti (nuvažiuoti, nuvykti-vert.)
į Telsių apskritį su užduotimi nustatyti ryšį su SEMAŠKO
(su semaška-vert.) ir perduoti jam direktivas Nr. 5, 6.

Po suprižimo (suprižes-vert.) GORODECKIS man raportavo
kad ryšys su SEMAŠKO (su SEMAŠKA-vert.) jisai nustatė (užmegė-
-vert.) ir perdavė jam užduotį direktivas, išsinaučių
iš mūsų centro. GORODECKIS papasakojo, kad jisai su SE-
MAŠKO (su semaška-vert.) aptarė klausimus apie formavimą
ŠIAULIŲ apygardos štabo, apie ryšius štabo su centru ir
kitus klausimus ir išpejo mane, kad SEMAŠKO (semaška-vert.)
artimiausiu laiku (metu-vert.) atvyks į miestą VILNIŲ asme-

niškai pats, arba gi atsius savo atstovą.

15-tąją kovą š/metų (1946m.-vert.), SEMAŠKO (Semaška-vert.) atvyko į miestą Vilnius ir per mano ryšiuokę KAKARIENAIŲ ELENA susisiešo su mano mano bute.

KLAUSIMAS: - ką SEMAŠKO (Semaška-vert.) žiūis reportažo apie sudarytą banditinių (partizanų-vert.) formuočių juoni (jo-vert.) vadovaujamųjų.

ATSAKYMAS: - SEMAŠKO (Semaška-vert.) reportažo (prašė, pasakė-vert.), kad jisai reiškiasi (yra-vert.) vadovu (vadu-vert.) banditinių (partizanų-vert.) formuočių „ŠEMAIČIŲ LEGIONO“, kuris apjungia Telšių, Mažeikių ir Kretingos apskritys.

SEMAŠKA papasakojo, kad banditinės (partizanų-vert.) formotės po Telšių apskritimi (Telšių apskrityje-vert.) faktiškai paleistos (išformuotos-vert.), labai daug legalizavosi ir kad jisai paliko pakol kas (kol kas-vert.) vienas, bet jisai žino daug žmonių ir turi 8-is patikimus kariuokius buvusios Lietuvosiosios armijos (Lietuvos kariuomenės-vert.), su kuriais jisai gali pradėti priformuoti (pradėti formuoti-vert.) ginkluotuosius būrius dėl kovos prieš Sovietinę valdžią ir kad jisai turi ryšį su banditine (partizanų-vert.) grupe, veikiančia rajono mieste Mažeikiai, skaičiumi iki 400 žmonių, vadovaujama kažkokio tai ZINKIČIUS (tiksliai pavardės neprisimenu)

Ir sudėties atbuonių kariuokų, SEMAŠKA man pravaidino (pasakė-vert.) man tikrai dviejų, o būtent:

YUOZANIS ŽAZI, 1907 - 1907 metų gimimo, kapitonas buvusios Lietuvosiosios armijos (Lietuvos kariuomenės-vert.) ir ANIŠNAVIČIUS - 1908 - 1909 metų gimimo, kapitonas buvusios Lietuvosiosios armijos (Lietuvos kariuomenės-vert.).

Ir pasakojimo SEMAŠKOS aš supratau, kad YUOZANIS

priskauso prie vadovaujantiąsios sudėties „ŠEIMČIŲ LEGIJONO“, o duotuoju (šiuo - vert.) laiku po savo vadovavimu banditinės (partizanų - vert.) grupės neturi.

ANIANAVIČIUS raudasi (yra - vert.) ant nelegalios padėties (gyvena nelegaliai - vert.) sąvaine (išbrauki - vert. na) viename iš valsčių Telsių apskrityje, banditinės (partizanų - vert.) grupės neturi, bet vadovauti tokiai reikalingu momentu sutiks.

Daugiau tiksliau (tiksliai - vert.) parodymai (paskojimai - vert.) apie mano susitikimą su SĖMŠKA aiškiau ant praėjusiųjų (praėjusiųjų - vert.) tardymų (tardymų - vert.) ir juos patvirtinu.

KLAUSIMAS: - Hidestylite Jūsų uždavotį apie sudarymą štabo ŠIAULIŲ karinės apygardos duotąją SĖMŠKAI.

ATSAKYMAS: - Giklauses raportą (manėsimą, informaciją - vert.) SĖMŠKAI (ar gal SĖMŠKOS - vert.) apie padėtį banditinių (partizanų - vert.) formuočių juom vadovaujantųjų, aiškiau pranešiau, kad jisai skiriamas komanduojančiuoju (vadu - vert.) ŠIAULIŲ karinės apygardos ir privalo sudaryti štabą urocytosios apygardos. Aiškiau jam nustatyti ryšį (susirūšti - vert.) su visais veikiančiais štabais banditinių (partizanų - vert.) formuočių ir nacionalinių pagrindu (tautos darbą dirbančiais žmonėmis - vert.), besiraudančiu (esančiu - vert.) ant teritorijos (teritorijoje - vert.) apygardos. Prie nustatymo (nustatant - vert.) ryšius su štabais banditinių (partizanų - vert.) formuočių, SĖMŠKA privalo veikti (išsibūti - vert.) nuo vardo (vardu - vert.) VYRIAUSIOJO VADOVUJANČIOJO VADO ir reikalauti vykdymo įsakymų iš urocytų, kaip paskirtasis raudas (komanduojantis - vert.) ŠIAULIŲ apygardos.

Aiškiau urocymą SĖMŠKAI prirūkti patikimus (galinčius - vert.) žmones dėl sudarymo karinių komendantūrų kiek-

vienamē vieste, ieinaučiamē i sudēt; karinēs apygardos.

KLAUSIMAS: - Kaip reagavo SĖMAIKA ant (i-vert.) jūsų uždutį.

ATSAKymas: - SĖMAIKA mano uždutį priėmė prie vykdymo (vykdydami, vykdyti - vert.) ir užduties, kad štabas šiaulių karinēs apygardos įsomi (jo-vert.) bus sudarytas.

KLAUSIMAS: - Ką jums papasakojo SĖMAIKA apie savo galimybes (pajėgumus-vert.) prie (dėl-vert.) sudarymo apygardai (apygardos-vert.) štabo.

ATSAKymas: - SĖMAIKA man pranešė, kad įsomi reniasi (tu-ri, vert.) pakankamų žmonių (šaukių-vert.) žmonių su kuriais įsomi gali pradėti (pabūvėti, pabūvėti-vert.) prie organizacijos (organizavimui-vert.) būdintiųjų (pabūvinti-vert.) grupuočių, bet kad tai kas tie žmonės ir kaip įsomi galvoja sudaryti apygardai (apygardos-vert.) štabą, apie tai SĖMAIKA nekalbėjo (nepasakojo-vert.), o aš jo neklaušijau, tarp kaip (todėl, kad-vert.) detales šito darbo ir žmonių su kuriais įsomi galvoja sudaryti štabą man ypatinai neįdomu (neįdomu-vert.).

KLAUSIMAS: - Jums (ar jums-vert.) SĖMAIKA pavadiuo (pašakė, nepasakojo-vert.) savo antisovietinių ryšių po (apie-vert.) šiaulių apskritymi (tur būt čia turėta omenyje "apygarda"-vert.).

ATSAKymas: - Ne, nepasakė.

KLAUSIMAS: - Ką jūs pranešėte SĖMAIKAI apie ryšių Jusiškio (jūsų-vert.) antisovietinio centro su ušiemiu.

ATSAKymas: - Kiek (rusiškame tekste "ant kiek"-vert.) tai aš prisimenu, kad pokalbių (kalbų-vert.) apie ryšių ušiesišio (ušies-vert.) centro su ušiemiu, tarp manęs ir SĖMAIKOS nebuvo, o jeigu ir buvo, tai aš galėčiau jam pranešti, kad mūsų centras turi ryšį su ušiemiu, bet kaip ir per ką

vykdoma šitas ryšys, oĩ SENAŠKA pasakyti negalėjau. Apie ryšį su uošiemiu iš SENAŠKOS oĩ nieko negirdėjau.

KLAUSIMAS: - Kaip SENAŠKA išpildė (įvykdė - vert.) Jūsų uošiuotį apie sudarymą apygardiniio (apygardos - vert.) kariuio štabo.

ATSAKYMAS: - Aš pasisekė SENAŠKAI sudaryti apygardini (apygardos - vert.) kariuio štabą man uošiuotima, tarp kaip (daėto, kad - vert.) oĩ su juomiu susitikau (vert.) tikėtai vienu kartą, tai 15 kovo š/metų (1946 m.), o 16-ojį kovo mane areštavo, tarp kad apie rezultatus saviškio (savo - vert.) darbo po (dėl - vert.) sudarymu štabo, SENAŠKA man raportuoti (pranešti - vert.) ko uors negalėjo.

KLAUSIMAS: - Jūs (ar jūs - vert.) žinate (pažįstate - vert.) YARMOLĄ JONĄ, CHOŁECKĄ Genzibą (tur būt „HENRIKĄ“ - vert.) ir UYTAUTAS, KLIMATIS ir KERNIUS.

ATSAKYMAS: - Tvardintų asmenų oĩ uošiuotima (nepažįstu - vert.) ir šitas pavardės girdėjau pirmą kartą.

KLAUSIMAS: - Jki susitikimo su SENAŠKA Jumis (jūs - vert.) priėmėte (ėmėte, ar ėmėte - vert.) priemones (priemonių - vert.) prie (dėl - vert.) nustatymo ryšio su banditineis (partizanų - vert.) formuotėmis šiaulių apskrityse.

ATSAKYMAS: - Mes turėjome ošmenyje nustatyti ryšys su banditineis (partizanais - vert.) visų apskrityų respublikos ir, konkrečiai, su banditineis (partizanais - vert.) šiaulių apskrityse, bet iki susitikimo su SENAŠKA pas uors uėholios (jokios - vert.) reikšmės dėl šito ryšio nebuvo.

KLAUSIMAS: - O argi Jūs neturėjote antisovietinius ryšius šiaulių apskrityje.

ATSAKYMAS: - Asmeniškai oĩ antisovietinių ryšių po šiaulių apskritimi (šiaulių apskrityje - vert.), perijode (metų - vert.) egzistavimo „LIETUVIŠKOJO

NACIONALINIO SOVIETO ("LIETUVIŲ Tautos Tarybos" - vert.), neturėjan-
Protocolas iš mano žodžių surašytas teisingai
ir manimi (mano - vert.) perskaitytas kaune (už ka-
+ vert.) iz pasirašau. N O R E I K A.

Tadašiau: Vyr. Tarytojas TARSKYRIUS UGB LSSR
Vyr. Leitenantas

(G O L I C I N). -

tibre

(parašas neįskaitomas ir
ne Golicino - vert.),

APKLAUSOS (TARDYMO-vert.) PROTOKOLS

Kaltinamojo NOREIKŠ JONAS sūnais Baltrous
iš 15-ās septiņā 1946 metų.

Tardymas pradėtas 12 valandą
Tardymas baigtas 16 valandą

KLAUSIMAS: - Ar jūs žiuvote (paįistatė-vert.) BALCERIENĖ
MARIJĄ.

ATSAKYMAS: - BALCERIENĖ Marijā aį žiuvau (paįis-
tu -vert.) mažėuų uuo 1941 metų,
kada pradėjan dirbti VIRŠININKŲ ŠIMULIŲ apskrityies,
jūvai tuo metu dirbo uoptytoja liandies uoptyklos
viuoje iš kaiuų ŠIMULIŲ (apau) uolščiaus, pavadinimā
šitū kaiuo aį uoptysiuenu.

KLAUSIMAS: - Kas jūs supaįindino su BALCERIENE.

ATSAKYMAS: - BALCERIENĖ uetu (tuo laikū - vert.)
uolščiuų okupacijos kraipėsi į mauė kaip į VIRŠININKŲ
ŠIMULIŲ apskrities po (su-vert.) klausiuu taruų biuio cha-
rakterio iz tuo metu aį su jūjā susipaįiuau.

KLAUSIMAS: - Argi jūsu tarpušerio santuhykiai su
BALCERIENE uėšė (turėjo, buuo-vert.) tiktai
taruų biuų iz šuariai (tiktai-vert.) oficialu charakteri.

ATSAKYMAS: - Sale 1941 ar pradžioje 1942 metų aį
buuan BALCERIENĖS pakviestas pas jū į svečius, atveju (proga-vert.)
kokiūtai šventės iz tai buuo viuointelis atvejis mauo susitikiuose
BALCERIENE ne taruų biuėje padėtyje (biuųje-vert.).

KLAUSIMAS: - Kartu su jūmis pas BALCERIENĖS matomai
buuo iz kiti svečiai.

ATSAKYMAS: - Aį atsiumenu, kad svečiuose pas BALCERIENĖS
kartu su manimi buuo buuo ministro ŠIMULIŲ
uiesto LINIAVIČIUS Petras, kiti svečiai buuo mauo visiškai uo-
paįistamū iz jū pavardzių aį uožiuvau.

KLAUSIMAS: - Kur jūs dar susitikote su BALCERIENE.

ATSAKYMAS: - Kokio tai ryšio su BALCERIENE aš neturėjau, o dėlto būtinybės susitikti su ja pas mane nebuvo.

KLAUSIMAS: - Kas jums yra žinoma apie politines pažiūras ir įsitikinimus BALCERIENĖS.

ATSAKYMAS: - Nieko. Tuo metu (laimu-vert.) ^{tai-vert.} aš dirbau VIRŠININKU šimulių apskrityje BALCERIENĖ kokio tai dalyvavimo politiniame gyvenime, kiek tai man yra žinoma, neprieš (nesieš, nepasigynėjo-vert.), ir asmeniškai aš su ja pokalbių aut (apie-vert.) politines temas niekada nevedžiau (neturėjau-vert.).

KLAUSIMAS: - Kada jūs grįžote po demobilizacijos iš raudonosios Armijos į miestą VILNIUS, jūs (ar-vert.) susitikdavote su BALCERIENE.

ATSAKYMAS: - Nesusitikdavome.

KLAUSIMAS: - O pokalbių ^{apie} BALCERIENE su kuo mi uor, vedate (turėjote-vert.)

ATSAKYMAS: - Filuslo (ar priešasties-vert.) dėl tokio pokalbio pas mane nebuvo, apie BALCERIENĖ aš ne su kuo mi uor pokalbių.

KLAUSIMAS: - Su pažįstamais BALCERIENĖ (ar gal "BALCERIENĖS"-vert.) jūs susitikdavote mieste VILNIUS.

ATSAKYMAS: - Ne, nesusitikdavau.

KLAUSIMAS: - BALCERIENĖ (ar-vert.) žinojo apie tai, kad jūs po demobilizacijos iš raudonosios ARMIJOS gyvenote ir dirbote mieste VILNIUS.

ATSAKYMAS: - Šitas (tai-vert.) man nežinoma. Asmeniškai aš su BALCERIENE nesusitikdavau ir pranešimai šitas (tai, apie tai-vert.) aš negalėjau, bet galiu, kad ji uor žino apie iš žodžių kokių-tai kitų asmenų.

- 2 -

KLAUSIMAS: - Pulkininkų buvusios lietuviškosios armijos (LIETUVOS KARINOMENĖS - vert.) VIDUGIRIS (VIDUGIRIS - vert.) jus žinote (pažįstate - vert.).

ATSAKYMAS: - Taip žinau (pažįstu - vert.). Perijodė (metu, laiku - vert.) voliškosios okupacijos VIDUGIRIS dirbo viršiniuku PANEVĖŽIO apskrities, bet gal 1942 metų, ar pradėjoje 1943 metų iš šitos vietos (iš šito darbo - vert.) buvo nuimtas (pašalintas - vert.). Asmeniškai pažiūties aš su juo nei neturėjau ir tuo laiku, kaip VIDUGIRIS buvo nuimtas (pašalintas - vert.) iš posto viršiniuko Panevėžio apskrities joje nemačiau.

KLAUSIMAS: - Kur VIDUGIRIS ~~gėdos~~ (būvo - vert.) (išbraukta vertėjo ML) raudosi (yra - vert.) duotuoju (dabartinis - vert.) metu.

ATSAKYMAS: - ^(apie) apie VIDUGIRI~~ą~~ aš kolnų uors žinių neturiu (mau nežinau - vert.).

KLAUSIMAS: - O, iš jūsų žinių pažįstamų jums prisiejo (ar - vert.) ką - uors girdėti apie VIDUGIRI₂.

ATSAKYMAS: - Pokalbių apie VIDUGIRI₂ pas mane ne sukvau nebūvo.

KLAUSIMAS: - Tiesa (ar teisybė - vert.) jus perodote.

ATSAKYMAS: - man parodymai (pasakojimai - vert.) kaip apie BALCERIEVĖ, o taip pat ši ir apie VIDUGIRI₂ sutinka (atitinka, sutampa - vert.) tikrumą (tikrą, tiesą - vert.) ir prašau jiems tikėti.

Protokolas iš mano žodžių užrašytas (nrašytas - vert.) teisingai ir manimi (mano - vert.) perskaitytas, name (už ką - vert.) ir pasirašau NORIKA.

TARUŽIAU: vyr. tardytojas TARDKYRIMUS MGB LSSR
vyr. leitenantas / GOLICIN / -

tikra. (parašas Goliciu) (vert.)

APKLAUSOS (TARDYMA-vert.) PROTOKOLAS

kaltinamojo NBREIKA Jono sūnais Baltrous

miest. Vilnius

iš 21 rugpjūčio 1946 metų.

Tardymas pradėtas 23 val.

Tardymas baigtas 3 valanda 22. VIII. 46u.

KLAUSIMAS: - Išvardinkite antisovietinius dokumentus, su-
sarytusius (sustatytuosius, parašytuosius-vert.) ir
išleistusius dalyviais (dalyvių-vert.) „Lietuviškojo nacionalinio
Sovieta“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“-vert.).

ATSAKYMAS: | - už (per-vert.) perėjimą (laiką-vert.) savo
veikimo (egzistavimo-vert.) gyvavimo-vert.) nuo
sausio iki kovo 1946 metų antisovietinis centras, pavadin-
tasis (pasivadinęs, vadinuamas-vert.) „Lietuviškojo Nacionalinio
Sovieta“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“-vert.) išairbo (parušė,
pagamino-vert.) ir išleido sekančius dokumentus:

1. - DIREKTYVA № 5 - išleista sausyje š/mė-
tų (1946 m.-vert.). Nurodantįji direktyva nešė (turėjo-
vert.) instruktyvą, kurią, joje atsispindėjo
bendrieji uždaviniai banditinio (partizanų-vert.) judė-
jimo (eigos, veiklos-vert.) LIETUVOJE ir atsinešimai (elge-
sys, veikla, veiksmai-vert.) banditinių (partizanų-vert.)
formučių prie (apie, dėl, metu-vert.) žukių (Bal-
savimo-vert.) ir Aukščiausioji Sovietų SSSR. Šitojoje di-
rektyvoje banditinės (partizanų-vert.) formuotės buvo
įspėjamos (draudžiančios-vert.) nuo aktyvių žiuklų
išstojimų (veiksų, išpuolių, ušpuolių-vert.) dienoje
(dienomis, metu-vert.) žukių, kaip rizikingos (pavo-
jingos-vert.) priemonės (veiksma-vert.) vedančios prie priešlai-
kių (betiklių-vert.) nuostalių pogrindžio žmonių (pogrind-
dyje veikiančių antisovietinių jėgų-vert.).

2. - "NUĖTARIMAS LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SOVIETO ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS" - vert.) apie dalyvavimą gyventojų Lietuvos administraciniame ir politiniame darbe Sovietinės Sąjungos " - išėjo į šviesą (išleista veikimui - vert.) sąsąjyje š./metų (1946 m. - vert.), šitame nutarime buvo siūlyama lietuviams priėjusiems dalyvavimą (dalyvavusiems - vert.) aktyviai naudoti (vykdyti - vert.) politinių ir civilių uždavinių partijos iz Sovietinės valdžios - nedelsiant mesti (palikti - vert.) savo darbą ir nutraukti betkokias ryšis su Bolševikais. Nurodytas nutarimas turėjo omenyje pašalinti povisą Lietuvos SSSR.

3. - "IŠRAŠAS iš nutarimo Lietuviškojo Nacionalinio Sovieto ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS" - vert.) apie paskyrimą Vyriausiojo Vado LIETUVOS GINKLUOTŲŲJŲ PAJĖGŲ generolo "VĖTROS" ir generalinio sekretoriaus LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SOVIETO ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS" - vert.) "RADŽIŪNAS". Šitas dokumentas buvo išleistas ~~SĄSĄJYJE~~ (išbrauki vert. MS) PRA-DŽIOJE VASARIO š./metų (1946 m. - vert.) iz kartą (vienam metui - vert.) su ĮSAKYMU Nr. 1 (bet ši cifra neaiški - gal iz tardytojas tai padarė specialiai melnuoti - vert.), buvo išsiuntietas į banditines (partizanų - vert.) foruotes.

4. - ĮSAKYMAS Nr. 1 už (su, po - vert.) parašu generolo "VĖTROS" buvo išleista pradžioje VASARIO š./metų (1946 m.). Šitame įsakyme generolas "VĖTRA" pranešė (informavo - vert.) banditines (partizanų - vert.) foruotes apie tai, kad ĮSATA (pabrūki vert.) pradėjo (ėmėsi, - vert.) prie vykdymo (ėmė, pradėjo vykdyti - vert.) savo pareigas po (dėl - vert.) vedovavimų (ėmė, pradėjo vedovauti - vert.) ginkluotiesiems (ginkluotųjų - vert.) pajėgų nacionalistinio (tautinio, tautos - vert.) pagrindžio LIETUVOJE.

(vert.)
MS

(vert.)
!!!

5. - ISAKYMAS Nr. 2 - išleistas VASARYJE š/mety (1946m.), jame buvo urodoma (reikalaujama -vert.) aut (į-vert.) organizavimą iz pareupți (pasirengimą, vykdymę, pasizuošimą -vert.) (tiesiog apuoelymą -vert.) kariniam reibelui (karinio paruošimo, pasireuošimo, pareupties, sažaugos -vert.) banditiuše (partizanu -vert.) formuotėse.

6. - ISAKYMAS Nr. 3 - išleistas pirmomis dienomis kovo š/mety (1946m. -vert.), už (se -vert.) karaiū g e n e r o l o " V Ė T R O S ". Šitame įsalyme buvo nustatoma (nustatyta, patvirtinta, priimta -vert.) schema organizavimu (organizacijon -vert.) " LI E T U V I Š K Ų J Ų G I N K L U O T Ų J Ų J Ė G Ų " (" LI E T U V O S G I N K L U O T Ų J Ų P A Ė Ė G Ų " -vert.). Sutiukamai šei šitaja schema visa LI E T U V A dalinosi (buvo padalinta, pasiskirstyta, suskirstyta, sudalinta, suprupcota -vert.) i k e t u r i a s apygardas: VILNIAUS, KAUNO, ŠIAULIŲ iz DANĖVĖ ŽIŲ. Be šito (padalinimo -vert.) šitame įsalyme buvo urodyta (įsalyta -vert.) apie organizavimą miestų, opsrucių ir valsčių kariniu komendantūru iz apie formavimą koviniu (kariniu -vert.) būriu. Įsalyme buvo ypatingai urodyti (parodyti, pareikalauti -vert.) teisės ir pareigos urodytųjų kariniu formučių iz jų vadų aut atvejo (atveja -vert.) giukluotojo sukiliuo LI E T U V O J E.

7. - ISAKYMAS generolo " V Ė T R O S " Nr. 4 - išleistas pradžioje kovo š/mety (1946mety -vert.). Šitame įsalyme buvo urodoma (reikalaujama, įsakoma -vert.), aut (į-vert.) sutvirtinimą (sustiprinimą -vert.) saupumo štabų išsidėstymo (įsirengimo, veilimo -vert.) vietų banditiniu (partizanu -vert.) formučių iz apie provedimę (organizavimą, paruošimą -vert.) niemonių

būtinų ryšių su situacija (organizavimas - vert.).
Būvo nurodoma (reikalinga - vert.) aut griežčiau-
sų taisykių (prisiūlymų - vert.) instrukcijų po
klausių paslaipies išloilymo.

8. - INSTRUKCIJA po klausiama (dėl, apie - vert.) paslaipies išloilymo (išsaipojimo - vert.), išleista kai, miedas nuė išalyms Nr. 4. Nurodytojoje instrukcijoje dalyviaus banditiūnių (partizanių - vert.) formuočių (iš partizanių formuočių - vert.) būvo išpejama apie būti-nybę (būtinumą, privalumą, privalybę - vert.) prisaviuti (pasivuti, pasiskirti - vert.) sau "slapyvardių", po kuriais jie bus (būty - vert.) mavedami (vardijami, vadinami, vadintysi - vert.) išalymuose (kurios būty pas- kelbtos, išreikštos, patvirtintos išalymais - vert.), sąrašus in paskelbtos pareigybėse, o taip pat gi šitoje instruk- cijoje būvo nurodoma (reikalinga - vert.) aut įvairių uetoolų konspiracijos prie mavedimo (mavedaut, orga- nizuojaut, vykdaut - vert.) antisovietiniū darbą.

9. - DIREKTYVA Nr. 6 ~~nuė~~ (su - vert.) pa- rašu generolo "VĖTROS" išljo (būvo išleista - vert.) madžioje vasario š/mety (1946m.). Nurodytoji direk- tyva nustatė (nurodė, pareikalavo - vert.) tvarką (forma - vert.) ryšio atskirų formuočių su štabais in atskiro- mis banditiūnėmis (partizanių - vert.) grupėmis, jūnei ušė (turėjo - vert.) grynei organizaciū charakteri klausiame (apie klausiama - vert.) nustatymo (vykdymo, išvepimo - vert.) regularaus ryšio giuklotosiose banditiūnėse (partiza- nių - vert.) formuotėse.

10. - DIREKTYVA Nr. 7, generolo "VĖTROS" išleista autrojoje pusėje vasario š/mety (1946 metų - vert.). Direktiva nurodė (reikalavo, instruktavo - vert.) aut (iš - vert.) priėmima (ėmimaisi - vert.) atitiukamų

priemonių (veiksmy-vert.) banditinėse (partizanų-vert.) formuotėse, ant atvejo (atveju-vert.) jeigu organai Sovietinės valdžios bus (pradės, vykdys-vert.) prarasti iškel-
oimius (pradės vyholyti iškelimui-vert.) antisovietinių
elementų (lietuvių gyventojų-vert.) atskiruose rajonuose Sovietų Sąjungos. Direktyva nurodė (pasakė, pasakojė, informavo-vert.) atveju išvežimų giukluoto pės-
sipriešinimo. Dėl šito tikslo kiekviena banditinė (parti-
zanų-vert.) formuotė buvo išpareigojama (išpareigota-
vert.) sudaryti grupes "MARTININKŲ", sudėtinai po
3-5 žmones, iš asmenų, galinčių (pajėgių, sugebantių
-vert.) reikalingu momentu kovoję (kovoti-vert.) su Sovieti-
tine valdžia, aukotis (aukoti-vert.) savo gyvenimą (gy-
vybę-vert.). LOZUNGA šitų grupių buvo - "KAINA
SAVO GYVENIMO (Gyvybės-vert.) - gebėk kitus".

11. - APŽVALGA vidaus ir tarptautinių įvykių
už (per-vert.) VAŠARĄ š/metų (1946 m.).

Nurodytojoje apžvalgoje antisovietiniame tone
(formoje-vert.) buvo iškreipiama vidaus ir tarptau-
tinių įvykių, buvo išvedama (išreiškiamą-vert.) šmeiž-
tas po (!-vert.) adresu partijos bolševikų ir Sovietinės
valdžios, taip pat jos vadovų. Apžvalga kvietė (šaukė-
ragiuo-vert.) prie aktyvių antisovietinės kovos LIETUVOJE.

12. - APŽVALGA vidaus ir tarptautinių įvykių
už (per-vert.) KOVĄ š/metų (1946 m.).

Šitoje apžvalgoje antisovietiniame šmeižiliškame
tone (formoje-vert.) buvo išdėstyta visa rinkimų ir
Aukščiausioji Sovietų SSSR, buvo doleista (padaryta-vert.)
grubus antisovietinis šmeižtas ant (!, apie-vert.) vi-
kinių sistema Sovietų Sąjungoje. Buvo skelbiama
(prauešama, informuojama-vert.) apie tai, kad "LIE-
TUVIŠKAS NACIONALINIS SOVIETAS" ("LIETUVIŲ TAUTOSTAIGA-
vert.),

per emigrantines organizācijas išplatino užsienyje savo "KREIPIMĄSĮ Į VISĄ PASAULIO TAUTAS" turinčias šmeižikišką antisovietinį turinį apie padėtį LIETUVOS SSR.

13. — "KREIPIMASIS LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SŪVIETO ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS"-vert.) Į VISĄ PASAULIO TAUTAS".

Nurodytasis kreipimasis buvo suskaidytas ir išleistas VASARYNŲ mėnesiu (1946 m. - vert.), už (su-vert.) parašu "LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SŪVIETAS" ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS"-vert.), buvo skiriamas (užkreiptas-vert.) dėl išsiuntimo į užsienį. Šitame kreipime si buvo iškreipiama antisovietinėje avasioje tikroji padėtis Lietuvos SSR buvo aukštinama (ivedama-vert.) grubus šmeižtas po adresu (į adresą-vert.) partijos ir Sovietinės Valdžios.

Šitas kreipimasis savyje laikė (turėjo-vert.) kvietimą (šaukimą, raginimą-vert.) prie (į-vert.) kapitalistinių valstybių išsikisimą į vidaus reikalus Sovietų Sąjungos.

19. — ~~ATSISAIKIMAS~~ ^{ATSISAIKIMAS} ~~Į SĄJUNGAS~~ ^{į kraują} prie (apie, dėl-vert.) giukluotą sulilimą LIETUVOJE. Šitas dokumentas buvo paraižtas asmeniškai manimi (mano asmeniškai paraižtas-vert.) ir dar su dalyviais "LIETUVIŠKŲ NACIONALINIO SŪVIETO" ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS"-vert.) suderintas nebūvo, o dėlto jį dar neatpaudino.

Nurodytas atsisaukimą (kreipimą-vert.) prie giukluoto sulilimo an paraižau 12-tą kovo (1946 m. - vert.) ir per daviau jį dėl susipažinimo POŠKIENEI.

Aš išvardijau (pasakiau, papasaločiau-vert.) visus dokumentus, išleistuosius mūsų (mūsų-vert.) antisovietiniu centru (antisovietinio centro-vert.) ir pavadčiau juos (atpasaločiau-vert.) jų trumpą turinį, daugiau po šituo mi (apie šitą-vert.) klausimą aš papildyti vielu neturim.

KLAUSIMAS: Kuom (kas-vert.) sudarė (buvo sudarytas, paraižtas, padarytas-vert.) išvardintieji juos (jų-vert.)

antisovietiniai dokumentai.

ATSAKYMAS: - / Įsakymai, direktyvos ir kreipimasis į viso pasaulio tautas" paprastas buvo sus-
tatyti (sudaryti, paraišyti-vert.) manimi (mano-vert.), bet
buvo kolektyvuojami ir su kaitkuriais pataisymais GORD
DĖCKIO stabi ir POŠKIENĖS.

Politinės apžvalgos buvo rašomos GORODECKIO,
bet jos taip pat buvo taisomos kolektyviškai peržiūrinamos
ir perredaguojamos su mano ir POŠKIENĖS pataisymais.

Visus išleistus dokumentus padaugino aut
mošiuolės (rašomolis-vert.) POŠKIENĖS.

urodytieji manimi (mano-vert.) dokumentai išėjo
(buvo išleisti-vert.) visi ir buvo siunčiami (išsiųsti-vert.) į
banditines (partizanų-vert.) formuotes, po suderinto spru-
o liepo visų dalyvių „LIETUVIŠKOJO NACIONALINIO SOVIETO“ („Lietu-
vų tautos taryba“).

KLAUŠIMAS: - koki tizraū buvo išleisti pavadiantieji
(urodytieji-vert.) žurnis (žurnų-vert.) dokumentai.

ATSAKYMAS: - kiekvienas iš pavadintų (urodytųjų-
vert.) manimi (mano-vert.) dokumentų buvo išleistas
tizraū, maždaug keturiose egzemplioriuose, išskiriam
(su išimtimi-vert.) „KREIPIMASIS Į VISO PASAULIO TAUTAS“,
kuris buvo išleistas 6-7 egzemplioriuose.

Pareigoje (būtinybe-vert.) štabų banditinių (partizanų-vert.)
formuotėjų įėjo, su garimu dokumentų, išsiunčėjų iš „LIETU-
VIŠKOJO NACIONALINIO SOVIETO“ („LIETUVŲ TAUTOS TARYBOS“-vert.), savo
eile (pareiga-vert.) padauginti ir pūvesti (perduoti-vert.) iki žinių
(žiniui-vert.) ir vybolyimui į atskiras banditines (partizanų-vert.)
formuotes. 10 (ar 90) (vert.).

Protokolas iš mano žodžių paraištas teisiugei ir manimi (mano-vert.)
perskaitytas, apie (už ką-vert.) ir parizraū: NORAIKA.

Aptklausiau (tardžiau-vert.): Vyr. TARDYTOJAS TARDYKURIAUS MGB LSSR
vyr. leitenantas / GOLICIN / - tikra (pareiš - apodo Golicin) (vert.),

"TVIRTINU"

1946 m. kovo "19" dieną

... (neįskaitoma - vert.) VRLK

organo viršiniukas

... (neįskaitoma - vert.) ... pulkiniukas

Martavičius

○ SSSR ANTSPAUDAS ^{parošas} ^{lygtai} ^(Martavičius) _(vert.)

ARŠTĀ SANKCIONUOJU

K (karimis - vert.) / Prokuroras LSSR
pulkiniukas justicijos

/ GRIMovič /

1946 m. kovo mėn. "20" dieną

○ SSSR Antspaudas ^{(parošas} ^{neįskaitoma -} _{vert.)}

NU TARI MAS (arštas)

miestas Vilnius, 1946 m. kovo "19" dieną.

LIET. TSR VRLK DUMV vyr. / oper. / įgalintinis 2-o skyriaus
2-to poskyrio NKVD SSSR po miestu (mieste - vert.) Vilnius -
leitenantas KARPUCHIN.... (neįskaitoma - vert.) ... gauta medžiaga apie nusikėlstaną
veiklą GORODECKIS Stasė, sūnų Kostas, 1945 metų gimimo, kelių
mieste ARCHANGELSKO (?) po tautybę (tautybės - vert.) lietuvio,
b / (be - vert.) / partinio, piliečio SSSR, dirbaučiojo Pav. direktor.
viesas Srožinio Fondo LSSR, gyvenančio mieste Vilnius, pagatve
(gatvėje - vert.) LABDARIŲ Nr. 6, Butas Nr. 9.

RADAU:

GORODECKIS Stasys reiškiasi (yra - vert.) vienu (viena - vert.) iš va-
deuojančiųjų nacionalistinės (tautinės - vert.) antisovietinės organi-
zacijos, organizuotos (įsteigtos) sąsąje 1946 metų, statančios savo
tikslu nuvertinti Sovietinės valdžios ir nustatyti (atsitaisyti -
vert.) būtinariai - demokratinės sąjūdžio LIETUOVI.

NU TARI MU:

GORODECKIS (GORODECKIS - vert.) Stasė, sūnų Kostas, gyvenantį pagatve (gatvėje
- vert.) LABDARIŲ, namas Nr. 6, Butas Nr. 9, priversti areštui ir kratai.
vyr. oper. / įgalint. 2 poskyrio 2-to skyriaus NKGB LSSR po miestu Vilnius
- vyr. leitenantas / Karpuchin / (parošas - Karpuchin). Sėdiukau - Pav.
Virš. 2 poskyrio, 2-to skyriaus NKGB LSSR po miestu Vilnius - vyr. leitenantas
/ Moskalenko / (parošas neįskaitoma, vert.) / Pav. Virš. 2-to poskyrio NKGB LSSR Mlekov,
Virš. kard. skyriaus NKGB LSSR pulkiniukas / ROZKUSKAS / (!) (vert.) (parošas neį-
skaitoma)

(neįskaitomi žodžiai - vert.)

Perduoti (duoti, išduoti, įteikti - vert.) 212
anketą dėl užpildymo (užpildymui, užpildyti - vert.) areštuotajam draudžia-
ma. Užpildoma iš žodžių areštuo-
tojo ir tikrinama po (pagal, su - vert.)
dokumentais.

ANKETA AREŠTUOTOJO

1.	Pavardė, vardas ir tėvavardis (lietuviškai "tėvo vardas" - vert.)	GORODECKIS STASYS SŪNUS KOSTO
2.	Metai ir vieta gimimo	1915 metų, viestas ARCHANGELSKAS,
3.	Pastovi vieta gyvenimo iki arešto (smulkus, tikslus adresas)	viestas VILNIUS, gatvė LABDARIŲ, №. 6-9 (kaimas, miestas, gatvė, namas Nr., buto Nr.) rajonas LIET. SSR. sritis, kraštas
4.	Profesija ir specialybė	Inžinierius - statybininkas ir litera- tūrinio darbo
5.	Paskutinioji vieta darbo arba rūšis užsiėmimo iki arešto. Jeigu nedirbo, kada, iš kur paliuo- suotas (atleistas - vert.).	Pavaldotojas Vyriausiojo direktoriaus LITERATŪRINIO FONDO LIET. SSR, izvienu metu įgaliotinis Valstybinės LEIDYBOS LIET. SSR aut vieto (lietuviškai - vert.) VILNIUS.
6.	Tautybė	LIETUVIS
7.	Pilietybė (prieneturėjimo (- nesant - vert.) paso nerodyti, koks dokumentas patvirtina pilie- tybę arba užrašyta iš žodžių)	a) pilietybė (LIETUVIS) (vert.) pilietis SSSR b) pasas serijos 11-73 (Nr. 651069 išduotas 1-ame skyriuje Milicijos vieste Vilnius, 14- Kovo 1946 metų.
8.	Partiškumas	BEPARTINIS nuo..... metų.
9.	Išsilavinimas: bendroji specialybė (pabraukti ir nurodyti ką baigė).	aukštasis, vidurinis, pradinis: Baigė 4 kursus istorijos FAKULTETO (filologinio) viešosios Valstybinio universiteto 1946m.
10.	Socialinė ir politinė praeitis	Y šeimos toruautojo - miškininko
11.	Teistumas (stovėjo (ar buvo - vert.) po teismu (teisiamas - vert.) ir tardymu, kur, kada, už ką, nuosprendis)	1936 metais Karo Teismas už antisue- tulinę agitaciją tarpe kareivių, miteis- tas aut (taip rusiškai - vert.) 3 metų. Paleista (išlaisvintas - vert.) pagal ligą (kaipo ser- gautis - vert.) prieš laisvą (terminu ne- pabaigus - vert.) už 2 metų.

12. Dalyvavimas tėvynės kare (kur, kada, kokybėje (vertėje, pareigose, laipsnyje - vert. ko).	<p align="center">NEDALYVAUO</p>
13. Ar buvo ant okupuotos teritorijos (okupuotoje teritorijoje - vert.) prieš (nurodyti: kur, kada, ką darė)	<p>Nuo birželio 1944 m. iki liepos (metai <u>neįskaitoma - vert.</u>) Liet. SSR, apylinkėse miesto VILNIAUS, dirbo statyboje kelių - meistru.</p>

14. ŠEIMOS SUDĖTIS

Giminystės laipsnis	Pavardė, vardas, tėvavardis (lietuviškai - tėvo vardas - vert.) metai ir vieta gimimo	Vieta gyvenimo, darbo ir pareigos
TĖVAS	GORODECKIS KOSTAS sūnus PANTELEMONO, (neįsk. <u>neįskaitoma - vert.</u>), dirba - vert.), miestas SILKVA LSSR	Miestas VILNIUS, išlaikomas... Miestas... (neįskaitoma - vert.).
MOTINA	GORODECKIENĖ ELUYRA, dukterė ADOLFO, 56 metų, kaimas UČIONYS, RAŠEINIŲ APS.	Mieste VILNIUS... (neįskaitoma - vert.), aut išlaikymo (išlaikoma - vert.)... (neįskaitoma - vert.)...
ŽMONA (VYRAS)	GORODECKIENĖ GĖNĖ, dukterė JUOZO, 21 metų, kaimas XIENŲ, VILNIAUS APS.	Mieste VILNIUS... (neįskaitoma - vert.)... aut išlaikymo (išlaikoma - vert.)... (neįskaitoma - vert.)...
VAIKAI	sūnus - PETRAS - 3 metai	Gyveno mieste VILNIUS, kaimelyje... (neįskaitoma... vert.)
BROLIAI, SESERYS	GORODECKIS ZIGMAS sūnus Kosto, 1944 m. - ty gimimo, kiles (gimęs - - vert.) miest. KRASNO - GORSKAS.	miest. VILNIUS, gatvė LABDARIŲ namas 9, Butas... (neįs- - vert.) miest. KRASNO - kaitomi žodžiai - vert.)

15. ŽODINIS PORTRETAS (reikalinguosius pabraukti)

1. Ūgis: aukštas (171 - 180 cm.), labai aukštas (aukštesnis nei 180 cm.), žemas (155 - 164 cm.), labai žemas (iki 154 cm.), vidutinis (165 - 170 cm).

2. Figūra: stora, pilna, vidutinė, liesoka, plona.

3. Pečiai: pakelti, nuleisti,

4. Kaklas: trumpas, ilgas, matoma kakta, iškilęs gurklys.

5. Plaukų spalva: baltaplaukiai, šviesiai rudi, rudi, tamsiai rudi, juodi, rausvi (ryži - vert.), su pabalimu, pabalę (žili - vert.).

6. Akių spalva: mėlynos, pilkos, žalios, šviesiai rudos, rudos, juodos.

7. Veidas: apvalus, ovalus, tiesiai kampuotas, trikampis, piramidinis, rombo pavidalo.

8. Kakta: aukšta, žema, tiesi, išsikišusi, perkreipta.

9. Antakiai: tiesūs, lanko pavidalo, išsikišę - platūs, siauri, suaugę.

10. Nosis: maža, didelė - stora, plona, plati. Nosies nugara: banguota, tiesi, išsipūtusi su kalnu.

Pagrindas nosies: pripakeltas, horizon-

11. Žiomenys (lūpos - vert.): mažos, didelės. Kampai žiomenų: nuleisti, pripakelti.

12. Lūpos: plonos, storos, atlėpusi apatinė lūpa, pripakeltos aukščiau.

13. Smakras: nuslinkęs (nuo tiesus laidus - vert.), išsikišęs, sudvigubintas, su įdubimu (duobike - vert.), su priekine briauna.

14. Ausys: mažos, didelės-ovalinės, trikampės, kvadratinės, apvalios.

Atlėpumas ausų: aukštesnioji dalis, apatinė, bendra. Speneliai ausų: suaugę, atskiri, palenkti, kampuoti, ovalūs.

16. Ypatingi požymiai NETURI

Fiziniai trūkumai: sužeidimas, pakenkimas;

Ydos: augliai, karpos, daugiau pirštų, randai, suaugimai, įgimtas - ligi-
tas ūgio sumažėjimas, veido asimetrija, akių spalvų skirtingumas ir kiti

tatuiruotė (aprašymas)

17. Kiti ypatumai ir įpročiai: NENUSTATYTI

užsikerta, kremta nagus, onoravas,

įvairios pirštų manipuliacijos, gestikuliacijos (nurodyti kaip), automatizmas,

skrepliuojasi, spjaudosi ir t.t.

18. Kada areštuotas "22" X000

1946 m., orderio Nr. 277

19. Pagrindas arešto SANCIJA (REZOLUCIJA - vert.) ŽAIBINIO PROKURORO nurodyti pavadinimą dokumento, organą (tarnybą - vert.) ir datą

Karjūmūveis MUD (vidaus reikalų ministerija - vert.) Liet. SSR.

20. Už ko skaitosi (kam priskirtas, pritvirtintas - vert.) už (pas - vert.) TARDOMASIS

SKYRIŲ MGB Liet. SSR.

Anketa užpildyta Pastate MGB Liet. SSR
(nurodyti pavadinimą kalėjimo arba KPZ)

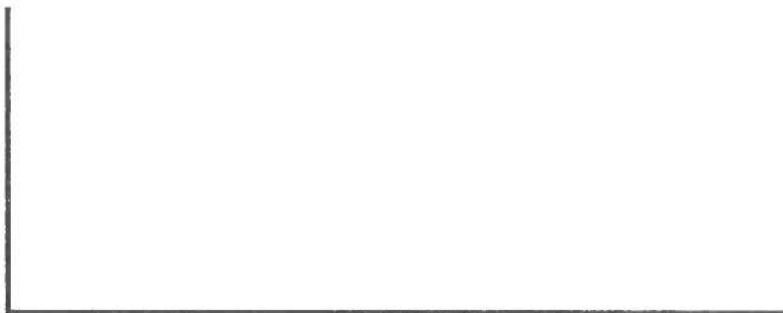
Miestas, kaimas, geležinkelio stotis mieste Vilnius LIET. SSR.

Kuomi (kas užpildė: pareigos, pavardė): Vyresnis Tarytojas ТРАДОВОС
СКОРПАУС ... (veislaikitojas žodis-verd.) ... LSSR Vyresnis
leitenantas GOLICIN

Parašas (pasirašė Solicinu-verd.)

Vieta dėl fotografijos (areštuotojo)

Atspausta rodomojo piršto
dešinės rankos
(nuo vieno krašto nago iki kito)



Asmens parašas
(areštuotojo) (pasirašė Gorodetskis-verd.)

NR- 3 epz.

"TUIRĪŅU"

VIRŠ. TARD.-SKYRIĀUS MG B LSSR

Pulkviņus /ROZANUSKAS/

"4" Balduožio 1946 metų.

(Porašon veiskaituon vert.)

NU T A R I M A S

(dėl pateikimo kaltinimo).

miestas VILNIUS.

"3" Balduožio 1946 metų.

Aš, darbuotojas Ministerijos Valstybinio Saugumo Lietuviškosios (porošyta iš uošosios "L" raidės (!) vert.) SSR kapitonas BARANOV, iššūzėjęs (peršūzėjęs - vert.) medžiagas (tai būt "dokumentus" - vert.) Bylos Nr. 7156 atsinešiu (taip rusiškai tariant "liečiančius" - vert.) GORODECKIS stasį suim, košto ir priemer, i diemesi (diemesiu - vert.), kad GORODECKIS pakaukėmai išaiškintas (susėtas - vert.) tamė kad būdamas priešiskai usiteikęs (usistatęs - vert.) prie veikiaučiojės valstybinės sautvorlos stajo (prašėjo - vert.) aut helio (i helio - vert.) aktyvios kovos prieš Sovietinę valdosią. -

Sausyje 1946 metų GORODECKIS po suokalbiu (susikalbėjęs, susitaręs - vert.) su NORDIKA iz POŠKIENE sudarė (i kurė, istėję - vert.) mieste Vilnius antisovietinių pagrindinių "LIETUVIŠKOSIOS NACIONALINIS SOVIETA" ("LIETUVIŲ Tautos TARYBA" - vert.). -

Pavadiutėlis (pavieutėlis "LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS" ("LIETUVIŲ Tautos TARYBA" - vert.) prieš save (sau - vert.)... (gal ir buvo kitas žodis, tačiau čia baigiam puslapio krotas - vert.)... uždavinių apjungti (sujungti, suvienyti - vert.) ir viziniuoti (veduoti - vert.) visą vokiškai (! - iš kur čia ruskiai ištraukė šią "vokiškai" - vertėjan ~~...~~)... - lietuviskai nacionalistinių (tautinių - vert.) pagrindų iz jojo giukluotāsios bandas (partizanus - vert.) i vieningą antisovietinę organizaciją su tikslu uvertimo veikiaučiojės LSSR sautvorlos.

4 įgylydymą (vykodymą, tiksliau "vylydymą" - vert.) pastatytuosius prieš save uždavinius "LIETUVIŠKASIS

-x-

NACIONALINIS SOVIETAS ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYSA" - vert.) prie aktyvūs dalyvavimų (aktyviai dalyvaujant - vert.) GORODECKIS sąsąjje - kovo 1946 metų išleido ir išplatino pilną eilę (visą eilę, o tiksliau "daugelį" - vert.) direktorių ir išakymų kviečiančius (šaukiamuosius, raginančius - vert.) ir nukreipiančius nacional. pagrindį (tautinį pagrindį - vert.) aut (į - vert.) aktyvų ir daugiau organizuotą (labiau - vert.) kovą prieš Sovietinę valdą. -

Su tikslu uždegti (išskelti, išiebt - vert.) antisovietinę propagandą mūsų šalyje, Gorodeckis kartu su NBRĖIK* ir POŠKIENE išleido antisovietinį šmeižikišką - provokacinį ATSIŠAUKIMĄ prie (į - vert.) "VISO PASKILIA TAUTA" su kvietimu (raginimu, šaukimu - vert.) išiebtį į vidaus reikalus SSSR ir ruošė išimtiną šito atsišaukimo i mūsų šali. -

Lygiagrečiai su šituo jie ruošė aut atveją korol (koro atvejui - vert.) giukluotą, į subilią, tikėdamiesi su pagalba intervencijos nuverstį Sovietinę valdą. -

Raišdamasis (būdamas - vert.) vienu iš aktyvių vadovų nacionalinio Sovieto ("TAUTOS TARYSA" - vert.) GORODECKIS asmeniškai nustatė (užmegdavo - vert.) ryšius ir duodavo direktoriniams nurodymus (išakymus, patvirtimus - vert.) pagrindinius antisovietinių organizacijoms ir banditiniams (partizanų - vert.) formuotėms (junginiams - vert.) apie kovos prieš Sovietinę valdą.

Tuo pačiu (lygiagrečiai su šituo - vert.) šitojo įsiai apolizbuėjo (teravosi, klausėsi - vert.) ir verbavo į organizaciją naujus asmenis iš šėičiaus (tarpo - vert.) antisovietiškaus susiteikusių inteligencijos. -

Aut pagrindu (pagrindas - vert.) išleidytojo, vadovaujamasis str. str. 128 ir 129 BPK RSFSR, -

NU T A R I A U:

Patraukti GORODECKIS stasį suvokus kosto kolybeje (vertėje - vert.) kaltinamojo pagal str. str. 58-1, a, 19-58-2, 58-11 BK RSFSR, apie ką paskelbtį jam po paraišų šitajame uetariu. -

Darbuotojas ministerijos Valstybės Saugumo LSSR kapitonas / Baranov / (pažinos s. Baranov - vert.) šitasis uetariu uau parkelbtas "4" balandžio 1946 m. paraišas kaltinamojo: (paraišė Gorodeckis - vert.).

TARDYMO PROTOKOLAS

kaltinamojo Gorodeckis Stasio sūnaus Kosto

iš 24 balandžio 1946 metų

tardymas pradėtas 22 valanda

tardymas baigtas 2 valanda 25/IV-46 m.

KLAUSIMAS: Koki darbą pravedė (vykdė, darė - vert.) jūsų antisovietinis centras pavadinamas (pasiūdinęs, vadinkamas - vert.) „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIŲ SOVIETŲ“ („LIETUVIŲ Tautos TARYBŲ“ - vert.) (dėl - vert.) pasivoksiu giukluotojo sulikimo prieš Sovietų valdžią LIETUVOJE?

ATSAKYMAS: Pasivoksiu, prie (čia toks rusiškas beribolius gas viedėlis dar netvirtinau, jog čia yra kilminiuo kunksis = kam? - vert.) giukluotam sulikimui prieš Sovietų valdžią LIETUVOJE „Lietuviškas Nacionalinis Sovietas“ („LIETUVIŲ Tautos TARYBŲ“ - vert.) pravedė (vykdė - vert.), bet konkretus planas šitojo sulikimo išdėstas (sudarytas, paruoštas, paraištas - vert.) dar nebuvo.

Pokėlimas giukluotojo sulikimo apskaičiavosi (uabisi galvojosi - vert.) priderinti (parengti tam laikui - vert.) prie (pabarai) pradėta karinių veiksų Anglo-Amerikietiškojo bloko prieš Sovietų Sąjungą ir ryšium su šitomu „LIETUVIŠKŲ NACIONALINIŲ SOVIETŲ“ („LIETUVIŲ Tautos TARYBŲ“ - vert.) buvo numatyti ir pravedėsi (vykdėsi, darėsi - vert.) į gyvenimą bendros priedovės.

Prie aptarimo klausimo apie momentą, pradėtas giukluotojo sulikimo antisovietinio centro, dolinei (konkrečiai - vert.) namini (namo - vert.) iš NORVĖJA, atsizado (kilo - vert.) slėptingos nuomonės, bet galutinėje suskirstoje (galutinėje būklėje, stadijoje - vert.) šitame klausime ne priėjome prie vieningos nuomonės.

KLAUSIMAS: Kame ūsidarė (pasireiškė - vert.) jūsų slėptingos nuomonės su NORVĖJA klausime nustatymas

momenta pradėtos ginkluotojo sukilimo iz prie kokios vienuomenės žūs ... (toliau seka neįskaitomai žodžiai)... (vert.).

(čia yra Gorodchko parašas ir trečiui baigiasi lapas-vert.)

AISAKYMAS: Norėiua planuo ginkluotojį sukilimą LIETUOVOJE pakelti pirmąją dieną pradėtos karinių veiksmų Anglo-Amerikietiškojo bloko prieš Sovietų Sąjungą, priešitojaisai išėjo (reiseri, grinda-vert.) iš ... (neįskaitomas žodis-va po pirmojo smūgio armijos anglo-amerikietiškojo bloko, iškorta-gi stos mesiniai ginkluoti sukilimui prieš Sovietinę valdiją eilėje (daugelyje-vert.) šalių kaip tai: LENKIJOS, RUMUNIJOS, BULGARIJOS, SERBIJOS ir kitur, naeis (palireikš, kirs-vert.) susimaišymas (sąvejis, riaušės, Buzdėjimai-vert.) eilise Raudonosios Armijos, prasidės uasiliai ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... aut šitojo NORAIKA siūle ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... pirmąją naktį atsiradimo (pradėjimo-vert.) karo ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... pirmam (pas jį-vert.) mūdėjo būti pasitaranti (padėti-vert.) užėmimas (užgrobtumas-vert.) radijo stoties, per kurioją ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... apie paskelbimus pradėti sukilimą.

Atrodinėjan, kad pradžia ginkluotojo sukilimo yra būtina suderinti su galimais (būsimais, tada asaučia-vert.) eiga karo iz ištekučiomis (išaiuančiomis, laukiamomis, būsimomis-vert.) iz šitojo būsenos (būklės-vert.) iz tik tada prie esančių (bėvimo-vert.) palaukių faktorių pradėti sukilimą. Atrodinėjan nepagalvotus (neapgalvotus, neapsvarstytus, neįvertintus-vert.) prieš karį pakeltas ginkluotas sukilimas (neaiš bairta mintis! ? = vert.), be apsaitymo (be įvertinimo-vert.) konkrečios būklės (padėties-vert.), prieš prie neišvengiamo jo žlugimo iz patrauks už (su-vert.) savimi daugelį linus (daugybę-vert.) be ... (neįskaitomas toliau žodis-vert.) ... pametimą (uostolius-vert.) gyvosios jėgos. Su uaušiais (uam-vert.) prilaikomais (išuadomais-vert.) NORAIKA sutiko.

KLAUSIMAS: Kokias priemones buvo imtąs „Lietuviškųjų Nacionalinių Sovietų“ („Lietuvių Tautos Tarybos“ vert.).. po (dėl-vert.) pasivėsiu ginkluotojo subiliu iš kaip p... t... (čia yra Sovietinio paraišiu tuomi baigiasi lapas-vert.) jos buvo vykdomos (įgyvendinamos, daromos-vert.).

ATSAKymas: Kaip pagrindinė priemonė po (dėl-vert.) pasivėsiu šiuo ginkluotajam subiliu „Lietuviškųjų Nacionalinių Sovietų“ („Lietuvių Tautos Taryba“ -vert.) imtąs paruošimo, ginkluotųjų pajėgų subiliu, dėl šitojo tiuso prae... buvo (buvo daroma, vykdoma-vert.) darbas po (dėl-vert.) apjungimo (sujungimo, susivijimo-vert.) po (!-vert.) vieningą vadovybę (vadovavimą-vert.) visų banditinių (partizanų-vert.) formuočių veikiančių RESPUBLIKOJE. Dėl daugiau (labiau-vert.) sėkmingo išpildymo (vykdymo-vert.) šitos užduties, pabaigoje sausio šimeto (1946 metų-vert.), mes susitarėme su NOREIKA sudarytąjį (!, kurtąjį, isteigtąjį-vert.) muus (mušų-vert.) anti-sovietinį centrą pavadinti „Lietuvos Ginkluotųjų Pajėgų Vyriausioji Vadovybė“ sutampinti „LGPVV“, kas p... aime ant Rusų kalbos (!, rusų kalba in rusiška is žodžiais -vert.) reiškia: „ГЛАВНИЙ ШТАБ ЛИТОВСКИХ ВООРУЖЕННЫХ СЛ“ (Lietuviškai „Vyriausiosis Štabas Lietuvos Ginkluotųjų Tuojų Jėgų“ (Rusčiai keturi žodžiai „Pajėgų“-vert.). Kiek tai muus (mušų, mes-vert.) dar nebuvome parinkę tinkamą žmogų ant (!-vert.) šitąjį postą vadovo Vyriausiojo Štabo, tai dokumentas išleidžiamosius urodytuojū (urodytojo-vert.) štabu pasirašinejo NOREIKA po (su-vert.) vardu Gen er o lo „VĖTR“.

Įrašyme Nr. 3, išduotuoju (išleistuoju-vert.) pizemo siene skaičiuose (pizmosiomis aienuomis-vert.) kovo šimeto (1946 metų-vert.), kuris sustabi (suolare, paraiš-vert.) oš in NOREIKA, buvo nustatyta schema organizacijos (orga- nizarimo-vert.) Lietuvos Ginkluotųjų jėgų, sutinkamai

vertėm
 (CIA YRA PARASYTA RUSIŠKAME TEKSTE LIETUVIŠKI ŽODŽIAI)
 TIK RUSIŠKŲ ŽODŽIŲ RINKINYS

kuriosios LIETUVOJE privalėjo būti sudaryta (padalinta, pasiskirstyta, uždalyta - vert.) keturios kariuomenės apygardos: VILNIAUS, KAUNO, ŠIAULIŲ ir PANEVŽIŲ ir paskeitimieji (pasitariniai - vert.) buvo galvojama (tikimasi - vert.) sudaryti (daryti, įsteigti - vert.) KLAIPĖDOS kariuomenės apygardą. Šitame - gi įstatyme buvo nurodyta apie organizaciją (organizavimą - vert.) MIESTŲ, APSKRİČIŲ ir VELSČIŲ kariuomenės komendantūrų ir apie formavimą kariuomenės būrių (grupuočių - vert.).

KLAUSIMAS: Kokie rešloviniai statės (buvo keliami - vert.) prieš kariuomenės apygardas, komendantūras ir iš kariuomenės būriais.

ATSAKymas: Kariuomenės apygardose buvo numatoma organizacija (organizavimas, sukūrimas, įsteigimas - vert.) apygardai ir rajoninių štabų. Štabuose buvo numatyti sekretoriaus skyriai: 1- RIKIMŲ (veda teis pareišimą ir apmokėjimą kadru), 2- INFORMACIJOS IR PROPAGANDOS (veda žinomybę, informaciją (informavimą, raportavimą - vert.) ir propagandą, spaudą, registruojant faktus bolševikiško teroro), 3- OPERATYVINIS (veda pareišimą operatyvius ir mobilizacinius planus) 4- ŪKIS (veda apjiuklavimą ir aprūpinimą), 5- ORGANIZACINIS (veda organizavimą (ryšius - vert.) kariuomenės komendantūrų, organizuoja ryšius), 6- ADMINISTRACINIS (veda civilinę valdiją).

Komandyrus (vadas - vert.) kariuomenės apygardos betarpiai pajungtas (prilauso, klauso, yra pavaldus - vert.) VYKATYSKAM VADUI (čia turėta omenyje visos LIETUVOS SINKLETOJŲ RAJŲGŲ vadas - vert.) ir uoš atsakomybę už organizaciją (organizavimą - vert.) giuklotojų pajėgų ir pravedimą mobilizacijos planų pasiskirstyti apygardoje. Komandūras pradės giuklotojo sukilimo vadovaujantysis kariuomenės apygardai privedo vadovauti civilinę valdiją (civilinei valdijai - vert.)

savo apygardoje.

7 užduotį (skaitoma užduotė - vert.) karinių komendantūrų įeina (susidėda, priklauso - vert.):

1. Syventojų apsauga ribose jų rajono,
2. Paruošimas (paruošimas - vert.) komendantūrinių (komendantūros - vert.) kadro,

3. Paruošimas prie (dėl - vert.) provedimo mobilizacijų. Ant atvejo (atveju - vert.) giukluoto seluliuo komendantūros privalėjo provediti mobilizaciją, ir priimti ant savęs (iš savo rankas - vert.) civilinę valdžią, vykdyti milicijos funkcijas, atsakyti už saugią tvarką ribose rajono ir komendantūros. (čia yra Gorodeckio parašas ir tūoni baigiasi lapas - vert.)...

... Užduotimi (užduotė - vert.) karinių būrių reiškioti (yra).

1. Kovą su (prieš - vert.) pagrindiniais įėjais prieš,
2. Paruošimas karinių kadro,
3. Įpatinėjais atvejais palaikyti tarvybę komendantūrų.

Laik (metu - vert.) seluliuo pildu (vykdu, veikia - vert.) operatyvies užduotis ^{karinės} apygardos vado (vadovaujamojo - vert.). Kariniai (kariniai - vert.) būriai pasiskirstomi (yra suskirstyti - vert.) ant (-vert.) bataljonus, kuopas ir tarp toliau, po tvarka (pagal tvarką - vert.) organizacijos buvusios Lietuvosios armijos (Lietuvos kariuomenės - vert.).

KLAUSIMAS: Kaip spraudėsi (buvo spraudžiamas - vert.) Jūs šie (jūsų - vert.) antisovietiniai centrai po (dėl - vert.) parinkimui kadro dėl vadovybės (vadovavimo - vert.) giukluotomis pajėgoms (giukluotųjų pajėgų vadovavimui - vert.)?

ATKRYMAS: Ai Gorodeckis ir Noreika neturėjome pakaukamos kvalifikacijos dėl įvykdytu (uustatytu, sutvarkytu, įgyvendintu - vert.) vadovavimo VYKAITUSIAI ŠTABA (VYKAITUSIAI ŠTABA VADAVIMUI - vert.), o dėl to ant (-vert.) šitą postą buvo renkama (ieškoma - vert.) žmogus turintis pakaukama karinę ir kovinę parengti (paruošimas - vert.)

Kaip apie tikimiausią (žinomiausią, žinoma, vertipiausią-vert.) kandidatus aut (į-vert.) šita postą neuėsi (būvo uždavoma galvojama, tiliuosi-vert.) pritraukti (patikti-vert.) Pulkininką buvusios Lietuvosios armijos (Lietuvos kariuomenės-vert.) VITKUS (VITKŪ-vert.) arba Senorą buvusios Lietuvosios armijos (Lietuvos kariuomenės-vert.) PEČIOLIONIS (PEČIUKONŪ-vert.), apie kuriuos aš dariau parodymus aut praėjusiųjų (praėjusiųose-vert.) tardymuose. Dėl vadovavimo štabo būvo reikalingi ir kiti vadovaujantieji asmenys. Dėl šito tikslo būvo uždavoma išnaudoti geriausias jėgas banditinių (partizanų-vert.) judėjimo, o taip pat gi galvojosi (būvo galvojama-vert.) įtraukti kariuokas iš sąstato 16-osios Lietuvosiosios divizijos Banditinių armijos. Dalinai (konkrečiai-vert.) su šitais tikslais būvo organizuojama susitikimas vadovo Banditinių (partizanų-vert.) formuotėjų, įeinančių į sudėtį „ŽEMAITIŲS Grupės“ (čia uždavoma turėta omenyje nuo 1941-ųjų metų iki 1944-ųjų metų ŽEMAITIŠKŲ veikusių „ŽEMAIČIŲ LEGIŲNO“ formuotė, kuri nuo 1944-ųjų metų balandžio mėnesio pasivadino partizanų grupe „UANGAI“ !!-vert.). ... su pulkininku 16-osios Lietuvosiosios divizijos Banditinių armijos LISTOPADSKUMI. Ar įvyko... (čia yra Sorocchino koražas ir tuomai Beigiali lapas-vert.) ... nurodytas (nurodymas-vert.) susitikimas man nežinoma, apie ką aš jau parašiau aukščiau.

Jaunesnysis ir vidurinis komandavimų sąstatas būvo ... (neįkaitomas žodis-vert.) (atrodo kad žodis „užsąstata“ -vert.), bet paruošti aut vietos (vietose-vert.) iš skaičiaus (terpo-vert.) ištilavinusių iz geriausių elementų, besivadovaučių (esantių-vert.) banditiniuose (-partizanų-vert.) formuotėse.

KLAUSIMAS: Kokiu keliu (kokiu būdu-vert.) uždavoma būvo (būvogalvojama, rengiamasi-vert.) organizuoti aprūpinimą ginklais sudoromuosies (įkeriamuosias,

(istergiamausias - vert.) juomis (jūsų - vert.) karines formetas?

ATSAKYMAS: Klausimas apgyklavimo, aut etveja (atveja - vert.) mobilizacijos naujų kadru, aut apterimo (apta-riuose - vert.) mūsishiuose (mūsų - vert.) antisovietiniu centru oficialiai nestatėsi (nebuvu keliamas, nebuvu dienotvarkėje - vert.), pas mane buvo mintis dėl šito tikslo išnaudoti giuklus (giukluotę - vert.) besizaudančius (esaučia - vert.) banditiuose (partizanuų - vert.) būriuose galima buvo apskaičiuoti (laikyti, galvoti esant, turint - vert.) aut to, kad... (neįskaitomas žodis - vert.) (iitolimesiuoseka, kad tai gali būti "giuklai", arba "giukluotė" - vert.) bus išmetama desautais amerikiečiais ir anglais (kad giuklus desautu numes amerikiečiai ir anglai - vert.). Momentu (metu - vert.) sulikimo aprūpinimas (apsirūpinimas - vert.) giuklais galvojosi (buvo monoma, galvojama - vert.) organizuoti kelis (būvų - vert.) užgrobumo (išlavūmo - vert.) karinių sandėlių, kelio transporto (vežimų, mašimų - vert.) ir taip toliau.

KLAUSIMAS: Kokios priemonės buvo numatomos jūsiškiai (jūsų - vert.) antisovietiniu centru po (dėl - vert.) organizavimo ryšio laike (metu - vert.) giukluotojo sulikimo?

ATSAKYMAS: Numatomosiose mūsishiuose (mūsų - vert.) antisovietiniu centru priemonėse po (dėl - vert.) paruošimų giukluotojo sulikimo turėjosi omenyje užėmimas radijostoties, su tuo tikslu kad duoti priemaosius signalus ir direktyvas prie (dėl - vert.) sulikimui.

Direktyvoje, išleistojoje mūsų (mūsų - vert.) centru (centru - vert.) buvo urosoloma aut (į - vert.) pranešimų omeny apie turimamaturroje radijoaparatus. Banditiuose (partizanuų - vert.) formuotėse (čia yra soroleklio parašas ir trauki baigiasi lapas - vert.)...

Priklausomume (priklausomai - vert.) nuo esamų netūroje (turimų - vert.) radijo perdavėjų, turėjosi omenyje išmūsti (paskirstyti, išskirstyti, išplėsti - vert.) tikslą radijoryšio. Toliau galiterumai (tokia galiuymi - vert.) buvo įskaitoma (turima omenyje - vert.) ir bendrojoje vadovybėje.

KLAUSIMAS: Ar buvo numatoma jumis (ar jis numatėte vert.,
kitas priemonės po (dėl-vert.) paruošimo giuk-
leuto sukilimo?

ATSAKYMAS: Momentas paruošimo (paruošimo-vert.) giukleuto
sukilimo atspindėjo iš ~~to~~ lit^{tuose} priemonėse
mūsų antisovietinio centro. Mūsų (mes-vert.) buvo numa-
toma pasiektinas sąvokių žmonių; užsieni ir vienu iš
tikslų šitų išvažiavimų (išvykų-vert.); užsieni buvo mes
tatymas kontakto angliškojoje zonoje su organizuotaisiais
lietuviškaisiais kariniais daliniais. ir išaiškintiems karinė
planų (pasirūpimų, tikslų, numatymų-vert.) anglais (anglų-ve-
t.) konkretų uždavčių atnečius numatomoisiais (numatomie-
-vert.) mūsų (mūsų, mes-vert.) dėl permetimo; užsieni, iidi-
bta (paruošta, suplanuota-vert.) dar nebuvo, o personaliai k
mes numatėme dėl permetimo; užsieni; ar jau paruoštas
(paruoštas-vert.) ant praėjusiųjų (praėjusiųjų-vert.) šarajų.

KLAUSIMAS: Kas praktiškai buvo įgyvendinta jūsiškė (jūsų-vert.) antiso-
vietiniu centru po paruošimo giukleuto sukilimo?

ATSAKYMAS: Kiek tai sudarytas manimi (mano-vert.), NORKA ir
POŠKIENE antisovietinis centras vadovaujantis „Lietuviškosios
Nacionalinio Sovietu“ („LIETUVŲ Tautos TARYBA“-vert.) galėjo pagrįsti
(pagrįsti, įgyvendinti, veikti-vert.) nedaugiau labiau dvejų
mėnesių ryšium su jo areštu organais (organų-vert.) kvi-
terijos valstybės saugumo, už (per-vert.) šitą trumpą terminą
(laiką, periodą-vert.) jėgai iš numatomųjų priemonių suspėjo
praktiškai išpildyti (išpildyti, padaryti-vert.) kiek tai man gra-
žiau (čia yra Sovietinio jėgų ir tuos baigiasi lapas-vert.)..
... sekaučiai: 1. - buvo iidižbta (paruošta, paruošta-vert.) iz
išleista keturi įsakymai, rėkta instrukcija iz trys direk-
tyvos nukreiptos ant (į-vert.) sudarymo (iškurimo, išteigimo-
-vert.) iz organizavimo giukleutojų pajėgų, kovėnėčių (ra-
ginėčių, šaukėnėčių-vert.) prie (į-vert.) giukleuto kovos pie

sovietinę valdžią, 2 - nustatyta (užmegstas - vert.) ryšys su baiditineimis (partizomų - vert.) formuotėmis Telšių apskrities, vadovaujamų baiditinių (partizomų - vert.) formuotėjų Telšių apskrities buvo pavesta (patikėta - vert.) nustatyti (užmegsti - vert.) kontaktą su baiditineimis (partizomų - vert.) formuotėmis UTENOS, BIRŽŲ, UKMERGĖS, ŽALGYSŲ ir ROKIŠKIO apskričių, prie (esant - vert.) pasiseleimo joms nustatyti (užmegsti - vert.) šią kontaktą, man nežinoma.

3 - Nustatyta (užmegsta - vert.) ryšys su baiditineimis (partizomų - vert.) formuotėmis Klauso (apskrities išbraukus - vert.) apygardos, kur įėjo ŽŪKIDA ir SUVALKIDA.

4 - buvo paruošti dėl išsivietimo; užsienių AŠMIENSKAS VIKTORAS ir JAKUBENAS ŽALYS, su tikslu nustatyti kontaktą su lietuviškosios nacionalistinėmis (tautinėmis - vert.) organizacijomis ir lietuviškaisiais kariuomenės daliniais besizvaidančiais (esaučiais, veikiančiais - vert.) ant teritorijos VONKIDOS aukštųjų kovoje (aukštųjų - vert.) žonoje okupacijos, bet prametimą buvo daryta asmenų; užsienių įgyvendinti (įvykdyti - vert.) nepasisekė. Apie kitas priemones numatomasios „Lietuviškojo Nacionalinio Sovieto“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.), kuriomis buvo išmokytos (įvykdytos - vert. „atliktos“) praktiškai man nežinoma.

KLAUSIMAS: Kas praktiškai buvo įvykdyta no (dėl - vert.) (iš - vert.) išalyum (išalyum - vert.) nr. 3 apie (dėl - vert.) sudarymo (įsteigimo, iškūrimo - vert.) kariuomenės apygardų, vadų ir kovinių būrių?

ATSAKYMAS: Kaip praktiškai buvo išpildyti (įvykdyti - vert.) išskyrus nr. 3 man nežinoma, tarp - kaip (dėl, kad - vert.) nurodytasis išalymas buvo išleistas pradžioje kovo mėnesių (1946 metų - vert.), o ai būvai areštuotas 15-oją kovo, tai (vert.) už (per - vert.) šią trumpą laiką asmeniškai man žinomi (ai - vert.) šią išalyimą nr. 3 praktiškai nekolio darbo nepateikė (nepadarė, nevykdė - vert.), o kas praktiškai padaryta

???

po deotuoju isaluyuu NOREIRA iz DOŠKIENE uou uežiuoma,
ko pasekmeje žitojo, kad Beudrai ... (uejškaitomas žodis-vert.)
no (del-vert.) įvykdeyuu (pikoyuu, daryuu-vert.) įsalyuu Nr. 3
tarp uuuis (uusy-vert.) uebuo iš oieus (uuu pradšios-
-vert.) išleidiuu žitojo įsalyuu.

KLAUSIMAS: Ką personaliai „Lietuviškasis Nacionalinis Soudetas“
(„Lietuvių Tautos Taryba“ -vert.) uuuatė pritraulti

dėl darbo VYRIAUSIAJAME ŠTABE iš kariuuky 16-osios Lietuviš-
kosios diuizijos Raedouosios Armijos?

ATKRYMAS: Pritraultiuas kariuuky iš 16-osios Lietuviškošio
diuizijos Raedouosios Armijos dėl darbo (darbu-vert.)

VYRIAUSIAJAME ŠTABE ~~„Lietuviškojo Nacionalinio Soudeto“ („Lietuvių
Tautos Tarybos“ -vert.)~~ išbraukie vertėjai AKL -)

„Lietuviškojo giukleutyjų pajėgų“ (čia turiuo uotowai owayje „Lietuvas
KARINOMENĖS“ -vert.) tiltai turėjosi owayje, o personaliai
vadai oar nariukti uebuo, uš (del-vert.) išskiziant mel-
kiuuką LISTOPADSKIS apie kuri aš jau norodžiau oukščiau.

Protokolas iš uuuo žodžių suraitytas (poraitytas-vert.) tei-
singai iz uuuo prasleaitytas (persleaitytas-vert.) aut seiprau
toma dėl uuuo (uuu-vert.) rusiška kalba uuue
(ušką, dėl ko-vert.) iz pasirašiuoju.

(pasirašie Sorodchis-vert.)

Šibraultam - išėjimo iz ... (uejškaitomas žodis-vert.) išleidiuu
- tihėti (pasirašie Sorodchis-vert.)

Tardžiau: Darbuotojas Tardouojos Skyriaus
MGB LSSR

vyresnis leitenantas
(pasirašie Soliciu-vert.) / J. Goliciu /

Tarybų protokolai

Kaltinamojo Gorodockis Stasio suuam žasto

iš 14 gegužės 1946 metų

tarybų pradėtas 22 valandą

tarybų baigtas 3 valandą 15/-V-46 u.

KLAUSIMAS: Jūs šiuose (jūsų - vert.) pralaimėjusiose parodymuose neatsispaudi veltka „Lietuviškojo nacionalinio Sovieto“ (Lietuvių Tautos Tarybos - vert.) po (dėl, apie - vert.) sudarymu (įkūrimu, steigimu - vert.) „MIRTININKŲ“? Papasakokite apie tai.

ATSAKYMAS: Aš sudarymu (įkūrimu, steigimu - vert.) „MIRTININKŲ“ „Lietuviškas nacionalinis Sovietas“ („Lietuvių Tautos Taryba“ - vert.) mišmė sprendimu antroje mėseje vasario šime tu (1946 metų - vert.), po (pagal - vert.) iniciatyvą NORIKT. Šitas sprendimas buvo (taip rusiškai sudirginamas Lietuvos laisvės - vert.) atsispindėjo direktoryje Nr. 6, kurioje susitačiau (paršė, sudariau - vert.) aš ir NORIKT. Sėtiškai šitosios direktoriaus, grupės „Mirtininkų“ privalėjo būti (būti - vert.) sudarytos (įkūtos, įsteigtos - vert.) visose bandituose (partizanu - vert.) forose, iš šaučiū (tarp - vert.) savanorių, giliū (superbučiū, pajū - vert.) reikalingu momentu, jeigu tai pareikalaus, u-eiti (eiti, stoti - vert.) ant (iš - vert.) pat savęs paaukojimą, wie vyduo (vyduo - vert.) uduotis prieš jaisis partitulas (parlūtas, palieptas, isalytas - vert.). Dėl to grupės iz gavo (buvo - vert.) pavadinimą grupės „MIRTININKŲ“.

KLAUSIMAS: Kokie uždaviniai buvo statomi (keliami - vert.) prieš grupėmis (grupėmis - vert.) „MIRTININKŲ“?

ATSAKYMAS: Pagrindinis uždavinys prieš grupėmis (prieš grupes - vert.) „MIRTININKŲ“ buvo pastatyti (išreikšti, patikėti - vert.) trukdyti (čia yra karinės Gorodockio iruoni baigiosilaposa... išreikšimui (trėimimui - vert.) antisovietiniū (Lietuvių tautos, aktyvių veikėjų ir kultūros darbuotojų - vert.) elementū (taip rusis išsireikšia, o ne žmogaus, tuomi užmogindomas Lietuvos tauta !!! - vert.),

iš skaičiaus (tarpu-vert.) LIETUVIŲ (!!!-vertėjas), į tolimuosius (rusiškai išsireikšta "atsleistuosius" (-vert.) rajonus Sovietų Sąjungos, kelis (būdu-vert.) aktyvių ir sprendžiamųjų (galutinių-vert.) veiksmų. Devizų grupių "MIRTININKŲ" reiškesi (buvo-vert.) "KANA savojo gyvenimo (gyvybės-vert.) gelbėti kitus" (!!!-vert.).

Veikla grupių "MIRTININKŲ" pagrindu turėjosi omenyje išvystyti atveju masinių išvežimų (trėmimų, represijų-vert.) antisovietinių elementų (lietuvių aktyvistų-vert.) iš Lietuvosios SSR (iš LIETUVOS-vert.) ir su šiuo tikslu visiemis vadams banditinių (partizanų-vert.) formuočių buvo įpareigojama į jų tiesiogines pareigas iš anksto sudaryti (įkurti, įsteigti-vert.) neurodytas grupes.

KLAUSIMAS: O argi kitų uždavinių mieš grupėmis (grupėmis-vert.) "MIRTININKŲ" ? nebuv statoma (keliana-vert.)?

ATSAKYMAS: Grupės "MIRTININKŲ" buvo skirtos tikrai dėl įvykdymo (vykdymo-vert.) uždavinių, apie kurias aš jau parašiau (paskaičiuo-vert.) aukščiau. Kiti uždaviniai mieš juosius nebuv statomi (keliami-vert.).

KLAUSIMAS: O įvykdymas teroristinių aktų ant (prieš-vert.) partiniai sovietinius aktyvistus argi neįėjo į uždavinių grupių "MIRTININKŲ" ?

ATSAKYMAS: Įvykdymas (atlikimas, padarymas-vert.) teroristinių aktų prieš partiniai-sovietinius aktyvistus į uždavinių grupių "MIRTININKŲ" nestatėsi (nebuv keliamas, įpareigojama-vert.).

KLAUSIMAS: Papasakokite viską, kas žinoma apie grupes "MIRTININKŲ", sudarytoją (įsteigtoją, įkurtą-vert.) mieste VILNIUS. Po (pagal-vert.) uždavinių įsisišbio (įsėję-vert.) antisovietinio centro? (Čia yra peraišas Sorocelkio ir tuomai beigosi lapas-vert.)...

ATSAKYMAS: Kada tarp manimi (manęs-vert.) ir NOREIKA buvo aptarinėjama klausimas apie užgrobius (užėmė-vert.) radijo iz elektro stočių mieste Vilnius, ant atveju

(atveju-vert.) pakėlimo giuklestojo subilimo, tai NOREIKA man
 pranešė (pašali-vert.), kad pas jį turisi (turima, jį turi-vert.)
 mieste Vilniuje žmogų, kuris po (papal-vert.) jo uždovėtimi
 sudarys aktyviają grupę, kurioji reikalingu momentu prisidės
 užtikrinti (aprašinti, įvykdyti-vert.) užsienio neurodytų objektų
 ir kad jiniai (!?-vert.) prie šitųjų (šituo, šiuo metu-vert.)
 vada atitinkamą paruošimą (paruošimą-vert.). Apie kitus
 uždovėtimi neurodytosios grupės, man NOREIKA nekalbėjo (uapa-
 saliojo-vert.), o aš jojo neklusinėjau. Žiekinis ir personalinis
 sąstata (sudėtis-vert.) aktyviosios grupės mieste Vilniuje man
 taip patgi nežinomas.

KLAUSIMAS: Iš to išeina (rusiška) iš: "pašali" (vert.)
 NOREIKA klausimą apie sudarymą (įkūrimą, įsteigi-
 mą-vert.) grupės "MIRTININKŲ" mieste Vilniuje su dalyviais
 "LIETUVIŠKŲ NACIONALINIŲ SOVIETŲ" ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS" vert.)
 nesuderimo (nedrino-vert.) ir veiki sąrystoviai (savaraukiškai,
 vienas pats be tarpininkų-vert.)?

ATSAKYMAS: Taip, tai yra taip. Jeigu mieste Vilniuje tikrai būtų
 (įtikimų-vert.) buvo sudaryta grupė "MIRTININKŲ",
 tai šita (tai-vert.) bus sąrystovis (savaraukiškas-vert.) veiksmas
 NOREIKA (NOREIKOS-vert.), nesuderintas su dalyviais "LIETUVIŠKŲ
 NACIONALINIŲ SOVIETŲ" ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS" vert.).

KLAUSIMAS: "Lietuviškoji Nacionalinių Sovietų" ("LIETUVIŲ TAUTOS
 TARYBOS" vert.) (čia yra Sorodechio kerai ir tomsi bei-
 giali lapas-vert.) ...

... buvo numatoma sudaryti (įkurti, įsteigti-vert.) mieste
 Vilniuje antisovietinę organizaciją?

ATSAKYMAS: "LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS" ("LIETUVIŲ TAUTOS
 TARYBA" vert.) numatė nustatyti (užmegsti-vert.)
 ryšį su antisovietinėmis organizacijomis, egzistuojančiomis
 (veikiama-vert.) mieste Vilniuje, o ne naujos antiso-
 vietinės organizacijos buvo numatoma iz tomsi ne buvo

Būtības aut deotuoju etapu (šino metu, tuo metu - vert.) veikb.
neišiško (mūsu - vert.) autisovietiuo ceentā.

KLASIĀS: Ar pašiseki gūms uestatyti (uūmegsti - vert.) kontakto
su autisovietinēmis organizacijomis miestā Vilniūs:

ATSAUKMAS: Ašmeiškai aš nekoko (joko - vert.) ryšio su
autisovietinēmis organizacijomis miestā Vilniūje, uis-
tatyti (uūmegsti - vert.) nesūpējau, taip-kaip (olēto, kad - vert.)
mau neposiseki apšiuoti esamūma (buviūma - vert.) episto-
vium (veikium - vert.) jū miestā Vilniūs. Ar turējo koki ryšis
su autisovietinēmis organizacijomis miestā Vilniūje NORIKT,
POŠKIENĒ mau uēšiuoma iz jē mau šitome uēinformar
Protokolas iū uēuēškej (uēu - vert.) žolējū karāytas
(suarāytas - vert.) teisipai iz ašmeiškai uēuēmi (aš - vert.)
māskaitytas (pārskaitytas - vert.) kame (uēka, dēllu - vert.)
ir pašiošiuēju (pašiošiu - vert.).

(pašiošiu Sorodēchis - vert.)
Torasian: Darbuotojas Torasianojo
skyriaus MSB LSSR

Vyr. leitenantes (pašiošiu Soliciu - vert.)

L T S R

VALSTYBĖS SAUGUMO LIAUDIES KOMISARIATAS

ORDERIS Nr. 219

1946 m. Kovo mėn. "25" dieną

Išduota Valstybės Saugumo darbuotojui I miesto skyriaus

ŽENANIN

Valstybių. Saugumo KARPUCHINUI

Pravedimą arešto ir kratos

LUKAUSKAITĖ - POŠKIENĖ Ona, d. STASIO

VILNIUS, gatvė GIEDRAIČIŲ, namas Nr. 10^a,

butas 1.

Herbinis antspaudas:

"Lietuvos TSR Valstybės Saugumo Liaudies Komisariatas"

LTSR VSLK Trečio Skyriaus Viršininkas

Nurodymas:

Karinis Prokuroras Karimoveneis

NKUD LSSR 22/III-46 m.

NKGB

MGB Liet. SSR.

Perduoti (duoti, išduoti, įteikti, - vert.) anketa. dėl užpildymo (užpildymui, užpildyti - vert.) areštuotajam draudžiama. Užpildoma iš žodžių areštotojo ir tikrinama po (pagal, su - vert.) dokumentais.

4

ANKETA AREŠTUOTOJO

(Pardėta ranka) Lukauskaitė Poškievė
v. 1906 m.

1.	Pavardė, vardas ir tėvavardis (lietuviškai "tėvo vardas" - vert.)	LUKAUSKAITĖ - POŠKIEVĖ DINA, dukterė STASIO
2.	Metai ir vieta gimimo	1906 miestas ŠIAULIAI, Liet. SSR
3.	Pastovi vieta gyvenimo iki arešto (smulkus, tikslus adresas)	miestas VILNIUS, gatvė GIEDRAIČIŲ 102, (kaimas, miestas, gatvė, namas Nr., buto Nr.) Butas 7. rajonas sritis, kraštas
4.	Profesija ir specialybė	LITERATŪRINIS darbuotojas
5.	Paskutinioji vieta darbo arba rūšis užsiėmimo iki arešto. Jeigu nedirbo, kada, iš kur paliuosutas (atleistas - vert.).	LEKTORIUS kursų Medicinos seserų prie Ministerijos sveikatos apsaugos mieste VILNIUS
6.	Tautybė	LIETUVĖ
7.	Pilietybė (prieneturėjimo (- nesant - vert.) paso nerodyti, koks dokumentas patvirtina pilietybę arba užrašyta iš žodžių)	a) pilietybė SSSR b) pasas serijos Nr. išduotas
8.	Partiškumas	BEPARTINĖ nuo..... metų.
9.	Išsilavinimas: bendroji specialybė (pabraukti ir nurodyti ką baigė).	aukštasis, vidurinis, pradinis: Baigė Biologinių FACULTETĄ specialusis ŽŪKŲ UNIVERSITETO
10.	Socialinė ir politinė praeitis	ši tarpuotojų (duktė advokato)
11.	Teistumas (stovėjo (ar buvo - vert.) po teismu (teisiamas - vert.) ir tardymu, kur, kada, už ką, nuosprendis)	NETEISTA

Dalyvavimas tėvynės kare 12. (kur, kada, kokybėje (vertėje, pareigose, laipsnyje - vert.) ko).	NEDALYVAUO
Ar buvo ant okupuotos teritorijos (okupuotoje teritorijoje - vert.) prieš (nurodyti: kur, kada, ką darė)	Nuo 1944 iki 1944 metų
	gyveno

14. ŠEIMOS SUDĖTIS

Giminystės laipsnis	Pavardė, vardas, tėvavardis (lietuviškai - tėvo vardas - vert.) metai ir vieta gimimo	Vieta gyvenimo, darbo ir pareigos
TĖVAS	LUKAUSKIS STASYS	mirė 1... (toliau neįskaitoma - vert.)
MOTINA	LUKAUSKIENĖ ELENA	mirė ... (neįskaitoma - vert.)
ŽMONA (VYRAS)	NETURI	
VAIKAI	POŠKUS ERDUILASIS 1926 m. gimimo	Liepoje ... (neįskaitoma - vert.) metų išvežtas į UKRAINĄ.
BROLIAI, SESERYS	LUKAUSKIS VACLAVAS 1914 m. gimimo	Mirė; Austrijoje 1944 metais.
	JASAITIENĖ SOFIA 1901 m. gimimo	Mirė; UKRAINoje Liepoje 19... (neįskaitoma - vert.)

15. ŽODINIS PORTRETAS (reikalinguosius pabraukti)

1. Ūgis: aukštas (171 - 180 cm.), labai aukštas (aukštesnis nei 180 cm.), žemas (155 - 164 cm.), labai žemas (iki 154 cm.), vidutinis (165 - 170 cm).

2. Figūra: stora, pilna, vidutinė, liesoka, plona.

3. Pečiai: pakelti, nuleisti,

4. Kaklas: trumpas, ilgas, matoma kakta, iškilęs gurklys.

5. Plaukų spalva: baltaplaukiai, šviesiai rudi, rudi, tamsiai rudi, juodi, rausvi (ryži - vert.), su pabalimu, pabalę (žili - vert.).

6. Akių spalva: mėlynos, pilkos, žalios, šviesiai rudos, rudos, juodos.

7. Veidas: apvalus, ovalus, tiesiai kampuotas, trikampis, piramidinis, rombo pavidalo.

8. Kakta: aukšta, žema, tiesi, išsikišusi, perkreipta.

9. Antakiai: tiesūs, lanko pavidalo, išsikišę - platūs, siauri, suaugę.

10. Nosis: maža, didelė - stora, plona, plati. Nosies nugara: banaguota, tiesi, išsipūtusi su kalnu.

Pagrindas nosies: pripakeltas, horizon-

11. Žiomenys (lūpos - vert.): mažos, didelės. Kampai žiomenų: nuleisti, pripakelti.

12. Lūpos: plonos, storos, atlėpusi apatinė lūpa, pripakeltos aukščiau.

13. Smakras: nuslinkęs (nuolaidus - vert.), išsikišęs, sudvigubintas, su įdubimu (duobike - vert.), su priekine briauna.

14. Ausys: mažos, didelės-ovalinės, trikampės, kvadratinės, apvalios. Atlėpumas ausų: aukštesnioji dalis, apatinė, bendra. Speneliai ausų: suaugę, atskiri, palenkti, kampuoti, ovalūs.

16. Ypatingi požymiai

NETURI

Fiziniai trūkumai: sužeidimas, pakenkimas;

Ydos: augliai, karpos, daugiau pirštų, randai, suaugimai, įgimtas - liguistas ūgio sumažėjimas, veido asimetrija, akių spalvų skirtingumas ir kiti

tatuiruotė (aprašymas)

17. Kiti ypatumai ir įpročiai:

užsikerta, kremta nagus, onoravas,

įvairios pirštų manipuliacijos, gestikuliacijos, nurodyti kaip), automatizmas,

skrepliuojasi, spjaudosi ir t.t.

18. Kada areštuotas "22" 2000

1946 m., orderio Nr. 219

19. Pagrindas arešto Saukėja Karinio Prokuroro Karimovė's

nurodyti pavadinimą dokumento, organą (tarnybą - vert.) ir datą

MVD Liet. SSR

20. Už ko skaitosi (kam priskirtas, pritvirtintas - vert.)

Anketa užpildyta _____
(nurodyti pavadinimą kalėjimo arba KPZ)

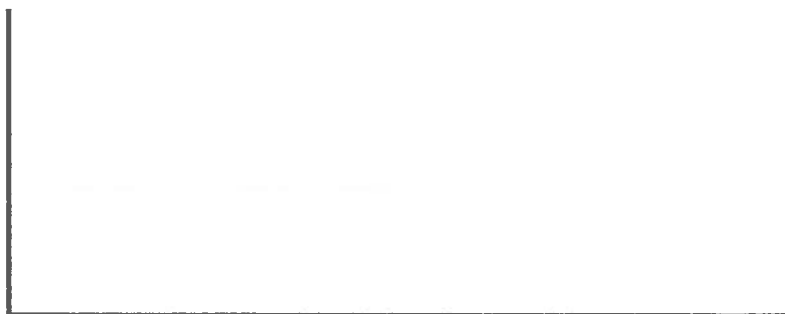
Miestas, kaimas, geležinkelio stotis miestas VILNIUS

Kuomi (kas užpildė: pareigos, pavardė): Vizšiuikas Poskyrio
TARDOMOJA SKYRINIS ... (veiskaitoma - vert.) kapitonas
- LEONOU

Parašas (parišaie M Leonou - vert.)

Vieta dėl fotografijos (areštuotojo)

Atspausta rodomojo piršto
dešinės rankos
(nuo vieno krašto nago iki kito)



Asmens parašas
(areštuotojo) (parišaie O. Lukauskaite
Polciene - vert.)

1-asis SPECISKYRIUS NKVD LIETUVOS SSR

PAŽYMA prie tardomosios Bylos

LUKAUSKAITĖ - POŠKIENĖ ONA, d. STASIO

gimimo 1906 m. Kilusi (gimusi-vest.) ŠTAVUŠI Liet. SSR

Darbo vieta: žaižytoja

Syvenauoji vieta: Vilnius, gatvė Siedraičių 10

_____ byloje Nr. _____ Archyv. _____

Nuo 29/v - 46 metų skaitosi (yra - vert.), kad areštuota
18/iii - 46 u. NKGB Liet. SSR po str. 58... (tolia
neįskaitoma - vert.)... žinių apie paiešką už
(per - vert.) šitą periodą (laiką - vert.) uratejo
(negauta - vert.).

Vizitinius (... neįskaitoma - vert.) ... iš... (neįs-
kaitomas žodis - vert.) SS(TO)JU MUD... (neįskai-
toma - vert.) kapitonas (pavardė neįskaitoma - ver-
(pavardė neįskaitomas - vert.)
(pavardė neįskaitomas - vert.)

Poįyuma užvedžiau (informacija rikiuau - vert.)

"29" v - 1946 metų

NR-5 egz.APKLĀUSOS (TARDYMO-vert.) PROTOKOLAS

LUKAUSKAITE - POŠKIENE' ONOS duktens stasio.

Ģi 25 kovo 1946 metų.TARDYMAS pradetas 12 valanda.KLAUSIMAS:

Su kuomi ģūs buvote surišti (susirišusi-vert.) po darbu (darbe-vert.) antisovietinės organizacijos „Lietuviškoji Nacionalinė Taryba“. - („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“-vert.).

ATSAKYMAS:

Ant praėity apklausimėjimų (praėity tardymų metu-vert.), aš paražiau (pasakiau, papasakojau-vert.), kad be manes, betarpiais dalyviais (tiesioginiais-vert.) antisovietinės organizacijos „Lietuviškoji Nacionalinė Taryba“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“-vert.) buvo - NOREIKA iz GORODECKAS, kad su turiniu (tekstu-vert.) kaikurių (keletos-vert.) antisovietinių lapelių (proklamacijų-vert.), išleidžiamų mūsų organizacijoje aš supažindinau BORUTA ŽAZI ir VALSIŪNIENE Valeriją i kad mų turini (išbraukė-vert.) žinias (informaciją-vert.) apie Vilniaus radijo stotį, reikalingas dėl organizacijos (organizacijai-vert.), aš kreipiausi pas (į-vert.) INČIŪRA ŽAZI. Be aukščiau paminėtų, buvo ir kiti asmenys, su kuriais pas mane turėjosi (turėjau-vert.) kaikurie ryšiai po darbu (darbe-vert.) mūsų organizacijos. Asmenys šitie sekantys:

BISTRAS Leonas amžiuje (amžiaus-vert.) apie 55 metų, profesorius, praėityje reškėsi (buvo-vert.) ministru (ministeriu-vert.) švietimo Lietuviškosios buržuazinės vyriausybės ir lyderiu krikščionių - demokratų partijos, 1940 metais buvo areštuotas tarybiniais organais (sovietinės valdžios organų-vert.), išvežolintas (buvo išvežtas, deportuotas-vert.) į vieną iš šiaurės-rytų sriti SSSR, grįžo į LIETUVĄ rudenį 1945 metų.

Gyvena mieste Vilnius, darbo vieta jo man nežinoma. Susipažinau aš su BISTRU metų dešimti tam atgal

name (bute-vert.) mano šurino (uošvio-vert.) daktaro - JA
 stacio domo, su kuriuomi BISTRAS palaiki artima draugys
 te. Už paskutiniuosius (per paskutiniuosius-vert.) 5-6 me-
 nesius BISTRAS keletą kartų ~~pristatė (atnešė, davė-vert.)~~
 (išbraukė vert.) aplauki mano butą (kambarį-vert.) Vilniuje
 g-vė Giedraičių 10 „a“. Butas 5 (ar „1“-nesyra perbraukta
 -vert.). Paskutini kartą jisai aplauki (pabuvojo-vert.) ma-
 ne viduryje vasario bėgančiųjų (einančiųjų - 1946 m.) me-
 tu. Ši pokalbių (pasikalbėjimų, kalbos-vert.), kurias ve-
 dime mano bute aš ir BISTRAS, prisimenu (atsimenu-
 vert.) tris, pirmame su juoimi vedime (kalbėjime-vert.)
 apie tremtį / 1940-1945 m. m. / aš papasakoju tam
 apie gyvenimą LIETUVOJE (Lietuvoje-vert.) mūsų laiką (per
 laikotarpį-vert.) vokiškosios okupacijos. Antrasis pokalbis
 (kalba-vert.) vedėsi (buvo vedama, buvo kalbama, kalbi-
 jome-vert.) gruodyje 1945 metų ar pradžioje 1946 metų
 / tiksliai neprisimenu /. Tuo metu (tam laikui, iki to
 momento-vert.) aš jau turėjau susitarimą apie savi-
 tarpį (kartu, bendrą-vert.) antisovietinį darbą su NARAIKA
 šitame pasitarime (pokalbyje-vert.), pavidale
 pasiūlymo aš išsakaiu BISTRUI ... (neįskaitomas žodis-
 -vert.) nuomone (sąprata, galvojimą-vert.) apie gali-
 mybę pašalinimo (išalinimo, nuvertimo-vert.) sovie-
 tinės santvarkos LIETUVOJE ir ryšium su tuoimi papra-
 šiau išdėstyti jo požiūrį apie principus būsimosios
 žemės reformos. Po šituomi klausiu BISTRAS kalbėjo
 mažai. Bendras principas (bendrą principą-vert.) jisai
 suformulavo taip - "ŽEMĖS REFORMA privalo būti tokia,
kaip kaip galima mažiau pasirodyti (atsizasti, būti-vert.)
nepateikti". Pagal jo nuomone daugelyje klausimų
 paskirstymo žemės reikia palikti iš įvestojo sovie-
 tinių / dalinai-merkiai išsaugoti žemę naujakuriams
 ... (neįskaitomas žodis-vert.) ... žemės, atskirų ūkių,
 po (pagal-vert.) žodžiais BISTRO privalo priartėti
 (būti-vert.) 30 hektarų. Klausimų sovietinės san-
 tvarkos neišsakei (nepasakojo-vert.). ... (neįskaitomas žo

! (vert.)

NR-5992.

dis-vert.) / paskutinioji / pokalbis su BISTRU vedėsi mums
(mes kalbėjomeis-vert.) viduriniuose (turbut „viduryje“
vert.) skaičiuose (dienomis-vert.) vasario ... (neįskaitomą
žodis-vert.)... apie tarptautinę politiką.

BISTRAS informavo mane apie įvykusius pasikeitimus
kardinolų taryboje VATIKANE, papasakojo, kad į šią
Tarybą įėjo daugelis (daugiau-vert.) ne italų. Ryšium
su tuo mi darė (padarė-vert.) išvadą apie išėjimą VATIKAN
į areną tarptautinės politikos.

Užtat (poto-vert.) manimi pokalbis (mūsų pokalbis-
vert.) buvo pervestas į klausimą apie nacionalistinė (ta-
tinių-vert.) veiklą Lietuvoje vokiečių okupacijos laike (metu-
-vert.). Trokšdamas (norėdamas-vert.) sužinoti politinius
įsitikinimus BISTRO ir jo atsinešimą (požiūrį, vert.) į po-
grindinių darbų, pavidale pasiūlymo, aš pasakiau, kad
turbut (tikriausiai-vert.) iz dabar egzistuoja (veikia, gy-
vuoja-vert.) pagrindinės organizacijos, vedančiosios (vykdan-
čiosios, dirbančiosios-vert.) kovą prieš Sovietinę santvarką.
Nepasakęs (neišsireiškęs-vert.) nė kokios (jokios-vert.) nuo-
monės po šituomi klausimu (dėl, apie šią klausimą-vert.),
BISTRAS apsiriboję atsargiu iz atitraktu atsakymu /
sakė (pasakė-vert.): „viskas priklauso nuo tarptauti-
nų įvykių“. Iz šito atsakymo iz iš neatraktu (per-
trūkiu kalbos-vert.) ^{apsilaukimo (vert.)} pasirašė BISTRU (BISTRAS pasirašė-
jo-vert.) išbraukė (vert.) -utrakė apsilaukumą mano buto-
-vert.) mano buto, aš supratau (padariau išvadą-
-vert.) apie jojo neorą užsiiminėti klausimais anti-
sovietinio darbo.

KLAUSIMAS:

Dėl kokio tikslo (kokių tikslu-vert.) jūs aiškinotės
apie politines pažiūras BISTRO.

ATSAKYMAS:

Politinis įsitikinimas (pažiūras-vert.) BISTRO aš tikri-
na (tikriausi, tiksliausi-vert.) po savo nuosekiai inicir-
tyva be išaukstinio suderinimo su NORKA iz GORO-
DECKIU. Patikrinimas (patikrinimas-vert.) manimi ve-

dėsi (aš dariau, vykdžiau - vert.) su tikslu nustatyti eti-
tikimo (galimybes - vert.) BISTRO prie antisovietinio dar-
bo (tinkamumo antisovietiniam darbui - vert.). Konkrečia-
jo darbo vieta (pareigos, uždaviniai - vert.) nebusi-
mota (nebuvo numatyta - vert.). Nusprendusi, (nutarusi, numatė-
si - vert.), kad BISTRAS negali būti tinkamas (neu-
dugas - vert.) - dalyviu mūsų organizacijos, aš papasa-
kojau (pasakiau, informavau - vert.) apie tai 'ГОРОДЕЦКА'. -

KLAUSIMAS:

Ar BISTRAS žinojo apie jūsų dalyvavimą antisovieti-
nėje organizacijoje.

ATSAKYMAS:

skaitau (galvoju, manau, man - vert.), kad BISTRAS ap-
buvimą (egzistavimą, veiklą - vert.) mūsų antisovietinės or-
ganizacijos nežinojo. Aš asmeniškai jam apie organizaciją
nieko nekelbėjau (nepasakojau - vert.). Tėto, kad BISTRAS
nutraukė (nutstojė - vert.) pas mane užeiti (ateiti, apsi-
laukyti - vert.), aš uždariau (susidariau, nusprendžiau,
pagalvoju - vert.), kad jisai įtore mane antisovietiniu
(antisovietiniame - vert.) darbu. NOREIKA ir ГОРОДЕЦКАS,
kiek tai man žinoma (yra žinoma - vert.), jokių (niekokių
- vert.) ryšių su BISTRU nepalaukė. -

KLAUSIMAS:

Tęskite jūsų parodymus (pasakojimus - vert.) apie
kitus susižiususius (susijusius - vert.) su jumis po antisovieti-
nį darbą asmenis. -

ATSAKYMAS:

sekantys (kiti - vert.) iš tokių asmenų reiškiasi (yra -
GALVODIS juos metuose (amžiais - vert.) apie 45
metų, dirba vedėju Lietuvos Mokslų Akademijos peri-
odinių leidinių SKYRIAUŠ. Pažįstama aš su juo mi-
lacho vienkartinio mokslo (kartu užeimė - vert.) šiau-
lių gimnazijoje. GALVODIS juos aš skaičiau (laikiau
- vert.) žmogumi nusistačiusiu antisovietiniai. Žyvesnių
(pastebimų - vert.) faktų jojo antisovietinių pasireiškimų
(požymių - vert.) man nežinoma. Neomone mano apie
GALVODIS, kaip apie antisovietiskai nusistačiusį (antiso-

vietinių pažiūrų - vert.), susidėjo (susiformavo - vert.) iš daugkartinų atvejų jojo trumpų pastabų ir aštrumų antisovietinio charakterio.

Buvo du atvejai paskutiniysis (pastarasis - vert.) ... (nevisai įskaitoma, bet atrodo, kad: "... prieš naujus metus... - vert.) mano butė. Susitikome su GALVYDŽIU per mane ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... vasario ar pradžioje ketvirtų metų, aš dariau jam perskaityti vieną egzempliorių, pabarytąjį (pabarštąjį, atspaudintą - vert.) mū su antisovietinės organizacijos - "ATSISAIKIMO". Žinodama, kad GALVYDIS, privalo ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) tarbos reikalais ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... į antisovietinių ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... prašymą (pageidavimą - vert.) GALVYDIS atsakė, ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... už tai atsakomybę ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... įtarimą (įtartumą, įtariamą - vert.). -

Savo nuomonę po (apie - vert.) turinį "atsisaukimo" jisai man neįsako (nepasako - vert.). Pokalbis (kalba - vert.) mūsų greitai nutrūko (pasibaigė - vert.), taip kaip aš privalėjau eiti į svečius. Po šito su GALVYDŽIU aš ne-susitikau. -

KLAUSIMAS:

Ar GALVYDIS žinojo apie jūsų dalyvavimą antisovietinėje pagrindinėje organizacijoje. -

ATSAKYMAS:

Apie mano dalyvavimą pagrindinėje organizacijoje aš GALVYDŽIUI nepasakojau, bet perskaitęs dešimtąją (šimtąją - vert.) jam manimi (mano - vert.) antisovietinį lapelį (proklamaciją - vert.) "ATSISAIKIMAS", pasirašytąjį "Lietuviškąja nacionaline taryba" ("LIETUVIŲ TAUTINĖ TARYBA" - vert.), jisai negalėjo nesusiprotėti (nesuprasti - vert.) apie mano ryšius su antisovietiniu pagrindu. -

KLAUSIMAS:

Aut ko (kuoni - vert.) grūdėsi (rėmėsi - vert.) jūsų pasitikėjimas prie GALVYDŽIO (GALVYDŽIU - vert.) prie jo suspažindinimo su antisovietiniais dokumentais, pabarštais jūsų organizacijos. -

ATSAKYMAS:

Mano pasitikėjimas prie GALVYDŽIO (GALVYDŽIU - vert.) grūdėsi (rėmėsi - vert.) ant žinomų man jojo antisovietinių nusistatymų (įsitikinimų - vert.). Apie ką manimi parodyta (papasakota - vert.) aukščiau.

KLAUSIMAS:

Kas jums žinoma (yra žinoma - vert.) apie ryšius GALVYDŽIO su NOREIKA ir GORODECKU.

ATSAKYMAS:

Man žinoma, kad GALVYDIS pažįstamas su NOREIKA, kartu su paštuojū (pastaruoju - vert.) jisai pasėkavo (užtydavo - vert.) mane kabinete juristkonsulo AKADEMIOJE. Su GORODECKU, kaip aš žinau, GALVYDIS pažinties (ryšius - vert.) nepalaikė. Skaitau (maunu, galvoju - vert.), kad apie antisovietinį darbą NOREIKOS ir GORODECKO, GALVYDIS nežinojo. —

KLAUSIMAS:

Kam jūs pasakojote apie jūsų labiausiai pasisekusį pokalbį su GALVYDŽIU. —

ATSAKYMAS:

Apie tai, kad GALVYDIS buvo supažindintas (susipažinęs - vert.) su antisovietiniu „ATSIŠAUKIMU“ ir kad jisai atsiskė perduoti šitą „ATSIŠAUKIMĄ“ į amerikiečių pasiuntinykė MASKVOJE, aš papasakojau GORODECKUI. —

KLAUSIMAS:

Kas dar buvo pašvestas (užmatytas - vert.) į jūsų antisovietinį darbą. —

ATSAKYMAS:

Pareikštasis (atspausduotas, išleistas - vert.) mūsų organizacijos antisovietinis „ATSIŠAUKIMAS LIETUVIŠKOSIOS NACIONALINĖS TARYBOS („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.) į laisvojo visopasaulio tautos“ skirstasis persiuntimui į užsienį, man reikėjo buvo pervesti (peršiesti, ^{įverst}perduoti - vert.) į angliškąją ar prancūziškąją (anglų ar prancūzų - vert.) kalbą. Ryšium su tuo aš ieškojau (prieškojau, teiravausi - vert.) žmogaus - patikimo vertėjo. Sužinojusi, kad anglų kalbą supranta (kalba - vert.) gimnazijos mokyto-

jas - LAČAVIČIUS (turbūt kitokia pavardė! - vert.) Edmundo
 / buvo taruautojas Lietuvoje pasiuntinybės LONDANE /
 oš tapau (praėjau, sumaniau - vert.) apie jį užvesti (sužino-
 ti, susižinoti - vert.) pažinti (susipažinti - vert.). Konkreti-
 13 ar 14 kovo šių metų, oš atėjau (uėjau - vert.)
 į Mokslų Akademiją ir kreipiausi pas mano pažįstamą
 (į mano pažįstamą - vert.) - Bibliografą - VAICEKAUSKIENĖ.
 NE / vardo neprisimenu / paklaususi (paklausiau - vert.)
 ar jiniai žino (pažįsta - vert.) LAUCEVIČIŲ.

VAICEKAUSKIENĖ pasakė, kad (jog - vert.) LAUCEVIČIŲ
 jiniai žino (pažįsta - vert.), kaip mokauti (vartojauti, val-
 dauti, susikolbantį - vert.) anglų, prancūzų kėlbomis
 Mitrauskui (išėmusi, išvyniojusi - vert.) iškišenės antisovie-
 tiuį lapelį (proklamaciją - vert.) "ATSIŠAUKIMAS", oš pa-
 sakiau, kad man reikia pervesti (išversti - vert.) svarbų
 slaptą dokumentą, kad galima patikėti tikrai žmogui
 patikimam politiniu atžvilgiu vertėjui. -

VAICEKAUSKIENĖ po šituo reikalu pastebėjo, kad
 LAUCEVIČIUS žmogus patikimas jam galima patikėti (pa-
 sitikėti - vert.). Po šito... (neįskaitomas žodis - vert.)... VAICE-
 KAUSKIENĖ - "jeigu jisai / tai yra LAUCEVIČIUS / ne
 ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... tylėti, tai paprašyk jo
 užėti pas mane į butą. Mano prašymą VAICEKAUSKIENĖ
 pasadėjo išpildyti, ... (neįskaitomas žodis - vert.)... oš
 iš jos išėjau. Kaip buvo išpildyta šita... (neįskai-
 tomas žodis - vert.)... man nežinoma. LAUCEVIČIUS iki
 dienos mano arešto... (čia baigiasi lapas ir motosi, jog
 trūksta eilučių, nes kitame lape (-4-67) seka iš karto
 klausimas - vert.)...

KLAUSIMAS: (išbrankė vert.)

Az jus ~~esate~~ ~~pažįstame~~ (su - vert.) VAICEKAUSKIENĖ
 supažindinote su turiniu (tekstu - vert.) antisovietinio
 "ATSIŠAUKIMO". -

ATSAKYMAS:

Mano pokalbio pradžioje su VAICEKAUSKIENĖ apie
 galimybes (galimumą - vert.) išnaudoti (išnaudoti - vert.)
 LAUCEVIČIŲ dėl pervedimo (išvertimo - vert.) antisovietinio

"ATSISĄUKIMO" aš papasakoju jai, kad aš jau turėjau vieną vertimą "ATSISĄUKIMO" iš lietuviško į prancūzų kalbą. Bet šitas vertimas netinkamas dėl žymių netikslumų. Prie šito (prie to, beto-vert.) aš ištraukiau (išsiėmiau-vert.) iš kišenės mano švarko du egzempliorius "ATSISĄUKIMO", vienas iš kurių buvo atspaudintas an mašinelės (mašinėle-vert.) lietuvių kalboje, o antros - rašantis to pačio gi "ATSISĄUKIMO" prancūzų kalba. Pasukitinyš (pastoragis-vert.) / rašantis "ATSISĄUKIMO" prancūzų kalba / aš daviau dėl perskaitymo. VAICEKAUSKIENE' ūna paėmė (paėmė-vert.) iš manęs "ATSISĄUKIMĄ" ir pradėjo skaityti, bet tuo metu (tą momentą-vert.) į jos darbo kambarą kur mes radomės (buvome-vert.), užėjo (atėjo-vert.) kas tū iš pašalinių, dėl to VAICEKAUSKIENE' skubiai gražino man "ATSISĄUKIMĄ" atgal. Kiek jūnai perskaitė "ATSISĄUKIMĄ" aš nežinau, bet pagal laiką pilnai perskaityti jai nebūvo kada mes buvome priversti išsivaikščioti (išsivaikščioti, išėiti-vert.) dėl to, kad atvyko (atvykimo-vert.) pašaliečių (svetimų-vert.).

KLAUSIMAS:

Ar VAICEKAUSKIENE' valdo (kalba, supranta-vert.) prancūzų kalbą. -

ATSAKYMAS:

VAICEKAUSKIENE' moka skaityti ir kalbėti prancūziškai.

KLAUSIMAS:

Kuomū ("kaumė"-taip išsireiškia rusai-vert.) paaiškinti jūsi pasitikėjimą VAICEKAUSKIENE, pasireiškusī (parodyta, jūsi-vert.) jūkis (jūsi-vert.) pavidole (pavyzdyje-vert.) davimo dėl perskaitymo antisovietinio "ATSISĄUKIMO" ir pavesimo suies kotū patikimo vertėjo. -

ATSAKYMAS:

Kartū su VAICEKAUSKIENE' bėgyje (laikotarpyje, laikotarpio-vert.) pusantro mėnesio / iki 1945 metų lapkritio / aš dirbau LIETUVOS MOKSLŲ AKADEMĖJOS bibliotekoje. Prie šito (dėl to-vert.) aš vykdžiau (dirbau-vert.) kontrolę ant jos darbo (jos darbo kontroliavau-vert.). Susisitikolama į kasdien ūlarbe (rušisūškai noraūyta: "ant darbo"-vert.) aš nesidarojau VAICEKAUSKIENE' SūVO antisovietiniuose išsėkymuose (pasisėkymuose, išsėiškimuose-vert.). Prieštara-

vimų iš jos pusės dėl vertinimų (pasireiškimų, pavydžių -vert.) šitų išsipasakojimų (išsireiškimų-vert.) niekada nepareiške (nepasakė-vert., neįspėjo-vert.). Savo antisovietinių požiūri (požiūris, reiškinys-vert.) VINCETUSKIENEI man dalyvausiant (esant, prie mano akių-vert.) atvirai niekada nepareiške (nepasakė-vert.). Nežiūrint tai aš laikiau (laikiau, supratau-vert.) ją „savo žmogumi“, tai yra žmogumi, kuriam galima patikėti (pasitikėti-vert.) paslaptis antisovietinio politinio charakterio.

KLAUSIMAS:

Kas (ka-vert.) Jūs žinoma apie LAUCEVIČIŲ EDMUNDŲ, kuri jūs buvote umatę (umotėte-vert.) kolektyve (vertėje, lygyje, laipsnyje-vert.) vertėjo antisovietinių dokumentų.

AŠTAKYMAS:

LAUCEVIČIUS EDMUNDAS omūriuje (omūrius-vert.) 42 metų, dirba mokytoju ... (neįskaitomas žodis-vert.)...anglų kalbos (nuo išsireiškimu: „angliškos kalbos“-vert.) vienos iš vilniškų (VILNIUS-vert.) gimnarijų. Praeityje rašėsi (buvo-vert.) ant lietuviškos diplomatinės (lietuvių diplomatinėje-vert.) tarnyboje Anglijoje / pareigybėje man nežinoma/. Dailystėje aš susitikolavau su juo ant kurorto (kurorte-vert.) apie miest. SIAULIŲ (šiaulų miesto kurorte-pliaūre-vert.). Pastaruosius 30 metų mes susitikolavome. Politines pažiūras (įsitikinimus-vert.) LAUCEVIČIUS man nežinomi.

... (neįskaitomi žodžiai-vert.)... kreipėsi pas LAUCEVIČIŲ su prašymu apie (dėl-vert.)... (neįskaitomas žodis-vert.)... per vedimo (vertimo-vert.) antisovietinio „atsišaukimo“ kviečiaučiojo (šaukiaučiojo-vert.) pismoje eilėje skubaus būtinumo šito (šita-vert.) vertimo. Žinodama apie jo praėjusią (ankstesnę-vert.) diplomatinę tarnybą (darbą-vert.) ir apie tai, kad seserį LAUCEVIČIUS reprezentuota 1941 metais organų sovietinės valdžios aš paslaikiau (pa laikiau, supratau-vert.) galiu paūvesti (supaūvesti-vert.) jį į savo antisovietinį darbą („pitraukti, įjungti jį į...-vert.). šitas ryšys, kaip manimi

mano parodyta (uvedyta, papasakota - vert.) ... (užskaitomas žodis - vert.) ..., nustatyta neburo. -

KLAUSIMAS:

Kuomi (kieuo, kas - vert.) buvo padarytos „kapasisekes“ („netiksles“, „neteisingas“ - vert.) vertimas autiso-vietinio atšaukimo aut („i“ - vert.) prancūzų kalba. -

ATSAKYMAS:

Šitas vertimas „atšaukimo“ iš lietuvių prancūzų kalba atvesė ir perdavė (įteikė - vert.) man GORODECKAS. Kuomi buvo padarytos (kas padarė, kas išvertė - vert.) šita vertimą, GORODECKAS man nepasakė. -

Apklausa (tardymas užbaigtas „ val. -

Parodymas užrašyti iš mano žodžių teisingai iz manimi asmeniškai perskaityti (o perskaityti asmeniškai). -

APKLAUSIAU (TARDĖJIMU - vert.): VIRŠ. POSKYRIO
TARDKYRIUS MGB LSSR

KAPITONAS -

/ Leonov /.

Tikslu : (kolirai Leonov) -

NR-3 ekz.

"TVIRTINU"
 VIRŠ. TARDISKYRIAUS MGB LSSR
 PULKININKAS
 / Rozauskas / parašas (neįskaitom - vert.)
 "6" balandžio 1946 metų.

NUTARIMAS

/ Apie pateiktą kaltinimą /
 Miest. Vilnius 1946 metų, balandžio "6" dieną

Aš, viršiniukas poskyrio Tardymo (Tardomojo - vert.) skyriaus MGB Lietuviškosios (Lietuvos - vert.) SSR Kapitonas LEONOV, išsiūnėjęs (peržiūrėjęs - vert.) tardomąją medžiagą po byla (byloje - vert.) Nr. 7159 iz priėmęs žemesiu, kaip LUKAUSKAITĖ - POŠKIENĖ Oua dukte stasio, pakaukamai išaiškinta apie tai, kad turėdama (būdama - vert.) priešiškos pažiūros (įsitikinimus - vert.) prie (į - vert.) sovietinę santvarką, reikšdamosi (būdama - vert.) vadovaujaučiuoju dalyviu sudarytosios jėga (jos - vert.) kartu su NOREIKA ir GORODĖCKU sausyje 1946 metų miest. (mieste - vert.) Vilnius, antisovietinės lietuviškai - nacionalistinės organizacijos - "Lietuviškasis Nacionalinis Sovietas" ("Lietuvių Tautos TARYBA" vadovstaučiosios (grindžiaučiosios, noriučios - vert.) savo tikslų - apjungimą (sujungimą, susivienijimą, sudarymą - vert.) nacionalistinio pagrindžio iz ginkluotųjų bandų (partizanų - vert.), paruošimą ginkluotojam sekilimui (ginkluotą sekilimą - vert.) dėl nuvertimo sovietinės valdžios iz nustatymo (atstatymo, atkūrimo - vert.) buržuazinės santvarkos Lietuvoje. -

Stovėdama (būdama, dalyvaudama - vert.) pagrindinėje organizacijoje, kartu su NOREIKA ir GORODĖCKU, valeryje - kove 1946 metų, dalyvavo rengiamame antisovietiniame

vietinių atsisaukimų, direktivų, įsakymų, instrukcijų, kreipimosi (viso 11 pavidaļu), kriečiaučių (šaukiaučių, raginaučių - vert.) prie (į - vert.) kovą su (prieš - vert.) sovietinę valdžią. -

Asmeniškai savo bute daugino aukščiau išvardintuosius antisovietinius dokumentus ir perduodavo juos ryšiuo-
kamis bandų (partizanų - vert.): -

Vasaryje 1946 metų atredagavo (suredagavo, sukoregavo -
-vert.) kreipimąsi „į viso pasaulio tautas“, skirtąjį (ukreip-
tąjį - vert.) dėl persiuntimo (perdavimo, išgobavimo - vert.) į užsienį, laikantįjį savyje (turintįjį, turinio - vert.) apka-
bą (mela, šmeižta - vert.) ant sovietinės santvarkos ir
kriečiautįjį (šaukiautįjį, raginautįjį - vert.) prie interve-
cijos prieš SSSR. Meškojo (steigėsi surasti - vert.) kelius ir
būdus persiuntimo (perdavimo, išgobavimo - vert.) šitą
atsisaukimą į užsienį. -

Sausyje 1946 metų, kartu su NOREIKA, dalyvavo
paruošime ir pasiuntime ryšiuo-ko iš antisovietinio
pagrindžio dėl ryšio su lietuviškoja (lietuvių - vert.)
nacionalistine (tautine - vert.) organizacija Besirandaučia
(esaučia - vert.) Angliškojoje (anglų - vert.) zonoje okupu-
tosios Vokietijos.

Besirandaučia prie (ant) ginkluotojo (ginkluotam-
-vert.) sukilimo (sukilimui - vert.), vasaryje 1946 metų
... (veiskaitamas žodis - vert.) ... techninius duomenis apie
radijo stotį miest. (mieste - vert.) Vilnius, ant (tikslu-
-vert.) dalyko (daikto - čia yra grynai rusiškas sinonimas, ką
lietuviškai reiškia vienas žodis: „su tikslu“ - vert.) jos (tos
stoties - vert.) užgrobiimo (užėmimo, paėmimo, panaudoji-
mo - vert.) nustatiniuo (riuko - vert.) asmenis iš šai-
čiaus (iš tarpo, tarpe - vert.) radiotechnikų, numaty-
dama juos prie panaudojimo (panaudojimui - vert.)

tiksluose (tikslui, uždavimui - vert.) organizacijos.

Sąsulyje - kovo 1946 metų priėmė dalyvavimą (dalyvavo, dalyvavo - vert.) nelegaliuose pasitarimuose (posėdžiuose, susirinkimuose - vert.) antiso-
vietinės organizacijos "Lietuviškas nacionalinis Sovietas" ("Lietuvių Tautos Taryba" - vert.), atstovavo (atstovavo - vert.) (išbrauktam tikėti = vert. ~~at~~)
suteikdavo savo butą dėl šitų (šitiems - vert.) susirinkimų (pasitarimų, posėdžių - vert.), -

N U S T A Č I A U: (nutarimai - vert.):

Uždovauojamas str. str. 128 ir 129 BPK RSFSR patraukti LUKAUSKAIČIŲ - POŠKIENIŲ Omuo dukteris stasio kokybeje (kaipo - vert.) kaltinamosios (kaltinamąjį - vert.) pagal str. str. 58-p. 1, a" ir 58-11 BK RSFSR, apie ką pareikšti (paskele-
bti, pranešti - vert.) jai po pareiū (pasirašaut - vert.) aut (šiame - vert.) šito nutarimo (nutarime - vert.).

Kopiją (nuorašį - vert.) šito nutarimo tvarkoje str. 146 BPK RSFSR,usiųsi (išsiųsti, persiųsti - vert.) prokurorui ir 3 skyrių "A" MGB LSSR.

Vizų. pošyrio TARDESKYRIANUS MGB
LSSR kapitonas / paraišas / Leonov /
M. Leonov

Šitąjį nutarimą man paskelebi "6" Belandžio 46 u.

paraišas kaltinamojo O. Lukouskaitė-Poškienė

MO-5

APKLĀUSOS (TARDYMA-VERT.) PROTOKOLS

Kaltinam. LUKAUSKAITĒ - POŠKIENEĒ OROS daktens stasio.
1946 metu, balnauoio 6 diena. miest. Vilnius.

Apklausa (tardymas) pradėtas 12 valandų

KLAUSIMAS:

Jūs susipažinusi (supažindinta - vert.) su uktarimu apie pateiktą Jums kaltinimą po (pagal - vert.) straipsniais 58-1 „a“ ir 58-11 BK RSFSR apie tai, kad jūs turėdama anti-sovietinius įsitikinimus (būdamą įsitikinusi - vert.), nuo sausio 1946 metų reišketės (buvote, dirbote - vert.) vadovaujantiąja oalyve, sudarytosios Jumis (Jūsų sudarytosios - vert.) kartu su NORIKA ir GORODĖCKIU, antisovietinės nacionalinės (tautinės - vert.) organizacijos „Lietuviškosios nacionalinės sovietas“ („Lietuvių Tautos TARYBA“ - vert.), stačiusios savo uolavinį (tikslu - vert.) - apjungiamą (sujungiamą, suvienijiamą - vert.) nacionalistinio (tautinio - vert.) pagrindo iz giukluotųjų būdų (partizanų - vert.), paruošiamą (paruošiamą - vert.) giukluotojo sukilimo dėl nuvertimo Sovietinės valdžios ir nustatymo (atstatymo, atkėrimo - vert.) buržuazinės santvarkos Lietuvoje.

A2 Pripažįstate (prisipažįstate - vert.) save kalta pateiktame Jums kaltinime?

ATSAKYMAS:

straipsniai 58 p. 1 „a“ ir 58-11 Baudžiamojų Kodekso RSFSR man perskaityti, juos (m.) turintys man supauntama kalta pateiktame man kaltinime po (pagal - vert.) str. 58-1 „a“ ir 58-11 BK RSFSR aš pripažįstu (prisipažįstu - vert.) save pilnai.

KLAUSIMAS:

Kame (kuomui - vert.) konkrečiai jūs pripažįstate (prisipažįstate - vert.) save kalta?

ATSAKYMAS:

Pripažįstu, kad mano įsitikinimai po atsinešimo (liečiantys, vertinantys - vert.) prie tarybinio (sovietinės - vert.) santvarkos buvo priešiški. Troškimas (uoras, siekimas - vert.) vesti (vykdyti, dirbti - vert.) aktyvią kovą prieš sovietinę valdžią Lietuvoje, pas mane atsirado (susiformavo, susikampe - vert.) nuo 1940 metų (nuo laiko nustatymo sovietinės valdžios Lietuvoje).

Sausyje 1946 metų aš kartu su NOREIKA ir GORODECKUMI sudarėme (įkūrėme, įsteigėme vieste VILNIUS pagrindinę outiso-vietinę lietuviškai - nacionalistinę organizaciją po pavadinimu (pavadinimo, pasivadimusis - vert.) - „LIETUVIŠKOJI NACIONALINĖ TARYBA“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.). Vadovu šitos organizacijos buvo - NOREIKA JONAS. Aš - LUKAUSKAITĖ - POŠKIEVIČIUS buvau vienu (vienu - vert.) iš vadovaujaučiųjų dalyvių šitos organizacijos. Prie šito (dėl to - vert.) skaitau (laikau - vert.), kad man asmeniškai priklauso vyriausias vaidmuo (rolė - vert.) sudaryme (sukūrime, įkūrime, įsteigime, įsteigiant - vert.) „LIETUVIŠKĄ NACIONALINĘ TARYBĄ“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBĄ“ - vert.).

Pagrindiniu tikslu sudarytos mūsų (mūsų - vert.) pagrindinės organizacijos - „Lietuviškoji Nacionalinė Taryba“ („Lietuvių Tautos Taryba“ - vert.) buvo apjungimas (sujungimas, susiejimas - vert.) nacionalistinio (tautinio - vert.) pagrindo ir ginkluotųjų bandų (partizanų - vert.), paruošimas (paruošimas - vert.) ginkluotojo sukilimo, nuvertimas sovietinės valdžios ir nustatymas (atkūrimas - vert.) būriuariškai - demokratinės santvarkos Lietuvoje. Kaip prie sudarymo (sudorant, įkuriant, įsteigiant - vert.) pagrindinės organizacijos,

o taip pat ir įvykdytume (padarytume -vert.) umuatytojo tiki-
 lo aiš, NOREIKA ir GORODECKIS orientavomės aut (į-vert.)
 laukiamojo umuis (mūsų -vert.) giukluotojo išstojimo
 (išstojimo, atidarymo -vert.) Anglijos ir Amerikos prieš SSSR.
 Stovėdami (būdami -vert.) organizacijoje „Lietuviškoji
 nacionalinė Taryba“ („Lietuvių Tautos Taryba“ -vert.), vasar-
 yje-kove 1946 metų, aiš kartu su NOREIKA ir GORODECKU
 dalyvavau sudarytume (paruošime, paraišyme -vert.) antisovie-
 tinių atsišaukimų, direktivų, kreipimosi (kvietimų -vert.)
 ir instrukcijų, krečiamačių (šaukiamųjų, raginamųjų -vert.) p-
 (į-vert.) kovos (į kovą -vert.) su (prieš -vert.) sovietinų
 valdžia.

Asmeniškai savo būte dauginau dukščiau išvartu-
 tuosius antisovietinius dokumentus aut rašomuosius mašinė-
 lės (rašomąja mašinėle -vert.) (išimta (atimta, areštota -
 -vert.) prie arešto) ir perdavinėdavau juos ryšiuokam
 ELYTĖI ir Jonui „Rikiai“ dėl pristatymo (įteikimo -vert.)
 ; bandas (partizanams -vert.), besiznančių (esautiems,
 išsidėsčiusiems -vert.) Lietuvos apskrityse.

Dalį šitų dokumentų imė (gavo -vert.) pas mane
 (iš manęs -vert.) NOREIKA ir GORODECKIS asmeniškai.

Vasaroje 1946 metų manimi iš naujo perdarbta (aiš
 iš naujo perdarbta, pataisyta -vert.) „Kreipimosi į palauk-
 tautas“, skirstajį dėl perdavimo (perdavimui, persiun-
 timui -vert.) į užsienį ir kviečiantįjį (šaukiantįjį, rafi-
 nantį -vert.) prie intervencijos prieš SSSR. Pirmasis
 projektas šito kreipimosi (kvietimo, atsišaukimo -vert.) buvo
 paraištas N O R E I K O S, bet buvo pripašintas nepasi-
 sekusiu (netikamu, nevykusiu, nepilnu -vert.), dėl to ma-
 nimui (mano, aiš -vert.) buvo perdarbta (pataisyta, iš-
 taisyta, suredaguota, sukorreguota -vert.) ir suderinta (priima-
 ta, patvirtinta -vert.) liksiaisiais (likusiais, kitais -vert.)
 organizacijos dalyvių.

Sausyje 1946 metų aš kartu su NORIKU vedžiau pasi-
 tarimą (posėdį, pokalbį - vert.) su nežinomu man jaunu žmo-
 gumi, prieš jo nelegalų išėjimą (perėjimą, perbegimą - vert.)
 į užsienį (į angliškąją zoną okupuotos Vokietijos). Šitas
 nepažįstomas man žmogus iš NORIKOS ir olalinai iš manęs
 turėjo (gavo - vert.) užduotį nustatyti (užmegsti - vert.) už-
 sienyje ryšį su antisovietiniu emigrantiniu „Lietuviškuo-
 ju komitetu“ („Lietuvių komitetas“ - vert.), papiuformuoti
 (paužesti - vert.) vadovus pašutinių (pašarų - vert.) apie
 stovį pagrindžio Lietuvoje ir organizuoti reguliarys ryšis.

Pabaigoje vasario arba pradžioje kovo bėgaučiųjų
 (eiuančių - vert.) metų (tiksliai mėnesio neprisiėm),
 siekiant persikuntimo (perdavimo - vert.) į užsienį, išleistojo
 (paruoštojo, parašytojo - vert.) mums (mūsų - vert.) antisovie-
 tiuo atsiskaukimo, aš kreipiausi su prašymu (pageidavimu -
 vert.) prie (į - vert.) mano pašįstamo - GALVODŽIA JUOZO,
 perduoti šitą atsiskaukimą į amerikietiškąją (Amerikos -
 vert.) pasiuntnybę Louke (metu - vert.) važiavimo (kelionės
 - vert.) GALVODŽIA į Maskvą. Prie šito (dėlto - vert.) GALVODIS
 buvo supažindintas su atsiskaukimu (skaitė ašmeniškai), bet nuo
 perdavimo (perduoti, įteikti, unvežti - vert.) jį į pasiuntnybę
 atsisakė.

Kovo pradžioje 1946 metų pas mane ant buto (bute - vert.)
 mst. (mieste - vert.) VILNIUS buvo, atvažiavęs (atvykęs - vert.) iš
 Kauno mano pašįstamas poetas - JOKUBĖNAS KARYS. Žino-
 dauja apie jo viešuosius išstojimus (pasisakymus - vert.) anti-
 sovietinio charakterio aut suvažiavimo (suvažiavime - vert.)
 rašytojų vilniuje iz aut kokio - tai susiriukimo (kokiamė -
 - tai susiriukime, posėdyje, pasitarime - vert.) Kaune, aš pala-
 kiau (sakiau, išsirašiliau - vert.) jam, kad gyvenimas (buvimas
 - vert.) jo Lietuvoje nėra saugus dėl galimo areštavimo.

Ryšium su tuomiu aš patariau JAKUBĖNUI apieisti (palikti, išvažiuoti - vert.) Lietuvą persimesti į užsienį. JAKUBĖNAS sutiko su mano išvedžiojimais (teiginiais, įrodymais - vert.), kalbėjo (sakė, manė - vert.), kad jį šei galėtų išvažiuoti į užsienį, bet neturi tam galimybės (užieno, kaip tai galima padaryti).

Už keletos dienų, prie susitikimo (susitikus ~~su~~ - vert.) su NORIKA ir GORODECKIUM aš kalbėjau (pasakojau - vert.) jiems, kad pareiškėtas mūsų (mūsų - vert.) antisovietinis atsisaukimas galima nusistūsti į Ameriką su JAKUBĖNU karin. Čia gi aš perdaviau pokalbį (perpasakojau - vert.) JAKUBĖNO su juo (apie juo - vert.) pasirengimui (ruošimasis - vert.) apieisti Lietuvą.

Apskaičiuojant (manant, siekiant - vert.) omt (į - vert.) galimybę giukluoto sukiliimo Lietuvoje, vasaryje 1946 metų, aš vedžiau (dariau, turėjau - vert.) pokalbį (pokalbių - vert.) su buvusiu doktoru radiostoties (gal čia klyda "daktoras" - tur būt turėjo būti "direktorium" - vert.) - INČIŪRA karin, rukdama per jį techninius duomenis apie radiostotį Vilniuje ir žinias apie administracinius - techninį personalą.

Šitos žinios manimi (aš rukau - vert.) ruksi (ruku - vert.) tvarkoje pasirušiuo (pasirušiuo tikslu - vert.) prie (dėl - vert.) užėmimo radiostoties momentu pradėtos giukluoto sukiliimo.

Sausyje - kove 1946 metų mano bute vieste Vilnius aš olalyvarau nelegaliuse susirukiuuse (posėdžiuose, positariumose - vert.) "Lietuviškojo Nacionalinio Sovieto" ("Lietuvių Tautos TARYBOS" - vert.), aut kurių (kuriose buvo aptariama klausimai apie praktinį antisovietinį darbą stovėdama (būdama, priklausydama - vert.) organizacijoje aš žinojau (supratau - vert.), kad jos olalyviai

TAI PATS TIKRIAUSIAS GENEROLO "VĒTRAS" PARDAVĒŠIS !!! (vert.)

NOREIKA iz GORODECKIS palaike betarpius ryšius su banditniešiem grupotējiem (partizanu junginiais - vert.): Alytaus, Telsių, Pavežžio ir Trakų apskrėčių. Be to ģ GORODECKIO (uno - vert.) man buvo žinoma, kad jiemis (jie - vert.) nustatytas ryšys su antisovietiniu pagrindu, miesto Kaunas.

Pagal visus šituos klausimus aš dariau daugiau (labiau - vert.) vertinimus (nuodugnius, tikslius - vert.) parodymus aut kitų parodymų (kituose parodymuose, apkaluose, tarodymuose - vert.). Visi duotieji parodymai (parodymas - vert.), aš palaikau (patvirtinu - vert.).

KLAUSIMAS:

Stovėdama (būdama, dirbdama - vert.) organizacijoje „Lietuviškoji nacionalinė Taryba“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - Jūs turėjo pravardę (slapyvardį - vert.)?

ATSAKYMAS:

VASARYJE 1946 metų aut pasitarimo (pasitarime, posėdyje, susirinkime - vert.) dalyvių mūsų organizacijos mano bute, NOREIKA pa siūle, kad visi išleidžiamieji (sudarytieji, parąyptieji - vert.) įsakymai ir direktyvos po klausimais karinio charakterio (įsakymai karinio charakteriai - vert.) turėtų parašą - GENEROLAS „VĒTRA“. Šituomi pseudonimu (slaptažodžiu - vert.) privalėjo būti grindžiamas (pagrįstas, argumentuotas - vert.) VADOVAS kariniais reikalais (karinių reikalų vadovas - vert.) (pagal vadovavimą banditams (partizanu vadovavimas - vert.) į s e k a i (įsakymai, nurodymai, instrukcijos, direktyvos - vert.), direktyvos ir kiti dokumentai „Lietuviškojo nacionalinio SOVIETO“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBOS“ - vert.), liečiantieji klausimus civilinio (pilietinio - vert.) charakterio privalėjo būti išinuautys už (su - vert.) parašu generalinio sekretoriaus „Lietuviškojo nacionalinio Sovieto“ („Lietuvių TAUTOS TARYBOS“ - vert.) po (su - vert.) pravardę (pseu-



domumu, slapyvardžiu -vert.) - "RADŽIŪNAS".

dėl to, kad lygiagrečiai (tuo pačiu -vert.) su kitu darbu organizacijoje, pareigos sekretoriaus buvo vykdomos asmeniškai manimi (asmeniškai at vykdyčiau -vert.) dėl to pseudonimas (slapyvardis, pravardė -vert.) - "RADŽIŪNAS" buvo, pagal pasiūlymą (pasiūlius -vert.) NORFIKOS (NORFIKA -vert.), mano pseudonimu (slapyvardžių pravardė -vert.). Naudotis šituo pseudonimu (slapyvardžių pravardė -vert.) prisėjo (teko, galėjau -vert.) mažai, buvo išleistas tik tai vienas "SAKAS", kur kalbėjosi (buvo kalbama, nurodoma, isakoma -vert.), kad $\frac{1}{2}$ pareigas generalinio sekretoriaus "SOVIETO" ("ТААУБОС" -vert.) skiriamas - "RADŽIŪNAS" (tai yra oš LUKAUSKAITĖ - POŠKIENĖ).

Apklausa (tardymas) užbaigta 17 valandų.

Mano parodymai užrašyti iš mano žodžių teisingai ir manimi asmeniškai perskaityti (aš asmeniškai perskaičiau -vert.).

(Parašas)

APKLĀUSIAU (TARDŽIAU): VIRŠININKAS POSKYRIO TARD.SKYR. MGB LSSR

Харитонов
(LEONOV)

Tikslu : pasirašė M. Leonov

VALSTYBĖS SAUGUMO LIAUDIES KOMISARIATAS

ORDERIS Nr. 232

1946 m. kovo mėn. " 27 " dieną

Išduota Valstybės Saugumo darbuotojas 2-ojo miesto skyriaus

leitenantui Valstybių. Saugumo _____

... (pradžia žodžio neįskaitoma - vert.) ... Skalenko

(tur būt "MASHKALENKO" - vert.)
Pravedimą arešto iz kratos

... (pradžia žodžio neįskaitoma - vert.) ... elis ... (toliau

neįskaitomi žodžiai - vert.) ... Autano

... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... Universiteto gatvė...

(tur būt čia turėjo būti pavardė Mesialis, gyvenantis
Vilniuje, universiteto gatvėje (ojal "Maodelis" - vert.) ...

(pavardė neįskaitoma - vert.)

Herbinis antspaudas:
"Lietuvos TSR Valstybės Saugumo Liaudies Komisariatas"

LTSR VSLK Trečio Skyriaus Viršininkas

Nurodymas: NKUD LSSR

24/III - 46

(pavardė neįskaitoma - vert.)
(pavardė neįskaitoma - vert.)

N K G B _____ M G B _____

LIETUVOS SSR

Perduoti (duoti, išduoti, įteikti, - vert.) anketa dėl užpildymo (užpildymui, užpildyti - vert.) areštuotajam draudžiama. Užpildoma iš žodžių areštotojo ir tikrinama po (pagal, su - vert.) dokumentais.

114

vardenis aut (dėl - vert.) arešto pagal butą (posirone P. Juodelis) 28. m. 1946 u.

ANKETA AREŠTUOTOJO

1.	Pavardė, vardas ir tėvavardis (lietuviškai "tėvo vardas" - vert.)	JUODELIS PETRAS sėnus Jono
2.	Metai ir vieta gimimo	1909 metų gimimo, kiles (gimęs - vert.) kaimelis AUKŠTADVARIS, TRAKŲ apskritys, LSSR
3.	Pastovi vieta gyvenimo iki arešto (smulkus, tikslus adresas)	Miestas Vilnius, universiteto gatvė, namas Nr. 9, (kaimas, miestas, gatvė, namas Nr., buto Nr.) Butas 9, rajonas sritis, kraštas
4.	Profesija ir specialybė	dėstytojas universiteto literatūros vadovas (kalbininkas - vert.)
5.	Paskutinioji vieta darbo arba rūšis užsiėmimo iki arešto. Jeigu nedirbo, kada, iš kur paliuosuotas (atleistas - vert.).	Vilniaus Valstybinis Universitetas, dėstytojas
6.	Tautybė	Lietuvis
7.	Pilietybė (prieneturėjimo (- nesant - vert.) paso nerodyti, koks dokumentas patvirtina pilietybę arba užrašyta iš žodžių)	a) pilietybė SSSR b) pasas serijos II - TE Nr. 655056 išduotas 5-ame skyriuje miestovilniaus LSSR 8-1-1945 metų.
8.	Partiškumas	Beartinis nuo..... metų.
9.	Išsilavinimas: bendroji specialybė (pabraukti ir nurodyti ką baigė).	aukštasis, vidurinis, pradinis: Baigė Vilniaus valstybinį universitetą 1942 metais, specialusis diplomatas skaitė. m. šeimos taruotojų - aptiekos (vaistininko - vert.) provizorius
10.	Socialinė ir politinė praeitis	NEEISTAS
11.	Teistumas (stovėjo (ar buvo - vert.) po teismu (teisiamas - vert.) ir tardymu, kur, kada, už ką, nuosprendis)	

Dalyvavimas tėvynės kare 12. (kur, kada, kokybėje (vertėje, pareigose, laipsnyje - vert.) ko).	NEDALYVAVO
Ar buvo ant okupuotos teritorijos (okupuotoje teritorijoje - vert.) prieš (nurodyti: kur, kada, ką darė)	NUO BIRŽELIO 1941 metų iki birželio 1944 metų mieste Vilniuje dirbo bibliotekininku dailės muziejuje.

14. ŠEIMOS SUDĖTIS

Giminystės laipsnis	Pavardė, vardas, tėvavardis (lietuviškai - tėvo vardas - vert.) metai ir vieta gimimo	Vieta gyvenimo, darbo ir pareigos
TĖVAS	JUODELIS Antanas sūnus Kazimiero, 1877m. vietovė Anglėsčiai, Ukmergės apskr. LSSR.	Kur raudasi (gra-vert.) nežinojau.
MOTINA	JUODELIENĖ STANISLAVA, 1882 metų gimimo, vietovė YLAKIM, Mūšėikių apskr. LSSR.	Kur raudasi (gra-vert.) nežinojau
ŽMONA (VYRAS)	JUODELIENĖ DANUTA, VLADISLAVO dukterė, 1921 metų gimimo, mieste VILNIUS, LSSR.	mieste Vilnius, Universiteto gatvė, namas 9, butas... (vej. kartoma-vert.)
VAIKAI	JUODELYTĖ ALDONA, 1933m. gimimo mieste Kaunas, JUODELYTĖ VANDA, 1943 metų gimimo, mieste VILNIUS	Gyvena kartu su motina
BROLIAI, SESERYS	JUODELIS KAZIMIR, 1911 metų gimimo. JUODELIS STEPAN 1920 metų gimimo. KETURAKIENĖ ALIMINIA, 1916 metų gimimo	mieste Vilnius, Radijo... (vejšk.) Kur ... (vejškartoma-vert.) nežinojau

15. ŽODINIS PORTRETAS (reikalinguosius pabraukti)

1. Ūgis: aukštas (171 - 180 cm.), labai aukštas (aukštesnis nei 180 cm.), žemas (155 - 164 cm.), labai žemas (iki 154 cm.), vidutinis (165 - 170 cm).

2. Figūra: stora, pilna, vidutinė, liesoka, plona.

3. Pečiai: pakelti, nuleisti,

4. Kaklas: trumpas, ilgas, matoma kakta, iškilęs gurklys.

5. Plaukų spalva: baltaplaukiai, šviesiai rudi, rudi, tamsiai rudi, juodi, rausvi (ryži - vert.), su pabalimu, pabalę (žili - vert.).

6. Akių spalva: mėlynos, pilkos, žalios, šviesiai rudos, rudos, juodos.

7. Veidas: apvalus, ovalus, tiesiai kampuotas, trikampis, piramidinis, rombo pavidalo.

8. Kakta: aukšta, žema, tiesi, išsikišusi, perkreipta.

9. Antakiai: tiesūs, lanko pavidalo, išsikišę - platūs, siauri, suaugę.

10. Nosis: maža, didelė - stora, plona, plati. Nosies nugara: banuota, tiesi, išsipūtusi su kalnu.

Pagrindas nosies: pripakeltas, horizontalus

11. Žiomenys (lūpos - vert.): mažos, didelės. Kampai žiomenų: nuleisti, pripakelti.

12. Lūpos: plonos, storos, atlėpusi apatinė lūpa, pripakeltos aukščiau.

13. Smakras: nuslinkęs (nuo- tiesus laidus - vert.), išsikišęs, sudvigubintas, su įdubimu (duobike - vert.), su priekine briauna.

14. Ausys: mažos, didelės-ovalinės, trikampės, kvadratinės, apvalios. Atlėpumas ausų: aukštesnioji dalis, apatinė, bendra. Speneliai ausų: suaugę, atskiri, palenkti, kampuoti, ovalūs.

16. Ypatingi požymiai

(neįskaitomas žolis - vert.)

Fiziniai trūkumai: sužeidimas, pakenkimas;

Ydos: augliai, karpos, daugiau pirštų, randai, suaugimai, įgimtas - liguistas ūgio sumažėjimas, veido asimetrija, akių spalvų skirtingumas ir kiti

tatuiruotė (aprašymas)

17. Kiti ypatumai ir įpročiai:

NENUSTATYTA

užsikerta, kremta nagus, onoravas,

įvairios pirštų manipuliacijos, gestikuliacijos (nurodyti kaip), automatizmas,

skrepliuojasi, spjaudosi ir t.t.

18. Kada areštuotas " 26 " 2000

194 6 m., orderio Nr. 232

19. Pagrindas arešto

Nutarimas aut (olėl - vert.) arešto USA

nurodyti pavadinimą dokumento, organą (tarnybą - vert.) ir datą

LIETUVOS SSR iš 26-III-46 metų.

20. Už ko skaitosi (kam priskirtas, pritvirtintas - vert.)

Anketa užpildyta Pardomasis skyrius ... (uėjškaitoma -vert.)
(nurodyti pavadinimą kalėjimo arba KPZ)

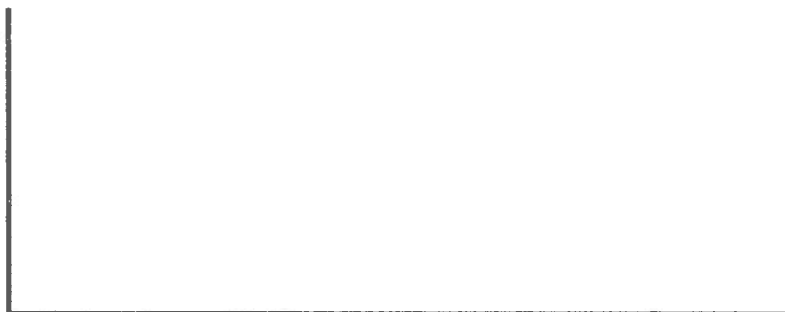
Miestas, kaimas, geležinkelio stotis miestas VILNIUS, LSSR

Kuomi (kas užpildė: pareigos, pavardė): Darbuotojas Pardomajo
... (uėjškaitoma -vert.)... MGB LSSR Vyresnis leitenantas
Soliciu

Parašas (posirašė Soliciu -vert.)

Vieta dėl fotografijos (areštuotojo)

Atspausta rodomojo piršto
dešinės rankos
(nuo vieno krašto nago iki kito)



Asmens parašas
(areštuotojo) (posirašė P. Gredelis -vert.)

AKTAS

1946 metų Rugsjūčio 16 dienos mies. (miestas-vert.) Vilnius
 Aš, vyresnis tardytojas Tardymo skyriaus MGB Liet. SSR,
 Vyresnis leitenantas Goliciu, išžiūrėjęs (peržiūrėjęs-vert.) tar-
 domąją bylą Nr. 7157 pagal apkaltinimą Guodelis Petros
 sūnus Antano, ir kitus, radau, kad mie kratos (kratos
 metu-vert.) pas Guodelį buvo išimti (paimti, konfiskuoti-
 vert.): Registracinius pažymėjimus aut radiopriėmėjo (radi-
 jo aparatui-vert.), Pažymėjimas iš darbo vietos, pažymėjimas
 iš darbo vietos, pažymėjimas iš specpoliklinikos, pažymėji-
 mas iš skyr. ... (neįskaitomas žodis-vert.), pažyma apie at-
 lyginimą, orderis iš medviln. mokyklos, orderis aut foto
 (butui-vert.), išrašytas pažymėjimas Prouprekių kor-
 telės 5 štuks (vienetai-vert.), susirašinėjimas aut trijų
 lapų (trijuose lapuose-vert.). Išvardintieji dokumentai,
 atvirutės ir kortelės išrodymais nusiholstamosios veiklos
 Guodelis (Guodelio-vert.) turuoti negali, iz dėl to
 nustatiau (nutariau-vert.) juos ... (neįskaitomas žodis-
 vert.) ... tarodomosios bylos išimti.

Vyr. tardytojas Tardomojo Skyriaus MGB Liet. SSR
 vyr. leitenantas Soliciu
 (parašas)

NR-5 egz.APKLĀUSOS (TARDYMO) PROTOKOLS

miest. (miestas - vert.) Vilnius. 1946 metų, balandžio m-sio
1-oji diena.

Aš, darbuotojas Tardymo (tardomojo - vert.) skyriaus
MG B LSSR vyresnis leitenantas GOLICIN apklausiau (tar.
džiau - vert.) areštuotąjį -

JUODELIS PETRAS Antonovič (turi būti: Antano
sūnus - vert.), 1909 metų gimimo, kilusio (piemens
- vert.) miest. (miestelis - vert.) Aukštadvaris, Trakų
apskritis LSSR, pilietis SSSR, po nacionališkum
nu (tautybės - vert.) lietuvis, su aukštuoju išsi-
lavimu, bepartinis, neteistas, vedęs, iki areš-
to dirbo vyresniu dėstytoju Vilniaus valstybi-
nio universiteto ir pagal antrojiems pareigas
pav. (paražuotojas - vert.) direktoriaus Vilniaus
dailės muziejaus, gyvena: miest. Vilnius,
Universiteto gatvė, namas Nr. 9, butas 9.

Apklausa (tardymas - vert.) pradėtas 00 valandų

KLAUSIMAS:

Aut rusiškos kalbos (rusų kalba - vert.) jūs galite duoti
parodymus. -

AĪSĀKYMAS:

Rusų kalbą aš valdau (moku - vert.) pilnumoje (pe-
rai - vert.) ir galiu aut jos (ją ja - vert.) duoti parodymus. -

KLAUSIMAS:

Papasakokite jūsų biografiją.

ATSAKYMAS:

Gimiau aš 1909 metais Aukštadvario miestelyje, TRAKŲ eps. krities LSSR, tarynatojo šeimoje vaistivinko-provyzoriaus. Nuo 1919m. iki 1924 metų mokiausi gimnazijoje ir baigęs ją stoju (įstojau-vert.) į ~~darbą~~ (išbrauktą) mokslą Kauno universiteti humanitarinių mokslų fakultete. 1942 metais atidaviau (išlaikiau eksamenus diplomui-vert.) diplomą apie bei gimn. universiteto miest. (mieste-vert.) kammas.

Būdamas studentu universiteto vienu laiku (tuo pačiu metu-vert.) užsiiminėjau pedagoginiu darbu kokybeje (lygyje, laipsnyje, vertėje-vert.) gimnazijos dėstytoju, iš pradžių vilkaviškio apskrities, už tai (poto-vert.) mies tuose Panevėžys ir Vilnius. Nuo 1940 iki liepos mėnesio 199 metų, dirbau Narkomprosie (Liaudies komunistate švietimo-vert.) LSSR - vizivinku Valdybos meno reikalams

Perijode (laikotarpyje-vert.) vokiškosios okupacijos gyvenau mies. (mieste-vert.) Vilnius, dirbau Biblioteki- ninku meno muziejuje. Po išvijimo vokiškųjų oku pantų iš Lietuvosios SSR (Lietuvos-vert.), dirbau vyresniu dėstytoju Vilniaus valstybinio universiteto ir pagal antresiles pareigas direktoriaus pavaduotojumi vilniaus dailės muziejaus.

1927 ir 1929 metais kokybeje (lygyje, laipsnyje, ver- tėje-vert.) turistu, su studentivėmis ekskursijomis išva- žiuodavau (išvykudavau, uivykudavau-vert.) į užsienį: į VOKIETIJĄ, ITALIJĄ ir PRANCŪZIJĄ. -

1943 metais buvau areštujamas vokiškųjų "gestapo" (areštuodavo vokiečių gestapas-vert.) ir laikiausi (buvo laikomas-vert.) po sargyba apie mėnesį, už tai, kad perdaviau ... (neįskaitomas žodis-vert.) areštuotajam vokiečiai (vokiečių areštuotam-vert.) MORIAUS JONUI. Iš po areštu buvo išlaisvintas (išleistas-vert.) pagal sveikatos stovį.

NR-5 egz.

Mano gimimaičiai (ar šiuo atveju „gimdytojai“ - vert.): motina, tėvas, brolis ir seserys perijode (metu-vert.) vokiečių okupacijos gyveno mieste Vilkaviškis LSSR izmatomai laikeri (metu-vert.) karo veiksmų - - - (čia trūksta visos eilutės, ar kelių eilučių - vert.)... (neįskaitomas žodis - vert.)... rėdėjo komiteto. Aruijose (karinomenise-vert.) aš uktaravau. Gerai valdau (moku-vert.), lietuvių, rusų, lenkų ir silpnai vokiečių ir prancūzų kalbas. Aš išlaikymo (išlaikau-vert.) turin žmonų ir du vaikus.

KLAUSIMAS:

Kokiose partijose ir organizacijose jūs stovėjote (buvote, priklausote - vert.). -

ATSAKYMAS:

Politinėse partijose ir organizacijose aš nestovėjau (nebuvo, nepriklausiau - vert.). -

KLAUSIMAS:

Kodėl jūs neišvardijote (nepasakote - vert.) antisovietinės organizacijos, kurioje jūs iki dienos jūsų arešto buvote (stovėjote - vert.). Papasakokite apie tai. -

ATSAKYMAS:

Aš reiškiausi (buva - vert.) bendradalyviu (pusiau-dalyviu, prijaučiančiu, artimadalyviu - vert.) antisovietinio centro nėsantįsi (turiutyji - vert.) pavadinimą „LIETUVOS TAUTOS TARYBA“ (pabrauki vertėjas, nes čia yra tiksliausiai apibūzėtas pavadinimas (!) - ~~Ats.~~), kas perodas i rusų kalbą reiškia „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.), bet dalyviu pavadinutojo manimi (mano pavadinutojo, pasakytojo, paskelbtojo, išuarojutojo - vert.) antisovietinio centro aš nebuvo.

KLAUSIMAS:

Kada iz iš ko jums stoji (tapo - vert.) žinoma apie egzis-

tarimą (veikimą, būvimą, atsiradimą, įstaigimą - vert.) anti-sovietinio centro pavadinimo (pasivadinusio - vert.) „Lietuviškasis Nacionalinis Sovietas“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.) -

AŠAKYMAS:

Apie egzistavimą (būvimą, veikimą - vert.) anti-sovietinio centro „LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA“ - vert.), man atsisotjo (tapo - vert.) žinoma vasaryje mėnesį 1946 m. iš darbuotojo Valstybinės Leidyklos mieste Vilnius GORODECKIS STASYS... (dužodžiai neįskaitomi - vert.) iš konsueto Mokslų Akademijos LSSR - NOR E I K A, vardo ir tėvo vardo jo nežinau. -

KLAUSIMAS:

Kur ir kada jūs susipažinote su GORODECKIUMI STASIU ir prie kokių aplinkybių jūs stojote (tapo - vert.) - ... (neįs. kaitomas žodis - vert.)... žinoma (aišku, suprantama - vert.) apie egzistavimą (būvimą - vert.) „Lietuviškojo Nacionalinio Sovieto“ („Lietuvių Tautos Tarybos“). -

AŠAKYMAS:

! maždaug (apie - vert.) rugpjūčio mėnesį 1945 metų, pas (vert.) mane į butą atėjo (atvyko - vert.) atstovas Valstybinės Leidyklos mies. (mieste) Vilnius - GORODECKIS STASYS, kuris pagal pavadinimą redaktorius Valstleidybos Grožinės literatūros pristatė (atnešė, įteikė - vert.) man rašytą apie STRAZDELIS - autorius... (pradžia žodžio neįskaitoma - vert.)... TRUKIS, kurį (rašytą - vert.) aš privalėjau buvo (turėjau, būvau; pareigojamas - vert.) redaguoti. Nuo šito momento ir prasidėjo mūsų pažintis. už tai (poto - vert.) GORODECKIS, pagal prievolę savo tarvybinės veiklos, tapo (pradėjo - vert.) sistematiškai lankyti (aplankyti, atėiti - vert.) į mano butą ir mūsų tarpusavio santykiai su jėmu tapo labiau artimesni. -

~~KLAUSIMAS (išbraukiamas - vert. ne).~~

~~AR GORODECKIS pasireiškė (pradėjo rodyti - vert.) ant (ar)~~

manęs (padėjo rodytis man -vert.) teigiama, išpūdi ir pasiūle
 aut (į -vert.) atvirus pokalbius (pasitarimus, pasikalbėjimus -
 -vert.) su mumis (su mumis -vert.) pagal įvairius klausimus
 (apie įvairius klausimus -vert.), tame tarpe ir klausimai
 politinio charakterio. -

Matomai įsitikinęs tame (tuo -vert.), kad mano
 politinės pažiūros nusitaikius atitinka ir "eiua į prieš
 priešą (rusškai išraiškita "ueiua į priešpjevį, į pjeu-
 tyues -vert.) su jo politin^{is} pažiūromis ir uisistaty-
 mais. GORODECKIS stasys vasario mėnesyje 1946 metų, prie
 eilinio apsilaukymo (eilinį kartą apsilaukęs -vert.)
 mano buto, atuešė atspausdintą aut rašomosios uer-
 šiuėlės (rašomąja mašiuėle -vert.) antisovietinių doku-
 mentų, kuris... (uejškaitomas žodis -vert.) "SPRĖNDIMAS
 (NUĖĖIMAS -vert.) sovieto (Tarybos -vert.) apie sovietinius
 darbuotojus". Po šituoju dokumentu (šitasis dokumentas -
 -vert.) buvo parašes "LIETUVIŠKASIS NACIONALINIS SOVIETAS"
 ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA" -vert.)

Perskaites šitą antisovietinių dokumentų, ... (uejš-
 kaitomas žodis -vert.)... GORODECKIS, kad ištikrusjį ar ef-
 zistuoja (ar ueikia, ar yra -vert.) "LIETUVIŠKASIS NACIONALI-
 NIS SOVIETAS" ("LIETUVIŲ TAUTOS TARYBA" -vert.), aut ko (į ką -vert.)
 jisai atsakė: ue egzistuoja (ue ueikia, ue ra -vert.), bet
 jisai ... (uejškaitomi žodžiai -vert.)... pasakė: ueiškia šitą
 fikcija ... (keli žodžiai uejškaitomi -vert.)... Ši šito atsa-
 kymo GORODECKIS suprotės, kad ištikrusjį ... (uejškaitomi
 žodžiai -vert.)... GORODECKIS ... (uejškaitomi žodžiai -vert.)
 ... man dokumentus uė parašo (po parašu, su parašu -vert.) ... u
 prie to, antisovietiniam ceutrali turi ... (uejškaitomi žodžiai -
 -vert.)

KLAUSIMAS:

Priveskite (atpasakokite, atkurkite -vert.) turinių
 jūsu pokalbių (pasikalbėjimų, pasitarimų -vert.) su

GORODECKIUMI STASIN pagal klausimus politinio charakterio, prie svarstymo (svarstant - vert.) kurių pridedavote prie vienišos nuomonės:

ATSAKYMAS:

Tarp manęs ir GORODECKIO buvo svarstoma sekantieji klausimai politinio charakterio: -

- 1) Apie eiga, vystymo rusiškosios (rusų - vert.) revoliucijos.
- 2) Apie istorinius kelius vystymosi lietuviškosios liaudies.
- 3) Apie santykius su LENKIJĄ. -
- 4) (~~Panaclojimas~~ - išbraukė vert.) Klausimai susišti su tarptautine padėtimi. -

5) Apie Vidaus padėtį su Lietuviškąja SSR ir kitais klausimais:

Pagal visus išvardintus klausimus pokalbiai tarp manęs ir GORODECKIO praeidavo (veikdavo - vert.) mano būte, bet tikslų datų, kada konkrečiai ir koks klausimas buvo svarstomas (aiškinuosi - vert.), aš pasakyti negaliu, ir dėl to aš išdėstysiu (išpasakosiu - vert.) tikrai savo tašką pažiūrų. Pagal šituos klausimus, su kurią GORODECKIS išsiskirsdavo jisai kalbėjo (sakė - vert.), kad jūnai padarė didelį žingsnį pirmyn (kodėl čia vartojama moteriškoji giminė = neaišku?! - vert.), ant kurio neužteko buvo jėgų nei pas vieną pasaulio valstybę. Rusiškoji revoliucija tęsia lošimą teigiamos rolės revoliucijoje ... (neįskaitomas žodis - vert.)... masių ir ekonomika pasaulio šalių, prie šito (dėlto - vert.) aš išsakiu (pasakiau - vert.), kad tam didžiulei (milžiniška vert.) povaikį rusų revoliucijos stoji ... (neįskaitomas žodis - vert.)..., ir vėl pakalbės ... (neįskaitomas žodis - vert.) ... ~~per vakarų~~ kraštams, kad pasitarus vienai iš ... (neįskaitomas žodis - vert.)... jos karinio konflikto tarp kapitalistinių šalių ir SSSR.

Klausimuose, susištuose su tarptautine padėtimi aš išsakiu mintį, kad karas tarp Anglijos ir Amerikos iš vienos pusės ir SSSR iš kitos pusės neišvengiamas. Su šita karas Sovietų Sąjunga ... (neįskaitomas žodis... vert.)... bus tereik (kuris - vert.)

"TVIRTINU"

Viršiniukas TARD. SKYRIUS MGB Liet. SSR.

Popieškiniukas (PORAIŠKAS) (poraišai uždaviniai - vert.)

"8" Balandžio 1946 metų.

N U T A R I M A S(apie pateiktą apšaukimą)
1946 metų, Balandžio "8" dieną.

užvestas Vilnius.

Aš, darbuotojas Tardomojo skyriaus MGB Liet. SSR, vyresnis leitenantas Goliciu, Bžiūrėjas (pažiūrėjas - vert.) tardomąjį uždavinį po byla (byloje - vert.) Nr. 7203 iz priėmęs; dėmesį (dėmesiu - vert.), kad Juodelis Petras sūnus Antono nuo vasario 1946 metų miemie dalyvavęs (dalyvavo - vert.) darbe antisovietinio centro varojamojo (pavadinoto - vert.) "LIETUVIŠKIS NACIONALIS SOVIETAS" ("LIETUVIŲ Tautos TARYBA" - vert.), stačiusio savo uždavinių apjungimus (nijungimus, tvienijimus - vert.) visu antisovietinių organizacijų iz giukluotųjų bandų (partizanų - vert.) veikiančių ant teritorijon (teritorijoje - vert.) Liet. SSR iz pakešimų giukluotojo sukiliimo dėl nuvertimo sovietinės valdžios Lietuvoje.

Xartu su vadovais antisovietinio centro TORODECKIS iz NORIKA, aptarinėjo klausimus susijusius su darbu organizavimu (organizacijon - vert.) ir veikla, numatomojo įairiais (ju - vert.) buržuazinės vyriausybės LIETUVOJE.

N U T A R I M A S:

Vadovu vadovais sta. sta. 128 ir 129 BPK RSFSR, prispaustu (patriakti - vert.) Juodelis Petras sūnus Antono holubėje (vertėje - vert.) kultinamąjį no sta. sta. 58-1, "A" ir 58-11 BK, apie ką negalėti kultinamąjį no poraišai šitojame uždavime.

Kopiją uždavimų tvorboje sta. 146 BPK RSFSR, uvisiškai prokurori.

Darbuotojas TARD. SKYRIUS MGB Liet. SSR vyr. leitenantas (GOLICIN) (poraišai Goliciu - vert.) sutinku: virš. 1-ojo Paslyrio Tard. skyriaus MGB LSSR kapitonas /LEONOU/ (poraišai L. LEONOU - vert.)

Šitąjį uždavinį uždavinį negalėtu "8" Balandžio 1946 metų poraišai Juodelis.

APKLĀUSAS (TARDYMO -vert.) PROTOKOLSKaltinamojo GORODĒČIS Petro siņevs Antano.

1946. gada, balnārdīo 8-oji diena.

miestas Vilnius.

Tardymas prasietas 15 valandā.

Tardymas baigtas 19 valandā.

KLAUSIMAS: Jūs (ar jūs -vert.) supārdinietī su kauterī-
 uen apie pāteikimā, jums kaltinimo po (pa-
 gal -vert.) str. str. 58 1 „a“ iz 58-11 BK apie tai (tāme-
 vert.), kad jūs priēmete (dalyvavote -vert.) dalyvavimā
 darbē antisovietinio centro vārdinamojo (pāvadītājo -vert.)
 „LIETUVIŠKĀS NACIONALINIS SOVIETAS“ („LIETUVIŲ TĀRYS
 -vert.), sedarytojo (īkurtājo, īsteigtojo -vert.) mieste Vilniūje,
 stācīnsiojo savo ušdarīnu apjūngimā (savienījimā, sajūngi-
 mē -vert.) vīš antisovietinī organizācijū in giuklnotājū
 bandū (partizānu -vert.) veikāucījū ant teritārijos (terito-
 rījose -vert.) Lietuvas SSR iz pāruošimā giuklnotājo sukū-
 līmo dēl nevertīmo Sovietinīs valdīes Lietuvoje.

Kartu (vienoje vietjē -vert.) su vadovais antisovietinio centro
 GORODĒČIS iz NORIŅA, aptarīte (aptarīnējote -vert.) klāusi-
 mus sūrdstus su darbu, organizārienu (organizācija -vert.)
 in veikla, nematāmojo jāsīrais (jūs -vert.) buržūazīnīs
 valdīes LIETUVOJE.

Prīpārdīstāte (ar -vert.) jūs save kaltu pāteiktneosīnosē jums
 kaltinimūosē?

ATSAUKYMAS: Pāteiktas kaltinimūas nāu supāntāme. Pātei-
 tāme kaltinūme po (pāgal -vert.) str. str. 58-1 „a“ in
 58-11 BK kaltu save prīpārdīstū pīcuai.

KLAUSIMAS: Kāme konkrēcīai jūs prīpārdīstāte save kaltu?

ATSAUKYMAS: Prīpārdīstū save kaltu tāme, kad šīvādamas
 apie rēgīstāriimā antisovietinio centro vārdīna-
 mojo „LIETUVIŠKĀSU NACIONALINIU SOVIETU“ („LIETUVIŲ TĀRYS
 TĀRYSA“ -vert.) in prīcuodāmas dalyvavimā (dalyvāvadāmos -
 vert.)

jo darbe, išreiškiančiu (pašreiškiančiu-vert.) tame, kad kartu su vadovaujančiais dalyviais antisovietinio centro GORODECKIS ir NOREIKA, aptariam (aptarimecavau-vert.) teoretinius klausimus susiėmę su veikla urovytojo centro, atsinešančius (liečiančius-vert.) prie politikos organizacijos (organizavimus-vert.) būsimosios buržuazinės demokratinės Lietuvos vyriausybės, kuriųi privalėjo būti sudaryta po uvyriovimo (žlugimo-vert.) Sovietinės valdžios LIETUVOJE.

Vasaryje 1946 metų aš buvau susipažindytas su dviem antisovietiniais dokumentais, išleistais „LIETUVIŠKODA ANT-CUONKINIU SOVIETU“ („LIETUVIŠKAS TARYBOS“ - vert.) papavadinimu (su pavadinimu-vert.) „NUĖJIMAS TARYBOS APIE SOVIETINIS DARBOTOJUS“ ir ... (neįskaitomi žodžiai-vert.) ... LIETUVA“, prie šito antrosis ... (neįskaitomas žodis-vert.) tai yra: „KREIPIMASIS LIETUVOS Liaudį (žmones-vert.) skirtasis dėl persikūtimą; uėsiu, aš pri-tarian, daves jam... (toliau neįskaitomi žodžiai ir tievi beigiasi lapas-vert.)... tergiama įvertinimą, pareiškiau GORODECKIS (tur-būt „Gorodeckis“ - vert.) ir NOREIKA, kad šitas dokumentas, kaip me-deriaga dėl propagandos prieš SSSR bus geras.

Prie aptarimo klausimo apie istorinius kelius vysty-mosi Lietuvosios liaudies (Lietuvių tautos-vert.), aš priėjau prie išvados, kad LIETUVA atityje privalo būti savistovia buržuaziniai-demokratinė valstybe, kuriųi ^{suparoma} rezultate išvijim Sovietų iš LIETUVOS.

Aš išsakiau mintį, kad karas tarp Anglijos ir Ame-rikos iš vienos pusės ir Sovietinės sąjungos iš kitos pusės recišveigiamas. Šitame kore SSSR madžioje bus turėti (turės-vert.) manau, dėkojant daugskaitlinei araijai iz gausimo (turėjimo-vert.) didelio kiekio prosovietinių elementų kapitalistinėse šalyse, o uėtai (po to-vert.) per-svara bus puseje (rusišiai išreikšta „aut pusis“ - vert.) sąjungininkų ir Sovietų sąjunga bus išmušta (sutraišlyta-vert.).

Prie aptarimo violaus padėties LIETUVOS SSR, an' nepritarian
 teroristinei veiklai banditinių (partizanų - vert.) formuočių
 bet vienu kartu (tuo pačiu - vert.) su šituo išsakiau nuo-
 mosę, kad asmenys besizandautieji (esautieji - vert.) šiuo
 metu (duotuoju metu - vert.) miške, privalo sudaryti
 kaulę (jėgą, stuburkaulį - vert.) lietuviškosios armijos
 prie susidarymo (organizavus, įkūrus, įsteigus - vert.) bur-
 žuariai - demokratiškos lietuviškosios (LIETUVOS - vert.) val-
 tybės ir kad atreju išvedimo Raudonosios ARMIJOS iš LIE-
 TVOS ant (pagal - vert.) reikalavimų Anglijos ir Amerikos
 arba josios atsitraukimo koro rigoje, jie gali būti panau-
 doti ant pirmųjų medžių (pirmojoje medžioje - vert.) dėl
 nešimo taruobos (taruobimo - vert.) apsaugos (sargybos - vert.)
 violaus tvarkos ir išvengimo ekscesų iš pusių neatšakių
 elementų.

Kove š/mety (1946 u. - vert.) aptariant su GORODECKIS (su
 Gorodeckiu - vert.) klausimą apie ekonomingą ir socialinę poli-
 tiką būsimosios buržuazinės demokratinės vyriausybės LIE-
 TVOS mes priėjome prie bendros nuomonės, o būtent: stam-
 bia ir vidutinę namus, būtina nacionalizuoti, o sunkias
 - apsaugoti (išsaugoti - vert.) privačią nuosavybę. Išsaugoti
 privačią prekybą. Išsaugoti privačią nuosavybę ant
 žemės (! žemę - vert.). Po klausimu konstitucijos principu
 sutikome su konstitucija SSSR (? - vert.), pakeitę joje pun-
 ktus susijusius su privačia nuosavybe ant žemės (! žemę -
 vert.) ir priėmuses gamybos ir rinkimų įstatymo tame (toje
 - vert.) kryptyje, kad suteikti laisvą politinėms partijoms
 iškelti savo kandidatus prie rinkimų (rinkant - vert.)
 vyriausybės.

Aš priprašiau save kelti dar tam, kad turėjan
 su GORODECKIS (su Gorodeckiu - vert.) palaikyti apie sudėtį
 būsimosios buržuazinės demokratinės vyriausybės LIETUVOJE,

kurijs man pagal žodžius GorodECKIO, atveciau buvo (buvo skiriamas - vert.) vieta pirminio vienos iš komisijų seimo. Bet prie šito aš GorodECKIUI pareiškiau, kad je ne kokie (jokie - vert.) oficialūs postai politiniai forumo-jamojoje Tūnis (Tūnis - vert.) vyriausybėje aš negealiu... (neį-kaitomas žodis - vert.)... (atrodo kad taip turi būti: "...Vyriausybę aš neisiu..." - vert.), taip kaip (dėlto, kad... - vert.) prie šito neįaučiu poliukio (pobrukiu - vert.) ir pašaukiu.

Yt to seka (rusiškai išsireiškta "sektiniai" - vert.) pripa-žistu save kaltu tame, kad dalyvauu... (neįskaitomi žodžiai - vert.)... antisovietinio centro GorodECKIO iz NORĖIKOS kon-sultac... (neįskaitomi žodžiai - vert.)... ant klausimų (klausimai - vert.) kvištars su veikla taip vadinaimos "LIETUVIŠKOS NAACIONALINIO SOVIETO" ("LIETUVIŲ Tautos TARYBOS" - vert.)... (tuom baigiasi lapas ir atrodo, kad nėra tolytojo klausimo, nes kitas lapas prasideda "atsakymas" - vert.).

AISAKYMAS: Faktiškai gaunasi taip, bet aš neturėjau ome-nyje, kad mano teoretiniai poteriimai po klausi-mais (apie klausimus - vert.) suvitiems su politika ir organiza-cija (organizavimu - vert.) būsimosios buržuazinės-olovkrotinės lietuviškosios (LIETUVOS - vert.) valstybės, panaudojama GorodECKIO iz NORĖIKOS, kaip konsultacijos poklausi-mais (apie klausimus - vert.) veiklos "LIETUVIŠKOS NAACIONALINIO SOVIETO" ("LIETUVIŲ Tautos TARYBOS" - vert.).

Protokolas iš mano žodžių užrašytas (užrašytas - vert.) teisiškai iz man perskaitytas ant suprantamos (su-mantama - vert.) ^{kie} man (man - vert.) rusiškoje (rusų - vert.) kalboje apie ką (už ką - vert.) iz išsireišau (pasireišau - vert.).
(Parošas)

Tardžien: Darbuotojas Tardymo skyriaus MGB LSSR vyres-nis leitenantas (Goliciu) pasirošė Solicui.

TARDYMO PROTOKOLAS

Kaltinamojo JUODĖLIS Petras, sūnams Antano.
1946 metų gegužės 29 dieną.

miestas Vilnius.

Tardymas pradėtas 12 valanda

Tardymas baigtas 24 valanda.

KLAUSIMAS: Ant tardymo (tardymo metu-vert.) iš 1 balandžio
š/metu (1946 m. -vert.) jūs peroxide, kad 1943 metais
buvote areštuojamas (areštuotas-vert.) organais (organų-vert.)
GESTAPO užtai, kad perdavėte keletą produktinių perdevi-
mų (sūntiukų su produktais-vert.), areštuotajam vokiečiais
(vokiečių-vert.) - MOZĖLIS Juozui. Ar tiesą (teisybę-vert.) jūs
peroxide?

ATSAKYMAS: Duotieji manimi parodymai (mano duotieji paro-
dymai-vert.) neatitinka tikrovės. Faktiškai aš
buvau areštuotas GESTAPO 1943 metais užtai, kad buvau da-
linai susisietas (susijęs-vert.) su MOZĖLIS (Mozeliu-vert.) Juozu
po (dėl-vert.) antišov^{voikiško} darbo (už antivokišką, antina-
cistinę veiklą-vert.), kurioji juomui buvo pravedama (kuriojį
jisai vykdė, darė, organizavo-vert.).

KLAUSIMAS: Prieš tai parodyti (prieš tai parodyti-^{te}
dešite parodymus-vert.) apie aplinkybes Jūs išskio (Jūs
sų-vert.) arešto (areštavimo-vert.) organais (organų-vert.) GES-
TAPD, papasakokite, kas toksai MOZĖLIS Juozas?

ATSAKYMAS: /Mozeelis Juozas: 1907-1908 metų gimimo, iki pra-
džios karinių veiksmų su (prieš-vert.) VOKIETIJĄ,
dirbo direktoriumi STATYBINIA VĖSTO mieste Kaunas. Še-
atėjimui (atėjus-vert.) vokiečių (vokiečiams-vert.) į LIETUVIS-
KĄJĄ SSR (į LIETUVĄ-vert.), jisai buvo liepoje 1941 metų
areštuotas ir uždarytas po sąsąjba į lagerį vietovėje
PRAVIENIŠKĖS, už bandymą evakuotis (pabėgti, pasitraukti
-vert.) iš LIETUVIŠKOSIOS SSR (Lietuvos-vert.) momentu jos
okupacijos vokiškosios kariuomenės (momentu vokiečių ar-
mijos okupacijos LIETUVOSĖ-vert.). Gruodį 1942 metų

MOZELIS iš lagerio buvo išleistas (išlaisvintas - vert.), - atvyko į miestą Vilnius, kur įsitaisė (įsidarbino - vert.) ant darbo (įdarbo - vert.) į vieną iš statybinių įmonių (įstaigų - vert.).

Liepoje 1943 metų jisai buvo iš naujo (vėl - vert.) areštuotas GESTAPO ir greitai po arešto buvo sušaudytas. Pažįstamas su MOZELIS (Mozeliu - vert.) buvau maždaug nuo 1933 metų.

KLAUSIMAS: Pereikite ... (toliau penkiose eilutėse neįskaitomi žodžiai - vert.).

... (čia matomas tęsiamas atskrymas - vert.)... Užtai (po to - vert.) ~~meįjūnė~~ (vyko - vert.) mūsų sekantys (kiti - vert.) susitikimai iš visų jie nešėlturėjo (vert.) išskirtinai dalmių (britinių - vert.) charakterį. Pavasarį 1943 metų, Mozelis man pranešė, kad pas jį turisi (jis turi - vert.) galimybę sistematiskai (pastoviai - vert.) perlaivinti (perduoti - vert.) produktus maistiniams (maisto produktus - vert.) ir pinigais į namus, apgyvendintus šeimomis sovietinių karinių tarnautojų mieste Vilnius (Vilniuje - vert.), kurie renka (yra - vert.) senkiose materialinėse sąlygose ir yra reikalingi (jėms reikalinga - vert.) pagalba. MOZELIS pasiūlė man parodyti (suteikti - vert.) jam pagalbą surinkime (gavime - vert.) produktų ir piniginių lėšų dėl šitų šeimų (šitoms šeimoms - vert.), aut ko (su kuo - vert.) aš dariau sutikimą (suteikau - vert.) ir keletą kartų perlaivinau (perduodavau - vert.) jam duoną, druską ir t.t.

Dėl parodymo (suteikimo - vert.) pagalbą šeimoms sovietinių karinių (karo - vert.) tarnautojų, aš savo eile mitraukiau (pasitikviečiau - vert.) LIDŽIKIS (LIDŽIKIŲ - vert.) Prancūzų darbuotoją vilniaus tuberkuliozines sanatorijas, gyvenantį vienoje name su manimi.

Nurodytojų laiku (metu - vert.) darbo ^{darbas} ~~veidėjimui~~ istorinio skyriaus darbe muziejaus mieste Vilniuje ir MOZELIS atėjo (ateidavo - vert.) pas mane keletą kartų

įistaigą vienas ir su savo žmona (ar drauge-verb.), pravarde kurios neprisimenu, o vardas josios GENE. Kalb. ai supratau, GENE buvo taip pat suvasta (susirišusi-verb. su MOZELIS (Mozeliui-vert.), po šitojo darbe (šitame darbe-vert.), kuri jįsai pravedė (vykdyti, daryti, veikti-vert.), tai yra po darbo (darbe-vert.) inkreipto prieš vokiečius. ... (neįskaitomas žodis-vert.)... prie manęs (man-vert.)

pozitivejimas, Mozelis pradėjo liepos 1943 metų, atnešė pas mane į istaigą lapelius, atspaudintus ant lietuvių kalbos (lietuvių kalba-vert.), nuo vardo komunistinės partijos (komunistų partijos vardu-vert.) ir supažindinęs mane su jų turiniu, pasiekie lapelius susaviui. užtai (poto-vert.) jįsai pakartotinai (antrą kartą-vert.) atnešė man keletą egzempliorių nurodytųjų. Lapelių ir prašė, kad aš jaisiais supažindinčiau savo artimus pažįstamus. Aš Mozelis (Mozeliui-vert.) atsakiau, kad pas mane nėra tokie pažįstamų, o kurį (kuriaisiais-vert.) aš galėčiau apskaičiuoti (tikėti, pasitikėti, vilti, kad gali-vert.), kad jie mane parados (neįsamos-vert.), bet jįsai vistiek lapelius paliko pas mane (man-vert.), pasakęs prie šito, o gal būt atsiras tokie žmonės (tokių žmonių-vert.), kuriems galima patikėti. Lapeliai, įteikti man Mozelis (Mozeliui-vert.), aš skaityti niekam nedaviau (neduodavau-vert.) iz per (už-vert.) keletos dienų sumaičiau.

Pirmą kartą Mozelis mane supažindino su turiniu sovietinių lapelių dalyvaudant Gene's (Genei-vert.), o antrą kartą įteikė man lapelius ant vieno (niekam nedalyvaudant, taip tariant "akis į akį"-vert.). Tame gi me nesųje Mozelis buvo areštuotas Gestapo, o per (už-vert.) keletos dienų po jo arešto, SESTAPAS areštavo ir mane, prie sekaučių aplinkybių (esant sekaučioms aplinkybėms-vert.): 7 Valstylinių mūziejų, kur aš dirbau atėjo MODI-GENE GENE, išsiskyrusioji žmona mano brolio, kurio tuo

laiku (metu-vert.) dirbo vertėja GESTAPO, iz klausė (klausinėjo -vert.) apie mane. Kā iņėjau jai aut susitikimo (ai jā pasitika-vert.) iz buvau nustebęs josios apsilankymu, taip kaip (dėl to, kad-vert.) santykiai tarp mūsų (~~su~~) nuo momento išsiskyrimo (skyrybų-vert.) su jaja brolio, buvo įtempti, tai yra bendrai nutrukę. Mes atsisdome (susidome-vert.) einu suolo, kada ... (keli neįskaitomi žodžiai-vert.) ... murejau iz tuo laiku (metu-vert.) ... (keli neįskaitomi žodžiai-vert.) ... pasiūlė (paliėpė-vert.) ... sekti (eiti kartu...-vert.) už jajo. ... (keli neįskaitomi žodžiai-vert.) ... murejau stovėjo automašine kurioje ai iz buvau pristatytas (atvežtas-vert.) į postatą Sestapo.

KLAUSIMAS: Għi dienos ġūsīškio (ġūsų-vert.) arēto ġūs būvotē (ar ġūs būvotē-vert.) pāištomi su kuoimi uors iī darbuotojū Sestapo?

ATSAKYMAS: Mōrdamū už mēnesī (prieš mēnesī-vert.) iki mano arēto, pōl mane aut buto (i butū-vert.) atējo (užējo-vert.) darbuotojas Sestapo, bet tuo metu mano namuose nebuvo (ai nebuvo-vert.), iz jisai apie mane kalbėjosi su mano teta.

KLAUSIMAS: Apie ką konkrečiai beolē pokalbius (kalbėjōs teiravosi-vert.) darbuotojas SESTAPO su ġūsų teta?

ATSAKYMAS: Darbuotojas Sestapo interesavosi (indomavosi, klausinėjo-vert.) pōl mano teta (mano tetos-vert.) apie tai, kur iz kuoimi ai dirbau perijodu (laiku, metu-vert.) egzistavimo Sovietinēs valdāios Lietuvoje.

KLAUSIMAS: O asmeniškai argi ġūs nesusitikotē su darbuotojais Sestapo?

ATSAKYMAS: Prabėgus (proleidus-vert.) kēletū dienū pō apsilankymo mano buto darbuotojūmi (darbuotojo-vert.) Sestapo, tas pats gi darbuotojas SESTAPO, atējo

prie manęs (pas mane -vert.) į istaigą ir pasakė, kad jisai buvo pas mane bute, man nesant, ir uori persikelbėti (pasikalbėti -vert.) labai asmeniškai su manimi.

KLAUSIMAS: Apie ką su juomis turisi (kalbėjosi -vert.) darbuotojas Sestapo?

ATSAKYMAS: Pokalbyje su manimi, darbuotojas Sestapo interesavosi (indomavosi, teiravosi, klausinėjo -vert.) mano biografiniais duomenimis ir mano darbu periodu (laikotarpiu -vert.) egzistavimo Sovietinės valdžios LIETUVOJE ir užbaigime (pabaigoje -~~vert~~) prieš išvardinti (pavadinoti pavardėmis -vert.) eilę asmenų, iš skaičius (tame tarpe -vert.) mano pažįstamų, kurie galėtų patvirtinti, kad manimi (aš -vert.) neprasiveda (nevykda, nedaro -vert.) antinacistinė veikla. Aš jam pavadinau (pasakiau -vert.) eilę profesorių, kilusių universiteto, galinčių patvirtinti mano nepriklausymą nuo politinės veiklos prieš vokiečius ir autšitojo (tame -vert.) ~~tuom~~ mūsų susitikimas su juomis pasibaigė.

KLAUSIMAS: O argi darbuotojas Sestapo nesinteresavo (nesidomėjo, neklausinėjo -vert.) politiniais įsitikinimais jūsų pažįstamų?

ATSAKYMAS: Apie tai jisai mane neklausinėjo.

KLAUSIMAS: Ar Morelis (Morelis -vert.) buvo (ar buvo -vert.) pokalbis (kalba -vert.) su darbuotoju Sestapo?

ATSAKYMAS: Tokio pokalbio (kalbos -vert.) nebuvo.

KLAUSIMAS: Kaip (kokia -vert.) paverdė darbuotojo Sestapo su kuriuomi jūs turėtis (kalbėtis -vert.)?

ATSAKYMAS: Jo pavardė man nežinoma.

KLAUSIMAS: Pas jus buvo (ar buvo -vert.) susitikimas (kiti vert.) susitikimas su nurodytoju darbuotoju Sestapo?

ATSAKYMAS: Po nurodytojo susitikimo, aš daugiau su juomis nesusitikau ir nesimačiau.

KLAUSIMAS: Jus (ar jus-vert.) apklausinėjo (tardė-vert.) Sestape po arešto?

ATSAKYMAS: Taip, tardė.

KLAUSIMAS: Po kokiais klausimais (apie kokius klausimus, reikalus-vert.) Jus tardė?

ATSAKYMAS: Tardytojas Sestape, po tautybę (tautybės-vert.) vokiečių, pradėjo mano taraymo pareiškė (pasirūpė-vert.) man (parodė man-vert.) pasą su fotografija aut vardo (pavardė-vert.) Mozelis juose ir paklausė (ar-vert.) žinai (ar pažįsti-vert.) ai jį. Ai atsakiau, kad žinai (pažįsti-vert.) ir po šitojo tardytojas uždavė man eilę klausimų apie tai, kas man yra žinoma apie autivokiškas veiklas Mozelis (Mozelio-vert.), jo ryšius ir asmeniškai mano ryšius su juo.

Aut pirmojo taraymo (pirmajame tarayme-vert.), ai teisingai parodymų tardytojui nedaviau ir pareiškiau, kad autivokiškos veiklos Mozelis (Mozelio-vert.) ir asmenų susijusių su šiuo (susižiusių-vert.), man nežinoma.

KLAUSIMAS: O aut sekaučiųjų (kituose-vert.) taraymuose Jus (ar jūs-vert.) papasakojote viską, kas jums buvo žinoma apie Mozelis (Mozelį-vert.) ir jojo ryšius. Ar ne taip?

ATSAKYMAS: Aut sekaučiųjų (kituose-vert.) taraymų (taraymuose-vert.), ai parodymus daviau (duodačiau-vert.) nesveiko protavimo (sąmonės-vert.) ~~stovje~~ stovje (būklėje-vert.) stipraus pirmojo susijonavimo (išiblaškyimo-vert.), ai susirgau liga šizofrenijos.

Būdamas tokiam stovje (būklėje-vert.), ai papasakojau (pasakiau-vert.) tardytojui viską, kas man buvo žinoma apie Mozelis (apie Mozelį-vert.) ir charakterį mano ryšio su juo.

KLAUSIMAS: Kokius parodymus Jus deoti... (neišskaitomai)

žodis-vert.)... laike (metu-vert.) tardymo aut... (neįskaitomi išoriniai -vert.)...?

(pajūti vert.)

ATSAKYMAS: Apie Mozelią ^{papasakojau, kad jisai yra organizacinis} (neįskaitomų žodžių kelias ^{in maisto maistui reikalingų} niuklaus pinigų eilutės... -vert.)... ~~skarinius~~ ^{skarinius} tarnautojus Raudonosios Armijos iz kod jisai atuešė (atuešėavo - vert.) ma sovietinius lapelius.

Kitų parodymų aut modelis (modelio-vert) ai duoti nege lėjau, kiek tai (aiel to, kod...=vert) nebuvau supažindintas pilnai, pravedame (vyludomajame -vert) juoni (jo-vert) auti voliškios veiklos.

KLAUSIMAS: Asmenų, surištų (susizišusių-vert) po autivolišką ja veikla (autivoliškame darbe-vert) su modelis (su modeliu-vert), jūs tardytojui Sestepo pasakioote (ar išver. olijote kitus asmenis=vert)?

ATSAKYMAS: Aut kiek (kiek tai-vert) ai prisimeu, maniau buvo pabrūšinti (ai pasakiau-vert) tik tai SENE ir LYDEIKIS Pranas (Lydeikų Pranas-vert). Pabrūšinau (ar išvardijau-vert) ai kitus asmenis, prie de vieno (suada mas-vert) parodymus Sestepo - neprisiemeu.

KLAUSIMAS: Jūsų (ar-vert) tardymas Sestepo vedėsi (buvo daržumas, vyludomas-vert) Ge vertėjo?

ATSAKYMAS: Pokiek tai (kiek tai-vert) ai valdau (suprautu-vert) nedaug (truputi-vert) volkiečių kalba, tai tarolytojas atsaki (nedavė-vert) (ta) vertėjuje (vertėjo-vert) ir tardymax (x) pravedė (vyludė, darė-vert) aut volkiškosios (volkiečių-vert) kalba.

KLAUSIMAS: Kas dar buvo areštuotas Sestepo po byla (byloje-vert) modelis (modelio-vert) juozo?

ATSAKYMAS: Po byla (byloje-vert) modelis (modelio-vert) buv areštuoti Sestepo - JURGINIS Juozas - duotuoju (šiuo metu-vert) laiku dirba Mokslų Akademijoje mieste Vilniuje, vedėju Bibliotekos ir ŽERUOLIS - advokatas, dabar

arba kokybeje (pareigose-vert.) dėstytojo Vilniaus Valstybinio Uni-
versiteto.

KLAUSIMAS: O Lydeikis Praunas (ar Lydeikis-vert.) iz GENÈ argi ne-
buvo areštuoti Gestapo?

ATSAKYMAS: LYDEIKIS Praunas iz GENÈ taip patgi buvo areš-
tuoti GESTAPO, bet žymiai vėliau, kada ai jau
buvo išlaisvintas (paleistas, laisvas-vert.) iš po sąryšos.

KLAUSIMAS: Kiek laiko jūs susilaidėtė (užsilaidėte, buvate-
vert.) po sąryšą rėmuose (patalpoje-vert.) Ges-
tapo iz korp daėnai jūs išsaėkėdavė (kviėscėdavė-vert.) aut
tėrdymų?

ATSAKYMAS: Po sąryšė (areštuotas-vert.) jūs laikėtės (jūs laikė-
vert.) vienoje kameroje (ar vienoje kameroje-vert.)?

ATSAKYMAS: Bėgyje (laikė-vert.) mėnesio maėujo (mauo, maues,
-vert.) laikymė po sąryšė, ai seėtojeėu trijoje
kameroje.

KLAUSIMAS: Kodėl jūs perėdėdavė (peruosėdavė, pakeisėdavė vietę,
-vert.) iz kameros i kamera?

ATSAKYMAS: Šitas maė nežinoma.

KLAUSIMAS: Ai kur jums žinoma, kad Jurginis Juozas iz ŽERUOLIS
buvo areštuoti po byla (byloje-vert.) Mozelis (Mozelio-vert.)?

ATSAKYMAS: Su Jurginiu (Jurginiu-vert.) ai laikiausi (buvo laikomas-vert.)
po sąryšė (areštuotas-vert.) vienoje kameroje, jisei buvo areštu-
tas aut keletė (keletę-vert.) valandų vėliau maėe (maues-vert.) Apie
tai, kad ŽERUOLIS buvo areštuotas po byla (byloje-vert.) Mozelis
(Mozelio-vert.) ai sukėnojeėu gale treėios savaitės maėuškio (mauo-
-vert.) arešto, kada maėe ... (neiskaėtsui žovėiai... = vert.) ... vienos
pusės ai iz ŽERUOLIS simtė (vėrė-vert.) dėl maues žmogumi iz
kitos pusės, buvo pradėama (daroma-vert.) akystata, ~~taėgyje~~
koridoriuje vidaus kalėjimo, aplink (mie-vert.) durų kameros,
kurioje ai buvo laikomas (uėdarytas-vert.) po sąryšė kartu
su Jurginiu.

KLAUSIMAS: Su kokiū tikslu prasivedė (buvo pravedama) šita aktyvata?

ATSAKYMAS: Mums buvo pastatytas (pateiktas - vert.) tikslus klausimas, žinome (ar žinome - vert.) (pažįstame - vert.) mes vienas kitą iz tuo laiku (metu - vert.) buvo ne aktyvata, o sesitikiimas ~~gr~~ dėl apsipariniimo (atpažiniimo - vert.).

KLAUSIMAS: Bėgyje mienesinio (mienesio - vert.) jūsišio (jūsy - vert.) pribuvimo (buvimo, kolėjimo, kalinimo - vert.) Sestape, Jus laikė vienoje kameroje tris savaites, o ketvirtąją savaitę ~~ma~~ išlaisviniimą (išleidimą - vert.) iš po sargybos, padėjo (uėdarė, pervada - vert.) kitas dvi kameras. Šita taip (ar tarp - vert.)?

ATSAKYMAS: Visiškai teisingai.

KLAUSIMAS: Papasakokite apie aplinkybes jūsišio (jūsy - vert.) išlaisviniimo (paleidimo - vert.) iš po sargybos Sestapo?

ATSAKYMAS: Dienoje (tą dieną - vert.) mano išlaisviniimo (paleidimo - vert.) iš po sargybos aš buvau iššauktas; viena iš kabinetų viršinių Sestapo, kur man apreiškė (pašelbė - vert.) ... (neįskaitomas žodis - vert.) aš būsiu išlaisvintas (išleistas - vert.) iš po sargybos ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... jame, kad po poilsio pasirodysiu organams Sestapo ... (keletą neįskaitomų žodžių - vert.) ... aut ko (dėl ko, sukuoni - vert.) aš dariau sėtilimą ir ... (neįskaitomi žodžiai - vert.) ... Mozelis, po (su - vert.) vardu GEMĖ. Aut ko aš dariau sėtilimą iz tą pačią dieną mane paleido.

KLAUSIMAS: Pasiūlymas dėl bendradarbiavimo su GĖSTAPU ~~Jum~~ darė (darė - vert.) tas tardytojas, kuris vedė Jūsų bylą ar galgi kitas asmuo?

ATSAKYMAS: Dėl bendradarbiavimo su SĖSTAPU ~~po~~ (kolbė - vert.) su manimi vedė kitas darbuotojas GĖSTAPU, jė pareigų iz pavardės aš neprisimenu.

KLAUSIMAS: Kaip buvo apiformintas Jūsų sėtiliimas aut (dėl - vert.) bendradarbiavimo su organais Sestapo?

ATSAKYMAS: Paro (paraišymo - vert.) apie (dėl - vert.) bendra-

darbiarimo su organais Sestepo, ar nedaviau iz iī manes šitojo nereikalavo, otiktai ispejo, kad (jeigu-vert.) ar vienam nepasq kočiau apie charakteri duotosios man uđduoties.

KLAUSIMAS: Koki pseudonima (slapyvardai, slaptazodi-vert.) jums davė

ATSAKYMAS: Pseudonimas (slapyvardis, slaptazodis-vert.) man nebuvo duotas.

KLAUSIMAS: Jus (ar jus-vert.) instruktavo darbuotojas Sestepo taime (apie tai-vert.), kokiu būdu jus privedėjote išpildyti (įvykdyti-vert.) duotąjį jums juoni (jojo-vert.) uđdarini (uđduoti-vert.)?

ATSAKYMAS: Instruktaro iš darbuotojo Sestepo apie metodus ir kelius (būdas-vert.) išpaigumo (vykolyumo-vert.) duotojo (duoda-umojo-vert.) juoni (jojo-vert.) man uđduoties (uđdarinio-vert.), ar negavau.

KLAUSIMAS: Matomai, jums buvo parodyti pasitarumai Sestepui dar laike (metu-vert.) Jūsiskio (Jūty-vert.) pribuvimo (laikymo-vert.=kelinimo-vert.) kolėjiuje, kitarp jie jus neišleisaut (}-vert.) laisvės (laisvės-vert.).

ATSAKYMAS: Laike (metu-vert.) pribuvimo (kelinimo-vert.) kolėjiuje, ar ne kokių (jokių-vert.) pasitarumų (paslaugų-vert.) SESTAPUI nedariau ir uđduočių kokių nors jaisiais man neduodavo (nebuvo duodama-vert.).

KLAUSIMAS: Po to, kaip jums buvo duota (jūs davėte-vert.) susitikimas aut (aril-vert.) bendradarbiavimo su organais Sestepo, kur jums buvo paskirti susitikimai su darbuotojumi Sestepo?

ATSAKYMAS: Po išlaisvinimo (po paleidimo-vert.) iš po sąrgybos, ar susitikimų su darbuotojais Sestepo neturėjau iz jie man nepaslyrė.

KLAUSIMAS: Jūs (ar-vert.) susitikote po išlaisvinimo (paleidimo-vert.) iš po sąrgybos su GENZ ir LYDEIKU Pramu?

ATSAKYMAS: Su Lydeikiu Pramu ai turėjau keletą susitikimų, o su GENE nesusitikau iki vasario 1946 metų.

KLAUSIMAS: Pas jus su Lydeikiu Pramu buvo (ar buvo=vert.) pokalbiai (kalba=vert.) ant (apie=vert.) politines temas?

ATSAKYMAS: Pokalbiai (kalbos, kalba=vert.) ant (apie=vert.) politines temas pas mane su Lydeikiu Pramu buvo laike (meta=vert.) kurių jisai išsiskė (pasisakė, išspasakėjo=vert.) anti-voliškas pažiūras ir simpatijas mie Rusų (rusams=vert.).

KLAUSIMAS: Kada buvo areštuotas Sestepo Lideilis Pramus?

ATSAKYMAS: Lydeilis Pramus buvo areštuotas madrijoje 1944 metais iz išlaisvintas (paleistas=vert.) ii po sąryšbos daliniais (dalinių=vert.) Rondonosio kaimio momente (metu=vert.) išlaisviniuo miesto kamus iz vokiškųjų užgrobejų.

KLAUSIMAS: Kur duotuoju (šiuo metu=vert.) laiku (metu=vert.) raudosi (yra=vert.) Lydeilis Pramus?

ATSAKYMAS: Lydeilis Pramus reiškiasi (yra=vert.) studentu 4-to kurso Medicinos Fakulteto Vilniaus Valstybinio univ. versiteto.

KLAUSIMAS: Kokias žinias jūs pranešite organams Sestepo atsiuštinei (liečiančias, tai yra apie=vert.) jų ušduotis?

ATSAKYMAS: Nė kokių (jokių=vert.) medžiagų ar žinių ai organams Sestepo nepranešiau.

KLAUSIMAS: Tardymas (tardytojas=vert.) jums (jumis=vert.) uetili. Darbuotojas Sestepo, davęs jums konkretų (konkrečią=vert.) ušduotį, prvalėjo būti suiinteresuotas (interesuotis, domėtis=vert.) jo vykdymu iz su šituo tikslu tūrėjo (privalėjo=vert.) su jums pasireiškimus (susitikimus=vert.). Numatote (radote=ar=jūs=vert.) jūs neigti šita?

ATSAKYMAS: Ai dar kartą parodau (sahau=vert.), kad susitikimų (pasireiškimų, pasirodymų pas=vert.) su darbuotojumi Sestepo ai neturėjau iz duotąjį man užduotį nei vykdėiu (neišpildėiu=vert.).

KLAUSIMAS: Kur duotuoju (šiuo-vert.) laiku (metu-vert.) rašė (yra-vert.) GENĖ pažįstamoji Mozelis (Mozelio-vert.)?

ATSAKYMAS: Su GENĖ aš turėjau susitikimą VASARYJE 1946 metų jūnai užėjo pas mane į butą, iš sekė (pasėkė-vert.)... (toliau nuskaitomai žodžiai-vert.)... universitetą, bet mokinesis (at-vert.) jūnai universitete aš nežinau. Adreso josios buto aš taip pat ji nežinau.

KLAUSIMAS: Ką žiūns papasakojo apie save GENĖ prie susitikimo (susitikusi su žumis-vert.) vasaryje šiuo metu (1946 m.-vert.)?

ATSAKYMAS: GENĖ papasakojo, kad jūnai buvo 1944 metais areštuota Sestapo, kada ėjo ant ryšio (į ryšį-vert.) prie (pas-vert.) raudonuosius partizanus, po šitojo įėjė į UKRĖTIA. Ji Ukrėtijos, no užėmimo daliniais (dalinių-vert.) Raudonųjų Armijos, jūnai papuoė į Tolimųuosius Rytus iz 1946 metais atgal suprižo į Lietuvos SSR.

KLAUSIMAS: Papasakokite ypatumus (požymius-vert.) GENĖS

ATSAKYMAS: GENĖ - metų 27-28, aukšto ūgio, blondinė, figūra plona, veidas ovalus, kitų požymių josios neprisiėmė.

Protokolas iš mano žodžių parėytas (surėytas-vert.) teisiškai iz man perskaitytas aut suprantamas (suprantama man-vert.) rusiška kalba, apie ką (užką-vert.) aš iz pasirašėu.

(parašas)

Parrašėu: Darbuotojas Tardomojo skyriaus MGB LSSR
Vyresnis leitenantas (GOLICIN)

tikslu: (pasirašė lygtai Golicin-vert.)

PROTOKOLS TARDYMAKaltinamojo GUODELIS PETRAS sūnuus Antano.

1996 metų gegužės 5-tos dienu.

miestas Vilnius.

Tardymas pradėtas 20 valandų.

Tardymas baigtas 23 valandų.

KLAUSIMAS: Išvardinkite žinomus (pažįstamus - vert.) žmones asmenis, turėjusius ryšį su organais gestapo.ATSAKYMAS: Asmenis, turėjusius ryšį su organais gestapo, aš nežinau, bet periodu voliškosios okupacijos Lietuvoje SSR, mieste Vilnius ėjo (vaikičiojo - vert.) kalbos apie tai, kad su organais gestapo turėjo ryšį VALETKA Adolfas, kuris at žinojau (pažinojau - vert.) asmeniškai.KLAUSIMAS: Kas toksai VALETKA Adolfas ir kur jisai raudasi (yra, gyvena - vert.) duotuoju (šiuo - vert.) metu.ATSAKYMAS: VALETKA Adolfas, maždaug 34-40 metų, periodu voliškosios okupacijos dirbo direktoriumi Vilniaus Dailes muziejaus. Prie atsitraukimo voliškosios kariuomenės bėgo (pabėgo, pasitraukė - vert.) su pastutu vaikišiais (pastutais - vert.), kur raudasi (yra, gyvena - vert.) duotuoju (dabar - vert.) laiku (metu - vert.), man nežinoma.KLAUSIMAS: Kas žmones žinoja apie ryšius VALETKA (VALEI - vert.) su organais gestapo.ATSAKYMAS: Mieste Vilnius apie VALETKĄ ėjo gandas (kalbė - vert.), kaip apie nepatilingą žmogų, turintį ryšį su gestapo, bet kamie (apie ką - vert.) konkrečiai patirė šita ryšys, man nežinoma. Į tarpybą (darbą - vert.) per VALETKĄ dar nei uždavė voliečiai kariškumais apsaugomis (uimtųjų - vert.), bet ar buvo tarpe jų darbuotojai gestapo, aš nežinau. Kada į miestą Vilnius ėjo (atėjo - vert.) Raulovoji ARMIDA, tai pavaduotojumi direktoriaus Vilniaus Dailes muziejaus ~~buvo~~ paslirtas KOIDECKIJ JOSIF.

Pradžioje rugpjūčio 1944 metų KOIDECKIS kalbėjo (pasakoj-
vert.), kad muziejuje pasiliko dokumentai, patvirtinantys
rašą VALETKA su gestapo.

KLAUSIMAS: Kur rašėsi (yra-vert.) nurodytieji dokumentai
dabartiniu metu.

ATSAKYMAS: Matomai KOIDECKIS perdavė juos organams Valstybinio Saugumo, bet tiksliai šito aš nežinau.

KLAUSIMAS: O, kur rašėsi (yra-vert.) dabar KOIDECKIS.

ATSAKYMAS: KOIDECKIS 1945 metais išvažiavo į LENKIJĄ.

KLAUSIMAS: Kokius pavidimus VALETKA... (neįskaitomi žodžiai-va)

ATSAKYMAS: Maždaug 1942 metais VALETKA... (visa toliau esnė
eilutė neįskaitomų žodžių-vert)..., užrašyti....

(neįskaitomų žodžių-vert)... rašytojams SRAUFA... (neįskaitomų
žodžių... vert),...kaip tai reikalinga kam tai - paįstamam,
besidomiančiam lietuvių literatūra. Šita pavidimų VALETKOS
aš išpildėiu (įvykdėiu-vert).

KLAUSIMAS: Kas tai per charakteristikas jūs rašėte ant
SRAUFA ir KRĖVĖS.

ATSAKYMAS: Charakteristikose buvo išdėstyti pagrindiniai bio-
grafiniai duomenys SRAUFA ir KRĖVĖS ir išdėstyti
daugiau (labiau-vert.) pasidomėjusieji literatūriniai veikalai jois
(jų-vert.) parašytieji. Kitų duomenų charakteristikose aš
neįrašėiu (neparašėiu-vert.)

KLAUSIMAS: Kokie būtinai pas jus VALETKA kreipėsi su pasiū-
lymu parašyti charakteristikas ant SRAUFA ir KRĖVĖS.

ATSAKYMAS: Matomai, kaip prie (pas-vert.) literatūrinio kritiko,
kitų nestiprus man nežinoma.

KLAUSIMAS: Dar kokius pavidimus duodavo jums VALETKA,
nesurįštas su jūsų škie taru/biviu darbu.

ATSAKYMAS: Kitų pavidimų man VALETKA neduodavo.
Protokolas iš mano žodžių užrašytas teisiškai ir visu perskaitytas,
kaune (už ko-vert) ir nusirašau. TARDAI: Darbuotoja Tard Skyriaus
MGB LSSR vyr. leitenantas (POLICIA) tikra Solicijos parešes